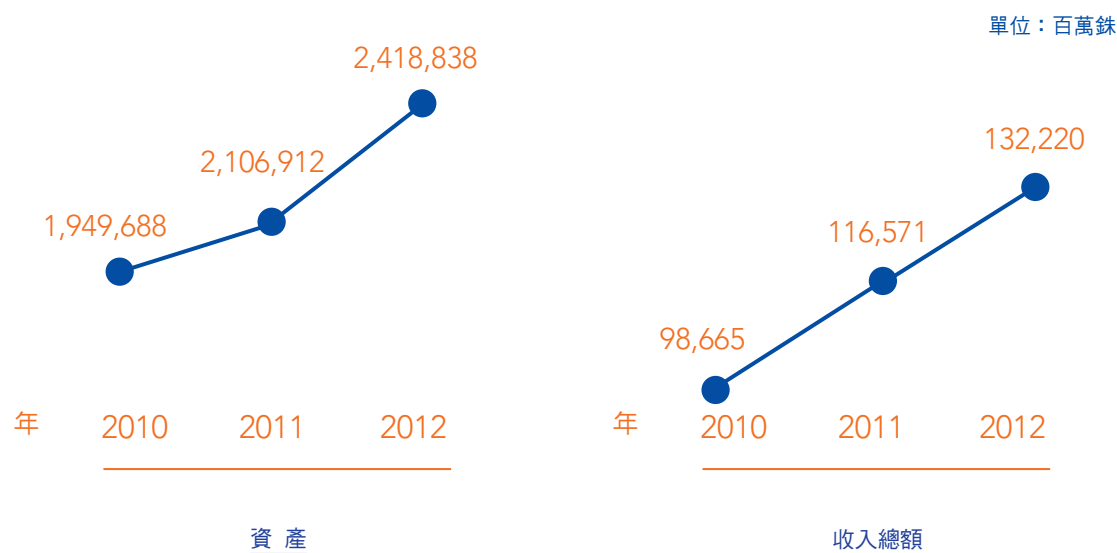


堅定 前進



內容

1	本年主要財務數據	83	組織圖表
12	董事長致詞	84	董事局及高級行政人員
14	常務董事長致詞	100	董事局針對財務報告所負的責任
16	業務報告	101	遴選與制定酬金委員會報告
30	贊助公益 回饋社會	102	稽核委員會審計報告
40	實踐公司治理原則	104	審計師報告
52	風險因素與風險管理	105	盤谷銀行(大眾有限公司)財務報表
66	財務狀況與經營業績說明和分析	115	財務報表註釋
79	2012年度之利潤分配	195	一般資料
80	銀行十年營業統計	204	國內外分行



本年主要財務數據

	2012	2011	2010	百分率變動	
				2012/2011	2011/2010
截至年底綜合財務狀況(包括下屬公司)					
(百萬銖)					
營業資產	2,418,838	2,106,912	1,949,688	+ 14.8	+ 8.1
貸款 ¹	1,604,391	1,470,398	1,256,123	+ 9.1	+ 17.1
貸款(扣除疑呆賬儲備) ¹	1,516,803	1,385,661	1,183,670	+ 9.5	+ 17.1
存款 ²	1,834,654	1,587,834	1,394,388	+ 15.5	+ 13.9
債務總額	2,145,224	1,862,226	1,718,340	+ 15.2	+ 8.4
股東權益 ³	273,543	243,815	230,572	+ 12.2	+ 5.7
利息收入	95,260	81,827	63,662	+ 16.4	+ 28.5
收入總額	132,220	116,571	98,665	+ 13.4	+ 18.1
扣除儲備金及稅前之經營盈利 ⁴	47,550	46,175	43,880	+ 3.0	+ 5.2
稅前經營盈利 ⁴	40,302	34,148	36,313	+ 18.0	- 6.0
淨利潤 ³	33,021	27,337	24,593	+ 20.8	+ 11.2
平均每股(銖)					
稅前經營盈利 ⁴	21.11	17.89	19.02	+ 18.0	- 5.9
淨利潤 ³	17.30	14.32	12.88	+ 20.8	+ 11.2
股票票面價值	10.00	10.00	10.00	-	-
股票賬面價值 ⁴	143.34	128.19	121.20	+ 11.8	+ 5.8
市價：最高 - 最低	203.00 - 146.00	184.00 - 123.50	162.00 - 105.00	-	-
年終收市價	195.50	153.50	147.00	+ 27.4	+ 4.4
財務比率(%)					
平均資產報酬率 ³	1.46	1.36	1.34	+ 0.10	+ 0.02
平均股東權益報酬率 ³	12.84	11.57	11.50	+ 1.27	+ 0.07
淨利潤對總收入 ³	24.98	23.45	24.93	+ 1.53	- 1.48
資本金對風險資產(不包括下屬公司)	16.21	15.35	16.09	+ 0.86	- 0.74

註： 1. 不包括銀行同業間與貨幣市場項目並扣除遞延收入
2. 不包括銀行同業間與貨幣市場項目
3. 不包括非控股權益
4. 包括非控股權益

堅定前進 ➤

跨越亞洲

分行網絡，無遠弗屆，深度的專業知識，成為您進入區域市場的紐帶。





Your Regional Bank

As the ASEAN Economic Community takes shape, new challenges and opportunities beckon. With in-depth knowledge of local markets and the connections to help you succeed, Bangkok Bank is your go-to guide for ASEAN.



Our regional presence includes the New York and London regional offices.



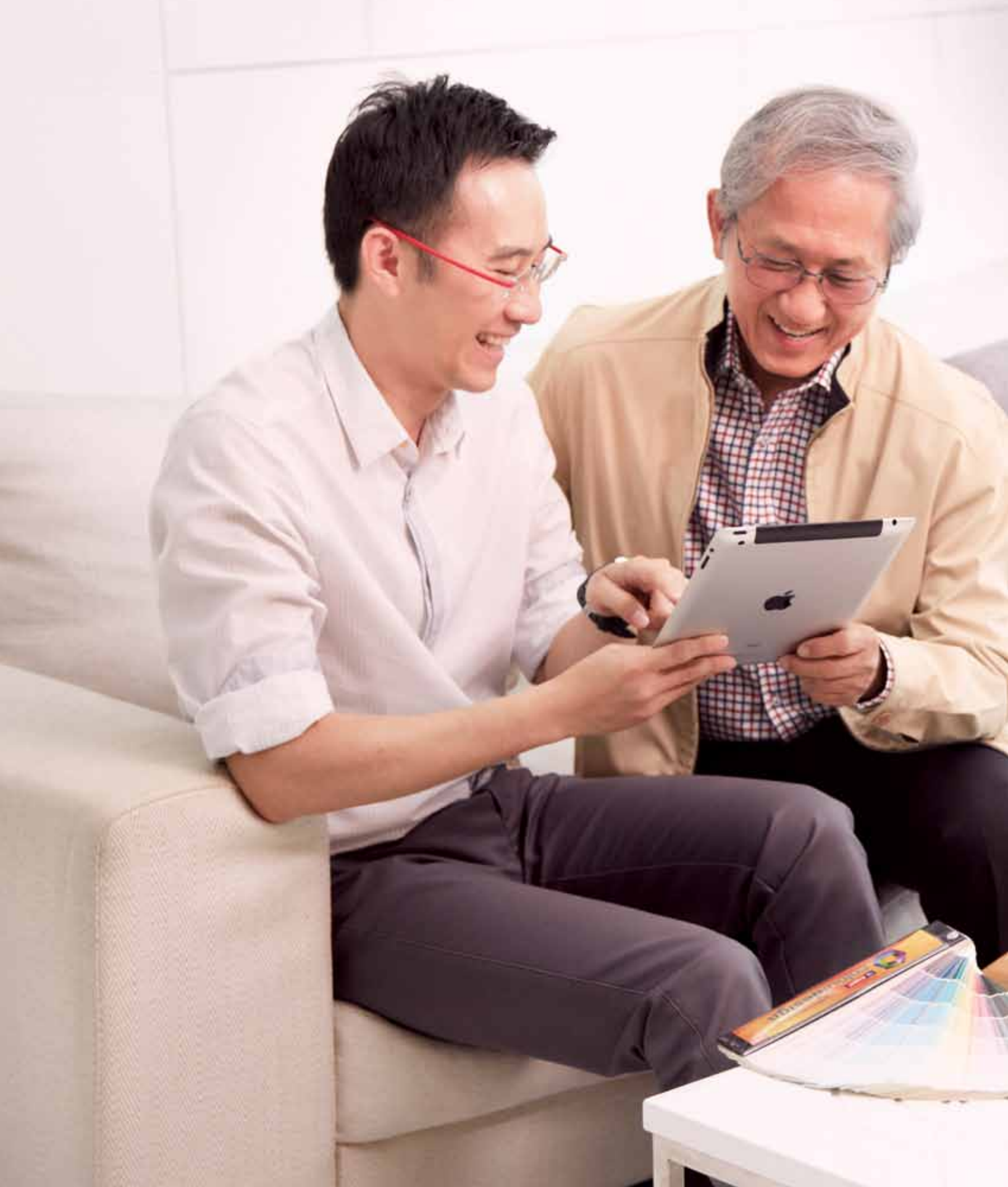
堅定前進

開啟新歷程

做您信任的朋友，長相扶持！







堅定前進

世代往還

協助您將豐富的家庭企業的管理知識及經驗薪棒傳承！



堅定前進 ➤

並肩攜手

手機模式服務，讓你的工作與生活隨心所欲！









堅定前進 

金光大道

全力創造機會，支持開發青少年的潛力！



董事長致詞

2012 年是盤谷銀行的成功年。銀行的經營取得了令人滿意的成績。在從容應對了國內外經濟形勢嚴峻、動蕩不定的局面外，進而取得了可喜的經營成果，使銀行、客戶及股東廣泛獲益。

過去的一年，銀行的信貸增長 9.1%；與此同時，存款增長 15.5%；銀行淨利潤也高達 330.21 億銖，連續第三年創歷史新高；每股盈利達 17.30 銖；若將 2012 年下半年淨利潤計入銀行資本金，那麼銀行的資本對風險資產的比率高達 17.2%，大大超出泰國國家銀行規定的標準；一級資本對風險資本比率也同樣高達 12.8%。

同時，銀行仍恪守「事業良友、家庭良伴」的企業宗旨，重視通過各種活動回饋社會及各階層民眾，扶持教育、傳播文化、致力環保。這顯現在 2011 年年底洪水過後，銀行於年初投入大量財力、物力援助受災校舍重建及社區建設的行動上。

國外銀行業務方面，盤銀國外分行的數量持續增加，其中在泗水開設印度尼西亞的第二家分行；加強了緬甸代表處的營業實力，以應對不久將迅速增加的經濟活動。截至 2012 年年底，在全球 13 個經濟體中，銀行已擁有 25 家國外分行和

一個代表處，隨時可以協助泰國及外國投資者尋找因地區經濟整合，特別是東盟經濟共同體整合帶來的契機。佈局廣闊的國外分行網絡、雄厚的實力，以及充分的準備，見證了銀行在國外設立分行的高瞻遠矚的決策。50 年積累的實力使銀行客戶真正獲益。銀行將一如既往，堅定持續地擴充國外業務。

過去一年，盤谷銀行在國外市場發行的 5.5 年和 10 年期優先級債券，成功籌集了 12 億美元的資金。這表明投資人對銀行經營的現狀與未來，以及對泰國經濟發展走勢充滿信心。此外，銀行面向國內投資人發行 200 億銖 10 年期次級債券，以增加銀行儲備資金，為支持泰國企業信貸做好準備，同時也為 2013 年及未來擴大信貸業務做好充足的資金準備。

除為迎接各種新機遇所做的充足準備外，銀行始終堅持審慎而小心的經營方針，以保持銀行穩固的經營基礎。由此，銀行研究並迅速準備執行巴塞爾 III (Basel III) 準則。此項準則包括儲備金的操作，監管資本充足率與流動資金風險，並增加了監管金融機構的措施，這將對世界金融體系產生重要影響。銀行已為 2013 年 1 月 1 日開始依照巴塞爾 III (Basel III) 準則維持儲備金做好準備。



“2012年是盤谷銀行的成功年。銀行的經營取得了令人滿意的成績。在從容應對了國內外經濟形勢嚴峻、動蕩不定的局面外，進而取得了可喜的經營成果！”

最後，我向各位股東、客戶及業務同盟表示衷心的感謝！感謝您們長期以來對盤谷銀行不變的支持，使盤谷銀行取得了2012年的輝煌成就。同時，我也感謝盤谷銀行各位員工及管理者在過去一年裡的奉獻與努力！本人及銀行董事會堅信，以銀行的雄厚基礎，股東的信任，以及高效、穩固、同心合意的管理，銀行將持續發展進步，把成功帶給廣大民眾及客戶，並為國家的繁榮做出貢獻！

陳有漢

陳有漢
董事長

常務董事長致詞



“盤谷銀行仍將堅持以客戶富創想精神的親密良友的理念，及遍佈亞洲地區與國內的分行網絡的格局，成為與客戶關係最親密的銀行！”

2012 年的泰國經濟在經歷 2011 年的大洪水後，迅速復甦並取得了令人滿意的成績。受到洪災影響的大部份行業都在六個月內恢復正常的生產；民間投資方面也呈現強健增長態勢；消費者的信心及消費力也因政府的刺激經濟政策而增加。

2012 年的出口增長有所減緩。造成這一形勢的原因是由於歐洲債務危機仍不明朗，而世界主要市場，如美國和中國的需求乏力。不過，這些負面因素被亞洲貿易量，特別是泰國與鄰國貿易量的持續增加所抵銷。因此，如從上述國內因素綜合考量經濟成長，2012 年泰國國內生產總值的增長率達 6.4%。

而 2013 年，泰國經濟增長將略有下調，預計經濟增長率約在 5%，與泰國經濟長期增長趨勢預計 5% 的比率相吻合。2013 年經濟成長動力

因素，預計來自以下幾個方面：官方的大型投資項目，特別是基礎設施建設項目；地區內的貿易、投資預計也將迅速增加，為東盟經濟共同體的整合，以及擴大東盟與中國、日本、南韓、印度、澳大利亞、新西蘭的自由貿易協定做好準備。這都將有助於泰國經濟未來的發展。

泰國與新東盟成員國，如柬埔寨、寮國、緬甸及越南等國之間的貿易，在這幾年中顯著增長。目前，泰國出口到這四個國家的商品總值佔泰國出口到美國的 75%，2012 年增長高達 12%，也是使 2012 年泰國總體出口略有增長的主要助力因素。

在預測 2013 年全球經濟仍將處於低增長的態勢的情況下，亞洲地區的經濟整合，對於泰國的變革來說，應該算是一個重要的課題，對國家的未來發展是機遇，同時也是挑戰。

為幫助客戶適應這一挑戰與新機遇，盤谷銀行與客戶攜手在多方面進行合作，如帶領企業家到具有投資潛力的新市場考察；向遭受洪災的企業提供低息貸款；舉辦各種座談會、專題討論會，為業界人士提供相關如何變革的知識，等等。此外，銀行還一如既往地支持農業發展。泰國的農業持續穩健發展，銀行支持將各種農業科研成果及新開發項目用於實際生產中，以提高產品附加值；同時，銀行還支持加強農業合作網絡的建設。

未來幾年，日本、中國、美國、歐洲及各地區的投資者，均在尋找機會將生產基地轉移至東南亞地區。基本上來說，泰國處在本地區工業及服務業供應鏈中心的地位，因此，外國投資及旅遊業還將是推動未來經濟發展的主動力。

為迎接 2015 年東盟經濟共同體的成立，泰國大中型企業已於 2 至 3 年前就開始擴充向國外投資。盤谷銀行早已擁有遍佈本區域的分行網絡，專業菁英人士及累積多年的各國當地經驗，因此可以即時迅速地協助支持銀行系統內客戶尋找新的商機。

盤谷銀行仍將堅持作為客戶富創想精神的親密良友的理念，以遍佈亞洲地區與國內的分行網絡及堅定的理念，穩固持守作為客戶「事業良友、家庭良伴」的企業宗旨，直到永久！

柯實·邦扁叻
常務董事長

業務報告

綜述

2012 年泰國經濟可圈可點，增幅達到 6.4%。這個成績一方面來自政府和民間的支出及用於修繕、恢復上年水災造成的破壞。下調法人所得稅率，在公共基礎設施建設方面的投資，尤其是對外府的投資，家庭的消費開支，均受到政府各項措施的支持，諸如：上調最低工資、首車退稅，以及稻穀典當政策等。

但無論如何，出口業成長率低於預期已成事實。主要因世界經濟環境上行遲緩，影響了泰國出口業。尤其是歐元區公債危機，以及美國經濟復甦走勢不振，中國經濟增長率下降，日本更是進入新一輪經濟蕭條。這一切導致了世界經濟發展步履蹣跚。

在過去這段時間中，盤谷銀行始終與客戶並肩共進，以建築維修或搬遷工廠信貸等方式協助客戶儘快將受水災影響的企業恢復如常，並支持客戶進行預防水災的項目，為各大宗企業、中型企業、零售企業、個人客戶提供低息貸款，及其他方面的幫助，如：免除手續費、改用更寬鬆的支付條款、降低利率等。此外還對出口業客戶採取特別措施，應對世界經濟現狀。

所以，2012 年對於盤谷銀行而言依然是成功的一年。銀行大宗企業客戶、中型企業客戶、零售業客戶乃至個人客戶和海外銀行等各類客戶均獲得良好發展。因而銀行持續擴大國內外分行網絡，以更好地滿足不斷增長的客戶需求。現銀行在泰國各地有超過 1,100 家分行，另擁有一個由 25 家分行、1 個辦事處組成的海外分行網絡，分佈在全球 13 個



重要經濟區域。在亞洲經濟和世界經濟正加速融為一體的今天，海外分行網絡為銀行增強了競爭能力。

經營業績

泰國經濟的發展和銀行擴展的成功，推動 2012 年銀行信貸較上年增長 9.1%，達到 16,043.91 億銖，也成為推動銀行獲得全年 330.21 億銖淨利潤的關鍵因素，該淨利潤額超過上年 56.84 億銖，同比增幅為 20.8%。



盤谷銀行持續提高自身競爭力，不斷加強包括員工技能、高科技、工作系統、新產品和服務的開發，以及國內外分行網絡等各方面素質、水平的提高。

置資產盈利的增長。而投資收入及其他營業收入淨利潤出現下降。

存款方面依舊保持增長，因銀行推出的存款產品受到客戶的歡迎，截至 2012 年底，銀行存款總額為 18,346.54 億銖，較上年增加 2,468.2 億銖，增長率 15.5%。貸存比率自 2011 年底的 92.6% 降至 2012 年底的 87.4%。

按泰國國行公佈的巴塞爾 II 準則 (Basel II)，2012 年銀行資本充足率為 16.2%，一級資本和風險資產比率為 11.9%，如包括截至 2012 年 12 月 31 日的下半年六個月的淨利潤，銀行資本充足率為 17.2%，一級資本和風險資產比率為 12.8%，股東權益 2,735.43 億銖，佔總資產的 11.3%。

銀行利息收入淨額 549.52 億銖，增長 22.56 億銖，增幅 4.3%。但淨利差由 2011 年的 2.76% 降至 2012 年的 2.55%。部份原因來自過去一年中存款成本因各商銀間的激烈競爭而升高，且送交存款保障機構和金融機構復興發展基金的款項也有所增長。

銀行非利息收入為 304.58 億銖，提高 9.21 億銖，增幅 3.1%。主要來自手續費和服務費收入淨額、國際貿易服務費及外幣兌換淨利潤，乃至處

競爭能力

銀行業的高度競爭在各類客戶群中普遍出現，國內商業銀行、政府專業銀行，區域內進入泰國展開業務的外國銀行子公司及其他金融機構之間的競爭激烈。盤谷銀行業已做好充分準備，提高自身競爭力，其中包括提高員工技能水平，增強運用高科技的能力，完善工作系統，創新、開發新產品和服

務，以及加強與區域內同盟銀行的合作，增加國內外分行網絡以進一步擴大業務範圍。

大宗企業客戶及投資銀行服務

銀行大宗企業客戶系統主要為泰國工業大型企業或集團，以及在泰國境內運作的跨國公司提供金融服務。銀行派出各具專長的專員負責為客戶提出各種建議，其中包括提供戰略性諮詢服務，讓客戶的企業獲得高效發展。此外，大宗企業客戶系統與銀行其他系統配合，針對各個客戶的不同需求而專門設計、提供產品和服務，如：現金管理、支付服務及國際貿易信貸等。

市場動態

2012 年國內大宗企業迅速走出水災陰影，得益於政府在出口增長下滑之際，採用多種措施支持

民間消費和投資，推動了國內需求的上升，減輕了出口不力的影響。過去一年中，泰國出口增幅為 3.1%，相比之下 2011 年出口增幅則居於 15.2% 高位。發展勢頭依然迅猛的工業包括汽車、電子及電器。其中泰國汽車工業的發展創造了年產 245 萬輛汽車的新紀錄，成功躋身世界十大汽車生產國之列，同時也成七大汽車出口國之一。農產品方面，儘管糖和棕櫚油價格有所下降，但仍處在較高水平。

工作業績及經營成果

2012 年盤谷銀行大宗企業客戶信貸服務量繼續上揚，因銀行能保持與客戶長期穩固的良好關係，擁有一批具備專業知識，並深入了解泰國主要工業的人才。同時，銀行的海外服務網絡為客戶牽線搭橋，尋覓商機，滿足大宗企業客戶擴大外國市場的趨勢需求。



商業金融業務在過去一年中取得令人滿意的成績。銀行獲得客戶的信任，為多家大型企業發售債券。例如：泰石油（大眾）有限公司、IRPC（大眾）有限公司、挽節石油（大眾）有限公司和泰國歐力士租賃（大眾）有限公司等，全年發售債券合計 577.02 億銖，其中獨家發售金額為 171.5 億銖，如此業績推動盤谷銀行成為發售債券總金額最高的三家機構之一。並獲得 Alpha Southeast Asia 雜誌頒發的 2012 年最佳債券商大獎。

此外，銀行還支持公共債務管理辦公室推動泰國資本市場的發展，不但協助國有企業擴增新的融資方式，還支持泰國國內首次發行分批償還本金的國債。

戰略方針

銀行預計大宗企業對信貸的需求，在多種因素的推動下將進一步擴大，如：政府對多個大型項目的投資，其中包括治理水資源項目、基礎建設發展項目、為連接與鄰國交通網絡而擴大泰國公路網及鐵路運輸系統項目，以及泰國企業迎戰東盟經濟共同體成立所作的準備等。

當上述政府斥資進行的大型項目動工後，銀行大宗企業客戶將獲益，而銀行將從資金和流動性等方面支持客戶，銀行具有專業知識的專員向客戶提出建言。且銀行擁有龐大的客戶基礎，與客戶長期保持的良好關係，也可幫助行業相關的客戶發展、擴大業務網絡。

在 2015 年年底東盟經濟共同體正式成立前，銀行已做好充分準備，隨時可以支持客戶在國內外的投資計劃，以及泰國與其他東盟國家間不斷增加的貿易活動。泰國企業前往老撾、柬埔寨、緬甸、越南和印度尼西亞等鄰國建立新生產基地的趨勢不斷增強，為客戶和銀行增添了更多新商機。

銀行增加了在磨鑾證券（大眾）有限公司的投資，從原持股 56.3% 增至 99.8%。因此，銀行得以擴大商業金融業務範圍，使其涵蓋資本市場產品、通過資本證券進行融資的諮詢服務、為公司普通股在泰國證券交易所上市，以及公司財務結構調整的金融諮詢服務，以適應東盟經濟共同體成立後泰國企業的迅速發展。同時銀行還可以增加證券分析和證券交易經紀人等服務項目，以及種類齊全的高品質金融產品和服務。

盤谷銀行堅持通過銀行國內及海外各部門的密切配合，通力合作，讓國內外客戶獲得最優質的服務。

中型企業客戶服務

中型企業客戶系統是專門為中型企業客戶而設，所負責的客戶還包括規模較大的中型企業。盤谷銀行的此類客戶多經營製造業、批發零售、農產品及食品加工，以及服務業，這類客戶具有極高的發展潛力。銀行遍佈全國，數量超過 230 家的業務辦事處的業務經理和專員竭誠為客戶服務。

市場動態

國內大型企業能迅速恢復並獲得良好發展，也帶動了相關產業中作為生產者的中型企業，使其得以隨之發展壯大。但無論如何，自 2012 年 4 月 1 日起上調最低日薪的政策導致進入曼谷打工的外地勞工回流故鄉人數增加，致使企業在購置機器設備和利用高科技進行生產等方面的投資需求相應擴大，旨在提高生產率，降低因勞工成本增加和勞工短缺造成的影響。與此同時，企業對流動資金信貸的需求也隨勞工薪金增長而提高。此外，企業也開始找尋將業務擴大至鄰國的渠道。



工作業績及經營成果

中型企業客戶對前往鄰國擴大業務的興趣正在增長。盤谷銀行予以諮詢服務，並推介相關的各種產品和服務，如：為處於國際生產網絡的中國及其他國家的貿易者設計的國際供應鏈融資（Supply Chain Financing）。此外，銀行還與商業部發起 ThaiTrade.com 網站合作，共同推動電子商務的發展，便於國際貿易業者打入世界市場。

為協助客戶進行調整，迎接東盟經濟共同體成立帶來的商機與挑戰，銀行本著共同學習，交流知識的宗旨，多次召開研討會，以及其他形式的活動。向客戶傳授在柬埔寨、老撾、緬甸、越南、印度尼西亞和中國等極具經濟潛能的國家經營企業的知識。

盤谷銀行主持的磨鑾智慧家庭企業（Bualuang SMART Family Enterprise）培訓項目已進入第三年，其中最引人注目的活動是舉辦了主題為「職業經理人聯手企業主，共創持續發展家庭企業」的研討會，旨在傳授使家族企業能持續發展的知識，與會者反響熱烈。作為主要支持者，銀行還參與了曼谷大學和美國巴布森學院（Babson College）主辦的「成功家族企業傳承項目亞太峰會」（Successful Trans-generational Entrepreneurship Practices Asia-Pacific Summit），共同分享區域內獲得成功的家族企業的經營管理經驗。此外，銀行還編寫了專業書籍和宣傳品，向客戶傳播關於家族企業的知識。

戰略方針

盤谷銀行對積極準備應對本區域內經濟大融合，以及支持家族企業給予特別關注。眾多中型企業客戶在外國建立了經營基地，銀行也通過國外分行網絡支持客戶，尤其是向客戶提供該區域市場動態的縱深資訊尤為關鍵。

與此同時，泰國東北部的地方經濟正在迅速發展中，主要因為製造業者將生產基地搬遷至這一

接近鄰國人力市場的地區，邊境貿易的興起，農產品價格有繼續上漲的趨勢。這些均有助於銀行在未來擴大外府信貸業務。因而銀行對正在發展的該地區城市和府區予以了特別關注，並將擴大這些地區的服務網絡。

此外，銀行將繼續支持作為國家經濟支柱的家族企業，還將增加為客戶舉行經營培訓的次數。

小宗企業客戶服務

盤谷銀行一直大力支持小宗企業，無論是個人獨資企業、家族企業和小型合夥公司。銀行曾扶助過多家企業從小型規模茁壯成長為具區域影響力的大型公司。銀行為此組建了小宗企業客戶系統，專門負責此重要客戶群。盤谷銀行所提供的主要服務包括，組織以傳授經營知識為主的活動，為不同行業的客戶舉行具針對性的實踐培訓，向客戶及民眾提出建議，捕捉新的商機，以及信貸方面的支持。

市場動態

過去一年中，泰國主要府及周邊地區的經濟增速很快，主要因為政府刺激支出的政策，典當稻米政策，以及未來東盟經濟共同體的成立和柬埔寨、老撾、緬甸、越南等周邊鄰國的經濟發展均帶來大量市場機遇。

至於受到上年水災影響的地區，以及正在投資興建基礎設施的城市，其經濟也呈現良好的發展狀態，如東部和東北部地區的呵叻府、巴真武里府、沙繳府，以及博他耶、普吉府等旅遊勝地。

政府上調最低日薪的政策影響到部份中型企業和小型企業，經營較好的企業可以適應，而利潤較低的企業則視之為較嚴重的挑戰。



為迎接東盟經濟共同體成立而進行的準備工作已開始推動多個地區，尤其是邊境地區的經貿發展，為中小型企業和大宗企業創造了商機；使多個府區商貿活動增加，開發加速，未來邊境地區的投资及商貿活動還有逐步增長的趨勢。

工作業績及經營成果

過去一年中，銀行向客戶提供更多新形式的金融產品，更有效地支持小型企業客戶的經營活動，所以此類客戶市場的業務發展良好。上述金融產品包括新生企業信貸、小宗客戶專項無擔保信貸等，有助於銀行繼續擴大客戶基礎。

此外，銀行還向企業客戶提供信貸保險服務，向銀行員工提供銀行保險（Bancassurance）服務，使員工的生活有更穩固的保障。

因擁有大量小型企業客戶，銀行也常以舉行研討會的形式為客戶提高相關知識水平，增強經營能力，相關活動包括組織客戶考察、學習收成最好、收入最高的農業生產方式和方法，繼續舉辦為家族企業新一代繼承人接班而設計的「企業繼承者」活動等。

銀行還與磨鑾中小企業協會共同組織向客戶傳授知識的活動，如：製作企業計劃的培訓活動，開發網站和發展電子商務，乃至前往老撾、越南和印度尼西亞進行商業考察。

戰略方針

設有遍及全國各地的服務網點，擁有遍佈重要地區涉及各種工業的廣大客戶，是銀行在小宗企業客戶市場佔領先地位的主要原因。與客戶的密切關係，使銀行有機會將適宜的金融服務推薦給客戶，有益於客戶所經營的事業，如：製作財務計劃，選用適宜的金融產品及為企業經營提供便利的網上金融工具。

在過去幾年中，銀行從多個方面提高工作效率，推動銀行的服務效率更上一層樓，並精簡了程序，縮短了操作和審批時間。

政府扶持農產品價格的政策，使得銀行更加重視各府的商貿中心，以及國內各大城市的經貿發展。而未來東盟經濟共同體的成立也開始推動區域內商貿活動的擴大。

個人客戶服務

盤谷銀行有著廣泛的客戶基礎，遍及全國的分行超過 1,100 家；電子銀行服務系統包括 7,500 多台自動提款機（ATM），1,100 多台自動存款機；在線銀行服務系統包括了磨鑾電話服務和網上銀行，及專為個人客戶設計、品種繁多的金融產品和服務，如：網上銀行服務、存款賬戶、匯款及付款服務、共同基金、銀行保險（Bancassurance）、信用卡、住房信貸等。此外，銀行還提供保險及投資諮詢服務，客戶可以在銀行各分行或集團內公司辦公室接受此類服務。



市場動態

消費者的信心與支出在過去一年中有明顯復甦，主要消費者指數，如：轎車銷量、增值稅收入均有大幅上升，顯示出消費的強勁，並看好未來走勢。

住房信貸、存款、共同基金及月薪賬戶等金融服務的市場競爭依然激烈。銀行不斷推出新產品、新服務，以適應客戶不斷變化的需求。並組織各種針對不同客戶群體的市場活動，給予吸引客戶的條款，讓客戶在需要金融服務時有更多的選項。除此以外，在泰國各府逐步走向城市化的時候，銀行超過三分之二的分行開設在這些正在發展中的地區，使銀行能更好地滿足客戶與日俱增的需求。

工作業績及經營成果

過去一年中銀行的存款產品獲得客戶的熱烈響應，使銀行吸收的存款不斷擴大。截至 2012 年年底，個人客戶存款較上年增長 15.5%。

過去一整年，銀行不斷推出新形式的金融產品和服務，致力於帶給客戶更多便利，更適合客戶的日常生活。銀行錄製的「您的幸福，繫我心」系列廣告片旨在強調銀行與客戶及客戶所處的社會之間的良好關係。此外，銀行升級網上銀行，使其更加先進，並調整網站形象，更新完善，使其內容更簡明易懂，且易於操作。同時還支持手機使用的網上銀行服務，其內容和操作專為使用智能手機、平板電腦的客戶所設計。

銀行了解投資證券市場正逐步形成風潮，所以和泰國證券交易所、磨鑾證券（大眾）有限公司聯合向投資者傳授知識，對投資提出建言，如：允許職員擔任介紹代理人（Introducing Agent），推動 2012 年使用商銀分行和電子系統進行投資（Banker-to-Broker & One for All 2012）的活動，讓投資證券的客戶獲得有益的資訊，並利用銀行分

行為開立交易賬戶的客戶提供便利，或讓客戶通過網上銀行進行交易。

在信用卡方面，盤谷銀行信用卡消費量不斷上升，銀行支持各商業同盟舉辦的活動，並與其共同主辦市場促銷，這些商業同盟包括高爾夫球場、私營醫院、餐廳和加油站等，獲得巨大成功。過去兩年中，銀行信用卡業務總量增幅達到 40%。

銀行與各同盟機構聯手發行充值卡（Stored-value Card）和借記卡，如：既可用作學生證，又可作為現金提款卡的智慧學生證，同時還可用於上學打卡記錄時間，用作圖書館借卡和校內購物消費卡。

除此以外，為支持國家高速公路系統的科技化，銀行為使用高速公路易通卡（Easy Pass）的民眾提供自動提款機充值和網上銀行充值支付手續費的服務。

2012 年銀行新開設 68 家分行，使全國分行總數達到 1,106 家，成為泰國國內分行網絡覆蓋度最高的商業銀行之一。其中多家新分行設立於經濟高速發展的府區。

戰略方針

在市場競爭日益激烈的狀況下，銀行堅持提高在個人客戶市場的佔有率，並繼續改進服務，使其更多樣化，優質化。

銀行改進服務方式，提高服務品質，使其涵蓋更多客戶。如：憑藉與大宗客戶的良好關係，銀行不斷擴大公司職員月薪賬戶市場和高收入個人客戶市場，擴大對居住泰國的外籍人士的服務，推出系列產品和服務，乃至進行大量研發工作，確保銀行向目標客戶提供投其所需的產品。

在準備工作方面，銀行仍然不斷擴充分行數量，尤其是在經濟和社區都在高速擴大的府區。同時也不斷提高分行的服務水平，具體措施包括持續發展客戶資料庫系統，以便更好地做到投客戶之所必需；開發電子銀行服務途徑，以及用於各類現代化通訊工具的網上銀行服務，譬如用於智能手機或平板電腦之服務等，以滿足現代客戶新生活方式帶來的新需求。

銀行依然通過組織市場活動和廣告宣傳，強調對社區生活的重視，拉近與客戶的關係。這也是銀行推出新服務的重要基礎，更好的抓住未來不斷湧現的商機。

國際金融業務

盤谷銀行是泰國首家自 50 年前就開始籌劃在海外佈局的銀行。時至今日，盤谷銀行共有 25 家分行和 1 個代表處分佈在 13 個重要經濟區域，包括兩家作為集團內公司，在中國和馬來西亞成立的當地銀行，其他分行分佈在香港、印度尼西亞、日本、老撾、菲律賓、新加坡、台灣、越南，和世界金融中心倫敦、紐約，以及緬甸的代表處。因各處分行都開設已久，職員和工作人員都對所在國情況極為熟悉，深切了解當地市場。尤其在經濟高速發展的東南亞區域，銀行分行的員工可以熟練地協助客戶和投資者進行商貿活動。

市場動態

歐洲公債危機除了使多個亞洲國家對歐洲的出口降低外，區域內出口貿易同樣出現減緩趨勢，這是區域內製造業網絡相互關聯的原因。

但總體而言，亞洲區域國家的經濟基礎較為穩健，無論是財務狀況、金融狀況還是外匯儲備，均處於較高水平，所以還能繼續保持增長勢頭。尤

其是東南亞各國，將於 2015 年末成立東盟經濟共同體，這將吸引區域外資金流入量大增。

工作業績及經營成果

雖然世界經濟走勢處於減緩狀態，一定程度上也影響了盤谷銀行在海外的運營，但銀行客戶依然繼續擴大在新興市場的多元化經營和投資。

2012 年，銀行在印度尼西亞泗水增開一家分行，以應對不斷擴大的市場。此外，銀行還整修了緬甸的仰光代表處，提高了現代化程度。還與多家外國私營銀行擴大了合作，擴大為客戶提供金融服務的範圍。

銀行堅定地支持客戶應對因東盟經濟共同體成立而帶來的變化，支持向客戶及民眾傳播相關知識的活動，如：銀行舉行題為「中國：泰國投資者的機遇與挑戰」的研討會，邀請知名學者擔任講師，對中國經濟在過去一段時間的變化發表觀點。此外，





銀行還作為主要贊助者參與了知名雜誌 Euromoney 舉辦的大湄公河投資會議領袖論壇，還為銀行客戶舉辦了「投資新緬甸：開始啟動的絕佳時機」研討會。

戰略方針

亞洲區域國家，尤其是東南亞區域國家正日益走向整合，形成巨大的市場，擁有多元化資源的製造基地，相互扶持，因此吸引了區域外投資者，不斷將生產基地遷入，為客戶和銀行帶來投資、貿易新商機。

憑藉數十年海外分行經營積累的豐富經驗，銀行為有興趣在當地進行貿易活動或註冊公司的客戶詳細介紹關於商貿、成立公司流程、稅務，以及經營過程中可能遇到的困難、機會和挑戰，乃至經濟趨勢等一系列有益於客戶的資訊，有助於客戶做好準備，迎接即將到來的東盟經濟共同體。

未來，經濟基礎結構和市場均與周邊鄰國相連接，將推動泰國成為東南亞區域的中樞。緬甸的開放，區域內不斷增加的基建項目投資，如：水庫、公路、鐵路、供電網、天然氣輸送管道等，在未來幾年內都將對區域內經濟發展起到拉動作用，並帶來大量重要的商機。所以，盤谷銀行將與政府和民間同盟大力合作，支持上述投資項目，使正在整合中的區域內國家的關係更加緊密，才能讓銀行客戶利用這開放的商機獲得最高利益。

電子信息技術

長期以來，盤谷銀行持續不懈地開發電子信息系統，以支持金融服務。除了對維護國家金融業、銀行業的穩固發展起了重要作用外，還有助於提高銀行工作系統的效率，同時也增強了客戶對銀行的信任。無論客戶在何時何地，都能按需要的方式安全、便利地使用銀行的金融服務。

新增服務

銀行開發電子信息技術的核心戰略是，發展便利的服務及服務途徑，迎合客戶的需求。2012 年銀行為使用網上銀行服務的客戶推出多種應用程序和新功能，包括證券交易系統，客戶可以使用網上銀行服務進行網上註冊。此外，國內使用手機上網的民眾迅速增長，銀行也極為關注這一服務途徑，開啟了手機網上銀行服務（mobile website），以及用於視窗 8 系統上的應用程序，以便客戶能通過銀行網站接觸到關於銀行產品和服務的資訊。手機服務還註明了銀行各分行和自動提款機的地點。

經營系統

銀行不斷開發、提高經營系統和工作流程，以期提高工作效率。在 2012 年，銀行開始採用 Image-enabled Workflow 系統來提升各業務辦事處、操作中心及其他支援部門的工作效率，減少處理客戶業務的時間，可以從開始提供服務直至內部支援部門的操作，有效地跟蹤客戶的業務申請。此項目將為提高銀行長期競爭力架設良好的技術結構。

銀行正在進行多個有助於銀行持續性發展的電子信息技術項目，這些項目能有效支持銀行向客戶提供服務，支持信息分析和客戶關係管理系統等，除此以外，銀行還持續改進各種辦公設備，升級各類辦公軟件，建立現代化內部通訊系統，這些都有助於提高工作效率。

風險管理

盤谷銀行非常重視擁有高效風險管理系統的重要性，所以堅持不斷地開發，改進相關政策、設備及工作流程，以及內部資本充足評估準則（Internal Capital Adequacy and Assessment Process：ICAAP），用以評估實質性重要風險，以便銀行制定週全的風險管理政策，在正常和非常狀況下維持相應的儲備金，保證銀行能持續成長，並為股東帶來良好的收益。

此外，銀行風險管理的範圍，按照泰國國家銀行綜合監管（Consolidated Supervision）的原則，覆蓋集團內各金融企業。在注重品質和數量的監管原則下，銀行制定了集團內業務操作政策和銀行內風險管理，以監管各公司的風險管理方針，使其符合銀行的相關政策。銀行自 2010 年 7 月起，按巴塞爾準則 II（Basel II）為集團內金融企業應對風險準備了儲備金。

在過去的 2012 年間，銀行的信用風險管理涵蓋了審批信貸申請、撥發貸款、跟蹤信用風險、檢查信用風險，以及調整和改善不良貸款等，監管信貸管理，使其符合銀行的信貸政策，並將銀行信貸分散至不同領域。所以，2012 年銀行信貸保持了良好品質，僅因歐洲公債危機受到些許損失，而在 2011 年水災中受到損失的客戶也都恢復如常。新生呆賬機率極低。

在流動性風險管理方面，2012 年銀行通過發售美元無擔保優先債券和泰幣低權債券使銀行獲得長期資金來源，以迎接隨泰國經濟發展而呈擴大趨勢的業務量，同時也符合銀行中長期流動性風險管理的政策。

至於市場風險管理，銀行仍在跟蹤歐洲公債危機和世界主要國家經濟發展的最新勢態，並對其可能對各類市場價格帶來的影響作出評估，尤其是美國、中國和亞洲區域國家，因為可能影響到銀行面臨的風險、收入，以及是否繼續採用或改變經營、投資策略以避免或降低風險帶來的不良後果。

除此以外，銀行還研究，並對未來實施巴塞爾銀行監管委員會（Basel Committee on Banking Supervision：BCBS）修訂的新條款，即巴塞爾 III（Basel III）準則做好準備。巴塞爾 III 準則覆蓋了維持儲備金，流動性風險管理，以及增加對世界金融體系有重大影響的金融機構的監管措施。銀行對

2013 年 1 月 1 日開始實施巴塞爾 III 準則已做好了儲備金準備。

在操作風險管理中，銀行要求各主要部門考慮到操作風險的危害並建立適宜的風險管理程序。同時開發、改進風險管理程序，其中包括了辨別風險的工具、風險評估、跟蹤並管控風險等。涵蓋新的金融產品和服務，目的在於及時處理、跟蹤及管控重要風險，使其被控制在允許範圍。此外，銀行還制定了業務持續計劃（Business Continuity Plan），準備好應對可能出現的操作風險。為了處理好操作風險，銀行每年都對該計劃進行重審和調整，使其能應對可能發生的新風險和新勢態，旨在使銀行的主要業務能繼續順利進行。銀行每年都對與該計劃相關部門的準備工作進行考核。

人力資源

銀行時常考慮到人力資源對推動機構穩健進步起著重要作用。在日益激烈的競爭中，銀行挑選並吸引大量能力出眾的人才加入團隊。同時也不斷開發各種培訓課程提高各階層員工的水平，更好地發揮其能力。銀行也很重視新員工的招收，以應對未來增加的業務。

經濟的迅速發展導致從地方社區到國家，甚至區域層次的外部環境都發生很大變化。城市化在擴大，技術在進步，思想的多元化也在不斷湧現。因此，銀行持續培養員工，提高員工水平，以便有效地應對這些變化，無論是與客戶建立良好關係、提供適宜的服務，還是成為行業領軍。此外，銀行還注重培養新一代領導，迎戰未來新的挑戰。



邁向未來

2013 年，將會有更大，更多的商機湧現在客戶和銀行面前，商機來自政府投資發展基礎建設，預計在未來 7 年內將投入 2 萬億銖的預算，項目包括復線鐵路、高鐵、地鐵、公路、碼頭、能源、公共設施及通訊等，有關部門還將提支治理水資源和保險儲備金 3.5 千億銖款項。此外，東盟經濟共同體將於 2015 年成立，為此進行的準備也將推動業務量的擴增，全面推動國內各地區經濟的持續發展，進一步邁向城市化。

對盤谷銀行而言，上述各種因素都是重要的商機，或為近期，或為遠期。作為泰國的行業領軍銀行，盤谷銀行已做好充分準備，成為大中型企業各種金融合作者中的大宗合作者，共同進行上述基建項目。同時，這也是遍及各行各業，眾多關聯企業的機會，無論是小型企業客戶還是個人客戶。

此外，盤谷銀行在海外還有 25 家分行和一個代表處組成的海外業務分行網絡，覆蓋了亞洲重要的經濟區域，這將為銀行帶來極大優勢。因為泰國是進入東南亞的門戶，是區域性商貿和投資中心，泰國將更有機會支持周邊鄰國的發展，尤其是柬埔寨、老撾、緬甸和越南等東盟新興國家。

在泰國步入新一輪投資周期之際，東盟經濟共同體新時代即將展開之時，盤谷銀行將與客戶並肩攜手，穩步邁進，無論在國內還是海外。在這充滿挑戰和機遇的大時代裏，堅定地做客戶的「事業良友、家庭良伴」。

引以為榮的嘉獎

-
1. 2010/2011 年度優秀董事局獎
– 泰國董事局機構促進會

 2. 2010/2011 年度持續創造業績董事局特別獎
– 泰國董事局機構促進會

 3. 2010/2011 年度稽核委員會獎
– 泰國董事局機構促進會

 4. 2012 年度優秀銀行獎
– 《貨幣與銀行》雜誌（連續 6 年）

 5. 最佳進出口業務銀行獎
– 《The Asian Banker》雜誌（連續 3 年）

 6. 2012 年度最佳託管銀行獎
– 《全球金融》雜誌（連續 5 年）

 7. 最佳債券服務金融機構獎
– 《Alpha Southeast Asia》雜誌

 8. 最佳進出口服務銀行獎
– 《Alpha Southeast Asia》雜誌（連續 6 年）

 9. 最佳同業間匯款（美元）銀行獎
– 摩根大通銀行

 10. 最佳匯款（美元）銀行獎
– 摩根大通銀行

 11. 2011 年度最佳國外匯款（美元與歐元）銀行獎
– 德意志銀行（連續 6 年）

 12. 最佳匯款匯出獎
– 德國商業銀行

 13. 2011 年度 Western Union & You Top Teams Winner Awards 項目冠軍獎
– 西聯匯款

 14. 2011 年倡導提高業績銀行獎
– 越南央行（連續 2 年）





您的幸福，
繫我心！



贊助公益 回饋社會

盤谷銀行始終恪守「事業良友、家庭良伴」的企業宗旨，致力於直接而長久地為廣大民眾謀福利。以此扶持社會各界民眾不僅自身有穩定可靠的生活，更是可以伸手援助需要幫助的弱者，共同建造穩健祥和、永續發展的家國。

盤谷銀行始終恪守「事業良友、家庭良伴」的企業宗旨。銀行除致力於為客戶提供完善的金融服務，以支持客戶的日常生活乃至事業經營外，更通過經濟、教育、環保、社會及銀行員工福利等領域的各種活動為社會與國家長期堅實的發展做出貢獻。

銀行為服務社會所主辦及協辦的所有社會活動，均致力於直接並持續地造福廣大民眾，使社會各界民眾不僅自身有穩定可靠的生活，更是可以伸手援助需要幫助的弱者，共同建造穩健祥和、永續發展的家國。

彌剃度賀壽活動。此活動中盤谷銀行職員及親友的子孫共計 92 位接受剃度，新剃度沙彌於越干乍那披色拍喃九佛寺學習佛法寺規，並於 2012 年 4 月 2-18 日之間在呵叻府北沖縣蒙古奇麗彎佛寺修行打座 17 天。盤谷銀行還在 2012 年 8 月 12 日前後於總行大廳設敬拜位，使廣大民眾來到皇后御像前敬拜，一同慶祝皇后殿下的 80 懿壽。

為慶祝 2012 年 12 月 5 日泰皇陛下 84 聖壽及 2012 年 8 月 12 日詩麗吉皇后殿下 80 懿壽，銀行於 2012 年 2 月 9 日舉辦「崇頌皇上萬壽無疆，頌讚皇后千秋綿長」活動。拍翁昭頌莎娃麗親臨

1. 社會

盤谷銀行富有創意的社會活動，包括：崇敬皇室、維護宗教信仰、保護傳統文化及藝術、熱心公益，解救民眾於危難等。因為我們相信建設一個穩固的經濟與社會，相互扶持，將使社會形成一個不斷循環向上的正力量，從而使國家持續穩固與繁榮。

1.1 崇敬皇室

適逢 2012 年 8 月 12 日舉國上下共慶詩麗吉皇后殿下 80 懿壽之際，盤谷銀行舉辦盤銀 80 沙





主持。此次活動中皇后名下集叻拉皇家商店和工藝基金會展出了工藝品，銷售所得款項全部捐獻給皇后名下工藝基金會。2012 年 11 月 30 日，銀行又於總行廣場前舉辦了「磨鑾同心，共獻景仰」活動。活動當日銀行高級管理層及員工於是隆路總行大廈前施齋百僧，共唱頌讚聖歌，作為敬獻泰皇陛下及詩麗吉皇后殿下的壽禮。

此外，銀行還支持各機構主辦的慶祝泰皇陛下及皇室成員的聖壽活動及各種公益活動。如，支持泰皇陛下名下泰國心臟基金會主辦的「慶祝聖壽，225 人心臟手術」活動；銀行還支持詩琳通公主殿下名下的拉瑪醫院基金會攝製的電視節目“Health Me Please”。該節目旨在向廣大觀眾傳播保健常識及介紹先進的醫療科技，促使廣大民眾建立「防病勝於治病」的意識；此外，為慶祝詩麗吉皇后殿下壽，銀行還資助紅十字會轄下朱拉隆功醫院主辦的名為「好萊塢明星與戴維絲」音樂會，為詩琳通公主殿下名下「面部及頭部殘疾整容基金」籌集善款。

1.2 維護宗教信仰

銀行清楚認識到宗教信仰作為人類的精神支柱，可促進社會的和諧穩定，由此一直維護並捐

助各種宗教活動。銀行 40 多年來堅持舉辦的一項年度活動就是：代表泰皇陛下赴全國各皇家佛寺主持御賜佈施禮。2012 年 11 月 10 日銀行赴攀牙府越巴沖域提佛寺主持御賜佈施禮，銀行與各界信眾向該寺捐善款 4,439,422 銖。

為慶祝 2012 年 8 月 12 日詩麗吉泰皇殿下 80 懿壽，盤谷銀行於 2012 年 11 月 18 日再次赴馬來西亞檳城的泰國寺廟 -- 越猜曼卡拉藍佛寺主持御賜佈施禮。銀行、客戶與各界信眾向該修建於 1845 年的寺廟捐善款 3,518,780 銖，用於寺廟建築的維修。此外，銀行還為維修大金佛（帕普塔瑪哈素旺巴滴瑪功）像座大殿及金佛寺各建築捐獻善款。

銀行自 1974 年開始舉辦至今已 39 屆銀行的另一年度活動是向獲得佛學九級學位（佛學最高級學位）的僧人頒發學位證書禮，2012 年向 63 位僧人頒發證書，銀行至今已為 1,317 位僧人及沙彌頒發此證書。為慶祝 2012 年守夏節，銀行舉辦活動並向僧王及 23 位僧迦委員會高僧敬獻佈品。

此外，銀行還支持向機構內外信眾宣揚佛法。支持由密素屋·卡域哥大師主持的瑪耶·柯塔密



基金定期出版的佛學刊物《Sukkai Sukjai》；支持由銀行員工組成的，為社會公益服務的磨鑿公益服務團的活動。2012 年每季度均邀請著名僧人，如清萊府萊清打旺佛院的帕瑪哈兀鐵猜·哇栖拉夜提、曼谷越師通佛寺帕瑪哈頌兵·丹佈多、北碧府越素喃他哇納藍佛寺密素屋·卡域哥等大師做佛學講座，這些佛學講座獲得了廣大銀行職員及高層管理者的歡迎。

1.3 保護傳統文化及藝術

盤谷銀行深刻了解到文化藝術可以反映出一個國家的繁榮程度與獨特性，因此多年來一直堅持不懈地通過舉辦各種活動保護並支持泰國的傳統文化與藝術。成立於 1979 年的盤谷銀行音樂藝術中心，作為泰國傳統舞蹈表演藝術及泰國音樂的中心，同時也成為泰國傳統舞蹈表演藝術家向大眾展示風采的舞台，為這一古老的民族藝術之花永久綻放做出貢獻。

2012 年，盤谷銀行音樂藝術中心與文化部藝術發展學院及 Sala Chalermkrung 基金、皇家御產辦公室聯合舉辦慶祝阿沙郎歷差武王子殿下名下的「玫瑰園宮劇團成立 101 週年」。旨在使愛好者及普通大眾了解玫瑰園宮劇團對當代泰國傳統舞蹈表演藝術的教學與傳承所做出的貢獻，並以代代相傳的美好藝術為自豪。此次活動於 2012 年 12 月 14-15 日假律實宮皇家玫瑰園舉辦，活動中表演了泰國傳統舞蹈表演藝術，國家級藝術院校的著名藝術家們座談關於玫瑰園藝術表演團對當代泰國傳統舞蹈表演藝術的教學所做出的貢獻。詩琳通公主殿下於 2012 年 12 月 15 日親臨觀看系列舞台劇《溫納魯》之《國王遊幸叢林 -- 遇愛》一段；拍翁昭頌莎娃麗也於 2012 年 12 月 14 日親臨觀看。主辦者及觀眾感到無比的自豪與激勵。

盤谷銀行音樂藝術中心還與弱勢團體福利推廣保護賦權組織聯合舉辦「詩琳通公主殿下杯」



中學生泰國傳統管弦樂「民族管弦樂，天賴之音」大獎賽。本活動秉承詩琳通公主殿下懿旨為促進泰國青少年能夠正確而標準地演奏泰國傳統音樂而舉辦。該項活動至今已連續舉辦 27 年。來自全國 45 所學校的泰國音樂個人表演選手、9 所學校的少年管絃樂隊參加了比賽。

此外，盤谷銀行音樂藝術中心還舉辦「民族管弦樂，田園之享受」音樂會，作為泰國傳統管弦樂「民族管弦樂，天賴之音」大獎賽的延續。2012 年邀請 2011 年入圍決賽學校的優秀民族管弦樂團，於曼谷及內地各府演奏民族音樂，使教師、家長及普通民眾可以欣賞到青少年的表演，並以他們為榮。



盤谷銀行音樂藝術中心舉辦第 2 次「怡情歌舞」表演會。這是按國家藝術廳的標準來表演的泰國傳統歌舞表演，為藝術家的表演開闢舞台，同時使熱愛傳統歌舞表演的人，有機會欣賞到這一日漸稀少的藝術表演。本表演已於克立親王學院舉辦 12 次。在同一場地，盤谷銀行音樂藝術中心間插著舉辦了 12 次「磨鑾字家劇」-- 泰國民間古典戲曲表演會，使字家劇表演藝術家與觀眾在這裡聚首。銀行還於是隆路總行舉辦拜師禮，以表達對泰國傳統舞蹈音樂藝術家的尊敬及紀念之情，同時有利於泰國傳統舞蹈音樂藝術的傳承。



此外，銀行還支持其他藝術團體舉辦的活動，如「2012 年泰皇陛下杯泰國盤谷銀行 -- 雅馬哈」軍樂團比賽。此次是銀行首次做為聯合主辦方舉辦此次活動，比賽規定曲目為《事業良友進行曲》。銀行還首次做為聯合主辦方舉辦「東盟傑出作家 (S.E.A. Write Awards)」評選活動，這是銀行自 1984 年以來第 3 次於盤谷銀行總行會議大廳主辦「會見東盟傑出作家座談會」。

2012 年盤谷銀行支持的活動還包括支持文化部文化促進廳舉辦的「2011 年表彰國家級藝術家」活動；出版 750 冊《暹羅王室火葬亭建築藝術》畫冊，是一本記錄珍貴的王室御用火葬亭等建築設計專業書籍；支持易三倉學校於奧地利及德國舉辦的「泰國歷史與文化直觀教學」活動；參於 Suanplu 合唱團於美國參加「2012 年世界合唱團大賽」活動；舉辦蒙昭瑪拉詩素孔攀·波利帕親王的《L'art de Marsi 畫展》，等等。

盤谷銀行基金會組織第 34 屆「磨鑾美術展」，為藝術新人提供展示的空間。2012 年有 124 位藝術家送來 194 幅作品參賽，獲獎藝術家除獲得獎章證書外，還獲得到俄羅斯遊學考察的機會。此外基金會還與詩麗吉皇后藝術中心連續 5 年舉辦「藝術明星磨鑾 101」比賽，參賽者為大學生，其宗旨是促進及發展青少年藝術家的繪畫技藝。比賽方式通過網路實況轉播繪畫比賽，觀眾可通過網絡投票。

盤谷銀行基金會舉辦第 1 屆「磨鑾手工藝品展」，題目為《立體雕刻金屬器皿》。該活動的宗旨是為了保護並傳承傳統泰國手工藝品的製作技術，為泰國手工藝品藝術家們提供自由製作展示傳統手工藝品的舞台，展示傳統手工藝品作為泰國文化遺產的藝術價值。

1.4 熱心公益，救助危難

盤谷銀行熱心公益，救助危難，支援各種社會公益慈善團體籌集善款。例如協助普華商店義賣人造鮮花；協助泰皇陛下發展基金義賣 Thammachad 牌商品；義賣泰國紅十字會的慈善步行活動票等。

另一項銀行已連續舉辦 20 多年的重要活動就是到退伍軍人醫院慰問退伍軍人。4 月 2 日適逢詩琳通公主殿下懿壽之際，銀行再次到退伍軍人醫院慰問退伍軍人，並開設宴席，舉辦音樂會款待



退伍軍人；同時捐款，用於支持保衛國家英勇戰士們的健康護理工作。

公共衛生是銀行一直給予重視並不斷資助的一項公益活動之一。特別是官方的活動，這些活動是對大眾有長遠的助益的。在過去的一年裡銀行所支持的重要活動包括：資助法政大學附屬法政崇聖醫院設立「磨鑾顯微鏡手術中心」，這是一個以最新技術提供微創傷手術的手術中心及外科手術醫生培訓中心。與此同時，銀行還資助該醫院的吉滴哇他納特護病房的二期擴建工程項目。此外，銀行還與泰皇陛下名下之泰國心臟慈善中心於盤銀總行前聯合舉辦了「世界心臟日之皇恩護庇愛護心臟」活動。其宗旨是向各界民眾傳播心臟病知識，提醒民眾重視身體保健及保護心臟。除展覽外，當日還提供心臟檢查，心臟保健常識座談，正確的運動方式講解等。此外，本次活動中還有部份獲得衛生部許可，貼有「保護心臟」標籤的保健產品出售。

此外，銀行還為泰皇陛下名下昭帕耶皇家醫院慈善基金會轄下的昭帕耶皇家醫院精神病專科捐助善款，用於新住院樓的建設，以提高服務系統的總體水平，滿足民眾對基本設施及醫療必需品的需要，使大眾能享受到更高品質的醫療服務；銀行還支持「帕菩塔密禾社那納」基金的設立，該基金的宗旨是為陸軍系統轄下全國 37 所醫院籌集善款，用於購買醫療器材；銀行扶助詩琳通公主殿下名下拉瑪醫院基金會設立的拉馬醫院「器官移植中心」的設立，為建築、購買高品質的醫用器材籌集善款，開發泰國的器官移植潛力，推動泰國的器官移植技術水平達到世界級水準；銀行還支持「慶祝詩麗吉皇后 80 懿壽大廈基金會」，用以幫助兒童醫院基金會扶助下的國家皇后兒童保健中心。

銀行還資助「帕瑪哈泰慈善基金會」舉辦的「1,479 公里，從東部到東北部，殘疾人，加油！」長途跋涉活動。殘疾人有的走，有的跑，有的手推輪椅，浩浩蕩蕩的隊伍從博他耶市經 19 個府，到達東北部的廊開府，歷時 49 天，路途達 1,479 公里。此次壯舉的主要目的就是為了鼓勵殘疾人重視鍛鍊身體，全力挖掘自身潛力。與此同時銀行還支持世界殘疾人協會舉辦第 8 次「向殘疾人獻愛之力量日」活動，以幫助開發殘疾人自理能力。

銀行因 2011 年發生的水災而與泰國 11 家知名大企業聯合設立的「泰愛心力量」項目，為全國 84 所受災學校重建校舍。盤谷銀行負責重建的學校共計 15 所。同時銀行還將特別發行的「泰愛心力量」Be 1st 借記卡部份手續費收入捐入「泰愛心力量」項目，使銀行與客戶、廣大民眾有機會參予到此善舉中。除向民眾籌集善款，並贈送印有「有愛心的人，無論如何就是美」字樣的體恤衫及「泰愛心力量」手環外，銀行也向「泰愛心力量」項目捐款，用於修繕校舍；捐獻 Be 1st 借記卡部份手續費收入，並將從民眾募集的資金轉交給基金會。

2. 經濟

銀行與磨鑾中小型企業協會聯合組織培訓課程，為全國主要府縣中小型企業業者提供免費的經營管理知識培訓及年中和常年座談會。參加免費座談會者包括來自全國各地的銀行客戶與非客戶。此外，銀行還帶領業者 3 次國內學習考察，到印度尼西亞和越南考察學習各一次。銀行還於 2012 年 12 月 14 日在是隆路總行舉辦中小企業商品服務展，到場參觀選購者絡繹不絕。



「發展農業計劃」是銀行連續 12 年執行的項目，為農業從業者從新知識、技術投資、建立供應鍊條式農業合作網絡方面提供支持。銀行還為農民提供資金支持，提升競爭力，為加入此計劃的農民增加收入起到很大作用。銀行還為農業經營者舉辦培訓座談會，每次均有大量業者參加。銀行於 2012 年 12 月 21 日在總行大廈前為業者舉辦「發展農業計劃日」農產品展銷會。展銷會當日，全天到場參觀選購者人山人海。

銀行與開發創業人才世界級名校—巴布森學院 (Babson College)，及曼谷大學創意企業開發學院 (Creative Entrepreneurship Development Institute, CEDI) 共同主辦發展家庭企業計劃，該計劃的宗旨是使遍佈泰國的家庭企業長久穩定發展，能夠一代代順利傳承。為使家庭企業者順利傳承事業，盤谷銀行編撰「事業良友之家庭企業，代代傳承」培訓教材。

另外，銀行還開啟新的計劃--「知識交換」，該計劃側重於建立經營網絡，在變革中相互扶持，

以適應商場中的變化，為迎接隨時發生的各種狀況做好充足而自信的準備。銀行舉辦了水災後蘭花業的復甦座談會，以及出版了《維護家庭企業 10 字經》，作為經營管理風險管理知識手冊，敬贈給全國業者。

為展現盤谷銀行具有支持泰國企業到國外發展的實力與潛力，銀行參加了泰國商會為紀念成立 80 週年於 2012 年 11 月 16-23 日假蒙通他尼因派克展覽中心舉辦的商品博覽會，博覽會的主題為「暹羅之最」。此外，銀行還舉辦了各種專業座談會，例如「中小企業老闆與革新」，目的是為提醒客戶應重視革新的必要性，以及革新不是特別難的事。銀行還舉辦了其他的座談會，這些座談會都受到了客戶及業者的歡迎。例如「鏈接泰國與東盟的經濟」、「泰國經濟危機」、「打開投資中國之門」、「創意經營，殘疾不殘」及「經濟與投資」等。

3. 扶助教育

盤谷銀行清楚意識到教育關乎國家發展之根本。因此，長久以來一直從多方面關心鼓勵教育，特別是對青少年的教育。使他們通過各種活動獲得按個人的興趣與潛力接受教育的機會，提高自身的能力。如為貧困學校捐贈電腦的「開拓學生學習視野」計劃已實行 6 次。過去的 2012 年銀行向素叻府及武里喃府的 4 所學校捐贈了安裝好實用軟件的電腦，供教學使用。這 4 所學校包括：萬央學校、萬沙龍學校、萬曼派學校及萬可頌學校。自 2009 年起銀行已向全國各地的貧困學校捐贈了電腦。

銀行已連續 46 年頒發獎學金，2012 年全年，銀行已向各大學、學院捐助獎學金 3,800,000 銖。此外，陳弼臣慈善基金會連續 34 年捐助品學兼優但缺少學資的學子，僅 2012 年銀行就頒發 538 筆

獎學金，總金額達 16,588,000 銖，截止目前銀行累計頒發 10,000 多筆獎學金。

「學生實習計劃」(Student Internship Program)，為通過考核選拔的大學三年級至博士學位學生提供培訓的機會，學習銀行及金融業的知識，瞭解國家經濟及金融界重要機構的角色與責任。2012 年參加此項實習計劃學生達 290 人，這是自 1984 年開辦此項計劃以來人數最多的一年。

2012 年的兒童節如往年一樣，銀行向舉辦慶祝兒童節活動的學校贈送書籍及學習用品。同時銀行還贊助南美書店集團主辦「送書、送未來給 840 所學校」，2012 年向 50 所盤谷銀行學校及外府貧困學校贈出大量書櫃及圖書；同時銀行支持巴攀訕印刷公司的微笑雙語故事 -- 「為泰國兒童進入東盟做好準備」活動，贈送書籍給教育部轄下曼谷市的 437 所學校及 37 處大眾圖書館；銀行還支持朱拉隆功大學亞洲研究所印刷《道德故事》書，贈送給全國各中小學及國立醫院。

銀行連續第 8 年贊助法政大學舉辦「亞洲創業挑戰賽」(Asia Venture Challenge)，為工商業碩士學生創造機會，支持他們向企業家展示個人商業計劃，並有機會將個人商業計劃實施出來。這是創造新的企業家進入經營領域的好機會。同時，銀行針對中學生舉辦第 2 次「銀行實務」(JA Banks in Action) 活動，向曼谷市多所學校的中學生傳授金融銀行業知識。其中所使用的教材為美國專業教材開發機構 Junior Achievement 的標準教材。

此外，銀行還贊助各年級教育基金。例，為帕宗誥帕那空諾科技大學購置教學及試驗室設備；為達侖習卡來學校建設校舍、購置教學用品，培養適應新時代的人才；為清邁府宗通縣萬邁邦學校建校舍；贊助暖武里府挽艾縣萬端塔魯普學校修建食堂及贈送教學設備；資助法政大學印度信息中心的

運作；贊助易三倉學校升級信息系統，以適應智能學生卡 (Smart Student Card) 的使用，方便學生與家長校內的消費。

除贊助教育與科研領域外，銀行還贊助各類體育活動扶持青少年的成長。銀行贊助第 39 屆「宋卡納卡琳」泰國大學生運動會，贊助 2012 年第 2 屆「泰國南洋傳奇杯」學生塑膠足球賽。

4. 環境

銀行贊助烏築博慈善基金會舉辦的第 6 屆「遵循泰皇陛下禦旨管理社區水資源競賽」，提倡民眾高效管理利用社區用水。同時銀行還贊助由法政大學人類資源學院及財政部共同舉辦的「萬眾同心齊努力，大小河渠都清澈」宣導活動。使國人建立共同保護河流渠道，提高排水系統效率的意識。此外，銀行還參與了「慶祝泰皇 84 聖壽，改善曼谷 84 條馬路風光」的工程，以此作為慶祝泰皇陛下 84 聖壽獻禮。銀行作為參與此項工程的民間機構之一，對是隆路、沙吞路、素坤逸路等公路進行了





修整改造。同時還與攀牙府太曼縣的居民到邊疆植樹造林，以此慶祝皇后殿下 80 懿壽。另外，還主辦了「合力造林，造福社會」活動，到呵叻府北沖縣考艾萬踏馬邦村植樹造林。

銀行組織的「舊檯曆再利用」活動。銀行從全國員工處收集到 10,000 份舊檯曆，捐贈給曼谷盲人學校，用以製作盲人教材及教具。

盤谷銀行還與甘達納集團（大眾）有限公司及全國 1,000 所學校合作，聯合主辦「小小征服者，拯救世界」活動。帶領青少年參與在全國 4 個府舉辦的熱愛自然保護環境的活動，帶領他們參觀銀行在 4 個府的分行，教授簡單的儲蓄常識，使他們從小就建立熱愛自然，保護環境，以及正確的使用自然資源的意識，並且養成良好的消費、

儲蓄習慣，知道金錢的價值，從而知道現在乃至將來如何在保護環境與自然的前提下理財。這次活動是作為盤谷銀行贊助甘達納集團（大眾）有限公司製作的泰國第一部立體動畫片《星球共鳴》的延續。

5. 員工

銀行意識到員工是推動銀行成功經營並不斷成長的重要動力，盤谷銀行一直以來都關心照顧每位員工如同大家庭中的成員，進行了有關經濟、專業知識及技術的培訓、衛生保健及休閒娛樂方面的工作。

為提高員工的知識水平和工作技能，使其能夠學有所用，在機構中有充分的提升機會，2012



年銀行舉辦了各種專業知識培訓課程共計 17,000 多小時，例如，培養領導素質、客戶關係管理及各級員工培訓等，為經營部門及支援部門員工共計 550 批，25,730 人提供培訓。此外銀行擴大員工培訓的方式，如通過國家技術大學主辦的衛星教學培訓 (NTU) 等。內地各府的員工培訓與多所知名大學聯合主辦，如與清邁大學、坤敬大學及宋卡納卡琳大學合作等。

員工的衛生保健方面，銀行從身、心健康及創意的角度管理辦公場所，使其更方便工作，更合理使用。此外銀行還設有衛生所，聘請各科專業醫師常駐總行為員工檢查身體、治療疾病；不方便到總行使用服務的員工，可以就近到公立、私立醫院做治病檢查、年度體檢，員工可按紅十

字會朱拉隆功醫院及銀行規定部份項目的比例報銷醫療費用。對於已加入退休俱樂部的退休人員，還可享受終身醫療待遇。

休閒娛樂方面，銀行鼓勵員工進行各種體育運動，鍛鍊身體，從中不僅可以強健體魄，也可以改善員工之間的人際關係。員工可以申請加入盤谷銀行俱樂部會員，享受俱樂部的各種服務。如使用總行的場地及運動器材；是隆路總行、拍喃三路辦公樓、及拍拋猜業務辦事處提供瑜珈和自由韻律操培訓；挽那俱樂部有標準規格的足球地；另外，銀行還租借網球與羽毛球場地供會員在曼谷市內就近使用。此外，銀行還主辦了各種體育運動的內部比賽，邀請員工中的俱樂部成員自願參加比賽。



實踐公司治理原則

良好公司治理原則的實踐

銀行意識到作為鞏固機構、提高工作效率重要因素的良好公司治理的重要性。因此，銀行重視按良好公司治理的原則運作與經營，這是經營昌盛永恆的基礎。

為將銀行財務控制在穩固的水準，使業績持續良好發展勢頭，不斷維持良好的聲譽，銀行堅持在經營中週密謹慎，按照良好公司治理原則建立充分而且合適的內部監督機制及風險管理體系。

銀行董事局鼓勵和支持將良好的公司治理原則全面運用到工作中，並使之與銀行的狀況及週圍環境緊密結合，監督良好公司治理、職業道德及經營理念等方面的實施情況，並對操作準則及相關政策做相應檢討及調整，使之符合實際要求。

股東權益及公正對待股東

銀行尊重並重視股東權益，制定公司治理政策和執行指南，確保股東獲得良好而且公正的對待，對此，銀行按既定並已發放給所有股東的準則，為股東提供預先提問的時間，亦可對大會議程進行建言，並可以按規定條款和程序提名候選人接受遴選



銀行意識到做為鞏固機構、提高工作效率重要因素的良好公司治理的重要性。因此，銀行重視按良好公司治理的原則運作與經營，這是經營昌盛永恆的基礎。

以進入銀行董事局。在全面通知股東後，股東可以通過銀行網站查閱相關條款和程序的資料。

銀行鼓勵並支持為股東行使權利創造種種便利，其中包括：召開股東大會前，將會議邀請函以及有關文件提前送給股東。銀行在確定會議的日期、時間、地點時考慮到將參加會議的股東們的方便，並且為股東參加會議提供各種便利。銀行重視向股東提供正確的資訊資料，定期發佈重要信息。為了讓股東在獲得銀行書面材料之前有時間研究會議的相關資料，股東可以通過銀行網站查看股東會議邀請函、股東會議議程及其他相關資料。

2012年4月12日銀行舉行了股東會議，銀行董事局15名成員出席會議，其中包括銀行董事長、銀行常務董事長、稽核委員會主席、遴選與制定酬金委員會主席、風險管理委員會主席、董事總裁等。銀行向親自前來或委託他人參加會議的股東提供方便，並鼓勵行使投票權。會議按照議程進行，沒有增加其他議程，對各議題進行投票表決，並且公佈統計投票結果。此外，在任命銀行董事時，銀行提供機會讓股東對各董事人選進行考慮和投票。會議主席為股東提供充分的詢問、發表意見以及提出各種建議的時間和機會。在決定重要議題時，銀行股東擁有自由投票表決、對董事局重要決議發表意見或詢問的權利。

銀行非常重視審查已存在的或可能發生的利益衝突、關聯交易或相關團體交易的事件，並按照良好公司治理原則以及官方的有關準則及規定進行處理。銀行要求董事和高級主管申報在各企業中持股的狀況，以及與自身有利益關係的資料，銀行根據上述資料對與銀行董事或高級主管有利益關係的客戶交易進行監管控制。有關相關聯交易的情況也將記錄於銀行的年度報告中。在銀行討論批准存在的或可能發生的利益衝突、關聯交易或相關團體交易的事件時，相關董事一律不得參與。此外，銀行不會為與事件相關的董事制定特殊條款。

董事及高級行政管理人員必須向證券監管委員會報告其持銀行股票變更的情況，並且在持股發生變化後3個工作日內通知銀行。

此外，銀行還制定內部資訊管理準則，向員工、行政管理人員及銀行董事通報，並已開始普遍執行。其中條款包括：禁止董事、行政管理人員以及參與製作財務報表的有關人員，在公佈季度財務報表前1個月至該季度財務報表公佈後3天期間，買或賣、供購或供售，或者引導他人買或賣、供購或供售銀行的股票。

利益相關者（Stakeholders）的角色

銀行制定了關於職業道德和經營理念的公司治理政策及執行指南，以誠信、互助互惠的原則公正地對待利益相關者。

在企業經營過程中，銀行讓各利益相關者有機會直接向銀行投訴各種問題，並交由監管部門監督各問題的解決進程，務必使其獲得妥善處理。銀行方面由公司秘書負責接受股東或其他如客戶等利益相關者的建議或意見並轉交董事局及行政管理人員研究處理。

銀行堅信遵照良好公司治理原則及職業道德和經營理念的原則，在經營中時刻關注利益相關者的角色，必將為機構帶來成長和進步，增加業務量，使銀行具有長期穩固的財務實力基礎。銀行已在銀行網站及年報中公開了企業擔負社會責任的各種活動，乃至與利益相關者有關的重要職責等內容。

銀行對待利益相關者的政策與措施主要有：

股東

銀行深知股東即為企業之主，並具有企業之主的權力。對此，銀行已在良好公司治理原則《股東權益》和《平等對待股東》中具體闡明，並按此執行。

客戶

客戶是銀行成功與發展的最大貢獻者。銀行堅定地以高品質、高標準的金融產品及服務滿足客戶的需求，與之建立良好的關係，誠如「事業良友、家庭良伴」。因此，銀行牢記自身對客戶負有重大責任，不斷完善業務體系，引進高科技現代化技術；招攬有知識有能力的專家做為管理者，以確保客戶享受高品質服務；拓展分行網絡及業務辦事處體系，

使其遍佈全國；為客戶資訊保密；乃至接受客戶的投訴，並妥善解決之。

員工

銀行清楚地瞭解員工的重要性，他們是銀行最寶貴的資產。銀行本著職業道德和經營理念的原則，在與員工建立良好互助關係的基礎上，關懷並大力提高員工的生活水平，同時也為銀行的長期穩步發展創造條件。即：

(1) 工作環境中的安全與健康保障

銀行在辦公地點建立了安全的保安系統，設有標準的保安管控系統和設施，還有適量的保安人員。辦公地點的適當裝修考慮到了員工的健康與安全，在此基礎上提高員工的工作效率和工作成果。

(2) 員工收入與福利

銀行為員工和行政人員建立了醫療福利體系，設立養老、員工子女救濟基金。此外，銀行設有人力資源管理委員會，該委員會具有提出人力資源管理政策的權力和責任，還可以針對員工的收入、福利提出建議，供有關部門研究，其中包括：關於行政管理人員和員工的薪金及福利。

(3) 員工知識水平與能力的提高

銀行的人力資源管理委員會具有提出人力資源管理政策的權力和責任，還可以針對員工的知識水平和能力的提高提出建議，供有關部門研究，其中包括：水平提高、培訓、調換工作崗位、調升職位、調升職務、針對高能力員工的開發、獎學金以及年度或個人的人力資源開發計劃。

銀行為新員工開辦基礎培訓班，並為 100 多個銀行內外培訓項目設立年度預算資金，以助於提高員工的業務知識、工作能力、操作技巧、管理素質，以及其他相關技能。銀行內部設立主要培訓課程，致力提高銀行大部份員工及某些重要職位所必須具備的知識及各種重要技能。銀行也提供其他提高員工個人業務能力的培訓課程。銀行開設的培訓課程包括：

- 甲) 一般提高能力培訓課程，如培養高效率的領導技巧、高效時間管理、分析及撰寫報告技巧等；
- 乙) 針對專門工作培訓課程，對象為客戶服務人員、市場人員、分行經理和信貸人員等。總之，銀行設立的培訓課程包含了重要的知識與技能，比如針對普通個人客戶的銷售技巧、制定銷售戰略、產品管理、管理風險、信貸風險與職業道德、跟蹤管理信貸、緩解及管理信貸風險 / 設置信貸組成結構、債務結構調整等。

另外，銀行還為員工設立國內外進修獎學金。

(4) 人權

銀行尊重法律賦予人的權力，以及公認的人權。銀行不支持也不參與任何有違人權的行為。

貿易夥伴

銀行視貿易夥伴為銀行經營的重要支持者，本著互相理解與良好合作的原則，嚴格按照協議

履行對貿易夥伴的權利與責任，堅定遵守公正競爭和傳統市場運作原則，以及眾所公認的銀行業務標準。

競爭對手

銀行堅持與競爭對手相互理解與良好合作的原則。銀行了解其他商業銀行有著為客戶提供優質金融服務的同樣責任。銀行將在泰國國家銀行的監督下，在相關規定的約束下進行公正競爭。

債權人

銀行意識到與存款人、股東、購買匯票者及其他債權人所簽署協議中責任及義務的重要性，因債權人對銀行的經營而言極為重要，所以銀行公佈利率及相關條件，並嚴格遵照與債權人商業業務中存貸條款與條件進行操作。

社會及社區

銀行重視企業的社會責任，此社會責任為公認的，必須符合本地區及泰國社會的經濟和社會環境，支持造福社會整體，以公眾利益為目的的各類活動。所以，銀行一貫支持社區及泰國社會的各種活動，如支持資助教育事業、宗教活動、體育運動、泰國文化藝術、節能及其他有利於社會的公益活動等。

環境保護

銀行極為關注經營活動是否符合適用銀行業的環保標準，並大力支持各種環保措施和行動，其中也包括了推動資源高效使用的努力，以及為長遠利益而宣傳節能環保知識。所以，在辦公建築物、場所及相關設施設備方面，銀行均考慮到節能環保；同時也在職員工中宣傳、推廣、培養環保理念。此外，銀行對節能工程、環保農業，以及促進環保的活動設有優惠的信貸政策。



其他方面

銀行制定良好公司治理，以及職業道德和經營理念的政策，立足於誠信經營、有道德、負責任這一基本理念。絕不幫助、鼓勵或支持任何違反法律的活動或業務。此外，銀行尊重知識產權及版權保護，不支持也不涉入任何侵犯知識產權或他人版權的活動。

銀行不向客戶或個人要求、收取金錢、禮物、獎品或其他報酬，除風俗禮節。此外，銀行反對貪腐，不因商業利益而支付賄賂，支持國家或民間反貪腐措施，並予以合作。

銀行支持集團銀行及有金融業務的公司正當經營，不參與和貪腐相關事件。為此，銀行已加入泰國民間反貪腐運動（Collective Anti-Corruption：CAC）。

信息公開及透明度

銀行意識到公開重要資訊對股東及投資者作出決策的重要性，並制定公司治理政策及操作指南，通過容易獲得及可信的資訊途徑，正確、全面、及時、透明地發佈信息，以便股東或投資者廣泛知曉。

銀行董事局負責製作銀行及下屬公司財務報告，並授權稽核委員會負責監督銀行財務的真實與可信性，並符合普遍接受的會計標準。稽核委員會在年報中也發表了稽核意見。

銀行重視公開銀行的重要資訊，包括財務報告、一般資料與年報。並廣泛傳播上述信息，以便投資人及相關人士可通過各種途徑及媒體得到相關資訊，包括通過郵件遞送資訊給投資人，通過媒體發佈新聞或廣播資訊，通過泰國證券交易所傳播資

訊，通過與股市評論員舉行座談，通過銀行網頁發佈資訊等等。並且銀行在該網頁上詳細發佈了負責人聯絡方式。

銀行制定了確定董事、行政管理人員薪酬的政策、規則和方法，力求使薪酬與其職務和責任相符合。其中須要考慮各種因素，包括本地區及國內領先金融機構企業的薪酬標準與數目，國內領先上市公司的薪酬標準與數目，相關職務、責任及風險，以及銀行董事局、高級行政管理人員的工作表現，銀行業績，經營環境及可能對銀行業或整體經濟狀況造成影響的其他因素。

2012年的薪酬支付是按照上述原則決定的，銀行董事的薪酬與國內其他商業銀行的比例標準相仿，並考慮到銀行資產規模。而且，銀行遴選與制定酬金委員會對薪酬的合理程度進行審核。因此，銀行已製作遴選與制定酬金委員會的報告，列出各位董事具體薪酬。

董事局的責任

銀行董事局的職責

銀行意識到對公司治理至關重要的銀行董事局之職責及責任，以維護銀行的最高利益，制定了公司治理政策及執行指南，確保銀行董事局謹慎週密、誠實清廉地履行職責，並監督銀行經營以符合法規、銀行宗旨及章程和股東會議的決議。

長期以來，銀行隨著泰國社會與經濟的發展而不斷進步、壯大，取得成功的重要因素在於銀行的領導素質和遠見。

銀行董事局由擁有淵博知識、經驗和技能的精英人士組成，他們具備令人讚賞的領導素質。董事局全體成員瞭解自身的職責和義務。

銀行的展望、使命及核心價值是：

展望 (Vision)

致力成為一個提供優質金融服務的銀行，滿足客戶的需求。以優秀的人才、高端技術及現代化的工作系統，保持銀行國際化，及亞洲地區領先銀行的榮耀地位。

使命 (Mission)

銀行的主要使命由財務、市場及客戶、工作品質、工作潛力等方面組成：

財務

- 使財務業績持續穩定發展。

市場及客戶

- 保持銀行業的領先地位，具有最優異的服務品質。

工作品質

- 擁有高效的工作執行及監督體系。
- 制定工作程序標準，所得信息作為制定決策的依據。

工作潛力

- 使員工具備銀行擴大經營的能力和潛力。

核心價值 (Core Value)

持續保持國家領先銀行的地位，每個成員都要時常銘記、應用並維護銀行的核心價值，即：“按銀行既定方針為客戶提供滿意的金融服務，成為可信任的事業良友，可依賴的家庭良伴”。工作核心是：

- 設身處地為客戶提供最優異的服務；
- 高質完成工作；
- 以高度的職業道德及專業標準執行工作；
- 齊心協力的團隊工作精神；
- 重視提高員工能力。

良好公司治理原則及關於職業道德和經營理念的執行指南

銀行堅信擁有職業道德與經營理念是建設與提高公司治理水準的重要基礎，因此，銀行針對董事、管理人員、職員及僱員制定了相關的執行指南和合適標準，以便維護發揚銀行的尊嚴及聲譽。良好公司治理原則及有關職業道德與經營理念的執行指南已制定成文，並已得到了銀行董事局的認可，並已在董事、管理人員及職員中廣泛宣傳與執行。銀行已要求各級管理人員以身作則，監督並鼓勵員工認真執行該項指南。此外，銀行員工和一般民眾均可在銀行網站上查閱良好公司治理原則及有關職業道德與經營理念的執行指南政策。

內控及稽核體系

在為民眾及一般法人機構提供金融服務的過程中，銀行極為重視建立有效的內控及稽核體系，以推動銀行操作具有透明度、正確性、完整性及高可信度。因此銀行採用多種措施建立獲廣泛認可的管控體系標準。銀行從五個方面評估控體系的組成是否足夠，其中包括了：1) 機構及環境、2) 風險管理、3) 對行政管理層工作的管控、4) 電子信息及資訊傳遞系統、5) 跟蹤系統

銀行為此設立的委員會及相關部門，如下：

- 稽核委員會，負責監督銀行建立充分、高效的控及稽核體系；負責考核銀行財務報告，使之按會計政策做到正確無誤且具有充分的透明度，按與銀行業務相符的會計標準進行操作；並與審計師及內審人員聯手評估稽核及管理系統的工作；
- 風險管理委員會，其職責是制定總體風險管理政策，以提交銀行董事局，乃至制定戰略方針，復核系統的效果及充足性，使操作符合既定政策；

- 資產及債務管理委員會，職責是制定流動性風險管理、市場風險管理的政策和措施，並對上述風險進行跟蹤管控，使之符合既定政策，以支持銀行業務按計劃和目標發展，而風險降低至可接受水平；
- 稽核及管理系統，主要負責檢驗內部各部門的工作系統、資料及工作執行情況，使之符合政府法規和銀行規章，並評估銀行內控系統的效果和充足性；在稽核委員會的監督管理下，銀行任命經驗豐富，各方面條件均符合要求呢蓬·詹乍能成出任稽核及管理系統經理；
- 合規中心，主要負責監督管理銀行各部門的工作以符合官方有關法律及規章，向各部門提供諮詢幫助，協調各部門間的工作，使銀行能制定適宜的政策、程序及執行方式。銀行任命經驗豐富，各方面條件均符合要求的邦塞·碧沙吉出任合規中心負責人（Head of Compliance）一職。

董事局結構

職務的劃分與合併

銀行規定將銀行董事長與常務董事長在角色、職責及人事上進行區分。

獨立董事

截至 2012 年 12 月底，銀行董事局有 17 名成員，其中包括獨立董事 6 名，他們是巴澤·詩里迪海軍上將、哥逸·波沙耶暖、卡能·呂猜、蒙昭蒙空差能·裕空、革詩妮·威吞察女士及蓬貼·蓬巴帕。

銀行獨立董事即具備資本市場管理委員會於 2008 年 12 月 15 日頒佈的 TorJor 28/2551 號通

知《申請及批准發售新股》及其修改補充文件中所闡述資格的銀行董事。

任職於其他公司的董事和高級行政管理人員

銀行遵循泰國銀行的有關規定，即銀行董事和高級行政管理人員可擔任其他公司的董事長、行政董事、或擁有一種或多種簽字權的董事，但不能超過 3 家企業。此外，銀行還規定要求銀行行政管理人員，若要擔任其他公司的董事或股份公司不限制責任的股東，須要獲得常務董事會的批准。

公司秘書

銀行任命阿披察·隆耶洛為公司秘書，銀行認為阿披察·隆耶洛具有符合該職位的資歷。他曾擔任銀行董事局秘書，接受過泰國公司董事機構促進協會舉行的銀行董事培訓（Director Certification Program：DCP），具備證券監管條例規定的條件。公司秘書的職責有以下四項：

1. 會議工作，如舉行董事局和股東會議，準備或制訂會議議程、會議通知書、會議所需文件、年報、會議報告及執行股東會議的決議，如：至商業部更改註冊內容等。
2. 檔案及保存各類文件，包括董事名單、董事及行政管理人員有關相關利益的報告、會議所需文件和董事及股東會議報告。
3. 在執行有關的法律、規則方面向董事局提供諮詢、建議，包括良好的公司治理。
4. 與公司外部人士的聯繫工作 即作為與證券監管委員會、泰國股票交易所、泰國國家銀行、及其他相關政府部門的聯絡人（Contact Person），亦作為上述部門法定資訊通報人。

下屬各委員會

銀行董事局為能密切注視及監管銀行業務的運作，並能及時向銀行董事局報告，為此設立以下幾個下屬委員會：常務董事會、稽核委員會、遴選與制定酬金委員會、風險管理委員會。

(甲) 常務董事會

宗旨

按銀行董事局授予的權力執行工作

常務董事會組成及性質

截至 2012 年 12 月底，常務董事會由首任命的 6 位董事組成。其名單如下：

- | | |
|-------------|--------|
| 1. 柯實·邦扁叻 | 常務董事長 |
| 2. 歷差·篤拉南 | 常務副董事長 |
| 3. 阿蒙·贊他拉頌汶 | 常務董事 |
| 4. 陳智深 | 常務董事 |
| 5. 陳錦雄 | 常務董事 |
| 6. 素汪·亭沙提 | 常務董事 |

常務董事會權力及職責

1. 按銀行董事局授予的權力執行工作，其中包括信貸審批、債務結構調整、股票及不動產投資，以及銀行正常經營業務或相關經營的各項業務的操作等；
2. 依據法律或銀行規定，評估需得到銀行董事局或股東會議批准或同意的各項議案，如目標、政策、各項經營計劃及發行銀行股票等。

常務董事會會議

常務董事會規定一般情況下每星期召開 2 次會議，對所授權各項議案進行審核與評估。2012 年，共招集 101 次常務董事會會議。

常務董事會報告

常務董事會有向銀行董事局報告的職責。

(乙) 稽核委員會

宗旨

執行分擔銀行董事局稽核財務報告、內部管理、內部審計並負責甄選銀行財務審計師及與之協調等工作。

稽核委員會組成及性質

稽核委員會由銀行的 4 名獨立董事組成，他們均富有金融、財會、法律、管理的知識或經驗。稽核委員會主席不在稽核委員會以外的任何銀行下屬委員會承擔其他職務。

稽核委員會每屆任期 2 年，成員名單如下：

- | | |
|---------------|---------|
| 1. 巴澤·詩里迪海軍上將 | 稽核委員會主席 |
| 2. 卡能·呂猜 | 稽核委員會委員 |
| 3. 蒙昭蒙空差能·裕空 | 稽核委員會委員 |
| 4. 革詩妮·威吞察女士 | 稽核委員會委員 |

稽核委員會權力及職責

1. 審查銀行財會報告，做到真實、充分。並負責與財務審計師及財務報表製作人員的協調工作；

2. 與財務審計師及內審人員配合審查、評估銀行財務使其具備合理、高效的銀行內部管理（Internal Control）及內部審計（Internal Audit）體系；評估部管理部門的工作是否具有充分自主性，以及審批部管理和監督部門最高負責人的任命、調動和免職。
3. 評估、篩選、提名具有獨立性的人選擔任銀行財務審計師一職並對其酬勞提出建議，並在無管理層的情況下，每年至少召開一次與財務審計師的會議；
4. 確保銀行經營遵守證券及證券市場法規、證券市場的各项規定或其他與金融機構相關的法律；
5. 在發生關聯交易或利益衝突業務時，評估銀行所公開的資訊是否正確與完整；
6. 抽調與銀行相關的文件、資料或請銀行管理部門或相關單位向稽核委員會說明相關情況；
7. 稽核委員會認為合理，可考慮聘請專家做顧問；
8. 製作稽核委員會報告，並公佈於銀行年報中，相關報告須由稽核委員會主席簽名；
9. 按銀行董事局授權執行並經稽核委員會同意的其他工作。

稽核委員會會議

稽核委員會規定至少每 3 個月召開 1 次會議，對所授權各項議案進行審核與評估。2012 年，共招集 17 次稽核委員會會議。

稽核委員會報告

稽核委員會有向銀行董事局報告的職責，製作稽核委員會報告，並於銀行年報中給予發佈。

(丙) 遴選與制定酬金委員會

宗旨

評選並向董事會提名銀行董事局成員、各下屬委員會及高級管理人員名單，並建議合理酬金。

遴選與制定酬金委員會組成及性質

遴選與制定酬金委員會由銀行的 3 名銀行董事組成。其中 2 位為獨立董事。遴選與制定酬金委員會主席為獨立董事。

遴選與制定酬金委員會每屆任期 2 年，成員名單如下：

1. 哥逸·波沙耶暖 遴選與制定酬金委員會主席
2. 阿蒙·贊他拉頌汶 遴選與制定酬金委員會委員
3. 蓬貼·蓬巴帕 遴選與制定酬金委員會委員

遴選與制定酬金委員會權力及職責

1. 申報下列政策事宜：
 - (1) 制定董事及助理總裁以上管理人員的遴選政策、原則及方法；
 - (2) 為包括董事及助理總裁級別以上的高級管理人員制定有關酬金及其他相關福利的政策和標準。

上述政策均需提交銀行董事局審批，並在國家銀行需要的情況下，上報給國家銀行。

2. 遴選並向銀行董事局提名列下相關職務的合適人選：
 - (1) 董事；
 - (2) 獲銀行董事局直接授予權力和職責的各下屬委員會委員；
 - (3) 助理總裁級別以上高級管理人員。

3. 評估銀行董事局的規模及組成，以確保其適合於銀行運作並適應環境的變化；同時也確保銀行董事局成員是由博識多才和具多方面經驗的人才組成。
4. 監管包括董事及助理總裁級別以上高級管理人員的酬金數額與其職務及責任相符合。目前董事的職務及所負責任加重，所獲酬金與職責相符。
5. 制定評估董事及助理總裁級別以上高級管理人員的表現評比準則，做為年度調整上述人員酬金的依據。其中包括職責及相關風險度，及對提高股東長遠利益的重視程度等。
6. 負責製作遴選與制定酬金委員會報告，並於銀行年報中給予公佈。

遴選與制定酬金委員會會議

遴選與制定酬金委員會規定每年至少召開 2 次會議，對所授權各項議案進行審核與評估。2012 年，共招集 11 次遴選與制定酬金委員會會議。

遴選與制定酬金委員會報告

遴選與制定酬金委員會有向銀行董事局報告的職責，遴選與制定酬金委員會報告在銀行年報中公佈。

(丁) 風險管理委員會

宗旨

使監督管理風險管理體系更系統化、持續化、高效率、效果好，獲利高，並能符合銀行制定的總體風險管理的政策及戰略方向。

風險管理委員會組成及性質

風險管理委員會由 5 名委員組成。銀行董事 4 名，銀行行政管理人員 1 名。名單如下：

1. 陳錦雄	風險管理委員會主席
2. 陳永德	風險管理委員會委員
3. 阿蒙·贊他拉頌汶	風險管理委員會委員
4. 素汪·亭沙提	風險管理委員會委員
5. 阿育·吉沙納瑪臘	風險管理委員會委員

風險管理委員會權力及職責

1. 制定政策並提交給銀行董事局，以備評估銀行總體風險管理。其中包括信用風險、市場風險、流動性風險、操作風險、銀行信譽受破壞的風險等幾項重要風險政策的制定等；
2. 制定與風險管理政策相適應的戰略，該戰略應做到可跟蹤評估，並將銀行風險預定在合理水準；
3. 重估風險管理政策及體系的週全程度，以及體系的高效性及合規執行情況；
4. 就務須改革調整的議案向銀行董事局提議，以使該項工作更符合銀行董事局制定的政策及戰略。

風險管理委員會會議

風險管理委員會規定就所授予的各項議案評估所召開的會議，每 3 個月至少召開 1 次。2012 年，共招集 12 次風險管理委員會會議。

**風險管理委員會報告**

風險管理委員會有向銀行董事局報告的職責。

銀行董事局會議

銀行董事局經常召開會議，按規定正常情況下每2個月舉行1次會議，並按需要增加會議次數。

每次會議，會議組織方準備相關的文件及詳細內容，以備銀行董事局成員評估與決策。會議期間，銀行董事長賦予董事以足夠的時間對每項提議實行評估，並且賦予董事以討論重要問題、詢問及自由發表意見的機會，以便充分行使董事權力。

2012年銀行各委員會所召開的各次會議，各位董事參加會議的情況總結如下：

單位：參加2012年會議次數

董事名單	銀行董事局 會議 13 次	稽核委員會 會議 17 次	遴選與制定酬金 委員會 會議 11 次	風險管理委員會 會議 12 次
1. 陳有漢	13			
2. 沙他蓬·甲威禾儂*	1*		1*	
3. 柯實·邦扁叻	13			
4. 蔡志仁	12			
5. 巴澤·詩里迪海軍上將	13	17		
6. 哥逸·波沙耶暖	13		11	
7. 陳錦雄	11			11
8. 卡能·呂猜	13	15		
9. 蒙昭蒙空差能·裕空	12	15		
10. 革詩妮·威吞察女士	13	17		
11. 蓬貼·蓬巴帕**	13		4**	
12. 陳永德	13			12
13. 阿蒙·贊他拉頗汶	13		11	12
14. 陳智深	13			
15. 歷差·篤拉南	12			
16. 素汪·亭沙提	11			8
17. 蒼薩·方夫	11			
18. 他威臘·立他披隆	12			

註：* 沙他蓬·甲威禾儂於2012年2月2日去逝。

** 蓬貼·蓬巴帕於2012年9月27日獲任命為遴選與制定酬金委員會委員。



銀行董事局及董事總裁工作成果評估

銀行董事對銀行董事局，包括董事總裁工作成果進行全年評估，密切跟進相關工作的進展，並研究審查董事總裁的報酬。上述工作成果評估的展開，目的是對與銀行運營相關的各項因素以及銀行董事局工作執行情況進行考研，集思廣益，以提高銀行業務的監督管理水準。由此，銀行製作了銀行董事局工作評估表，銀行每位董事均須填寫該張表格。評估結果送交銀行董事局審議。

高級行政管理人員職位的繼任

遴選與制定酬金委員會負責遴選具備適合各職位條件的人選，包括董事、下屬各委員會董事及助理總裁級別以上的高級行政管理人員，並將名單上報銀行董事局。

提高董事與行政管理人員能力

銀行向首次獲選為銀行董事局的成員通報基本資料，並發給銀行董事手冊，乃至資助有意參加職務培訓的董事接受培訓。此外，銀行還經常支持董事及各級行政管理人員發展計劃，比如由銀行外的資深人員負責主持的培訓、座談會和演講活動等。

通過泰國公司董事學院援助協會的董事結業認證課程 (Director Certification Program) 培訓的銀行董事有：柯實·邦扁叻、蔡志仁、阿蒙·贊他拉頌汶、陳智深、陳錦雄、巴澤·詩里迪海軍上將、蒙昭蒙空差能·裕空、素汪·亭沙提、革詩妮·威吞察女士及他威臘·立他披隆；而通過泰國公司董事學院援助協會的委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program) 的銀行董事有：陳有漢、卡能·呂猜、哥逸·波沙耶暖、蓬貼·蓬巴帕及蒼薩·方夫。



風險因素與風險管理

銀行清楚意識到風險管理是金融機構經營的重要基石，在各方面均制定了風險管理政策，確保銀行具有高效的監督管理風險機制。已過的時間裏，銀行對可能衝擊金融業務的重要風險因素不斷進行分析，並持續對銀行各風險管理機構及程序進行檢查與調整，使銀行風險管理體系的工作更具效力，達到國際標準，使之符合泰國國家銀行所制定的方針，並與巴塞爾 II 準則 (Basel II) 相符。此外，銀行還學習並研究了巴塞爾 III 準則 (Basel III)，為未來執行該準則做好各項準備工作。巴塞爾 III 準則監管的內容包括資本充足率管理、流動性風險管理，並增加了對全球金融系統產生重大影響的金融機構監管措施。泰國國家銀行已自 2013 年 1 月 1 日陸續頒布關於資本充足率管理措施。

銀行風險管理委員會、常務董事會及銀行高層管理者在風險管理方面扮演著重要角色，無論是對風險管理政策的制定、政策合理性與風險管理系統的評估乃至風險管理策略的規劃。同時，監控銀行風險合理水平，使其符合銀行董事局批准的風險管理政策。





銀行風險管理委員會、常務董事會及銀行高層管理者在風險管理方面扮演著重要角色，無論是對風險管理政策的制定、政策合理性與風險管理系統的評估乃至風險管理策略的規劃。同時，監控銀行風險合理水平。

銀行風險管理體系的程序包括：標註主要風險，此舉對銀行經營有實質性的功效；評估各類風險；監管風險並將其控制在合理水平；向有關人員通報各類風險資訊，以便及時管理及 / 或處理發生的狀況。

風險管理體系重點以業務部門為基礎，因業務經營是引發風險的關鍵，故須持續性地對風險管理負有責任，並由風險管理部門負責監管，將各類風險管控於允許水平，使其符合銀行董事局批准的風險管理政策。風險管理部門須經常並持續地跟蹤監管風險。



對銀行的經營可能產生衝擊的主要狀況及銀行對各種風險的管理方針如下：

1. 世界經濟及泰國經濟處於不穩定格局

歐盟多國的經濟由於希臘公債問題自 2012 年下半年起逐漸蕭條。而這一問題也同樣發生在西班牙的銀行中。與此同時，歐元區的銀行紛紛持續減持債務 (Deleveraging)，並嚴格放貸規定，導致民間投資及消費持續降低。至於遭遇公債問題的國家政府降低赤字問題，也許由此產生民間的反彈，對政局穩定帶來影響。因此，投資人對官方解決問題的措施缺乏信心。這也將成為影響貿易夥伴國乃至全球經濟的一個重要原因。

美國經濟方面，2012 年持續出現了復甦的跡象，但增幅較弱。這是因為經營領域的投資及僱工增速緩慢，使美國央行不得不繼續執行寬鬆的貨幣政策。由此產生了對美國經濟長期穩定的擔憂。財政方面，赤字問題及不斷提高的公債問題，使其必須重新討論公債限額。由此使美國政府不得不束緊腰帶，削減中央政府的部份支出，這也將嚴重衝擊美國的經濟復甦。

與此同時，泰國及發展中國家的經濟也受到了出口降低的影響。這是主要貿易夥伴國的經濟成長減緩的結果，使亞洲地區多個國家的經濟，不可能如以往一樣依賴出口。特別是中國，出口大幅降低。但是，國內各方面的需求增勢良好，加上官方刺激經濟成長及投資的措施，在一定程度上將彌補出口降低的影響。

財政寬鬆措施的實行，特別是美國央行追加實行第三輪 (QE3) 及第四輪 (QE4) 量化寬鬆政策；歐洲央行出台「直接貨幣交易」(Outright Monetary Transaction, OMT) 措施，作為協助監督歐洲危機問題不致擴大化的工具，致使世界金融系統內的流通過剩，使大量資金流向經濟成長較快的發展中國家，特別是亞洲國家和泰國。這些國家的幣值將出現持續上升的趨勢，更將產生熱錢投資各種資產從中牟利的情況。由此將使薄弱的經濟體系雪上加霜，問題將持續難解。

2. 操作規定的變化

巴塞爾 III 準則 (Basel III)

泰國國家銀行依據巴塞爾銀行監管委員會頒布的巴塞爾 III 準則 (Basel III) 以調整泰國商業銀行資本監管準則，內容包括資本充足率管理、流動性風險管理。

關於資本充足率管理方面，泰國國家銀行規定商業銀行務必提高儲備金金額及品質，以保證足夠應對正常及非正常時期可能發生的損失，維護金融體系的穩定。重要的改變包括：再次調高最低資本充足率；提高資本品質，更符合實際需求；調整風險資產的計算方式，使其能反映真實風險，更完整地涵蓋全部業務；還增加了逐步提高資本充足率的規定 (緩衝資本 (Conservation Buffer) 與反週期超額資本 (Countercyclical Buffer))。上述資本充足率監管規定自 2013 年 1 月 1 日起生效。

除上述資本監管規定外，泰國銀行還出台了計算財務槓桿率的方針，以限制造成風險的基礎，並且規定商業銀行按巴塞爾 III 準則 (Basel III) 規定報告流動性風險資訊，以作為研究制定適合泰國的監管準則的參考資料。

銀行已學習研究，為此作好準備，並持續對執行上述規定能夠產生的影響進行了評估，檢查了銀行未來擴充經營所需資本的充足率。

新版或調整版的財務報告標準

銀行遵照泰國職業會計師聯合會規定使用的《泰國財務報告準則》(Thai Financial Reporting Standard: TFRS) 制做財務報表，該規定自 2011 年 1 月 1 日生效。過去的一段時間裏，泰國職業會計師聯合會陸續調整了該標準，使之與《國際財務報告準則》(International Financial Reporting Standards: IFRS) 保持一致。至於報告標準中相關銀行的部份，自 2013 年開始生效執行的包括：《會計標準》第 12 版，關於收入所得稅的規定；《會計標準》第 21 版 (2009 年修訂)，關於匯率變動產生的影響的規定；以及《財務報告準則》第 8 版，關於營運部門 (Operating segments) 的規定。

銀行已為執行上述標準做好準備，特別是對可能產生的影響進行了評估，為操作管理、調整政策及相關工作程序做了充足準備。

3. 信用風險

信用風險是指銀行債務人或締約方不能執行有關信貸、投資或其他契約承諾的協議，如：債務人無法按與銀行達成的承諾償還本金或利息等。

信用風險因素包括各種可能影響到債務人足額償債能力的風險要素，也包括其他可能影響到銀行解決不良貸款能力的因素。

未來的全球經濟仍將面臨因發達國家，特別是歐盟國家及美國的經濟危機而產生的風險和動盪。此外，某些國家的財政措施可能導致大量資金迅速流入發展中國家，造成因投資資本類商品從中漁利而使經濟產生泡沫，或使某些國家產生通貨膨脹問題。

銀行的經營管理非常重視密切跟蹤來自債務人或締約方由於遭受上述因素的衝擊而產生的風險。因為債務人或締約方可能由於遭受上述因素的衝擊，使其償債能力降低。

信用風險管理方面，銀行制定了明確的信貸審批程序，其中涵蓋了信貸政策、客戶信貸風險評級；制定了按企業類型及 / 或信貸額度規定了信貸審批條件和權力，等等。在評估一般信貸客戶時，銀行將考核申請信貸的目的，並從經營的現金流量、經營可行性、管理者的能力及抵押財產等評估償債能力，並設立定期檢查信貸以及信貸風險等級程序。銀行設置跟蹤監督及管理有關風險的工作系統，如下：



風險管理系統，其職責是分析、彙報銀行各方面的風險，並提出建議，以便調整銀行整體風險管理政策，為採用新法規及與國際標準接軌做好準備。同時遵照銀行風險管理委員會的政策管理各項風險。

信貸管理部門，負責管理信用風險，監管跟蹤信貸審批，使之按銀行的信貸政策執行。該部門包括以下單位：信貸政策處、信貸審研處、投資組合（Portfolio）管理處、風險資產審查處、特別信貸管理處、債務整合及法律處及銀行資產處。各部門所負的任務與責任如下：

- 信貸政策處，負責管理信貸政策結構，在調整變更時負責協調與宣傳政策、標準及信貸程序；跟蹤監督不符合信貸政策的信貸，收集整理各種意見，以便調整信貸政策；
- 信貸審研處，負責監督管理各部門上報的信貸審研工作，使之按銀行信貸審研政策與標準執行，具有合理的信貸結構。核查客戶信貸風險的評級結果，促進良好信貸文化的培養，使信貸審批程序更系統化、更可靠；
- 投資組合管理處，負責分析、建議及改革投資組合結構，制定合理的投資組合比例並根據投資組合水準要求設立疑呆賬儲備金，開發與管理信貸風險管理工具及方法，建立信貸資訊庫，監管相關的管理標準；

- 風險資產審查處，負責審查信貸管理程序及信貸品質，評估所設疑呆賬儲備金的充足度，評估信貸審研政策、法規及標準的執行結果；
- 特別信貸管理處，負責監督管理不良信貸，制定策略，執行解決與調整債務結構問題；
- 債務整合及法律處，負責訴訟及調解或拍賣被抵押之財產；
- 銀行資產處，負責管理及銷售債務整合及訴訟的待售資產。

相關信貸審核程序方面，信貸部門將作為審核人將信貸案提交審批；信貸審研處針對上述信貸申請進行審研，使之符合信貸審批原則，並評估風險是否符合規定。例如，信貸審核標準、信貸風險評級及評估抵押擔保品的價值等，以防範信貸審批風險。至於非生利貸款，銀行設有專門管理機構跟蹤、解決這一問題。此外，銀行還設有信貸管理程序與信貸品質獨立審核部門，評估非生利貸款疑呆賬儲備金的充足度，並審核是否符合法律、規章、信貸評估標準，以及信貸組合結構合理度與儲備金充足度等。還包括按泰國國家銀行規定進行抗壓性測試等。上述做法的執行，規定所有相關部門須向高級管理層、銀行董事局及風險管理委員會經常報告。

銀行針對信用風險管理制定了上限，如規定了放貸總額上限、投資上限；及契約承諾或其他給予債務人及相關人，包括客戶群、企業客戶及合約

夥伴國等的類似放貸的業務上限等，如上述客戶因經濟低迷而遭遇負面影響時，可以防範總體資金的損失。另外，銀行還跟蹤大宗貸款客戶、企業客戶及合約夥伴國的貸款集中問題，並經常向管理部門、風險管理委員會及董事局報告。上述制定上限及跟蹤報告的作法，其目的乃是為確保在危機時銀行仍具有雄厚的資金持續經營。

此外，銀行針對盤谷銀行集團內部金融業務企業¹之間的業務，制定了風險管理政策，以與泰國國家銀行集中管理的原則保持一致。該政策包含了盤谷銀行集團內部金融企業間往來交易的準則及限制的制定，乃至相關風險管理。規定盤谷銀行集團內金融企業需管理、調控及跟蹤交易數量，使其保持在盤谷銀行（母公司）的限定範圍內，並符合泰國國家銀行和 / 或其他相關監管機構的規定。盤谷銀行集團內相互間有業務往來的金融企業需經常向集團財務風險管理金融企業委員會和銀行董事局彙報，以便及時解決問題，避免重大損失的發生。

截至2012年12月和2011年12月，銀行集團內部金融企業的資產品質比率如下：

	2012年12月	2011年12月
疑呆賬儲備金對信貸總額 *	5.4%	5.8%
壞賬對信貸總額 *	0.1%	0.1%
非生利貸款對信貸總額 **	2.3%	2.7%
應收利息對信貸總額 *	0.3%	0.3%
疑呆賬儲備金對非生利貸款 **	206.9%	199.0%

* 包括應收利息

** 依據泰國國家銀行原則

4. 市場風險管理

市場風險指因利率、資本證券、匯率及期貨價格的變化而導致銀行資產、負債及或有債務的價值受到損失。

銀行管理市場風險的主旨是將市場因素變化造成的風險控制在可承受的，與銀行總體風險管理政策相符合的水準。銀行具有風險管理政策，並制定衡量指標及市場風險上限，使其與金融業務的特性及複雜程度相符合。銀行資產和債務管理委員會、金融管理系統及市場風險管理部門依據既定政策，管理、跟蹤並管控風險。

- 資產和債務管理委員會的職責是制定銀行資產和債務管理的方針政策，跟蹤並管控銀行的市場及流動性風險處在可以接受的水準，使其變動最低。並使其符合風險管理委員會及銀行董事局所制定的政策。

¹ 盤谷銀行集團內部金融企業包括8家公司：1) 盤谷銀行（大眾有限公司）母公司、2) BANGKOK BANK BERHAD (BBB)、3) 盤谷銀行（中國）有限公司（BBC）、4) 信蠟他威資產管理有限公司（STAM）、5) 磨鑾基金管理有限公司（BBLAM）、6) 磨鑾證券（大眾）有限公司（BLS）、7) BBL NOMINEES (TEMPATAN) SDN. BHD.、8) BBL (CAYMAN) LIMITED

- **金融管理系統** 負責以各種金融產品的交易執行交易策略，如日常外幣交易業務、債券及衍生產品交易，乃至匯率及利率風險的管理等，還包括管理銀行的流動性等。使風險處於資產及債務管理委員會規定的風險上限之內、規定的債務標準及銀行可接受的水平。
- **風險管理系統市場風險管理部門** 主要負責判斷、評估、跟蹤、報告情況及管控風險，使其處於規定指標範圍內。需定期向銀行資產和債務管理委員會彙報，乃至提出修改政策、衡量指標及指標上限，以適應實際情況、符合經營計劃及複雜多變的業務情況。

關於市場風險的管理方面，銀行還以利率及/或匯率方面的貨幣衍生業務來防範銀行匯率或利率水準不平衡的風險，或為具備相關知識並了解相關產品的大客戶及/或國內外大型金融機構提供有限的金融衍生業務。上述金融衍生工具包括遠期外匯合約 (Foreign Exchange Forward)、交叉貨幣掉期合約 (Cross Currency Swap)、利率掉期 (Interest Rate Swap) 等。

銀行按業務宗旨劃分市場風險為兩類，分別為交易賬戶 (Trading Book) 風險及銀行賬戶 (Banking Book) 風險。

交易賬戶 (Trading Book) 市場風險

交易賬戶是銀行短期持有的一種金融工具，主要用於交易、出售，從套利市場 (Arbitrage) 的價格變化中獲取利益，以防範交易賬戶中其他金融工具的風險。銀行交易賬戶風險只要包括利率風險及匯率風險。

交易賬戶中的利率風險產生於銀行所擁有的與利率相關的金融業務。其宗旨為交易，短期獲利，或防範交易賬戶風險。如債券業務、遠期外匯合約及交叉利率貨幣掉期合約等。利率的變化將影響銀行所擁有的交易賬戶的合理價值，也有可能影響到利潤盈虧。

匯率風險來自於銀行所操作的外匯業務。該業務有可能產生其中的一種外幣買超或賣超。譬如，外幣兌換業務、投資、放貸、借款、契約承諾，以及使用與外幣有關的金融衍生工具等，當匯率變動時就可能形成盈利或虧損。

在過去的一年裡，具有衝擊性的並須密切跟蹤的交易賬戶風險，包括因國際國內市場各種因素而影響的市場動盪，如美國經濟復甦的不確定性，歐盟國家的公債問題，泰國國家銀行及各主要國家央行金融措施的執行，以及資金大量流入經濟成長好於西方的亞洲國家，以及經濟及政治形勢等。

銀行設定了風險上限，以控制交易賬戶風險。如，風險價值限額 (Value-at-Risk Limit)、PV01 限制 (PV01 Limit) 及最大損失限額 (Maximum Loss Limit) 等。銀行還規定須跟蹤風險狀況，並須經常向管理部門、董事局及風險管理委員會報告。風險價值限額是一個評估因風險因素及各種價格變化，在一定的時間內，以及規定的信心等級下發生的最大可能損失的統計學衡量指標。

此外，為跟蹤及控制上述風險，銀行每季度對交易賬戶至少進行一次危機測試，以評估在市場發生異常風波或危機時可能產生的最大損失，使銀行了解風險情況、薄弱環節，從而佈署更好的市場風險管理計劃。

銀行 2012 年交易賬戶的情況是，1 天期風險價值限額 (VaR) 以歷史模擬法 (Historical Simulation) 評估，信心指數為 99%，其上限額為 5,800 萬銖。意思是說，在 100 個交易日中，銀行可能因交易賬戶發生的損失，每日不超過 5,800 萬銖，時間為 99 天。

銀行賬戶 (Banking Book) 風險

銀行也存在著因利率及股權價格的價格變動而產生的銀行賬戶風險。詳情如下：

- 銀行賬戶利率風險

銀行賬戶利率風險是指資產、負債及銀行賬戶預算外項目因存在須按週期調

整利率或到期日不一致而產生的風險，或資產與債務所依據的利率有所變動且不一致，因此影響到利息淨收入及 / 或股東權益值。

銀行賬戶利率風險因素包括各種經濟形勢、通貨膨脹率以及泰國國家銀行及世界主要國家央行所執行的金融政策，均對利率走勢及水平產生重要影響。此外，商業銀行間為爭奪存款和信貸市場佔有率而進行的激烈競爭，導致貸款與存款之利差縮小。

在管理銀行賬戶利率風險方面，銀行在各類資產及債務利率變化時增加 1% 的假設前提下，設定了 1 年期利息淨收入影響風險上限 (Net Interest Income Impact Limit) 及股東權益經濟價值影響上限 (Economic Value of Equity Impact Limit)。

銀行以調整資產及債務結構與預計的利率走勢相吻合的方式管理利率風險，並考量到利息淨收入及經濟價值的變動等。也會用到金融衍生工具，如利率掉期合約、交叉貨幣掉期合約，等等，依據資產及債務管理委員會規定的風險上限範圍內防範或降低利率風險。另外，銀行規定對銀行賬戶利率風險每季至少進行一次危機測試，已暴露薄弱點或在各種模擬情形下可

能產生的衝擊，所得結果用於調整資產及債務管理，使其與經營相匹配。從而使銀行能夠按照經營計劃完成收入目標，並將風險降至可以接受的程度。

截至 2012 年 12 月 31 日和 2011 年 12 月 31 日，利率增加 1% 對銀行利息淨收入的影響如下，

單位：百萬銖

幣種	2012年12月31日	2011年12月31日
泰銖	(382.80)	800.70
美元	958.95	668.43
歐元	13.24	67.15
其他貨幣	153.25	141.92
利率變化總體影響	742.64	1,678.20

• 銀行賬戶股權風險

銀行賬戶股權風險是指因股權價格變化而產生的風險，由此使銀行賬戶中投資於股權的資本價值降低，因此影響到銀行的資本金。

銀行投資於股權，其宗旨是從股息分紅、中長期利差方面為銀行增加收入。通過與客戶建立良好的關係，與投資同盟建立網絡，乃至在客戶需要債務調整時以股權償債等，這些均對銀行的基本經營有助益。

銀行執行的投資及管理股權風險政策，是作為評估、跟蹤及控制銀行賬戶股權投資風險方針。制定的風險評估辦法按股權種類的不同劃分，並規定每季至少進行一次危機測試，以評估在市場發生異常動盪時可能產生的最大損失，並控制相關銀行賬戶股權投資對資本金的比率在泰國國家銀行規定的限度內。

5. 流動性風險管理

流動性風險是指銀行無法依約償還債務及契約承諾。銀行管理流動性風險的宗旨是銀行應具備合理而充足的資金用於償還目前及未來的契約承諾。同時，利用市場良機，妥善管理該筆資金，以期產生利益。

銀行主要的流動性風險因素包括：銀行資金來源及使用的結構，商業銀行間的吸收存款競爭，以適應不斷增加的放貸。此外，國際資金的轉移，國內政治局勢，以及國際金融市場因歐盟債務問題仍未解決而緊張。上述因素都將對經營成本及銀行未來用於業務拓展的外幣資金來源產生影響。

銀行按照資產和債務管理委員會制定的政策和原則，進行資本充足率風險管理，使其符合官方資本充足率規定及其他法規。銀行金融管理系統按上述規定負責金流及流動性的日常管理工作，風險管理系統市場風險管理部門主要負責判斷、評估、跟蹤、報告及管控風險，使其處於規定指標範圍內，並需至少每月一次定期向銀行資產和債務管理委員會彙報。

銀行的資金來源是多方面的，主要來源為客戶的存款，按存款客戶類別、存款類別和存款期限等均衡分配。此外，銀行還通過國內資本市場和證券市場管理流動性，其中還包括遠期交易與回購市場 (Swap and Repurchase Market)，通過投資泰銖和美元等主要貨幣市場和資本市場或從上述市場集資。銀行根據市場情況，努力保持合理的成本及流動性風險，使其在可接受的水平。銀行謹慎管理短期及長期流動性狀況，包括嚴格謹慎評估自外國拆借長、短期資金向國內外銀行客戶提供外幣貸款的合適性，並按流動市場狀況合理制定長期集資方案。

除了資金來源的多元化外，銀行還保有具有高流動性的資產，需要時即可轉變成現金，以期無論是正常情況下或是發生危機時，均可順利償還債務及契約承諾，使銀行的經營得以順利進行。銀行按泰國國家銀行、企業所在國管理機構以及資產和債務管理委員會的規定進行流動性風險管理。

銀行使用多種衡量指標及上限對流動性風險進行評估、跟蹤及管控，包括存貸比率、流動資產與存款比率、正常情況下及發生危機時的淨流動性等。銀行對流動性進行危機測試 (Liquidity Risk Stress Test)，模擬可能發生的危機，無論是內在因素或是外在因素所引發的，分為三種情況：(1) 銀行自身發生的危機。(2) 金融機構發生危機影響到銀行的流動性。(3) 上述兩種情況同時發生。在每種模擬情況中均假設現金收支出現異常狀況，如客戶提款或超額使用銀行賬戶額度超出日常水平，銀行無法進入金融市場，正常狀況下高流動性資產的流動性降低以至需以低於市場價售出等。2012

年流動性危機測試，顯示出在上述三種危機發生的情況下，依然保持足夠的流動性。

此外，銀行為應對緊急情況下對流動性的急需，制定了危機應對計劃 (Liquidity Contingency Plan)，對相關管理人員和部門的角色、職責、所負責任及流動性風險預警均作出了規定，其中還包括發生危機時應對的程序步驟，力求及時、成功地解決問題，使銀行流動性處於正常狀況。

截至 2012 年和 2011 年 12 月 31 日，銀行集團內部金融企業的流動性資產情況如下：

	2012年 12月31日	2011年 12月31日
流動性資產 (百萬銖)	746,669	579,650
貸款 / 存款 (%)	87.4	92.6
貸款 / 存款及匯票 (%)	87.1	88.9
流動性資產 / 總資產 (%)	30.9	28.4
流動性資產 / 存款 (%)	40.7	37.6
流動性資產 / 存款及短期債務 (%)	40.5	36.0

備註：流動性資產包括現金、銀行同業間與貨幣市場項目、證券追索權、交易投資及待售投資。

6. 操作風險管理

操作風險是指由於銀行內部執行工作程序、工作人員、工作系統的不充足或失誤，或者來自銀行外部風險事件的原因所造成損失的風險，包括法律風險，但不包括策略風險與名譽風險。



操作風險因素 包括以下各項：

銀行內部因素 包括：

- 機構內部各種程序及內控制度（Internal Control）的效率，包括為適應經營而設置的各種執程序及銀行工作人員管理程序。
- 銀行工作人員，包括工作人員人數的充足程度、工作人員的效率與素質。
- 銀行業務系統，包括維持銀行經營的能力、對可能導致風險的複雜性的分析、數據的保密及其處理的準確性、以及技術的開發和更新等。

銀行外部因素 包括：

- 銀行外部人員盜竊或詐騙銀行財產或資料等行為。
- 導致銀行財產遭受損失的各種公害及自然災害。

銀行清楚地意識到，良好的操作風險管理對於企業經營取得長期穩定的成功至關重要。尤其是目前國內外局勢的變幻不定。因此，銀行高度重視高效率的風險管理，使其全面涵蓋銀行的整體工作，做好及時應對各種意外局勢的準備。

此外，銀行還重視對銀行重要產品如：信用卡、現金提款卡及其他電子產品所做的不法行為而產生的風險，以樹立銀行客戶對銀行金融產品

及服務的信心；同時研究、評估並控制新產品的風險，確保風險處於可接受的水平，在向客戶提供服務前建立合理的風險管理程序。

操作風險管理方面，銀行對操作風險的管理包括對風險的闡釋、評估、跟蹤、管控等，各部門對本部門之操作風險管理均負有直接責任，須制定管理措施，將風險控制在規定標準。合理分配資源，並樹立銀行內操作風險管理文化。

銀行操作風險管理的重要原則，首先是統一銀員工對操作風險的理解和意識，並樹立銀行內操作風險管理文化，使其能夠全面、正確地確定風險，評估出各風險的嚴重性，詳細具體地分析風險，以便尋找出降低風險的合適途徑，並按照確定方針降低風險，同時密切跟蹤工作進程及風險水平，對全部程序進行經常性評估。

銀行設立操作風險管理部門，隸屬風險管理系統，以管理操作風險。例如：跟蹤及支持各內部部門執行操作風險管理制度、機構總體的操作風險管理；研究各種產品與服務執行開發方面的操作風險管理。按照巴塞爾 II 準則計算資本充足水平以應對操作風險；監管相關制度並分析由於操作風險而導致的數據損失（Loss Data）。銀行內部操作風險管理部門、監督部門及檢查部門通力合作，交換資訊、共同分析、制定管理方針，其宗旨是提高銀行風險管理及控管程序的效率。

銀行採用業務連續性管理（Business Continuity Management），有利於降低並應對因外部因素造成的操作風險的影響。如，2010 年發生的政治動

盪與 2011 年水災影響等，銀行均採取持續經營政策，這些政策均獲得銀行董事局批准。銀行還經常討論並制定業務連續性計劃（Business Continuity Plan），以全面防範各種局勢的發生。同時定期進行演練。

7. 資本充足率風險管理

資本金做為資金來源對金融機構的經營是至關重要的。因此，高效地管理資本反映出財務的實力，直接影響金融機構的信譽。

泰國國家銀行依據巴塞爾 II 準則：(Basel II) 制定的資本結構，包括一級資本及二級資本。其中，一級資本包括：已繳股本、股本溢價、法定公積金、利潤分配提取基金及分配後利潤累積結餘；二級資本包括：依據泰國國家銀行規定設立土地及建築定價儲備金、一般資產儲備金、可出售股權證券及長期低權債券評估溢價。

截至 2012 年和 2011 年 12 月 31 日，銀行資本情況如下：

	單位：百萬銖	
	2012年12月31日	2011年12月31日
一級資本	203,928	184,171
二級資本	74,956	47,354
依法設定的資本總額	278,884	231,525

資本充足率風險因素 包括風險資產的種類、金額與品質，及銀行的盈利能力等。經濟危機可能使銀行資本金乃至優質資產降低，並 / 或將降低資產、投資資金及 / 或抵押品價值，使銀行風險資產升高。同時可能影響銀行利潤，致使銀行儲備金下降，最終導致資本對風險資本的比率下降。

至於資本充足率風險管理方面，銀行設定了充足的資本金的目標，使之滿足銀行在可接受風險範圍內擴充銀行經營的戰略需要。並須符合官方原則及市場預期。銀行的資本充足率管理風險管理符合官方的監管準則（巴塞爾 II 準則 - 第二項原則），對風險及充足度按 ICAAP 程序（Internal Capital Adequacy Assessment Process）進行評估。此種方式是對所有重要風險在正常及非正常情況下均可作出全面且具有前瞻性的評估，使銀行可以管理風險並評估資本充足程度，使銀行的風險處於合理水平，風險管理更具效率。

銀行計算最低資本充足率的方法是依據巴塞爾 II 準則中規定的標準化法 (Standard Approach, SA)，對信用風險、市場風險及操作風險進行計算。

在巴塞爾 II 準則 (Basel II) 的基礎上，泰國國家銀行規定國內註冊的商業銀行及商業銀行集團內部的金融企業，須保持 2 個最低資本充足率：一級資本對風險資本比率不低於 4.25%；總資本對風險資本比率不低於 8.5%。截至 2012 年 12 月 31 日，銀行一級資本對風險資本及資本總額對風險資本的比率分別為 11.86% 及 16.21%；而截至 2011 年 12 月 31 日的這兩項比率分別為 12.21% 及 15.35%。

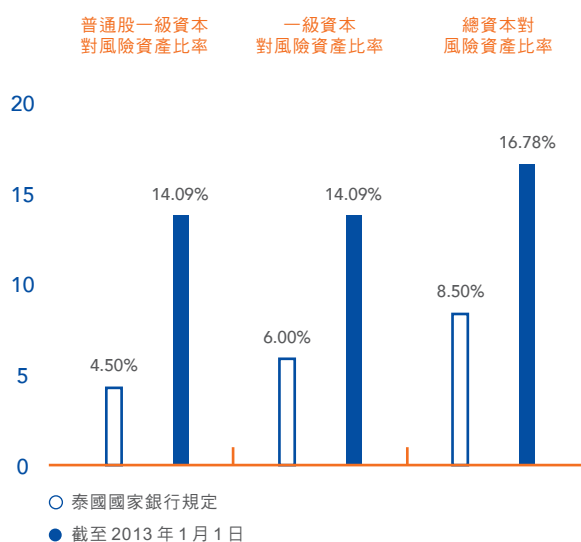
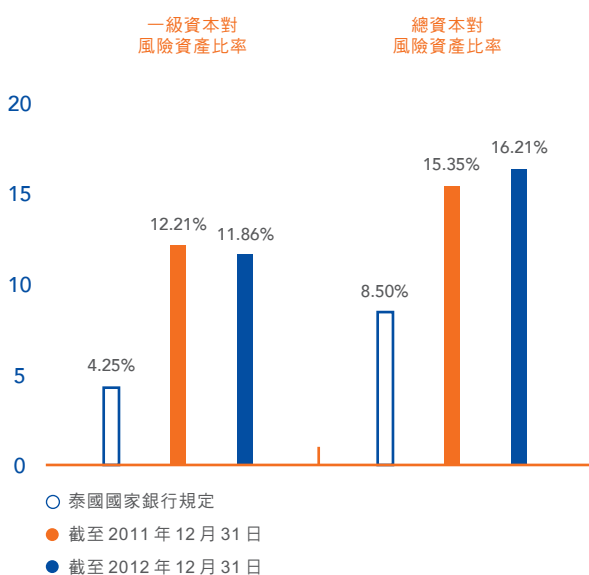
另外，泰國國家銀行依照巴塞爾 III 準則制定的資本充足率監管規定，於 2013 年 1 月 1 日起正式生效。其中調整了一級資本的組成部份為：普通股一級資本 (Common Equity Tier 1)、額外一級資本 (Additional Tier 1) 及二級資本。其中規定須保持 3 個最低資本充足率：普通股一級資本對風險資產不低於 4.5%；一級資本對風險資產不低於 6.0%；總資本對風險資產不低於 8.5%。

銀行已於 2013 年 1 月 1 日起依照巴塞爾 III 準則的資本充足率監管規定保持資本充足率。普通

股一級資本對風險資產比率及一級資本對風險資產比率分別為 14.09%；總資本對風險資產比率為 16.78%。

8. 信貸集中風險

信貸集中風險是指由銀行的信貸、投資、契約承諾或操作的業務具有相似的特點，如放貸給債務人或某種行業數額過大而產生的風險。一旦產生損失，將對銀行的根基及經營產生造成重大的打擊。





銀行為管理信貸集中風險制定了控制大宗企業客戶及行業放貸集中的規定。對大宗企業客戶放貸集中管理，包括控制給任何一類客戶或任何單個項目的放貸、投資、契約承諾比例不得超過銀行資本的 25%；控制放貸、投資、契約承諾比例超過銀行資本 10% 的債務人，兩項加起來不得超過銀行儲備金的 3 倍。

關於控制行業放貸集中的問題，銀行規定了行業放貸額度上限，在任何一個行業的放貸遭受危機時，限制其對銀行總資本的破壞程度在可以接受的範圍。

截至 2012 年 12 月 31 日，債務超過銀行儲備金 10% 的債務人，其債務總額仍低於上述規定。若評估各行業的信貸，銀行集團內部金融企業給予工業製造業及商業貸款比例最高，佔信貸總額的 49.2%；其次為大眾消費及服務為 15.7%；房屋貸款佔 9.3%。儘管工業製造業及商業貸款比例較高，但是均分散在多種產業中，且與銀行信貸總額相比，所佔比率均較小。另外，銀行仍跟蹤在各種產業中信貸的集中情況，使其處在銀行可以接受的水平。

財務狀況與經營業績說明和分析

銀行及下屬公司經營業績

總體營業狀況

2012年銀行及下屬公司取得淨利潤330.21億銖，與2011年的273.37億銖相比，增加56.84億銖，增幅為20.8%。淨利息收入增加22.56億銖，增至549.52億銖，增幅4.3%。因利息收入增長超過利息支出增長。兩者與平均利率和業務量的增加成正比，純利差比例(Net Interest Margin)為2.55%。

手續費和服務費收入淨額增加9.96億銖，共191.24億銖；外匯交易和兌換淨利潤增加7.64億銖，達到50億銖；處置資產盈利增加8.04億銖，增至20.19億銖，增幅66.2%；股息收入減少1.31億銖，減至25.97億銖，減幅4.8%；其他營業收入減少6.81億銖，減至4.96億銖。投資淨利為11.40億銖，與2011年相比，減少了8.28億銖。所以銀行及下屬公司的非利息收入較2011年增加9.21億銖，為304.59億銖。

其他營業支出較2011年增加18.02億銖，總額為378.61億銖，主要是隨銀行不斷增設新分支機構而增長的員工開支、稅務，以及營業場所及設備費用，而其他開支減少。因此銀行及下屬公司2012年的營業利潤(扣除壞賬、疑呆賬、貶值虧損及法人所得稅之前)為475.5億銖，比2011年增加13.75億銖，增幅為3.0%。

2012年銀行及下屬公司的壞賬、疑呆賬及貶值虧損支出減少47.79億銖，為72.48億銖。與此同時法人所得稅開支增長7.16億銖，至72.13億銖；



總體而言，銀行及下屬公司取得淨利潤330.21億銖，平均股東回報率為12.84%，平均資產回報率為1.46%。

截至2012年年底銀行及下屬公司發放的貸款總額為16,043.91億銖，與2011年年底的14,703.98億銖相比，增加9.1%。同時，不良貸款額從上年底的425.74億銖降為2012年年底的423.25億銖，佔貸款總額的2.3%。

截至2012年年底銀行及下屬公司的存款為18,346.54億銖，較上一年同期的15,878.34億銖



2012年銀行及下屬公司取得淨利潤330.21億銖，比2011年增加56.84億銖，增幅為20.8%。淨利息收入增加22.56億銖。

增加15.5%。貸存比率和上一年相比自92.6%降至87.4%。

截至2012年12月31日股東權益為2,735.43億銖，上升297.28億銖，升幅為12.2%。

2012年銀行及下屬公司每股淨利潤17.30銖，與2011年每股淨利潤14.32銖相比，提高2.98銖，上漲20.8%。2012年5月8日銀行已按每股4.00銖支付2011年的普通股年末股息。2012年9月21日銀行已按每股2.00銖支付2012年1-6月的普通股年中股息。

利息淨收入

單位：百萬銖

	2012	2011	變化	
			金額	百分比
利息收入	95,260	81,827	13,433	16.4
貸款	78,278	67,734	10,544	15.6
銀行同業間與貨幣市場項目	7,841	6,493	1,348	20.8
投資及其他業務	592	250	342	136.8
投資債券	8,549	7,350	1,199	16.3
利息支出	40,308	29,131	11,177	38.4
存款	25,909	16,809	9,100	54.1
銀行同業間與貨幣市場項目	2,367	2,363	4	0.2
繳付存款保障機構款項	7,308	5,393	1,915	35.5
發行債券和借款	4,721	4,565	156	3.4
其他	3	1	2	200.0
利息淨收入	54,952	52,696	2,256	4.3



營業收入及營業支出

利息收入

2012年利息收入為952.6億銖，增加134.33億銖，同比增幅為16.4%。增長部份大多為信貸利息收入，達105.44億銖，漲幅15.6%，是業務量和平均利率增長的結果。銀行同業間與貨幣市場項目之利息收入增加13.48億銖。投資及其他業務利息收入應業務量的增長而增加3.42億銖。投資債券所獲利息收入因平均報酬率的提高而增長11.99億銖。

利息支出

2012年銀行及下屬公司之利息支出總額為403.08億銖，提高111.77億銖，增長38.4%。由於業務量的增加和平均利率上調，存款利息支出增加91億銖，達到259.09億銖。發售債券和貸款利息支出總額同樣因平均利率上調而擴大1.56億銖，總額為47.21億銖。

因存款金額擴大，以及用於計算繳付存款保障機構和金融機構復興發展基金款項的比例和基數調整，導致繳付存款保障機構的款項較上年增加19.15億銖，達到73.08億銖，增幅35.5%。

利息淨收入

2012年銀行及下屬公司的利息淨收入增加22.56億銖，總額為549.52億銖，增長4.3%。純利差比例為2.55%。

非利息收入

2012年銀行及下屬公司的手續費及服務費收入淨額為191.24億銖，增長9.96億銖，升幅為5.5%。因為手續

費及服務費收入增長22.91億銖，增長率為9.8%。主要是銀行的信用卡服務、電子服務有所增加。同期手續費及服務費支出同樣隨業務量增長而增加12.95億銖，增長24.9%。

外匯交易和兌換淨利潤上漲7.64億銖，成長率為18.0%，總額為50億銖，增長部份大多來自外匯交易。其他營業收入下降6.81億銖，降幅57.8%。股息收入減少1.31億銖，降低4.8%。

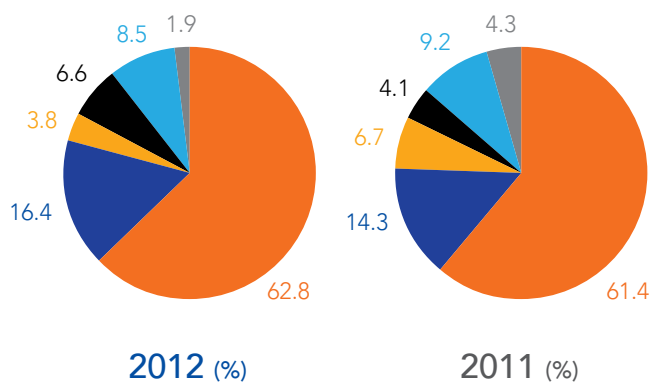
在資本投資方面，銀行與下屬公司的投資淨利潤11.4億銖，同比降低8.28億銖，降幅42.1%。因2011年銀行出售大量一般投資而獲利。

非利息收入

單位：百萬銖

	2012	2011
■ 手續費和服務費收入淨額	19,124	18,128
■ 外匯交易和兌換淨利潤	5,000	4,236
■ 投資淨利	1,140	1,968
■ 處置資產盈利	2,019	1,215
■ 股息收入	2,597	2,728
■ 其他*	579	1,263
合計	30,459	29,538

* 按損益法分配的部份投資收益及其他營業收入。



至於待售資產方面，2012年銀行多次舉行處理待售資產活動，銷售利潤達20.19億銖，比上一年增加8.04億銖，增長66.2%。

總體而言，2012年銀行與下屬公司的非利息收入為304.59億銖，與2011年相比增加9.21億銖，增幅3.1%。

其他營業支出

2012年銀行及下屬公司的其他營業支出達到378.61億銖，與上年相比增加18.02億銖，增幅為5.0%。主要支出包括，有關員工開支增加了8.81億銖，增至188.97億銖，主要是員工人數的增加和年度調薪所致。稅款開支增加8.13億銖，增長25.7%。其他關於營業場所及設施支出上升6.27億銖，增長7.8%，此因銀行擴增分支機構及電子服務設施。降低的支出項目為其他開支，減少了5.14億銖，減幅7.7%。

其他營業支出

單位：百萬銖

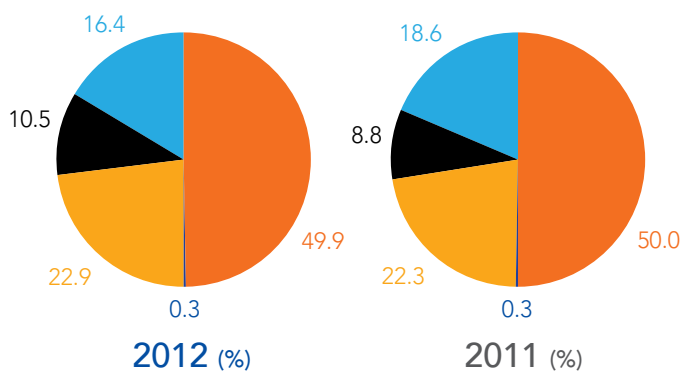
	2012	2011
■ 員工開支費用	18,897	18,016
■ 董事酬金	112	117
■ 營業場所及設備費用	8,682	8,055
■ 各項稅款	3,974	3,161
■ 其他支出	6,196	6,710
合計	37,861	36,059

壞賬、疑呆賬和貶值虧損支出

2012年銀行及下屬公司為其壞賬、疑呆賬以及貶值虧損所支出款項總額為72.48億銖，較2011年下降47.79億銖。壞賬、疑呆賬支出總額為72.18億銖，債務結構調整虧損總額為0.3億銖。

法人所得稅

據估算，2012年銀行及下屬公司的法人所得稅總額為72.13億銖，與2011年相比提高7.16億銖，稅前盈利為17.9%。



淨利潤和綜合收益總額

2012年淨利潤為330.21億銖，較上年增加56.84億銖，增幅20.8%。若是加上其他盈利(虧損)總計，銀行及下屬公司2012年盈利總計428.94億銖，較上年增長191.52億銖，升幅80.7%。主要原因是由於證券交易市場股價上升而帶動可出售證券評估溢價。此外，銀行國外業務財務報表折算後獲益減少，主要是由泰幣升值造成的。

財務狀況

資產

銀行及下屬公司截至2012年底的總資產達到24,188.38億銖，較上一年同期增加3,119.26億銖，升幅14.8%。主要原因是銀行信貸增加1,339.93億銖，增幅9.1%，總額為16,043.91億銖。2012年各類客戶信貸均有增長，無論是大宗客戶、中小型客戶或是個人客戶，各行業客戶的信貸需求為流動資金和用於擴大經營。鑒於銀行良好的流動性管理，銀行同業間與貨幣市場項目與2011年相比，增加969.16億銖，增幅37.6%，達到3,549.88億銖。證券淨投資增長844.22億銖，成長25.7%，總額為4,131.97億銖。大都是政府公債和國有企業債券的增長。

截至2012年年底，銀行及下屬公司的待售資產淨額為212.62億銖，較上一年同期減少41.95億銖，減幅為16.5%。銀行已處理資產總額為52.41億銖，同時債務人資產轉讓淨額增加10.46億銖。

淨利潤和綜合收益總額

單位：百萬銖

	變化			
	2012	2011	金額	百分比
淨利潤 *	33,021	27,337	5,684	20.8
綜合收益總額 *	42,894	23,742	19,152	80.7

* 屬於銀行部份

資產

單位：百萬銖

	變化			
	2012	2011	金額	百分比
總資產	2,418,838	2,106,912	311,926	14.8
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	354,988	258,072	96,916	37.6
證券投資淨額 *	413,197	328,775	84,422	25.7
貸款 **	1,604,391	1,470,398	133,993	9.1
待售淨資產	21,262	25,457	(4,195)	(16.5)

* 包括下屬公司和合作公司的投資淨額

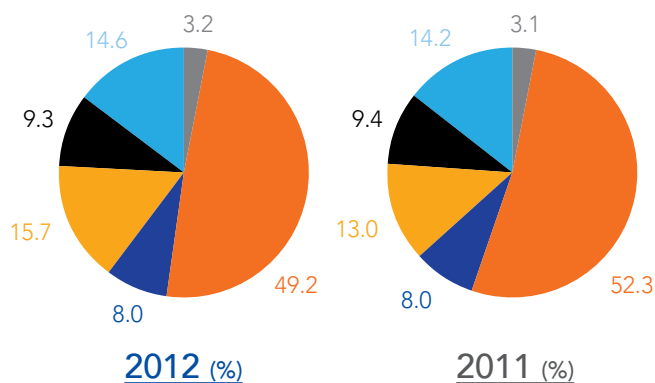
** 扣除遞延收入

貸款 * 按企業分類

單位：百萬銖

	2012	2011
■ 農業和礦業	51,588	45,438
■ 製造業和商業	788,623	769,281
■ 房地產和建築業	127,976	117,475
■ 公共事業和服務業	252,049	190,606
■ 住房信貸	149,506	138,258
■ 其他信貸	234,649	209,340
合計	1,604,391	1,470,398

* 扣除遞延收入



貸款

截至 2012 年年底，銀行及下屬公司各類貸款總額 16,043.91 億銖，比 2011 年年底提高 1,339.93 億銖，升幅為 9.1%。貸款佔總資產的比例為 66.3%。包括大宗客戶、中小型客戶及個人客戶在內的各類客戶信貸均有增長。

截至 2012 年年底銀行及下屬公司給予製造業和商業的信貸比例最高，佔總信貸額的 49.2%；其次是公共事業和服務業佔 15.7%；住房信貸佔 9.3% 及房地產和建築業佔 8.0%。綜觀貸款總額的變動，公共事業和服務業的信貸升高了 614.43 億銖，製造

業和商業增加 193.42 億銖，住房信貸則增加 112.48 億銖，房地產和建築業信貸增加 105.01 億銖，農業及礦業部份增加 61.5 億銖。

信貸素質

截至 2012 年年底，銀行及下屬公司的不良貸款總額為 423.25 億銖，較上一年同期降低了 2.49 億銖。2012 年年底銀行在扣除銀行疑呆賬儲備金之前的不良貸款佔總信貸款項的比例為 2.3%。2012 年銀行調整債務結構總額達 381.81 億銖，較 2011 年減少 225.89 億銖。

2012 年，銀行及下屬公司的壞賬、疑呆賬及貶值虧損支出為 72.48 億銖。2012 年年底的疑呆賬儲備 875.88 億銖，較上年同期的 847.37 億銖，增加 3.4%。且銀行所設疑呆賬儲備金超過了國行所定最低儲備金，達 515.92 億銖，為最低儲備額的 243.3%。根據泰國國家銀行規定最低壞賬儲備金數額由 2011 年年底的 380.54 億銖，降至 2012 年年底的 359.96 億銖。

截至 2012 年年底銀行疑呆賬儲備金總額佔銀行不良貸款的 206.9%，而 2011 年年底則為 199.0%。

不良貸款

單位：百萬銖

	2012	2011	變化	
			金額	百分比
不良貸款總額	42,325	42,574	(249)	(0.6)
佔貸款總額比例(%)	2.3	2.7		(0.4)
按泰國國家銀行規定最低儲備金	35,996	38,054	(2,058)	(5.4)
銀行儲備金總額	87,588	84,737	2,851	3.4
銀行儲備金總額佔不良貸款的比例(%)	206.9	199.0		7.9
銀行儲備金總額佔按泰國國家銀行規定最低儲備金比例(%)	243.3	222.7		20.6

債務

截至2012年年底，銀行及下屬公司的各類債務總額為21,452.24億銖。較上一年底增加了2,829.98億銖，增幅為15.2%。債務主要由存款、銀行同業間與貨幣市場項目債務、發行的債券及借款組成。主要項目如下：

截至2012年年底的銀行及下屬公司之存款總額為18,346.54億銖，與2011年年底相比，增加了2,468.2億銖，增幅為15.5%。主要體現於銀行到期存款的增加。

截至2012年年底銀行及下屬公司之銀行同業間與貨幣市場項目淨值的債務總額為1,270.88億銖，較2011年底增長362.71億銖，增幅為39.9%。因銀行向國外金融機構拆借款項增加414.9億銖，以及向國內金融機構拆借款項降低52.19億銖。

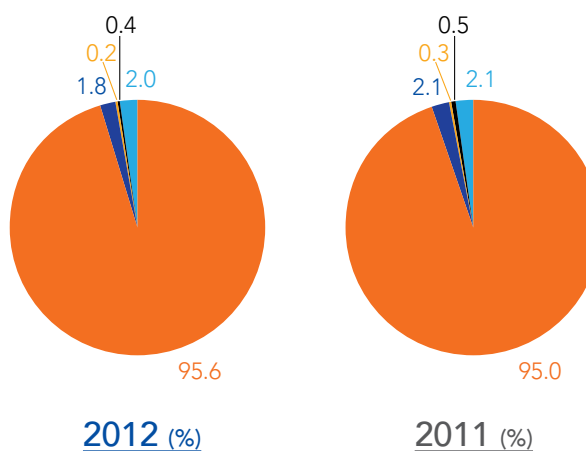
發行的債券和借款減少81.70億銖，部份因銀行短期匯票(Bill of Exchange)減少，截至2012年年底銀行匯票總額為80.53億銖，與上一年同期相比減少了578.08億銖。同時無擔保優先債券增加357.44億銖，無擔保低權債券195.20億銖。

信貸款項分類*

單位：百萬銖

	2012	2011
正常類	1,537,152	1,400,425
特指類	29,232	31,537
低於標準類	3,810	4,669
可疑類	6,401	6,973
疑為損失類	32,131	30,955
合計	1,608,726	1,474,559

* 包括應收利息



債務與股東權益

單位：百萬銖

	2012	2011	變化	
			金額	百分比
總債務	2,145,224	1,862,226	282,998	15.2
存款	1,834,654	1,587,834	246,820	15.5
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	127,088	90,817	36,271	39.9
發行的債券和借款	108,758	116,928	(8,170)	(7.0)
其他債務	47,527	34,057	13,470	39.6
股東權益 *	273,543	243,815	29,728	12.2

* 屬於銀行部份

銀行及下屬公司的主要資金來源還是存款。截至 2012 年底，銀行及下屬公司的存款對總債務及存款對股東權益的比例從 2011 年的 85.3%、75.4% 增至 85.5% 和 75.9%。

股東權益

截至 2012 年年底，銀行及下屬公司的股東權益淨額為 2,735.43 億銖，較上一年底增加 297.28 億銖，升幅為 12.2%。2012 年銀行及下屬公司的淨利達 330.21 億銖，而由交易證券估值之未實現淨利則增加 111.43 億銖。2012 年銀行已分兩次支付股息，分別於 2012 年 5 月 8 日（2011 年度的末期股息）及 2012 年 9 月 21 日（2012 年 1-6 月的期中股息）兩次支付股息總額為 114.53 億銖。

截至 2012 年年底銀行及下屬公司的法定儲備金為 170 億銖，一般儲備金 715 億銖及未分配之留存盈餘為 587.49 億銖。

資產素質

2012 年銀行及下屬公司的各季度平均資產總額為 22,598.67 億銖，其中 94.3% 為生利資產，主要資產包括貸款，其比例佔全部生利資產總額的 69.3%，證券投資金額比例為 16.1%，銀行同業間與貨幣市場項目淨值的比例為 14.6%。與此同時，不良資產的比例佔全部資產的 5.7%。

投資淨額

截至 2012 年年底，銀行及下屬公司的投資淨額 4,124.18 億銖，同上一年底相比，增長 843.5 億銖，成長 25.7%。

所投資的種類大多是政府及國營企業的債券。截至 2012 年底投資於政府及國營企業證券的總額為 3,072.03 億銖，較上一年底提高 788.01 億銖，增幅為 34.5%。此外，證券投資還包括國外債券投資 240.68 億銖。私營企業債券投資 93.9 億銖和資本證券投資 696.95 億銖。

若以投資類別分類，銀行及下屬公司投資由以下部份組成：待售證券 3,128.53 億銖，比例最高佔 75.9%，比上一年增長 305.97 億銖。持足期限債券 493.24 億銖，佔 12.0%，增長 328.36 億銖。可出售證券 323.93 億銖，佔 7.8%，增加 205.26 億銖。一般投資 178.48 億銖，佔 4.3%，增加 3.91 億銖。

截至 2012 年年底的投資額所剩期限（包括投資在下屬及合作公司之淨投資額）分別為：所剩時間為 1 年以內，總額為 974.95 億銖，減少 302.95 億銖；所剩時間超過 1 年，不到 5 年，總額為 1,990.62 億銖，增加 666.79 億銖；所剩時間為 5 年以上的，總額為 455.47 億銖，增加 347.77 億銖；無規定期限的，總額為 710.93 億銖，增加 132.61 億銖。

對下屬及合作公司的投資淨額

2012年年底銀行在下屬及合作公司的投資金額為 295.05 億銖，較上一年底增長 25.79 億銖，多為銀行提高在磨鑾證券(大眾)有限公司的投資，銀行投資從 56.34% 升至 99.75%。

投資資金的來源及使用

截至 2012 年年底，銀行投資資金的主要來源由以下方面組成：存款總額為 18,346.54 億銖；銀行同業間與貨幣市場項目的債務總額為 1,270.88 億銖；發行債券和借款總額為 1,087.58 億銖。

截至 2012 年年底投資資金主要用於信貸和應收利息，淨額為 15,211.38 億銖；銀行同業間與貨幣市場項目的資產，淨額為 3,549.88 億銖；證券投資，淨額為 4,131.97 億銖。

資金來源

銀行及下屬公司融資大部份來自於存款。截至 2012 年 12 月 31 日國內存款總額為 16,792.37 億銖，佔總存款的 91.5%。國外存款總額為 1,554.17 億銖，佔總存款的 8.5%。此外，銀行及下屬公司還向國內外的金融機構以吸收存款及借款方式融資，總額為 1,270.88 億銖。銀行亦以無擔保優先債券、無擔保低權債券和匯票方式借款，總額為 1,087.58 億銖。

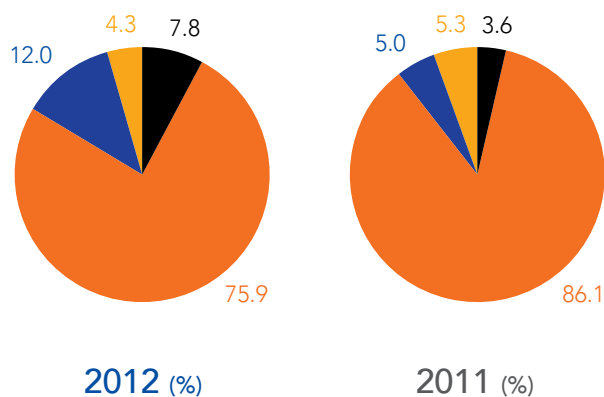
資金使用

銀行及下屬公司 73.5% 約 15,211.38 億銖的資金用於貸款，截至 2012 年 12 月 31 日國內業務

投資淨額 (按照投資種類分類)

單位：百萬銖

	2012	2011
■ 可出售證券	32,393	11,867
■ 待售證券	312,853	282,256
■ 持定期限債券	49,324	16,488
■ 一般投資	17,848	17,457
合計	412,418	328,068



信貸總額為 12,948.51 億銖，銀行國外業務信貸總額為 2,262.87 億銖，各佔貸款總額的 85.1% 和 14.9%。

除此之外，銀行及下屬公司也投資於貨幣及證券市場。截至 2012 年年底銀行及下屬公司銀行同業間與貨幣市場項目的資產淨額達 3,549.88 億銖，其中存於國內金融機構之存款總額為 2,267.9 億銖，存於國外金融機構之存款總額為 1,281.98 億銖，各佔銀行同業間與貨幣市場項目的 63.9% 和 36.1%。此外，證券投資淨額為 4,131.97 億銖，國內證券投資額為 3,977.45 億銖，佔證券投資淨額的 96.3%。

資金來源

單位：百萬銖

	2012	2011	2010
存款	1,834,654	1,587,834	1,394,388
國內市場	1,679,237	1,445,377	1,289,056
國外市場	155,417	142,457	105,332
銀行同業間與貨幣市場項目的債務淨額	127,088	90,817	131,526
國內市場	63,773	67,095	93,936
國外市場	63,315	23,722	37,590
發行的債券和借款	108,758	116,928	129,880
國內市場	28,336	71,697	94,139
國外市場	80,422	45,231	35,741

資金使用

單位：百萬銖

	2012	2011	2010
信貸及應收利息淨額	1,521,138	1,389,822	1,186,346
國內市場	1,294,851	1,168,383	995,301
國外市場	226,287	221,439	191,045
銀行同業間與貨幣市場項目的資產淨額	354,988	258,072	345,470
國內市場	226,790	131,331	279,115
國外市場	128,198	126,741	66,355
證券投資淨額*	413,197	328,775	285,047
國內市場	397,745	310,975	270,464
國外市場	15,452	17,800	14,583

* 下屬公司和合作公司的投資淨額

現金流量的變化

截至 2012 年年底，根據現金流量表所顯示的銀行及下屬公司的現金及等值現金的項目總額為 479.14 億銖，同比淨額增加 16.41 億銖。變動之詳細內容如下：

2012 年用於經營業務的現金淨額 327.97 億銖，其中包括：經營獲利現金額為 456.5 億銖，以及經營負債增長 2,205.93 億銖，主要包括存款增長 2,468.2 億銖，銀行同業間與貨幣市場項目增長 362.7 億銖，即期債務增長 21.64 億銖。因經營資產增加而用去的現金為 2,990.4 億銖，主要是信貸支出增長 1,379.31 億銖，銀行同業間與貨幣市場項

目增長 963.6 億銖 短期證券投資增加 657.49 億銖，其他資產增長 29.86 億銖。

用於投資活動的現金淨額為 107.05 億銖。銀行及下屬公司用於投資證券和債券的現金總額增長 3,645.24 億銖，用於投資土地、房產、設備和租賃權之現金總額增長 17.39 億銖。同時，出售證券及持足期限證券到期使現金達到 3,554.78 億銖，銷售土地、房產和設備之現金總額為 0.69 億銖。

集資所得所獲得的現金淨額 451.81 億銖，主要來自發行無擔保優先債券 368.04 億銖，發行無擔保低權債券 200 億銖。同時，用於支付股息 114.53 億銖，因匯率影響導致現金減少 0.38 億銖。



資本與風險資產的比率

按巴塞爾II準則資本 *	2012年12月31日	2012年9月30日	2012年6月30日	2012年3月31日	2011年12月31日
一級資本	11.86%	12.29%	11.73%	11.85%	12.21%
二級資本	4.35%	3.10%	3.08%	3.09%	3.14%
資本總額	16.21%	15.39%	14.81%	14.94%	15.35%

* 未計入每半年淨利潤。泰國國家銀行規定，根據銀行章程在獲得董事局批准後，始能將半年淨利潤轉入資本。在股東大會決議批准後下半年淨利潤始可轉入資本，若有淨虧損則須即時自資本扣除。

投資金比率的經營管理

資本充足率對風險資產

根據巴塞爾II準則，截至2012年年底，銀行儲備金總額為2,788.84億銖，其中一級資本總額為2,039.28億銖，較上一年底增加197.57億銖，增幅為10.7%。至於二級資本總額為749.56億銖，較2011年底增加276.02億銖，增幅為58.3%。銀行之資本對風險資產的比率為16.21%，超過泰國國家銀行規定的8.5%的最低數字。一級資本對風險資產的比率為11.86%，而二級資本對風險資產的比率則達到4.35%。

泰國國行已公佈採用巴塞爾III準則監督管理儲備金，此規定自2013年1月1日起生效。按巴塞爾III精神將儲備金分為一級資本和二級資本(Tier 2)。一級資本包括普通股一級資本(Common Equity Tier 1)和額外一級資本(Additional Tier 1)。若與泰國國行指定的最低標準相比，將對銀行資本充足率帶來如下影響：

流動資產表

	2012	2011	2010
流動資產(百萬銖)	746,669	597,650	630,472
信貸款項/存款(%)	87.4	92.6	90.1
流動資產/總資產(%)	30.9	28.4	32.3
流動資產/存款(%)	40.7	37.6	45.2
流動資產/存款及短期債務(%)	40.5	36.0	42.6

按巴塞爾III準則資本 *	2013年1月1日	按國家銀行規定
普通股一級資本	14.09%	4.50%
一級資本	14.09%	6.00%
資本總額	16.78%	8.50%

* 未計入截止2012年12月31日的下半年淨利潤。

流動資產的經營管理

銀行及下屬公司的流動資產包括現金、銀行同業間與貨幣市場項目、證券贖回權、可出售證券及待售證券。截至2012年年底銀行的流動資產與2011年相比較高，流動資產總額為7,466.69億銖，增加1,490.19億銖，增幅24.9%。主要包括同業間與貨幣市場的項目增加969.16億銖及待售證券增長305.97億銖。截至2012年年底，銀行的流動資產對存款及短期債務的比例為40.5%，上一年底則為36.0%。而信貸與存款的比例也比上一年有所降低，降至87.4%的水平。

信用等級

在 2012 年，各信用等級評估機構對銀行的信用等級評估不變，詳細容如下：

信用評估機構 *

	2012年 12月31日	2011年 12月31日
穆迪 (Moody's Investors Service)		
長期 - 低權債券	Baa1	Baa1
- 存款	Baa1	Baa1
短期 - 債券 / 存款	P-2 / P-2	P-2 / P-2
趨勢	穩定	穩定
財務實力穩固性 (BCA / BFSR)	Baa2 / C-	Baa2 / C-
財務實力穩固趨勢	穩定	穩定
標準普爾 (Standard & Poor's)		
長期 - 債券	BBB+	BBB+
- 低權債券	BBB	BBB
- 存款	BBB+	BBB+
短期 - 債券 / 存款	A-2 / A-2	A-2 / A-2
財務實力穩固性 (SACP)	bbb	bbb
支持信用等級	+1	+1
趨勢	穩定	穩定
東盟地區信用等級 (長期 / 短期)	axA+ / axA-1	axA+ / axA-1
惠譽國際 (Fitch Ratings)		
國際信用等級		
長期 - 債券	BBB+	BBB+
- 低權債券	BBB	BBB
短期 - 債券	F2	F2
財務實力穩固性 (Viability)	bbb+	bbb+
支持信用等級	2	2
趨勢	穩定	穩定
國內信用等級		
長期 - 債券	AA	AA
- 低權債券	AA-	AA-
短期 - 債券	F1+	F1+
趨勢	穩定	穩定

* 長期信用等級是指適宜投資的等級 (Investment Grade)。穆迪、標準普爾和惠譽國際信用評估機構的等級分別為 Baa3、BBB-、BBB- 級等。至於短期信用適宜投資等級，穆迪、標準普爾和惠譽國際信用評估機構的等級分別為 P-3、A-3 及 F3 等級。



2012年度之利潤分配

2012年銀行營業淨利為31,540,699,656.09 銖，全年可分配利潤總額為65,323,916,511.11 銖。董事局已於2012年9月21日將上半年部份利潤首期以每股2.00 銖的比率撥付期中股息。董事局決議向股東大會建議分配利潤，以每股4.50 銖的比率撥付期末股息，分配之詳細項目如下：

可分配利潤			65,323,916,511.11 銖
撥付			
法定公積金			
2012年1至6月期	500,000,000.00 銖		
2012年7至12月期	500,000,000.00 銖	1,000,000,000.00 銖	
一般公積金			
2012年1至6月期	5,000,000,000.00 銖	5,000,000,000.00 銖	
普通股配息			
1,908,842,894 股 每股 2.00 銖	3,817,685,788.00 銖		
1,908,842,894 股 每股 4.50 銖	8,589,793,023.00 銖	12,407,478,811.00 銖	
分配後之利潤結轉至下期			46,916,437,700.11 銖

如股東大會批准建議，2012年銀行普通股撥付股息1,908,842,894 股，全部以每股6.50 銖的價格撥付，撥付總額為12,407,478,811.00 銖，佔年度淨利潤的39.34%；與之相比，2011年股息撥付價為每股6.00 銖，撥付總額為11,453,057,364.00 銖，佔年度淨利潤的41.44%。

銀行十年營業統計

(不包括下屬公司)

	2012	2011	2010
營業成績 (百萬銖)			
營業收益	124,751	111,684	94,086
營業費用	86,590	77,822	58,940
扣除儲備金及稅前之經營盈利	45,167	45,822	42,371
稅前經營盈利	38,161	33,862	35,146
所得稅	6,620	6,227	10,940
淨利潤	31,541	27,635	24,206
年終 (百萬銖)			
資產總額	2,338,099	2,034,002	1,915,986
現金	46,239	45,174	40,237
證券投資淨額	431,553	351,152	304,538
貸款 ¹	1,566,420	1,428,129	1,210,861
貸款 (扣除 疑呆賬儲備) ¹	1,480,574	1,345,544	1,140,425
房產及設備	32,685	34,309	36,152
存款 ²	1,774,371	1,524,796	1,368,493
股東權益淨額	271,498	241,008	229,495
股份每股 (銖)			
營業收益	65.35	58.51	49.29
稅前經營盈利	19.99	17.74	18.41
淨利潤	16.52	14.48	12.68
股息 ³	6.50	6.00	5.00
股票賬面價值	142.23	126.26	120.23
職員人數	22,934	21,503	21,229
股東總數	11,944	12,332	12,638
分行數	1,122	1,054	1,001

註： 1. 不包括銀行同業間和資金市場項目並扣除遞延收入

2. 不包括銀行同業間和資金市場項目

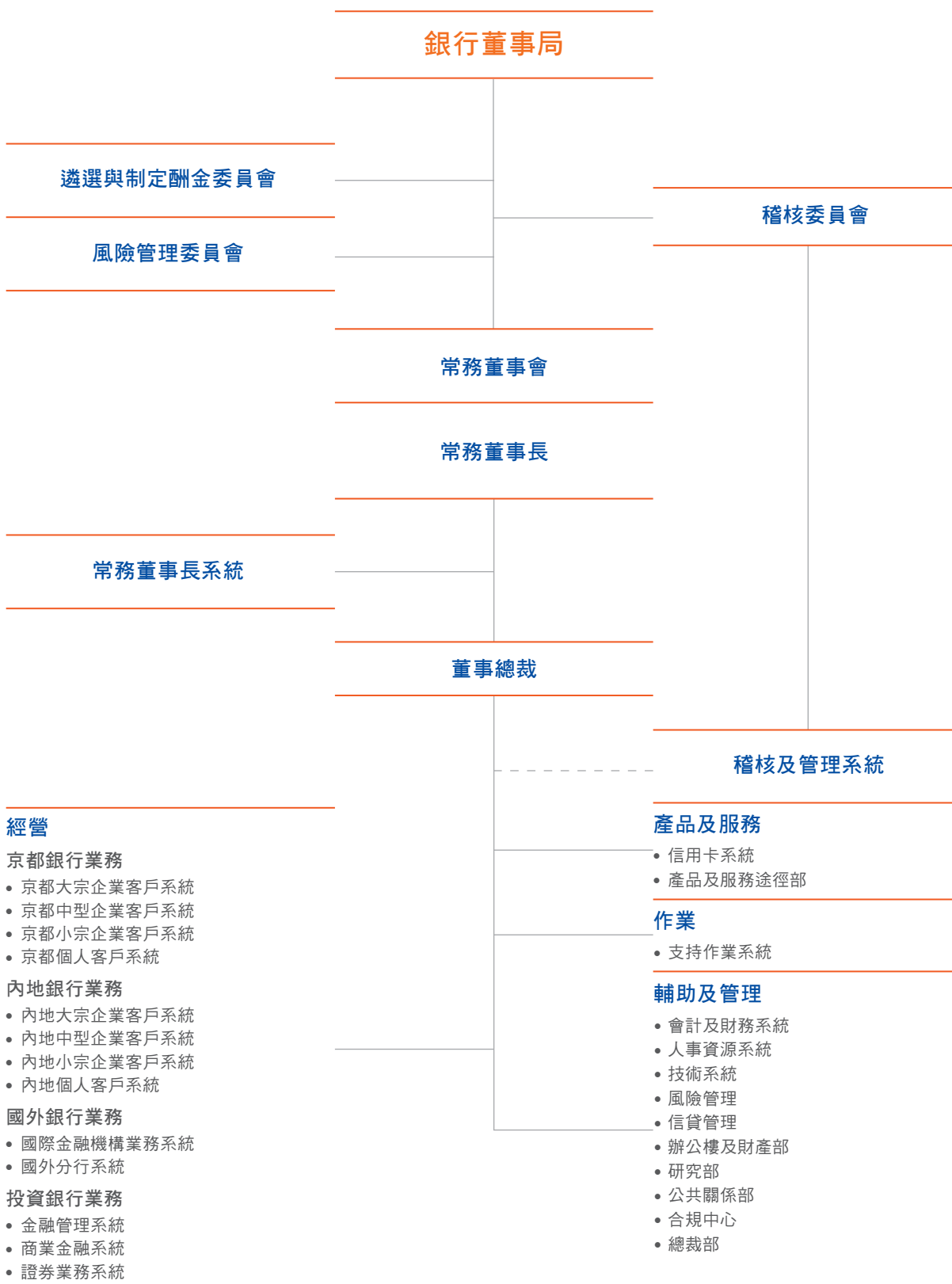
3. 2012年的利潤分配支付股息率，包括下半年每股普通股配息4.50銖的股息議案正在股東大會決議中。

2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003
89,342	100,114	101,513	100,813	73,724	66,086	68,898
61,278	70,990	73,295	79,043	51,210	48,466	57,543
35,592	35,533	33,560	31,665	26,823	21,791	16,087
28,063	29,124	28,219	21,770	22,514	17,620	11,355
8,215	9,081	9,117	4,910	2,208	-	-
19,848	20,043	19,101	16,860	20,306	17,620	11,355
1,740,192	1,659,844	1,575,799	1,484,351	1,393,021	1,399,935	1,358,849
35,675	41,414	35,655	33,072	34,152	30,456	28,240
365,242	286,458	316,341	294,880	310,103	305,752	355,751
1,101,345	1,171,716	1,035,391	958,386	912,003	932,940	848,859
1,038,603	1,111,948	968,392	886,913	832,421	823,574	713,480
29,205	30,617	30,020	31,121	32,894	29,339	29,879
1,342,977	1,311,477	1,267,068	1,221,733	1,156,530	1,186,111	1,114,910
190,957	173,177	164,392	146,736	139,232	114,966	102,229
46.80	52.45	53.18	52.81	38.62	34.63	46.64
14.70	15.26	14.78	11.40	11.80	9.23	7.69
10.40	10.50	10.01	8.83	10.64	9.23	7.69
4.00	3.00	3.00	2.75	2.00	1.75	-
100.04	90.72	86.12	76.87	72.94	60.23	53.57
20,735	21,192	20,074	19,239	18,904	18,791	18,531
13,154	13,401	13,658	14,214	14,868	15,509	16,545
976	915	823	749	710	672	645

展望

致力成為一個提供優質金融服務的銀行，
滿足客戶的需求。以優秀的人才、
高端技術及現代化的工作系統，
保持銀行國際化，
及亞洲地區領先銀行的榮耀地位。

組織圖表



董事局

1. 陳有漢

▷ 董事長



擔任本銀行董事 50年

年齡 79歲

學歷

- 法政大學企業管理名譽博士
- 美國 Pepperdine 大學法律學名譽博士
- 菲律賓德拉薩大學企業管理名譽博士
- 暹羅大學企業管理名譽博士
- 英國 Institute of Bankers 銀行學課程證書

IOD 培訓課程

- 第 CP/2005 屆委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 16,678,478 股，佔 0.87375%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係

- 董事總裁陳智深先生之父
- 董事陳永德先生之兄

工作經歷

- 2005 - 迄今 律實他尼 (大眾) 有限公司董事長
- 1999 - 迄今 Bangkok Entertainment Plc. 董事長
- 1999 - 迄今 盤谷銀行 (大眾有限公司) 董事長
- 1977 - 迄今 Asia Warehouse Co., Ltd. 董事
- 1992 - 1999 盤谷銀行 (大眾有限公司) 常務董事長
- 1980 - 1992 盤谷銀行 (大眾有限公司) 董事總裁

2. 柯實·邦扁叻

▷ 常務董事長



擔任本銀行董事 5年

年齡 70歲

學歷

- 梅州大學開發鄉村資源系名譽博士
- 國家發展行政管理碩士學院哲學(經濟發展)名譽博士
- 詩巴吞大學經濟學名譽博士
- 國防學院第31屆
- 美國馬里蘭大學經濟學碩士
- 朱拉隆功大學政治學財政系學士(優等生)

IOD 培訓課程

- 第61/2005屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

工作經歷

- 現任 盤谷銀行 (大眾有限公司) 常務董事長
- 現任 Friesland Foods Foremost(Thailand) Plc. 董事
- 現任 國家發展經濟與社會委員會委員
- 現任 泰國開發研究院院長兼執行理事長
- 現任 研發資金政策委員會委員
- 現任 國家科學及技術發展委員會委員
- 2009年9月 - 2011年1月 國家創新委員會主席

- 2008年2月 - 迄今 盤谷銀行 (大眾有限公司) 董事
- 2006年10月 - 2008年2月 副總理兼工業部部長
- 1999年1月 - 2006年10月 盤谷銀行 (大眾有限公司) 常務董事長
- 1997年10月 - 11月 財政部部長
- 1996年10月 - 12月 工業部部長
- 1994 - 1996 盤谷銀行 (大眾有限公司) 常務董事
- 1992 - 2006 Padaeng Industry Plc. 董事
- 1992年6月 農業及合作社部部長
- 1992年4月 - 5月 總理秘書長
- 1991 - 1992 農業及合作社部助理部長
- 1986 - 1992 國家發展經濟與社會委員會副秘書長
- 1982 - 1986 國家發展經濟與社會委員會助理秘書長
- 1981 - 1984 國家發展經濟與社會委員會辦公室 國家發展農村協調中心主任 國家發展經濟與社會委員會辦公室 研究與宣傳發展局局長
- 1976 - 1981 國家發展經濟與社會委員會辦公室

* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

3. 巴澤·詩里迪海軍上將

- 獨立董事
- 稽核委員會主席

擔任本銀行董事 13年

年齡 77歲

學歷

- 法政大學經濟學碩士（企業經濟學系）
- 海軍軍官學院理科學士

IOD 培訓課程

- 第 1/2010 屆金融機構治理培訓課程 (Financial Institutions Governance Program)
- 第 6/2009 屆監測內部控制和風險管理體系課程 (Monitoring the System of Internal Control and Risk Management)
- 第 5/2009 屆內部稽核職能監督課程 (Monitoring the Internal Audit Function)
- 第 4/2007 屆董事結業認證進修課程 (Director Certification Program-Refresher)
- 第 15/2007 屆董事長角色培訓課程 (The Role of Chairman Program)
- 第 1/2006 屆提高財務報告品質培訓課程 (Improving the Quality of Financial Reporting)
- 第 1/2004 屆審計委員會培訓課程 (Audit Committee Program)
- 第 35/2003 屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

工作經歷

- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）稽核委員會主席
- 1999 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 1999 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）獨立董事
- 現任 「秉·丁素拉暖上將」政治元老慈善基金會副董事長
- 現任 宮殿古蹟保護慈善基金會董事長
- 現任 愛泰國慈善基金會董事
- 2006 - 2008年2月 國家立法院委員
- 2002 - 2003 盤谷銀行（大眾有限公司）遴選委員會委員
- 2002 - 2003 盤谷銀行（大眾有限公司）稽核委員會委員
- 1996 - 1997 泰軍人銀行（大眾）有限公司顧問
- 1995 - 2000 上議院議員
- 1995 - 1996 泰油有限公司董事
- 1994 - 1996 泰石油機構董事
- 1994 - 1996 泰石油勘產有限公司董事
- 1993 - 1996 海軍總司令
- 1993 - 1996 泰國港務機構董事長
- 1993 - 1996 泰軍人銀行（大眾）有限公司董事
- 1993 - 1996 泰馬合作發展委員會委員



4. 哥逸·波沙耶暖

- 獨立董事
- 遴選與制定酬金委員會主席

擔任本銀行董事 10年

年齡 77歲

學歷

- 國防學院第 30 屆
- 泰國朱拉隆功大學經濟學名譽博士
- 美國康乃爾大學經濟學碩士與博士
- 英國劍橋大學藝術學學士（優等生）

IOD 培訓課程

- 第 15/2007 屆董事長角色培訓課程 (The Role of Chairman Program)
- 第 2/2003 屆委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

工作經歷

- 2004 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）遴選與制定酬金委員會主席
- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）獨立董事
- 現任 盛是里建築（大眾）有限公司董事長
- 現任 Furugawa Metal (Thailand) Plc. 稽核委員會主席兼獨立董事
- 現任 香格里拉酒店（大眾）有限公司 稽核委員會主席兼獨立董事
- 現任 Glow Energy Plc. 稽核委員會主席兼獨立董事
- 現任 Glow SPP 2 Co., Ltd. 董事
- 現任 Glow SPP 3 Co., Ltd. 董事
- 現任 Group 30 Co., Ltd. 董事
- 現任 保險業務管理促進委員會資深委員
- 現任 法制委員會委員
- 現任 哇萊樂大學委員會副主席
- 現任 叻察帕研究所委員會主席



* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

5. 陳錦雄



擔任本銀行董事 9年

年齡 70歲

學歷

- 美國哈佛商學院高層管理培訓課程
- 美國華頓學院管理培訓課程
- 美國賓夕法尼亞大學華頓商學院企業管理碩士（金融銀行系）
- 法政大學經濟學學士

IOD 培訓課程

- 第 2/2011 屆金融機構治理培訓課程（Financial Institutions Governance Program）
- 第 6/2009 屆內部稽核職能監督課程（Monitoring the Internal Audit Function）
- 第 0/2000 屆董事結業認證課程（Director Certification Program）

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

風險管理委員會主席

常務董事

工作經歷

- 2010 - 迄今 泰國董事局機構促進會董事
- 2005 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
風險管理委員會主席
- 2005 - 迄今 TWZ Corporation Plc. 獨立董事
- 2004 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 2004 - 迄今 盤谷保險（大眾）有限公司
制定酬金與遴選委員會主席兼獨立董事
- 2004 - 迄今 Thai Optical Group Plc.
稽核委員會主席兼獨立董事
- 現任 Kanjanatat Co., Ltd. 董事
- 現任 Burapa Tharin Co., Ltd. 董事
- 2006 - 2010年7月 盤谷銀行（大眾有限公司）董事總經理
- 2002 - 2009 泰國證券交易所監管註冊公司發展中心顧問
- 1999 - 2001 泰京銀行（大眾）有限公司
董事總裁兼行政人員主席
- 1996 - 1999 泰國證券交易所董事兼經理

6. 歷差·篤拉南



擔任本銀行董事 22年

年齡 78歲

學歷

- 美國賓州州立大學高級課程
- 英國萊斯特大學經濟學學士

IOD 培訓課程 無

在本銀行之持股比例* 96,650 股，佔 0.00506%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

工作經歷

- 現任 盤谷銀行（大眾有限公司）
副常務董事長
- 2004 - 迄今 Wave Entertainment Plc. 董事
- 2000 - 迄今 城市房地產有限公司董事
- 1999 - 迄今 Furugawa Metal (Thailand) Plc. 董事
- 1991 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 1992 - 2008 盤谷銀行（大眾有限公司）
常務董事兼董事副總裁
- 1991 - 1992 盤谷銀行（大眾有限公司）
董事助理總裁

副常務董事長

* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

7. 陳智深

常務董事
董事總裁

擔任本銀行董事 21年

年齡 53歲

學歷

- 美國麻省理工學院史隆管理學院企業管理碩士(管理系)
- 美國麻省理工學院工程學碩士(化學系)
- 美國伍斯特工業學院工程學學士(化學系)

IOD 培訓課程

- 第 TG/2004 屆委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program)
- 第 2/2001 屆董事長角色培訓課程 (The Role of Chairman Program)
- 第 3/2000 屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 6,078,200 股，佔 0.31842%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係

- 董事長陳有漢先生之公子
- 董事陳永德先生之侄子

工作經歷

- 2011年2月14日- 迄今 投資促進委員會委員
- 2010年7月19日- 迄今 支付系統委員會委員
- 2010年7月19日- 迄今 泰國銀行公會主席
- 2010年2月18日- 迄今 TRG Management LP 董事

- 2010年2月18日- 迄今 TRG Allocation LLC 董事
- 2009年12月28日- 迄今 盤谷銀行(中國)有限公司 董事長
- 2009年4月30日- 迄今 曼谷大學委員會委員
- 2004- 迄今 新加坡管理大學受委托人 董事會董事
- 1994- 迄今 盤谷銀行(大眾有限公司) 董事總裁
- 1993- 迄今 Post Publishing Plc. 董事
- 1992- 迄今 盤谷銀行(大眾有限公司) 董事
- 2010年8月10日- 迄今 泰國資產管理公司董事
- 2003- 2009年9月 電子交易委員會資深董事
- 2006- 2008 國家立法院委員
- 2002- 2008 泰國國際航空(大眾) 有限公司董事
- 2002- 2006 泰國銀行公會主席
- 2002- 2006 泰國資產管理公司董事
- 2001- 2008 VISA 國際有限公司一 亞洲太平洋地區董事



8. 蔡志仁

銀行董事

擔任本銀行董事 28年

年齡 79歲

學歷

- 蘭實大學文科工商管理名譽博士
- 美國波士頓哈佛大學哈佛商學院高級管理課程
- 菲律賓亞洲管理學院管理發展課程
- 馬來西亞Hutchings學院商業行政管理學位證書
- 英國海外劍橋大學優等生

IOD 培訓課程

- 第 57/2005 屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 149,941 股，佔 0.00786%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

工作經歷

- 1985- 迄今 盤谷銀行(大眾有限公司) 董事
- 2008年3月- 2009 盤谷銀行(大眾有限公司) 並列常務董事長
- 2006- 2008年2月 盤谷銀行(大眾有限公司) 常務董事長

- 1992- 2006 盤谷銀行(大眾有限公司) 副常務董事長
- 2003- 2005 盤谷銀行(大眾有限公司) 風險管理委員會主席
- 1991- 2001 瑪利洋行(大眾)有限公司 董事長
- 1993- 2000 新加坡 Asian Finance Corp. Ltd. 董事長
- 1989- 2000 Siam Square Tower Co., Ltd. 董事長
- 1987- 2000 Bangkok Sakura Leasing Co., Ltd. 董事



* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

9. 阿蒙·贊他拉頌汶



擔任本銀行董事 25年

年齡 82歲

學歷

- 法政大學法學名譽博士，1991年
- 素可泰塔瑪提叻大學法學名譽學者(ศาสตราจารย์)，1990年
- 朱拉隆功大學法學名譽博士，1988年
- 藍甘杏大學法學名譽博士，1982年
- 國防學院第14屆，1971年
- 法國巴黎大學法學博士，1955年
- 法政大學法學學士，1951年

IOD 培訓課程

- 第3/2011屆金融機構治理培訓課程 (Financial Institutions Governance Program)
- 第26/2009屆審計委員會培訓課程 (Audit Committee Program)
- 第6/2009屆監測內部控制和風險管理系課程 (Monitoring the System of Internal Control and Risk Management)
- 第5/2009屆內部稽核職能監督課程 (Monitoring the Internal Audit Function)
- 第7/2009屆財務報告品質監督課程 (Monitoring the Quality of Financial Reporting)

- ▷ 常務董事
- ▷ 遴選與制定酬金委員會委員
- ▷ 風險管理委員會委員

- 第36/2003屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

- 第2/2003屆委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program)

- 第7/2003屆非財務總監之財務管理課程 (Finance for Non-Finance Director)

在本銀行之持股比例* 10,800股，佔0.00056%
與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無
工作經歷

- 2005 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
遴選與制定酬金委員會委員
- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
風險管理委員會委員
- 1990 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）常務董事
- 1988 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 1996 - 迄今 烏汶大學委員會資深委員
- 2000 - 迄今 瑪希隆大學委員會資深委員
- 2010 - 迄今 朱拉隆功大學國家發展行政管理碩士學院顧問委員會委員
- 2012 - 迄今 行政管理學院學術委員會委員

10. 陳永德



擔任本銀行董事 33年

年齡 72歲

學歷

- 美國芝加哥大學金融碩士
- 澳大利亞悉尼大學工程學學士

IOD 培訓課程

- 第5/2012屆金融機構治理培訓課程 (Financial Institutions Governance Program)
- 按照1992年證券及證券交易所條例（修訂版）
參加第1/2008屆董事及行政人員的責任培訓課程

在本銀行之持股比例* 312,152股，佔0.01635%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係

- 董事長陳有漢先生之弟
- 董事總裁陳智深先生之叔父

- ▷ 風險管理委員會委員

工作經歷

- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
風險管理委員會委員
- 1980 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 現任 Watana Charn Co., Ltd. 董事
- 現任 Palangsophon Co., Ltd. 董事
- 現任 CR Holding Co., Ltd. 董事
- 現任 Watanasophonpanich Co., Ltd. 董事

* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

11. 卡能·呂猜

獨立董事

稽核委員會委員

擔任本銀行董事 14年

年齡 89歲

學歷

- 泰國朱拉隆功大學法學名譽博士
- 泰國法政大學法學名譽博士
- 泰國素拉那麗技術大學技術管理學名譽博士
- 泰國法政大學法學學士
- 英國劍橋大學文學學士（優等）與法學學士
- 英國倫敦嘉斯因法學院院士
- 英國法學委員會國際公關法學證書

IOD 培訓課程

- 第 4/2008 屆內部稽核職能監督課程 (Monitoring the Internal Audit Function)
- 第 15/2007 屆董事長角色培訓課程 (The Role of Chairman Program)
- 第 1/2006 屆提高財務報告品質培訓課程 (Improving the Quality of Financial Reporting)
- 第 18/2005 屆非財務總監之財務管理課程 (Finance for Non-Finance Director)
- 第 1/2004 屆審計委員會培訓課程 (Audit Committee Program)
- 第 4/2003 屆委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無
工作經歷

- 1999 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 1999 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）獨立董事
- 1999 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）稽核委員會委員
- 現任 電子交易委員會顧問
- 現任 Thailand Iron Work Plc. 稽核委員會主席
- 現任 卡能與合伙律師樓有限公司董事長
- 現任 Thai Beverage Plc. 稽核委員會委員
- 現任 泰啤酒（1991）（大眾）有限公司 稽核委員會委員
- 1998 - 2009 法政大學委員會資深委員
- 1979 - 1998 盤谷銀行（大眾有限公司）法律顧問



12. 蒙昭蒙空差能·裕空

獨立董事

稽核委員會委員

擔任本銀行董事 10年

年齡 76歲

學歷

- 美國東北大學企業管理碩士
- 法政大學商務學士

IOD 培訓課程

- 第 2/2011 屆金融機構治理培訓課程 (Financial Institutions Governance Program)
- 第 5/2009 屆內部稽核職能監督課程 (Monitoring the Internal Audit Function)
- 第 6/2009 屆監測內部控制和風險管理體系課程 (Monitoring the System of Internal Control and Risk Management)
- 第 4/2007 屆董事結業認證進修課程 (Director Certification Program-Refresher)
- 第 15/2007 屆董事長角色培訓課程 (The Role of Chairman Program)
- 第 1/2006 屆提高財務報告品質培訓課程 (Improving the Quality of Financial Reporting)
- 第 19/2005 屆非財務總監之財務管理課程 (Finance for Non-Finance Director)
- 第 1/2004 屆審計委員會培訓課程 (Audit Committee Program)
- 第 33/2003 屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 24,860股，佔 0.00130%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無
工作經歷

- 2004 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）稽核委員會委員
- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 2003 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）獨立董事
- 2000 - 2003 盤谷銀行（大眾有限公司）常駐公共關係部顧問
- 1966 - 1999 盤谷銀行（大眾有限公司）行政人員



* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

13. 素汪·亭沙提



擔任本銀行董事 6年

年齡 68歲

學歷

- 國防學院 第355屆
- 菲律賓聖托馬斯大學商學碩士
- 菲律賓東方大學企業管理學士

IOD 培訓課程

- 第63/2005屆董事結業認證課程
(Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 8,860股，佔0.00046%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

- ▷ 常務董事
- ▷ 風險管理委員會委員
- ▷ 董事副總裁

工作經歷

- 2006 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 2006 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
董事副總裁兼常務董事
- 2006 - 迄今 信楓他威資產管理有限公司董事長
- 2005 - 迄今 盤谷保險（大眾）有限公司
制定酬金與遴選委員會委員
- 2004 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
風險管理委員會委員
- 2002 - 迄今 Lalin Property Plc. 稽核委員會主席
- 1996 - 2006 盤谷銀行（大眾有限公司）副總裁
- 1973 - 1996 盤谷銀行（大眾有限公司）行政人員

14. 革詩妮·威吞察女士



擔任本銀行董事 6年

年齡 65歲

學歷

- 美國德克薩斯州大學奧斯丁分校工商管理學碩士
- 泰國法政大學商務學（金融銀行科）優等生
- 資本市場學院 第3屆高級管理人員課程
- 澳大利亞莫納什大學教育發展證書（獲可倫坡獎學金）
- 東盟估價師協會房地產估值證書
- 新加坡國立大學營運管理證書

IOD 培訓課程

- 第3/2011屆金融機構治理培訓課程
(Financial Institutions Governance Program)
- 第7/2009屆財務報告品質監督課程
(Monitoring the Quality of Financial Reporting)
- 第5/2009屆內部稽核職能監督課程
(Monitoring the Internal Audit Function)
- 第23/2008屆審計委員會培訓課程
(Audit Committee Program)
- 第3/2008屆監測內部控制和風險管理體系課程
(Monitoring the System of Internal Control and Risk Management)
- 第90/2007屆董事結業認證課程
(Director Certification Program)
- 第40/2005屆委任董事培訓課程
(Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 無

- ▷ 獨立董事
- ▷ 稽核委員會委員

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

工作經歷

- 2010 - 迄今 法政大學策劃與財政部副校長
- 2007 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 2007 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
獨立董事兼稽核委員會委員
- 2007 - 迄今 證券監管委員會之仲裁員
- 2007 - 迄今 調節證券營業或涉及證券營業
客戶間糾紛之仲裁員
- 2006 - 迄今 泰國估價師協會常務董事局顧問
- 2004 - 迄今 法政大學委員會委員
- 2002 - 迄今 法院爭議調解中心調解員
- 2010 - 2011 國際高等商學院協會（AACSB）
駐亞洲地區委員會顧問
- 2008 - 2011 全球管理教育基金會（GFME）
提高工商管理教育標準理事
- 2004 - 2009 法政大學商業和會計學院院長
- 1997 - 2007 東盟估價師協會泰國代表
- 2005 - 2006 泰國電力局董事
- 1997 - 2004 Thai Coating Industrial Plc. 獨立董事
- 1994 - 2004 Yuasa Battery (Thailand) Plc. 獨立董事

* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

15. 蓬貼·蓬巴帕

- 獨立董事
- 遴選與制定酬金委員會委員

擔任本銀行董事 6年

年齡 64歲

學歷

- 國防學院官民衛國課程 第5屆
- 清邁大學環境科學名譽博士
- 梅州農學院園林技術系農科技術名譽博士
- 詩納卡琳威洛大學地理學系科學名譽博士
- 美國加州商學院企業管理學學士

IOD 培訓課程

- 第 66/2007 屆委任董事培訓課程
(Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無
工作經歷

- 2012年9月
27日 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
遴選與制定酬金委員會委員
- 2007 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）董事
- 2007 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）獨立董事
- 現任 MAHLE Siam Filter Systems Co., Ltd.
董事長
- 現任 Valeo Siam Thermal Systems Co., Ltd.
董事長
- 現任 Valeo Thermal System Sales (Thailand) Co., Ltd.
董事長
- 現任 Siam Daikin Sales Co., Ltd. 董事長
- 現任 NSK Bearings (Thailand) Co., Ltd. 董事長
- 現任 Siam NSK Steering System Co., Ltd. 董事長

- 現任 NSK Bearings Manufacturing(Thailand)Co., Ltd.
董事長
- 現任 Siam Hitachi Elevator Co., Ltd. 董事長
- 現任 Bangkok Komatsu Co., Ltd. 董事長
- 現任 Bangkok Komatsu Forklift Co., Ltd. 董事長
- 現任 Bangkok Komatsu Sales Co.,Ltd. 董事長
- 現任 Nittan (Thailand) Co., Ltd. 董事長
- 現任 GS Yuasa Siam Industry Co., Ltd. 董事長
- 現任 Siam Motors Sales Co., Ltd. 董事長
- 現任 Thong Thaworn Development Co., Ltd. 董事長
- 現任 Siam Motors Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Motors Trading Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Nissan Body Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Motors Parts Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam GS Battery Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Country Club Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Sombat Thaworn Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Patumwan Honda Automobile Co., Ltd.
董事總裁
- 現任 Siam GS Sales Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Music Yamaha Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Bangkok Motor Works Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Siam Motors Logistic Co., Ltd. 董事總裁
- 現任 Bangkok Komatsu Industries Co.,Ltd. 董事
- 現任 Nissan Motor (Thailand) Co., Ltd. 董事
- 現任 Thaworn Holding Co., Ltd. 董事
- 現任 Siam Nitco Co., Ltd. 董事
- 現任 Bosch Automotive (Thailand) Co., Ltd. 董事
- 現任 P.M. Property and Development Co.,Ltd. 董事



16. 蒼薩·方夫

- 銀行董事
- 董事副總裁

擔任本銀行董事 1年

年齡 63歲

學歷

- 國防學院第 399 屆
- 美國哈佛商學院高級管理課程
- 菲律賓亞洲管理學會商業管理碩士
- 泰國法政大學經濟學學士（優等生）

IOD 培訓課程

- 第 9/2004 屆委任董事培訓課程
(Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無
工作經歷

- 2011年12月
29日 - 迄今 盤谷銀行（大眾有限公司）
董事兼董事副總裁
- 2010 - 迄今 BEC World Plc. 獨立董事
- 2006 - 迄今 Wave Entertainment Plc. 獨立董事
- 2003 - 迄今 BEC Tero Entertainment Plc. 獨立董事
- 1994 - 迄今 Teijin Polyester (Thailand) Co., Ltd. 董事
- 1991 - 迄今 Hi-Tech Nittsu (Thailand) Co., Ltd. 董事
- 1988 - 迄今 Thai Industrial Estate Co., Ltd. 董事
- 2001 - 2011 盤谷銀行（大眾有限公司）副總裁
- 1977 - 2001 盤谷銀行（大眾有限公司）行政人員



* 在本銀行中的持股比例，其中包括配偶及未成年子女所持有

17. 他威臘·立他披隆



擔任本銀行董事 2 年

年齡 45 歲

學歷

- 美國芝加哥大學法律學博士
- 美國芝加哥大學法律學碩士
- 美國密歇根大學法律學碩士
- 泰國法政大學法律學學士

IOD 培訓課程

- 第 143/2011 屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)
- 第 87/2011 屆委任董事培訓課程 (Director Accreditation Program)

在本銀行之持股比例* 無

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

銀行董事

董事助理總裁

工作經歷

- 2010 年 12 月 23 日 - 迄今 盤谷銀行 (大眾有限公司) 董事兼董事助理總裁
- 1993 - 2010 年 12 月 22 日 盤谷銀行 (大眾有限公司) 行政人員
- 1989 - 1992 泰國水泥有限公司 法律辦事處律師

18. 阿披察·隆耶洛



擔任本銀行公司秘書 5 年

年齡 65 歲

學歷

- 泰國法政大學會計學學士
- 美國西頓霍爾大學工商管理碩士
- 菲律賓亞洲管理學院銀行高級管理課程
- 美國華盛頓大學太平洋沿岸銀行家課程
- 國防學院官民衛國課程 第 12 屆

IOD 培訓課程

- 第 56/2005 屆董事結業認證課程 (Director Certification Program)

在本銀行之持股比例* 26,300 股, 佔 0.00138%

與銀行董事及高級行政人員的直接親屬關係 無

公司秘書

工作經歷

- 1997 - 迄今 Thanathep Printing Co.,Ltd. 董事長
- 1975 - 迄今 Nitikit Co.,Ltd. 董事
- 2008 - 迄今 盤谷銀行 (大眾有限公司) 董事局秘書與公司秘書
- 2005 - 2008 盤谷銀行 (大眾有限公司) 董事局秘書
- 1996 - 2005 盤谷銀行 (大眾有限公司) 助理總裁 內地大中型信貸主管
- 1993 - 1996 盤谷銀行 (大眾有限公司) 總裁部經理 盤谷銀行 (大眾有限公司) 行政人員部經理 盤谷銀行 (大眾有限公司) 公共關係部經理
- 1989 - 1993 盤谷銀行 (大眾有限公司) 農村與農業信貸部經理 盤谷銀行 (大眾有限公司) 內地分行管理部經理
- 1988 - 1989 盤谷銀行 (大眾有限公司) 中央管理部經理
- 1973 - 1988 盤谷銀行 (大眾有限公司) 職員

* 在本銀行中的持股比例, 其中包括配偶及未成年子女所持有

董事局及高級行政人員

董事局

董事長：

陳有漢

董事：

柯實·邦扁叻
巴澤·詩里迪海軍上將
哥逸·波沙耶暖
陳錦雄
卡能·呂猜
蒙昭蒙空差能·裕空
革詩妮·威吞察女士
蓬貼·蓬巴帕
歷差·篤拉南
蔡志仁
陳永德
阿蒙·贊他拉頌汶
陳智深
素汪·亭沙提
蒼薩·方夫
他威臘·立他披隆

公司秘書：

阿披察·隆耶洛

稽核委員會

主席：

巴澤·詩里迪海軍上將

委員：

卡能·呂猜
蒙昭蒙空差能·裕空
革詩妮·威吞察女士

秘書：

蓬帖·吉沙那裕庭

遴選與制定酬金委員會

主席：

哥逸·波沙耶暖

委員：

阿蒙·贊他拉頌汶
蓬貼·蓬巴帕

秘書：

歐陽景鑫

風險管理委員會

主席：

陳錦雄

委員：

陳永德
阿蒙·贊他拉頌汶
素汪·亭沙提

委員兼秘書：

阿育·吉沙納瑪臘

常務董事會

常務董事長：

柯實·邦扁叻

副常務董事長：

歷差·篤拉南

董事：

阿蒙·贊他拉頌汶
陳智深
陳錦雄
素汪·亭沙提

董事總裁：

陳智深

董事副總裁：

素汪·亭沙提
蒼薩·方夫

**高級行政人員****汶宋·汶耶沙拉南**

- 副總裁，金融管理系統部門經理
- 擔任其他公司董事
- BBL (Cayman) Company Limited

杜聰

- 副總裁，主管國外銀行業務
- 擔任其他公司董事
- 馬來西亞 Bangkok Bank Berhad
- 盤谷銀行(中國)有限公司
- BBL (Cayman) Company Limited
- 磨鑾證券(大眾)有限公司
- 康民醫院(大眾)有限公司
- 康民國際有限公司
- 亞洲水泥(大眾)有限公司
- Asia Landmark Fund Limited
- Asia Landmark Master Fund Limited
- Asia Landmark (US) Fund Limited
- Asia Discovery Emerging Companies Fund Limited
- Asia Discovery Emerging Companies (US) Fund Limited

素提拉·是沛汶女士

- 副總裁，技術系統
- 擔任其他公司董事
- Anew Corporation Limited
- Business Online Public Company Limited
- Processing Center Company Limited
- Bangkok Smartcard System Company Limited
- National Credit Bureau Company Limited
- National ITMX Company Limited

叻差拉·提臘她拉通女士

- 副總裁
- 信貸管理主管
- 擔任其他公司董事
- ASEAN Finance Corporation Limited (Singapore)
- 馬來西亞 Bangkok Bank Berhad
- 信颯他威資產管理有限公司
- 盤谷銀行(中國)有限公司

威拉塞·素丹塔威汶

- 副總裁
- 中型企業客戶系統主管
- 擔任其他公司董事
- 盤谷保險(大眾)有限公司
- Toyota Leasing (Thailand) Company Limited
- T. Krungthai Industries Public Company Limited
- Asia Lamp Industry Company Limited
- The Grand UB Company Limited
- Thai Indo Kordsa Company Limited

他威臘·立他披隆

- 董事
- 助理總裁
- 主管信用卡系統，產品及服務途徑部
- 擔任其他公司董事
- 無

阿披察·隆耶洛

- 助理總裁，總裁部，公司秘書
- 擔任其他公司董事
- Thanathep Printing Company Limited
- Nitikit Company Limited

張芸芸女士

- 助理總裁，總裁部
- 擔任其他公司董事
- 信颯他威資產管理有限公司

琵耶拉·素乍立軍女士

- 助理總裁，總裁部
- 擔任其他公司董事
- WTA (Thailand) Company Limited
- 信颯他威資產管理有限公司

阿育·吉沙納瑪臘

- 助理總裁
- 主管會計及財務系統，風險管理部經理
- 擔任其他公司董事
- 磨鑾基金管理有限公司
- The Philatelists Association of Thailand

比耶藩·塔耶尼蒂

- 助理總裁
研究部經理
擔任其他公司董事
- 無

巴厘·鄧哇塔納集

- 助理總裁
主管建築企業、房地產企業、電信企業
京都大宗企業客戶系統、電信企業經理
擔任其他公司董事
- Bangkok Engineering Consultants Company Limited
- Bangkok Expressway Public Company Limited
- Northern Bangkok Expressway Company Limited
- Thai Yamaha Motor Company Limited

許永康

- 助理總裁
主管第一組化工與石化企業、第二組化工與石化企業、
華人客戶企業、第二組外國客戶企業
京都大宗企業客戶系統、第一組化工與石化企業經理兼
華人客戶企業經理
擔任其他公司董事
- TPT Petrochemicals (Thailand) Company Limited
- Indorama Ventures Public Company Limited
- Indorama Polyester Industry Public Company Limited
- Bangkok Industrial Gas Company Limited
- HMC Polymers Company Limited
- Golden River Investment International Corporation

耀華麗·那卡塔女士

- 助理總裁
主管第二組企業客戶、金融機構企業
京都大宗企業客戶系統、第二組企業客戶經理
擔任其他公司董事
- 磨鑾證券(大眾)有限公司
- Rayong Bulk Terminal Company Limited

拉差妮·匿曼女士

- 助理總裁
人事資源系統部門經理
擔任其他公司董事
- 盤谷人壽保險(大眾)有限公司

卡宗兀·達耶努功

- 助理總裁，技術系統
擔任其他公司董事
- 沙瑪電訊(大眾)有限公司

莎哇尼·詩里博女士

- 助理總裁，人事資源系統
擔任其他公司董事
- 無

頌堪·沙昆潘

- 助理總裁，債務整合及法律
擔任其他公司董事
- 信用卡信息保護委員會資深理事

Mr. Hitoshi Ozawa

- 助理總裁
京都大宗企業客戶系統 日本客戶企業經理
擔任其他公司董事
- 無

汪拉帕·錦巴吞女士

- 助理總裁
主管國外通匯銀行部
擔任其他公司董事
- 無

帕功·哇納滴昆

- 助理總裁
主管辦公樓及財產部
擔任其他公司董事
- Nantawan Company Limited
- Nantawan Management Company Limited

Mr. Ian Guy Gillard

- 助理總裁，總裁部
擔任其他公司董事
- Hiroyuki Holdings Company Limited

**沙阿·提拉洛乍納翁**

- 助理總裁，金融管理系統 外匯交易部
- 擔任其他公司董事**
- BBL (Cayman) Company Limited
- Thailand Securities Depository Company Limited

他越·蒂旺納昆

- 助理總裁
- 信貸管理，信貸審研處經理
- 擔任其他公司董事**
- Kamol Kij Company Limited
- Better Rice Company Limited
- Seacon Development Public Company Limited
- TNP Industry Company Limited
- Thai Nam Plastic Public Company Limited
- 三友機器製造(大眾)有限公司

樸沙功·包茵女士

- 助理總裁
- 京都大宗企業客戶系統
- 擔任其他公司董事**
- 無

皆頌·巴叻迷鍋猜

- 助理總裁，法律部經理
- 擔任其他公司董事**
- 財政部捲菸廠
- CAT Telecom Public Company Limited
- 泰國區域電力公司

匿叻曼·賴沙鐵女士

- 助理總裁
- 主管京都大宗企業客戶系統 輕工業企業、能源企業、服務企業、紡織及織布企業及能源企業經理
- 擔任其他公司董事**
- Gateaux House Company Limited
- 盤谷銀行(中國)有限公司

巴沙妮·韋耶瑪攀女士

- 助理總裁，總裁部
- 擔任其他公司董事**
- 無

蓬帖·吉沙那育廷

- 助理總裁
- 主管稽核及管理系統、合規中心
- 管理辦公樓及財產部
- 擔任其他公司董事**
- 無

唐·詩里菩基

- 助理總裁
- 京都小宗企業客戶主管
- 擔任其他公司董事**
- 無

猜冗·叻達納乍能詩里

- 助理總裁
- 內地大宗企業客戶主管
- 擔任其他公司董事**
- Taokaenoi Food and Marketing Company Limited

詩里勒·恩烏隆信

- 助理總裁
- 小宗企業客戶系統主管
- 擔任其他公司董事**
- 無

納釐·窩帕莫叻他翁

- 助理總裁
- 商業金融系統部門經理
- 擔任其他公司董事**
- Pongsaap Public Company Limited
- 磨鑾基金管理有限公司

吉拉滴·賴沙鐵

- 助理總裁
- 信貸管理 Portfolio 管理處經理
- 擔任其他公司董事**
- Gateaux House Company Limited

蓬匿·鄧哇塔納集女士

- 助理總裁
- 支持作業系統部門經理
- 主管證券服務部與商業服務
- 擔任其他公司董事**
- BBL (Cayman) Company Limited

瑪麗·信他攀納通女士

- 助理總裁
信貸管理、信貸政策處經理
主管會計及財政系統，策劃及預算審核
- 擔任其他公司董事
- 無

歐陽景鑫

- 助理總裁
國外銀行業務 國外分行部門經理
主管公共關係部、計劃業務
會計及財政系統、投資者關係
- 擔任其他公司董事
- BBL (Cayman) Company Limited
- Thaweewat Press Company Limited

集臘娜·窩束信女士

- 助理總裁
主管第一組企業客戶、電子及電腦器材企業、
農牧企業、第三組企業客戶
京都大宗企業客戶系統、電子及電腦器材企業經理
- 擔任其他公司董事
- 無

庵蓬·富輦塔哇叻昆女士

- 助理總裁
主管重工業企業、汽車及機械企業、
第一組外國企業客戶
京都大宗企業客戶系統 重工業企業經理
- 擔任其他公司董事
- 無

素蒂叻·帕棲叻女士

- 助理總裁
京都大宗企業客戶系統 製糖企業經理
- 擔任其他公司董事
- 無

納塔蓬·良素汪女士

- 助理總裁
京都中型企業客戶主管
- 擔任其他公司董事
- 無

郭塞·浦達昆

- 助理總裁，國外銀行業務
- 擔任其他公司董事
- 無

通猜·阿喃陀泰

- 助理總裁
內地中型企業客戶主管
- 擔任其他公司董事
- 無

他匿·詩里觸

- 助理總裁
總裁部，Cash Management 產品
- 擔任其他公司董事
- 無

觸·納拉儂

- 助理總裁
信用卡系統經理
- 擔任其他公司董事
- 無

班塞·碧沙吉

- 助理總裁
主管合規中心
- 擔任其他公司董事
- 無

樸乍尼·空卡萊女士

- 助理總裁
京都個人客戶系統 營銷與關係管理
兼代管內地個人客戶系統 營銷與關係管理
- 擔任其他公司董事
- Ake 2515 Health Food Company Limited
- Warin Fruits Company Limited

吉管·叻拋攀

- 助理總裁
技術系統
- 擔任其他公司董事
- 無





董事局針對財務報告所負的責任

致 各位股東

董事局對銀行及其下屬公司的綜合財務報表及銀行財務個案報表負責，包括披露在年報裏之財務資料。截至 2012 年 12 月 31 日止，盤谷銀行（大眾有限公司）的財務報表係本著連貫性的原則，按照泰國財務報告準則及適合的會計政策而製作的。所作判斷與推論乃根據謹慎及合理的考量。有關資料通過財務報表的註釋獲得充份的公佈。同時該財務報表已通過獨立審計師稽核，並無條件給出意見。

董事局支持銀行實行良好的公司治理，改善董事局結構，繼續促進銀行管理與公眾參與的經營理念，以確保銀行經營具備高效，透明和信賴度；設立適合銀行業務的內部監管和風險管理制度，以確保銀行財務報表的完整和準確性。董事局已任命稽核委員會由四名獨立董事組成，負責財務報表審核、銀行內部監管及系統審計等工作。該稽核委員會所有的意見已見諸年報之稽核委員會審計報告中。

董事局認為，銀行內部監管制度完善合理，完全有理由相信盤谷銀行（大眾有限公司）及其下屬公司截至 2012 年 12 月 31 日止之綜合財務報表及銀行財務個案報表之可信度。



（陳有漢）

董事長

2013 年 2 月 28 日

遴選與制定酬金委員會報告

致 各位股東

盤谷銀行（大眾有限公司）委任由 3 位委員組成的遴選與制定酬金委員會，均為非銀行行政人員，遴選與制定酬金委員會主席為獨立董事。現任遴選與制定酬金委員會包括：

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. 哥逸·波沙耶暖 | 遴選與制定酬金委員會主席 |
| 2. 阿蒙·贊他拉頌汶 | 遴選與制定酬金委員會委員 |
| 3. 蓬貼·蓬巴帕 | 遴選與制定酬金委員會委員 |

遴選與制定酬金委員會根據董事局及該委員會章程規定履行職責，負責遴選銀行董事、助理總裁級別以上的高級行政人員以及銀行董事局內各下屬委員會人選，並制定銀行董事局及助理總裁以上高級行政人員的酬金，提交給銀行董事局。遴選與制定酬金委員會經銀行董事局批准，且符合官方的有關章程規定，履行所賦予的職責，制定政策、審查準則及其實施方法，以作為工作指南及範疇。概括如下：

- 在遴選銀行董事、各下屬委員會和助理總裁級別以上的高級行政人員時，該委員會考量每個人具體的素質、知識、能力、各類專長、經驗及其領導素質、遠見和對機構的熱愛，以利於銀行經營。在遴選銀行董事時，該委員會還需考慮到銀行董事局的適度規模、結構及組成部份，以加強公司治理及經營效率，遵循有關法律條規，應對不斷變化的業務環境。至於委任銀行董事和助理總裁級別以上的高級行政人員事宜，已獲得泰國國家銀行的批准。
- 在對上述董事局成員和助理總裁級別以上的高級行政人員評定薪資時，遴選與制定酬金委員會綜合考慮其所賦職責之履行情況和工作表現，以及銀行業績、商業環境及可能對銀行或經濟產生影響等因素。

2012 年間，遴選與制定酬金委員會為履行其職責共舉行 11 次會議。

2012 年 12 月 31 日，銀行擁有 17 名董事由 6 名獨立董事、5 名非擔任行政董事及 6 名擔任執行董事組成。遴選與制定酬金委員會已安排銀行董事局進行自我評審，以回顧一年來所履行的職責。至於銀行董事及高級行政人員薪酬資料已在本年報“銀行董事及高級行政主管所得報酬”一章中表述，遴選與制定酬金委員會認為切合實際，符合個人職責，並與遴選與制定酬金委員會的政策及準則一致，銀行董事局已審核並通過了這些薪酬數據。

（哥逸·波沙耶暖）

遴選與制定酬金委員會主席

2013 年 2 月 28 日



稽核委員會審計報告

致 各位股東

盤谷銀行稽核委員會由四名銀行獨立董事組成，各位委員以會計與金融、法律、企業管理等方面的資格獲選就任。同時，稽核委員會主席任職期間不在其他委員會小組任職。該稽核委員會成員的名單如下：

- | | |
|---------------|---------|
| 1. 巴澤·詩里迪海軍上將 | 稽核委員會主席 |
| 2. 卡能·呂猜 | 稽核委員會委員 |
| 3. 蒙昭蒙空差能·裕空 | 稽核委員會委員 |
| 4. 革詩妮·威吞察 | 稽核委員會委員 |

助理總裁兼稽核及管理系統部門經理蓬帖·吉沙納育廷擔任稽核委員會秘書。

於2012年期間，稽核委員會根據銀行董事局決議批准的章程規定及泰國證券交易所與泰國國家銀行發佈的規則履行職責，並與行政部門及審核員舉行了十七次會議。稽核委員會每次均向銀行董事局提出的會議報告概況如下：

• 專門審計財務報表

稽核委員會與審計師、會計及金融部門、行政部門和稽核及管理系統部門舉行專門會議，對審計師檢查銀行季度、半年度、年度財務報表的結果，在財務報表上資料的披露及重要會計政策與預測報表等方面交流意見。此外，稽核委員會每月尚討論該銀行業務成績的報告，以及在銀行行政部門未參與的情況下與審計師舉行專門會議，協商有關審計師執行任務及提出意見的獨立性。審計過程中發現的各項問題經審核後已由審計師向稽核委員會提交報告。

稽核委員會對盤谷銀行(大眾有限公司)截至2012年12月31日的財務報表進行專門審計，認為銀行財務報表的製作符合泰國財務報告準則，且報表中資料的披露具有恰當正確性及充分性，審計師已於提交銀行股東和董事的建議報告上發表意見，並認為審計師已獨立地履行職責及發表意見。

• 內部監管系統及內部審核

稽核委員會一致同意稽核及管理系統部門所制定並已經改進與調整的年度審計計劃，使其有效率而適應現實，並能覆蓋重要的、具有高風險的各重要業務及業務部門。稽核委員會每月按制定的計劃檢查稽核及管理系統部門的業務成績；稽核及管理系統部門及獲檢查的其他部門行政人員出席有關討論年度審計結果報告的會議，以及討論有關泰國國家銀行、審計師及國外分行所在國的政府之審計報告，以評估內部監管系統、風險管理的狀況，按季跟蹤調整改進的執行情況。此外，稽核委員會每年尚評估內部監管系統的完整性，並向盤谷銀行董事局提交報告。

稽核委員會認為：銀行內部監管系統足夠、合適且持續進步。

• 審計師

稽核委員會通過有關知識能力、經驗、誠信、資源實力，及其上一年的工作品質及獨立執行任務的評估結果來篩選盤谷銀行審計師。稽核委員會根據有關審計師的職責、其他會計師事務所以及其他商業銀行審計師的酬金標準來評定銀行審計師的報酬。

稽核委員會審查遴選出來自 Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos 會計事務所的審計師為盤谷銀行 2013 年獨立審計師，並向銀行董事局提議合適的報酬標準，以供股東大會審定任命。同時，向銀行董事局提出了說明意見和建議。

• 遵守相關法律與規定

按照上市公司條例、金融機構業務條例、證券與證券交易所條例等有關銀行業務的法律與其他相關法規，以及銀行業務監管機構和國外銀行分行所在國之相關規定，稽核委員會審核盤谷銀行業務狀況與上述法規相符，並經常檢討銀行執行監管機構規章的結果，以及經常檢討有關稽核及管理系統部門、泰國國家銀行、審計師及在國外分行所在國的政府之審計報告。

稽核委員會認為：盤谷銀行密切監督下屬單位業務的執行，使之正確地遵循相關法規條例。

• 關聯交易或利益衝突業務

稽核委員會以合理、透明、資料的充分披露以及銀行的最高利益為準則，對關聯交易或利益衝突業務進行審核。

稽核委員會認為：由有關單位所提交的上述交易報告合理並反映出有關業務的正常進行。

為維護盤谷銀行的最高利益，稽核委員會嚴格獨立地執行任務，直述己見，在取得銀行信息、資源及合作方面未遇任何束縛。稽核委員會已評估其於 2012 年的工作執行表現，認為其工作具有效率，並取得成效，實現了董事局所規定的目標。



（巴澤·詩里迪海軍上將）

稽核委員會主席

2013 年 2 月 21 日

審計師報告

致 盤谷銀行（大眾有限公司）全體股東及董事局

本人已審計盤谷銀行（大眾有限公司）及其下屬公司綜合財務報表及銀行財務個案報表，包括截至 2012 年 12 月 31 日止的綜合及銀行財務個案報表，以及截至該日止的銀行年度綜合損益表、股東權益變化表、現金流量表，以及重要會計政策的總結註釋和其他註釋。

管理層對財務報表須承擔的責任

管理層須負責根據財務報告準則準確進行編製及披露上述財務報表，並負責管理必要的內部管控，以使財務報表不存在因欺詐或失誤而導致的與實際相違背的重大失實陳述。

審計師的責任


本人的責任是根據本人的審計結果對上述財務報表發表審計意見。本人已根據財務審計準則的要求，遵守道德規範，並制定審計計劃，對上述財務報表施行審計。以確保合理可信對會計報表是否不存在任何重大失實陳述進行審計。

財務審計及為獲取有關會計報表所記錄金額與披露資料的審計方法，及所選定的審計方法取決於審計師的判斷。其中包括評估因欺詐或失誤而導致財務報表存在重大失實陳述的風險。在評估相關風險時，審計師評估上述財務報表的編製及真實反映財務信息的內部控制情況，以設計適當的審計方式，但不對公司內部控制的效果發表意見。審計亦包括評價管理層所採用會計政策的適合性，以及管理層制定的會計預估的合理性，並評價財務報表的總體情況。

本人相信，本人所獲得的審計憑證是充足且適當的，可以作為我們提供審計意見的參考基礎。

意見

本人認為，上述財務報表已根據財務報告準則，準確、真實地反映了盤谷銀行與下屬公司截至 2012 年 12 月 31 日的綜合財務報表及銀行財務個案報表的情況，以及盤谷銀行（大眾有限公司）截至該日止的年度經營業績及現金流量。



（碰塞·翁博差臘巴功）

審計師執照號：3427

曼谷

2013 年 2 月 21 日

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU JAIYOS AUDIT CO., LTD.

資產負債表

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

	註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
資產					
現金		46,431,773	45,289,067	46,239,346	45,173,561
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	6.2	354,988,061	258,072,475	305,122,757	214,409,029
證券贖回權		2,934	165,817	-	-
金融衍生票據	6.3	11,162,579	10,129,136	11,149,188	10,089,873
投資淨額	6.4	412,418,353	328,067,713	402,048,149	324,225,195
投資下屬公司和合作公司淨額	6.5	778,773	707,227	29,505,279	26,926,451
貸款和應收利息淨額	6.6				
貸款		1,605,303,558	1,471,448,699	1,567,264,954	1,429,128,054
應收利息		4,335,045	4,161,295	4,257,550	4,034,368
貸款和應收利息總計		1,609,638,603	1,475,609,994	1,571,522,504	1,433,162,422
減 遞延收入		(912,727)	(1,050,594)	(844,989)	(998,637)
減 疑呆賬儲備金	6.7	(84,582,515)	(79,993,423)	(82,840,977)	(77,841,289)
減 債務調整儲備金重估值	6.8	(3,005,239)	(4,744,083)	(3,005,239)	(4,744,083)
貸款和應收利息總淨額		1,521,138,122	1,389,821,894	1,484,831,299	1,349,578,413
客戶承兌債務		487,020	283,506	242,040	283,506
待售資產淨值	6.9	21,262,116	25,456,863	14,156,741	17,716,239
土地、房產和設備淨值	6.10	33,576,936	35,239,756	32,685,372	34,309,185
其他無形資產淨額	6.11	300,295	330,368	219,727	241,107
其他資產淨額		16,291,289	13,348,639	11,898,807	11,049,073
總資產		2,418,838,251	2,106,912,461	2,338,098,705	2,034,001,632

資產負債表(續)

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

	註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
債務和股東權益					
存款	6.13	1,834,653,937	1,587,834,143	1,774,370,748	1,524,795,800
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	6.14	127,087,635	90,817,386	117,650,828	89,234,145
即期債務		9,333,195	7,168,993	9,294,532	7,068,805
即期債券		27,781	269,534	-	-
金融衍生票據債務	6.3	7,142,057	15,197,572	6,836,077	14,944,837
已發行債務及借款	6.15	108,758,320	116,927,560	108,849,894	117,406,477
銀行承兌債務		487,020	283,506	242,040	283,506
契約承諾準備金	6.19	10,207,526	9,670,297	10,144,899	9,618,757
其他債務		47,526,650	34,056,955	39,212,162	29,641,017
債務合計		2,145,224,121	1,862,225,946	2,066,601,180	1,792,993,344

資產負債表（續）

盤谷銀行（大眾有限公司）與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

	註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
債務和股東權益（續）					
股東權益					
股本					
	6.21				
註冊資本					
優先股 1,655,000 股 每股 10 銖		16,550	16,550	16,550	16,550
普通股 3,998,345,000 股 每股 10 銖		39,983,450	39,983,450	39,983,450	39,983,450
發行與實繳資本					
普通股 1,908,842,894 股 每股 10 銖		19,088,429	19,088,429	19,088,429	19,088,429
普通股溢價		56,346,232	56,346,232	56,346,232	56,346,232
任意盈餘公積		50,859,904	42,187,602	51,556,633	42,357,000
盈利累計					
	6.23, 6.24				
已分配					
法定儲備金		17,000,000	16,000,000	17,000,000	16,000,000
其他儲備金		71,500,000	66,500,000	71,500,000	66,500,000
未分配		58,748,813	43,692,401	56,006,231	40,716,627
銀行權益合計		273,543,378	243,814,664	271,497,525	241,008,288
非控制權益					
		70,752	871,851	-	-
股東權益合計		273,614,130	244,686,515	271,497,525	241,008,288
債務和股東權益合計		2,418,838,251	2,106,912,461	2,338,098,705	2,034,001,632

財務報表註釋為財務報表的一部份



(陳智深)
董事總裁



(素汪·亭沙提)
常務董事兼副總裁



綜合損益表

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

	註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
利息收入	6.33	95,260,285	81,827,175	91,208,082	78,628,540
利息支出	6.34	40,307,641	29,131,271	38,433,927	27,996,449
淨利息收入		54,952,644	52,695,904	52,774,155	50,632,091
手續費和服務費收入	6.35	25,625,078	23,333,546	23,223,567	21,233,218
手續費和服務費支出	6.35	6,501,662	5,205,560	6,450,541	5,127,993
手續費和服務費收入淨額		19,123,416	18,127,986	16,773,026	16,105,225
交易收益及外匯業務淨利潤	6.36	4,999,929	4,235,607	4,474,071	4,592,382
投資淨盈利	6.37	1,140,301	1,968,378	962,162	1,967,120
按損益法分配投資之盈利		82,697	86,187	-	-
處置資產盈利		2,018,795	1,214,836	1,846,158	1,173,767
股息收入		2,596,623	2,727,759	2,629,064	2,991,346
其他營業收入		496,551	1,177,368	407,956	1,097,429
營業收入合計		85,410,956	82,234,025	79,866,592	78,559,360
其他營業支出					
人員支出		18,896,676	18,015,629	17,131,292	16,553,529
董事酬金		111,988	117,156	96,300	88,410
營業場所及設備費用		8,681,573	8,055,385	8,197,366	7,616,036
各項稅款		3,973,910	3,160,796	3,803,401	3,048,211
其他		6,196,339	6,710,058	5,470,800	5,431,203
其他營業支出合計		37,860,486	36,059,024	34,699,159	32,737,389
壞債、疑呆賬及減值虧損	6.38	7,248,420	12,027,416	7,006,908	11,960,235
稅前營業盈利		40,302,050	34,147,585	38,160,525	33,861,736
所得稅支出		7,212,632	6,496,624	6,619,825	6,226,736
淨盈利		33,089,418	27,650,961	31,540,700	27,635,000

綜合損益表(續)

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位:千銖

	註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
其他綜合盈利(虧損)					
待售投資重估盈利(虧損)		11,142,727	(5,903,065)	11,185,527	(5,901,890)
國外經營賬目轉換之盈利(虧損)		(1,338,039)	2,792,515	(853,343)	766,123
按實際精算法計算養老金固定收益計劃					
盈利(虧損)		67,497	(489,246)	69,410	(487,173)
其他綜合淨盈利(虧損)		9,872,185	(3,599,796)	10,401,594	(5,622,940)
綜合盈利合計		42,961,603	24,051,165	41,942,294	22,012,060
淨盈利分配					
銀行權益		33,021,463	27,337,639	31,540,700	27,635,000
非控股權益		67,955	313,322	-	-
		33,089,418	27,650,961	31,540,700	27,635,000
綜合盈利合計分配					
銀行權益		42,894,090	23,741,625	41,942,294	22,012,060
非控股權益		67,513	309,540	-	-
		42,961,603	24,051,165	41,942,294	22,012,060
每股基本盈利(銖)	3.18	17.30	14.32	16.52	14.48
普通股加權平均數(千股)		1,908,843	1,908,843	1,908,843	1,908,843

財務報表註釋為財務報表的一部份



(陳智深)
董事總裁



(素汪·亭沙提)
常務董事兼副總裁

股東權益變化表

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

綜合財務報表

註釋	已發行及 已繳資本 普通股	普通股溢價	其他儲備金				下屬公司向 公司以外人員 出售股票超出 賬面價值之 未實現收入	盈利累計		銀行 股東權益 合計	非控 股權益 合計		
			未實現 土地估價 增值	未實現 房地產估價 增值	未實現 投資盈利	外匯調整		已分配	未分配			法定儲備金	其他儲備金
截至2011年1月1日餘額	19,088,429	56,346,232	12,862,493	9,951,154	27,620,900	(4,054,714)	45,400	15,000,000	61,500,000	32,211,781	230,571,675	776,275	231,347,950
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,680,950)	(6,680,950)	(213,964)	(6,894,914)
法定儲備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	500,000	-	(500,000)	-	-	-
本年度已分配盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,817,686)	(3,817,686)	-	(3,817,686)
法定儲備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	500,000	-	(500,000)	-	-	-
其他	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	-	5,000,000	(5,000,000)	-	-	-
綜合盈利合計	-	-	-	-	(5,900,016)	2,792,515	-	-	-	26,849,125	23,741,625	309,540	24,051,165
結轉盈利累計	-	-	(675)	(1,129,456)	-	-	-	-	-	1,130,131	-	-	-
截至2011年12月31日餘額	19,088,429	56,346,232	12,861,818	8,821,698	21,720,885	(1,262,199)	45,400	16,000,000	66,500,000	43,692,401	243,814,664	871,851	244,686,515
截至2012年1月1日餘額	19,088,429	56,346,232	12,861,818	8,821,698	21,720,885	(1,262,199)	45,400	16,000,000	66,500,000	43,692,401	243,814,664	871,851	244,686,515
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,635,371)	(7,635,371)	(20,000)	(7,655,371)
法定儲備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	500,000	-	(500,000)	-	-	-
本年度已分配盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,817,686)	(3,817,686)	(27,501)	(3,845,187)
法定儲備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	500,000	-	(500,000)	-	-	-
其他	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	-	5,000,000	(5,000,000)	-	-	-
綜合盈利合計	-	-	-	-	11,188,292	(1,338,039)	(45,400)	-	-	33,089,237	42,894,090	67,513	42,961,603
結轉盈利累計	-	-	-	(1,132,551)	-	-	-	-	-	1,132,551	-	-	-
銀行在下屬公司中權益的改變	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,712,319)	(1,712,319)	(821,111)	(2,533,430)
不致使銀行失去控權	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58,748,813	273,543,378	70,752	273,614,130
截至2012年12月31日餘額	19,088,429	56,346,232	12,861,818	7,689,147	32,909,177	(2,600,238)	-	17,000,000	71,500,000	58,748,813	273,543,378	70,752	273,614,130

財務報表註釋為財務報表的一部分

股東權益變化表 (續)

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日



單位：千銖

銀行財務個案報表

註釋	已發行及 已繳資本 普通股	普通股溢價	其他備備金				外匯調整	盈利累計		合計
			未實現 土地估價 增值	未實現 房產估價 增值	未實現 投資盈利	已分配		未分配		
截至 2011 年 1 月 1 日餘額	19,088,429	56,346,232	12,862,493	9,951,154	27,622,687	(1,813,436)	15,000,000	61,500,000	28,937,305	229,494,864
上年已分配盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,680,950)	(6,680,950)
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	(500,000)	-
法定備備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	500,000	-	-	-
本年度已分配盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,817,686)	(3,817,686)
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	(500,000)	-
法定備備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	500,000	-	(5,000,000)	-
其他	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	5,000,000	(5,000,000)	-
綜合盈利合計	-	-	(675)	(1,129,456)	(5,901,890)	766,123	-	-	27,147,827	22,012,060
結轉盈利累計	-	-	12,861,818	8,821,698	21,720,797	(1,047,313)	16,000,000	66,500,000	40,716,627	241,008,288
截至 2011 年 12 月 31 日餘額	19,088,429	56,346,232	12,861,818	8,821,698	21,720,797	(1,047,313)	16,000,000	66,500,000	40,716,627	241,008,288
截至 2012 年 1 月 1 日餘額	19,088,429	56,346,232	12,861,818	8,821,698	21,720,797	(1,047,313)	16,000,000	66,500,000	40,716,627	241,008,288
上年已分配盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	(7,635,371)	(7,635,371)
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	(500,000)	-
法定備備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	500,000	-	-	-
本年度已分配盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,817,686)	(3,817,686)
紅利	6.24	-	-	-	-	-	-	-	(500,000)	-
法定備備金	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	500,000	-	(5,000,000)	-
其他	6.23, 6.24	-	-	-	-	-	-	5,000,000	(5,000,000)	-
綜合盈利合計	-	-	-	(1,132,551)	11,185,527	(853,343)	-	-	31,610,110	41,942,294
結轉盈利累計	-	-	12,861,818	7,689,147	32,906,324	(1,900,656)	17,000,000	71,500,000	56,006,231	271,497,525
截至 2012 年 12 月 31 日餘額	19,088,429	56,346,232	12,861,818	7,689,147	32,906,324	(1,900,656)	17,000,000	71,500,000	56,006,231	271,497,525

財務報表註釋為財務報表的一部份

Shoborn Lophomparih.

(陳智深)

董事總裁

S. Sathit

(素汪·亭沙提)

常務董事兼副總裁



現金流量表

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
經營活動之現金流量				
稅前營業盈利	40,302,050	34,147,585	38,160,525	33,861,736
調節所得稅前盈利為經營活動現金收(支)項目				
折舊及提攤費用	3,438,261	3,484,388	3,310,408	3,369,730
壞債及疑呆賬	7,218,516	11,666,454	6,977,004	11,599,273
債務調整損失	29,904	360,962	29,904	360,962
外匯兌換虧損(盈利)	(877,558)	1,841,558	(884,446)	1,837,233
扣除銷售債券投資減值	(1,228,433)	(1,079,031)	(1,168,066)	(1,050,398)
交易證券重估未實現投資虧損(盈利)	(20,639)	83,426	7,532	(2,670)
投資種類轉換之未實現虧損	5,252	23,637	5,252	23,637
處置證券投資盈利	(1,204,616)	(2,005,854)	(1,026,478)	(2,004,596)
投資減值虧損	64,316	37,476	64,316	37,476
按損益法分配投資之盈利	(82,697)	(86,187)	-	-
待售資產減值虧損	483,758	1,215,406	155,610	279,700
出售土地、房產和設備的盈利	(65,791)	(27,505)	(62,635)	(25,505)
其他資產減值損失(退回)	(6,283)	67,643	(6,283)	63,722
契約承諾準備金支出	819,854	15,438	806,068	15,438
淨利息收入	(54,952,644)	(52,695,904)	(52,774,155)	(50,632,091)
股息收入	(2,596,623)	(2,727,759)	(2,629,064)	(2,991,346)
利息收入之現金	94,022,937	79,788,704	90,074,062	76,991,769
利息支出之現金	(37,681,605)	(25,757,291)	(35,807,891)	(24,493,563)
股息收入之現金	2,596,623	2,728,866	2,475,413	2,632,622
所得稅支出之現金	(5,643,146)	(12,440,672)	(5,086,340)	(12,001,044)
其他應收收入(增加)減少	(96,838)	(2,970)	(13,728)	225
其他應付支出增加	1,125,704	1,064,362	898,601	1,044,266
經營資產和債務變化前盈利	45,650,302	39,702,732	43,505,609	38,916,576

現金流量表(續)

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
經營活動之現金流量(續)				
營業資產(增加)減少				
銀行同業間與貨幣市場項目	(96,360,444)	87,768,038	(90,709,320)	128,860,968
短期證券投資	(65,748,580)	(30,833,537)	(64,649,878)	(30,520,301)
貸款	(137,930,517)	(217,067,812)	(141,677,134)	(220,024,766)
待售資產	3,985,277	4,505,714	3,678,176	7,170,498
其他資產	(2,985,560)	2,198,179	(1,175,880)	3,728,305
營業債務增加(減少)				
存款	246,819,795	193,446,416	249,574,948	156,303,265
銀行同業間與貨幣市場項目	36,270,249	(40,708,181)	28,416,682	(40,297,786)
即期債務	2,164,202	214,888	2,225,728	159,870
短期借款	(63,237,988)	(15,762,151)	(63,337,988)	(15,742,151)
其他債務	(1,423,744)	7,167,341	(4,575,918)	4,234,856
經營活動現金流入淨額	(32,797,008)	30,631,627	(38,724,975)	32,789,334
投資活動之現金流量				
購買待售證券支出	(264,698,672)	(207,337,973)	(257,689,400)	(205,234,371)
出售待售證券收益	291,396,158	186,919,474	287,001,084	184,349,943
購買持至到期債券支出	(95,299,985)	(67,629,517)	(48,945,191)	(42,003,025)
贖回持至到期債券收益	62,980,277	76,166,756	19,117,515	49,043,419
購買一般性投資支出	(1,946,739)	(5,343,212)	(1,946,739)	(5,343,212)
出售一般性投資收益	1,101,889	3,709,596	1,101,889	3,709,596
收購下屬公司投資支出	(2,578,829)	-	(2,578,829)	(1,333,259)
出售合作公司投資收益	-	10,195	-	10,195
下屬及合作公司股息收益	11,152	6,802	153,651	359,831
購買土地、房產、設備和租賃權支出	(1,739,043)	(1,643,023)	(1,678,623)	(982,820)
出售土地、房產和設備收益	68,902	28,624	65,330	26,381
投資活動之現金流入淨額	(10,704,890)	(15,112,278)	(5,399,313)	(17,397,322)



現金流量表(續)

盤谷銀行(大眾有限公司)與下屬公司
截至2012年與2011年12月31日

單位：千銖

	註釋	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
融資活動之現金流量					
出售無擔保優先債券的收益		36,804,267	-	36,804,267	-
出售無擔保低權債券的收益		20,000,000	-	20,000,000	-
長期借款減少		(122,985)	(37,097)	(122,985)	(37,097)
已付股息		(11,453,057)	(10,498,636)	(11,453,057)	(10,498,636)
向非控股權益支付股息		(47,501)	(213,964)	-	-
融資活動之現金流入淨額		45,180,724	(10,749,697)	45,228,225	(10,535,733)
匯率變動對現金活動的影響		(37,965)	87,301	(38,152)	80,737
現金及現金等值項目淨增額		1,640,861	4,856,953	1,065,785	4,937,016
截至1月1日現金及現金等值項目		46,273,014	41,416,061	45,173,561	40,236,545
截至12月31日現金及現金等值項目	6.1.1	47,913,875	46,273,014	46,239,346	45,173,561

財務報表註釋為財務報表的一部份

(陳智深)
董事總裁

(素汪·亭沙提)
常務董事兼副總裁

財務報表註釋

盤谷銀行（大眾有限公司）與下屬公司
截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日

1. 官方規定

銀行須按泰國國家銀行（BOT）制定的各項資本充足率規定設置儲備金。根據上述指導方針及官方規章框架及時調整現狀，銀行須按照官方規定的措施對資產、債務及資產負債表外項目進行計算。此外，銀行資本數量及類別，取決於泰國國家銀行對風險組成、比重及其他因素的意見。銀行相信，截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行已完全按資本充足率規定執行。然而，官方的資本充足率及其他規定，泰國國家銀行還會在合適的時機進行調整。

2. 綜合財務報表及銀行財務個案報表的編制依據

盤谷銀行（大眾有限公司）是在泰國註冊的一家上市公司。總行設在曼谷市挽叻區是隆路 333 號。經營範圍主要為商業銀行業，分行遍佈全泰國及世界各主要地區。

- 2.1 綜合財務報表及銀行財務個案報表的製作，符合第一版財務報表標準（2009 年修改）《提交財務報表》和泰國證券交易所 2001 年 1 月 22 日頒佈的《關於 2001 年上市公司製作與呈報財務報表及財務狀況與經營業績相關報告的規定》，並符合 2010 年 12 月 3 日泰國國家銀行頒佈的《關於商業銀行及金融機構控股公司製作與公佈財務報表之公告》。

此財務報表以原始成本計算價值，唯在會計政策中公佈部份除外。

在按財務報表準則製作財務報表時，銀行須對多個項目進行預估及假設。這樣就對資產及負債的金額及截止日可能產生的資產及負債的披露產生影響，也影響到所申報會計年度的收入支出金額，使實際數字與預估數字產生出入。有關重要判斷和估算披露於註釋第 5 項，重要的方法和假設的相關資料則披露於各有關註釋中。

銀行按泰國財務報表準則及上述標準，並按法律規定以泰文製作財務報表，且財務報表的製作也符合泰國普遍接受的會計原則及記賬方法。

2.2 新的或更新過的財務報表準則

2.2.1 執行新的或更新過的財務報表

2010 年泰國職業會計師聯合會發佈關於財務報表準則註釋的通知，已在政府公告中宣佈，但 2012 年內尚未正式實施，與銀行相關的標準如下：

財務報表準則		正式實施日期
會計標準		
第 12 版	所得稅	2013 年 1 月 1 日
第 21 版（2009 年修改）	外匯兌換率變化造成的影響	2013 年 1 月 1 日

銀行作了影響評估，發現使用這些財務報表準則對銀行財務報表無實質影響。

2.2.2 2011 年第 1 季度泰國職業會計師聯合會發佈關於會計標準註釋的通知，已在政府公告中宣佈，但 2012 年內尚未正式實施，與銀行相關的標準如下：

會計標準註釋		正式實施日期
第 21 版	所得稅 - 重新估價未折舊資產收益	2013 年 1 月 1 日
第 25 版	所得稅 - 企業或股東稅務狀況的變化	2013 年 1 月 1 日

銀行作了影響評估，發現使用這些會計標準註釋銀行財務報表無實質影響。

2.2.3 2012 年第 1 季度泰國職業會計師聯合會發佈關於財務報表準則的第 8 版通知《營運部門》，已在政府公告中宣佈，並規定於 2013 年 1 月 1 日內或之後的財務報表須按此執行。銀行作了影響評估，發現使用這些財務報表準則對銀行財務報表無實質影響。

2.2.4 2011 年 1 月泰國職業會計師聯合會發佈關於會計準則註釋的通知，已在政府公告中宣佈，但 2012 年內尚未正式實施，與銀行相關的標準如下：

會計標準註釋		正式實施日期
第 4 版	按合約中是否包含租賃條款評估	2014 年 1 月 1 日
第 13 版	客戶忠誠度計劃	2014 年 1 月 1 日
接受及轉讓財務資產的會計處理實施方針		2013 年 1 月 1 日

銀行對此作了影響評估，發現使用上述會計準則與接受及轉讓財務資產的會計處理實施方針對銀行財務報表無實質影響。

- 2.3 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的年度綜合財務報表，包括了盤谷銀行總行、全國範圍內的分行以及下屬公司的財務賬目。下屬公司的財務賬目已經過審核，並扣除相互之間的主要交易項目與餘額。下屬公司分別是：BBL (Cayman) Ltd.、Bangkok Bank Berhad、信颯他威資產管理有限公司、磨鑾基金管理有限公司、磨鑾證券（大眾）有限公司和盤谷銀行（中國）有限公司。

此外，截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的年度綜合財務報表中包括 Bangkok Bank Berhad 100% 持股的 BBL Nominees (Tempatan) Sdn. Bhd 公司賬目。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的年度綜合財務報表，未包括銀行持股達 59.77% 的 Thai Precision Manufacturing Co., Ltd. 賬目。該部份的股份來自於債務結構調整，由於上述公司已經停業，正在進行清理賬目。因此，截至 2005 年 12 月 31 日年度財務報表中，經審計的 Thai Precision Manufacturing Co., Ltd. 的總資產額為 1.22 億銖。

除於開曼島註冊的 BBL (Cayman) Ltd.、在馬來西亞註冊的 Bangkok Bank Berhad 及在中華人民共和國註冊的盤谷銀行（中國）有限公司外，銀行的下屬公司均為泰國國內註冊公司。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的年度綜合財務報表，包括未經審計的合作公司的損益報表。

- 2.4 截至 2011 與 2011 年 12 月 31 日的銀行財務個案報表，包括銀行總行及所有分行的財務項目，並以扣除減值儲備之成本法記錄在下屬公司及合作公司的投資。

3. 重要財會政策

3.1 收入記賬

銀行按應收應付制記入利息及手續費應收賬目。停止計算欠繳利息 3 個月以上的信貸利息，僅在收到償付時才視為收入，銀行將已記為收入的欠繳利息記錄為取消應收利息賬目。

3.2 支出記賬

銀行按應收應付制記入利息支出和手續費支出賬目。

3.3 現金

現金是指手中持有的和正在兌現交易中的現金。



3.4 衍生證券

衍生證券以交易日之合理價值開始記賬，之後按合理價值變化產生的未實現利潤或虧損價值記賬，並一同顯示在交易業務及外匯兌換淨利潤（虧損）中。

衍生證券的合理價值以市場價或參照與之形式及到期日相近的金融工具並經技術評估的市場價格，或可信度高的評估機構的評估價格，並需考慮到用於修正價值的儲備金，以獲得適宜的合理價值。

銀行將衍生證券用於對資產、債務、資產負債表外項目、各種淨額狀態或現金流的風險管理。對於上述衍生證券，銀行使用風險防範會計，一旦符合風險防範會計條件，即與其他風險防範一樣使用會計方法（應收應付制）。

在風險防範中，銀行考慮到衍生證券和風險防範項目的關係，以及風險的類型、防範的目的和戰略，包括風險防範相關聯的效能。

當用於防範風險的衍生證券到期，或售出，或不符合風險防範會計條件時，銀行停止使用風險防範會計。對於停止使用風險防範會計的衍生證券，用合理價值計算其價值。使用應收應付制的賬面價值和衍生證券合理價值的差額將被勾銷，在利潤虧損上記賬，以符合風險防範項目。

3.5 內置型衍生證券

內置型衍生證券是混合或綜合金融證券（Hybrid or Combined Instrument）的一個組成部份，它也包括非衍生證券之主要合約。內置型衍生證券使合約的部份或者全部現金流量按衍生證券上註明的條件因素而發生變化。銀行按照泰國國家銀行通知，對內置型衍生證券進行分類及記賬。內置型衍生證券與主要合約分離但仍視為衍生產品，如果它符合以下所有標準，即：該內置型衍生證券具有與主要合約不相關連的經濟特徵和風險；當分離後它依舊具備衍生產品的定義；且該混合金融證券未隨損益表中所體現的合理價值的變化而變化，銀行將把屬於上述性質的內置型衍生證券項目從主要合約中分離出來，當作一種衍生證券，專列為交易類，顯示出合理價值，在損益表中記入源於合理價值變化之交易類和外匯業務淨利潤（虧損）。至於主要合約，銀行將根據有關的財會政策進行記賬、分類和估價。對於那些不符合上述規則源自混合金融證券之內置型衍生證券，銀行把上述的內置型衍生證券記為主要合約的一部份。

3.6 投資

銀行及下屬公司將債券、資本證券及應收賬款轉投資分為待售投資、交易投資、持足期限債券、一般投資和對下屬公司和合作公司的投資。

投資以結算日 (Settlement Date) 之合理價值開始記賬。

按市場需求投資的便於短期持有，市場價格的制定較為簡易的債券或資本證券。銀行利用證券價格的變動賺取利潤。銀行將這些證券歸類為交易投資，並以合理價值記賬。由合理價值變化產生的未實現利潤與虧損及已實現銷售利潤與虧損，記為外匯交易及兌換之淨利潤（虧損）。

銀行堅持持至到期日之債券及對下屬公司和合作公司的投資，銀行將其歸類為持至到期債券。其價值記為成本價格扣除銷售減值儲備淨值（如有）。

債券、應收賬款轉投資及市場流動性高的資本證券，市場定價簡易，未被歸類為持至到期債券或交易投資，或在下屬及合作公司的投資。銀行將這些投資歸類為待售投資，以其淨合理價值記賬。至於合理價值之未實現利潤與虧損按其他綜合受益記入股東權益賬，直至投資出售後才在資產負債表中記入上述投資銷售的淨利潤（虧損）。

市場流動性低的資本證券及限制交易價格的掛牌證券，歸類為一般投資，以成本價格扣除減值儲備（如有）顯示其價值。

銀行對下屬及合作公司的投資，以投資淨額扣除減值儲備（如有）之方法計入銀行財務個案報表；在合作公司的投資扣除減值儲備（如有）以損益法計入綜合財務報表。

銀行將轉入下屬公司的投資顯示為在下屬公司的證券，將其歸類為待售投資。並按照泰國財會執行方針中關於轉賬及接受轉賬之規定，將上述接受轉賬的現金歸類為其他負債。

金融機構復興與發展基金為解決銀行不良資產而與泰國資產管理公司（TAMC）簽訂的資產轉讓協議擔保的不可轉讓期票，銀行將之歸類為持至到期的債券投資。上述不可轉讓期票之應收利息，銀行按應收應付制記賬，並在泰國資產管理公司設立等額的分配損失儲備金。

出售的債券和資本證券以加權平均法計算，債券利息收入按應收應付制記賬，採用報酬率正常水準，扣除銷售超出與折扣計為利息收入。股息按應收應付制記賬，並記為股息收入，合併於其他經營收入。

當銀行及下屬公司預計投資出現貶值時，銀行將減值儲備列入賬目，以便將未實現的貶值虧損記入資產損益表，列為資本證券、壞賬、疑呆賬投資淨利潤（虧損）及債券貶值虧損等。

債券合理價值的計算

- 國內發行並在泰國債券交易中心掛牌的債券的合理價值，按泰國債券交易中心流通的標售債券報酬率計算；未在泰國債券交易中心掛牌的債券，按 3 家資信可靠金融機構的平均標售水準計算報酬率。
- 向國外發售的債券，其合理價值則按國外資信可靠的金融機構的評估結果計算。

資本證券合理價值的計算

- 市場流動性高的、定價簡易的資本證券，其合理價值按泰國證券交易所當期最後交易日的最後一次標售價格計算。如果沒有最後標售價格，則按最後收盤價格計算。
- 於單位信託中的投資，其合理價值按當期最後交易日的回購價格計算。

3.7 貸款

撥付貸款給客戶後，銀行將貸款以成本價記賬，並在貸款得到償還或被勾銷後扣除。

透支貸款記為本金加利息，其他貸款僅顯示本金（註釋 6.6）。

3.8 疑呆賬儲備金

泰國國家銀行規定，商業銀行須對貸款評級及疑呆賬儲備金的設置按單個賬戶或債務人進行審核。盤谷銀行仍執行按單個債務人審核貸款評級及疑呆賬儲備金設置的方式。也就是說，銀行對單個債務人各項債務按其最低標準評級，並按相關的評級標準設置疑呆賬儲備金。此外，銀行還按泰國國家銀行制定的原則審查貸款素質。

銀行已按泰國國家銀行於 2008 年 8 月 3 日頒佈的《金融機構等級劃分與設置儲備金的規定》估算最低疑呆賬儲備金。

銀行針對不良貸款設置的疑呆賬儲備金按應收債務賬面值與預計可從債務人處獲得的現金流量現值的差額，或應收債務賬面值與預計抵押品售出後可獲得的現金流量現值的差額。對於非不良貸款，銀行按泰國國家銀行規定的百分比設置最低疑呆賬儲備金。對具類似信用風險性質的貸款，採用集團客戶貸款計算法（Collective Approach）的方法設立儲備金，使用集團客戶貸款歷史至今的數據（Current Observable Data）進行分析（註釋 6.6.1）。此外，銀行還在泰國國家銀行規定的下限基礎上增加疑呆賬儲備金，因考慮到經濟和法律的變化可能導致額外損失，以及其他可能影響債務人，降低其履行貸款條約能力的多方面因素。

銀行審核無法追討債務之個案結劃呆賬時收回呆賬，並以增加疑呆賬儲備金的方式記賬。

如銀行在債務結構調整時產生虧損，銀行將按該客戶債務結構調整虧損或疑呆賬儲備金中較低的一項數字，下調呆賬及疑呆賬項目，同時調整疑呆賬儲備金數額。

3.9 問題債務結構調整

銀行採用降低貸款本金和 / 或應收利息、接受資產轉讓、接受債務人資產負債所有權轉讓及調整償債條件的辦法調整問題債務結構。

關於按債務結構調整協議接受資產轉讓、接受債務人轉讓資產負債所有權以償還所欠債務一項，銀行堅持謹慎的資產或資產負債所有權轉讓的記賬原則，以賬面債務及資產的合理價值中較低的一項記賬。這樣與按會計標準記賬中的轉讓合理價值規定記賬相比，出現無傷宏旨的微弱差異。

關於以調整償債條件的辦法調整債務結構一項，銀行以預計未來可收到的現金流量的目前價格扣除市場利率的方法，評估債務的合理價值。銀行採用銀行於債務結構調整當日公佈的最低貸款利率 (MLR)，作為評估將來調整償債條件可能產生虧損的貼現率，並將上述債務結構調整個案產生的虧損立即記賬為費用。此後，銀行在未來逐期按銀行於會計結算日公佈的信貸利率，作為評估可能發生的虧損貼現率，並以增加或降低問題債務結構調整虧損賬目費用的方法，記錄上述虧損的變化。

3.10 待售資產

待售資產包括以低於取得日成本或市場價格獲得的不動產和動產。在預估銷售價格會下跌的情況下，銀行將待售資產的貶值記賬為其他營業支出。

可售出的待售資產價格的評估，銀行將分析評估價格以及影響可銷售價格的各項因素。如銷售費用，未來可能出現的降價費用等。

待售資產實現銷售盈利或虧損記賬為其他營業收入或支出。

銀行按泰國國家銀行於 2009 年 12 月 11 日頒佈的《待售不動產》和《金融企業為用作經營場所或為職員、僱員而購買或擁有房地產的規定》以及 2008 年 8 月 3 日頒佈的《金融企業記賬法規定》中針對銷售待售資產之會計處理等章節執行記賬。

3.11 土地、房產、設備及折舊費

土地以新價標示；房產價格顯示為重新估價扣除累計折舊費及減值儲備（如有）；設備價格顯示為成本價格扣除累計折舊費及減值儲備（如有）。

銀行聘請獨立評估機構按泰國國家銀行規定對土地及房產重新估價。土地以市場價格評估；房產評估以重置成本法扣除累計折舊方式評估。土地及房產增值部份記入土地及房產未實現增值賬目中，記入股東權益。房產重新估價增值部份的折舊費記為其他營業支出，並將未實現的估價增值直接以與上述折舊等額記為累計盈餘。重新估價後產生的貶值部份從同一個案的增值部份中等值沖銷，餘下的貶值記為其他營業支出。

折舊費按資產評估使用年限直線法計算。詳細如下：

房產 - 重新估價	20 - 30	年
房產 - 新建	20	年
設備	3 - 5	年

國外房產及設備的折舊按當地法律規定執行。

土地、房產及設備發生減值，為了記賬因減值而產生的未實現虧損，將減值儲備記為其他營業支出。

出售土地、房產及設備的利潤或虧損，清算時記為其他營業收入或支出。

3.12 無形資產和攤銷

無形資產顯示為成本價減累計攤銷及減值儲備（如有）

攤銷按資產評估使用年限直線法計算，電腦程序評估使用年限為 3-5 年。

在外國無形資產攤銷按各地法律規定。

發生減值的無形資產為了記賬因減值而產生的未實現虧損，將減值儲備記為其他營業支出。

無形資產攤銷的盈利或虧損，清算時記為其他營業收入或支出。

3.13 租賃權

租約中的租賃權顯示為按租約年限攤銷後的成本價格。租約中的租賃權的攤銷法，按租約年限 2 - 30 年的直線法（攤銷）計算。

3.14 契約承諾準備金

由於以往原因發生債務時，並且由於償付相關債務可能形成商業損失，銀行將在資產負債表中記入契約承諾準備金。錄入資產負債表賬中的項目有：資產負債表外契約承諾準備金項，轉

入泰國資產管理公司的不良資產損失（註釋 6.6.7），離職員工所得利益的契約承諾（註釋 6.20），依法被訴訟及其他損失。

銀行將上述契約承諾準備金記為其他營業支出，及資產負債表中的契約承諾準備金項。

銀行經常性地審核與評估資產負債表外契約承諾準備金，並以增加或降低其他營業支出的方式記錄上述契約承諾準備金的變化。

3.15 外幣資產與債務

3.15.1 營業及會計報表所使用的幣種

財務報表中駐外國機構的項目按各所在國營業使用的幣種記錄。

綜合財務報表及銀行財務個案報表使用泰幣作為提交財務報表的幣種。

3.15.2 外幣賬目幣值轉換

外幣賬目轉換成經營使用的幣種，所用匯率以發生該項內容當日匯率為準。

提交報告當日，外幣資產和債務餘額金額幣值轉換，按提交報告當日匯率。非外幣資產和債務餘額幣值轉換，按發生該項內容當日匯率或制定合理價格當日匯率為準。

交易及外幣兌換產生的利潤與虧損，顯示為外匯交易和兌換業務淨利潤（虧損）。

3.15.3 駐外國機構財務報表的幣種轉換

綜合財務報表及銀行財務個案報表的製作，部份不以泰幣經營的項目需轉換成泰幣。駐外國機構資產負債表中幣種轉換成泰幣，使用泰國國家銀行於提交報告當日的匯率；轉換綜合損益表中幣種，按泰國國家銀行該月月末匯率折算。

因轉換駐外國機構財務報表幣種導致股東權益盈利（虧損）的部份，記錄在其他綜合盈利（虧損）

3.16 退休及離職員工的利益

3.16.1 養老金固定繳納方案

銀行與國內下屬公司按 1987 年的《養老公積金法》註冊了員工公積金，由銀行外的基金經理人管理。銀行與國內下屬公司及員工按規定比例繳納基金會費。根據公積金規定，員工可享受相關權益。

國外分行或下屬公司，員工公積金按當地法律規定執行。國外分行或下屬公司員工公積金的提取按當地法律規定執行。

養老公積金是一種固定的繳納公積金方案，銀行及下屬公司繳納的員工公積金，從員工同意接受服務開始，以員工支出項目入賬。

3.16.2 養老金固定受益方案

銀行與下屬公司設計了此固定受益方案，根據雇用合同規定的條款提供給員工。退休及離職員工福利的準備金估算，由精算師進行，使用實際精算法估算原則，以單位預計給付成本法（Projected Unit Credit Method）計算。此計算法通過對未來應付員工利益的現金流的現值作估算，在考慮到員工薪金、辭職率、死亡率、工齡等因素的基礎上進行計算。

銀行與下屬公司認定在資產負債表中固定收益方案的準備金，即固定收益債務現值之總淨值減去未認定之過去服務費用及計劃資產之合理價值。固定收益方案的費用於綜合損益表中被視為員工費用。

實際精算法收益 / 虧損（Actuarial Gain/Loss）通過其他綜合盈利 / 虧損歸入在該筆數額發生期的累計收益。以往以終止的服務成本立即作為支出，未終止的福利則在剩餘的時間內根據直線折舊法平均分攤直至終止。

3.17 所得稅

銀行根據預估所得稅金額以應收應付制記錄所得稅。

3.18 每股利潤

每股基本利潤，是以銀行部份淨利潤除以流通普通股與同期增售普通股的平均數，並根據發放股金的時間及金額加權計算。

每股利潤的降低，是以等值於普通股受到影響下調普通股的銀行部份淨利潤及數量計算的。

4. 風險管理

4.1 銀行的風險資訊

銀行風險管理委員會在風險管理方面扮演著重要角色。無論是風險管理政策的制定、政策有效性評估、風險管理系統乃至風險管理具體策略的計劃，以及監控銀行的風險，使其遵循銀行董事局批准的政策處於合理水平等。目的在於將各種風險管控在規定範圍內，按照巴塞爾 II 準則設置充足的儲備金以應對風險，並保持銀行的經營能獲得合理回報。

銀行風險管理體系的重要工作包括辨析對銀行經營有實質影響的重要風險，評估各類風險，監視並將風險控制在銀行風險政策的合適水平，並向有關人員通報各類風險資訊，以便及時應對處理。

風險管理體系之重點在於業務部門，因業務是引發風險的關鍵，故須對風險管理負有長期責任，並由風險管理部門負責監管，將各類風險管控於允許水平，使其符合銀行董事局批准的風險管理政策。

4.1.1 信用風險

信用風險是指銀行債務人或締約方，不能執行有關信貸、投資或其他具契約承諾的協議，如：債務人無法按與銀行的約定償還本金或利息。銀行信用風險可能造成的最大損失包括財務資產賬面淨值，或銀行需要支付因締約方無法執行契約條款的款項。

銀行信貸程序涵蓋了制定信貸政策，評估客戶的信貸風險等級，以及按信貸涉及的不同產業及 / 或規模，確定審批信貸的條件和權限等。在審批一般企業信貸時，銀行考慮貸款目的，通過營業中的現金流分析其償還貸款的能力，企業的未來，管理領導的能力，以及所抵押資產等。同時還定期復核信貸和信貸的風險等級。此外銀行還制定了各類信貸的上限，以便用作跟蹤監控信用風險的工具。

4.1.2 利率風險

利率風險是指來自於利率水準的變化，並對現今及未來的利息淨收入產生負面影響。風險可由銀行重整資產，資產和債務的結構及型式產生。此外，利率風險也可由資產及債務利率變化時期不同而形成。

銀行評估，跟蹤並監控利率風險，使其處於許可水平，並使其符合銀行資產和債務管理委員會和風險管理委員會批准的政策。銀行管控利率風險，旨在讓收益達到商業計劃制定的目標，使其對儲備金的影響處在允許水平。所以銀行為避免利率風險而進行金融衍生工具交易。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行按改變利率的時間或合約到期時間哪種更早到期分類的重要財務資產和債務情況如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表 2012								
	當日至 1 個月內	1 - 3 個月	3 - 12 個月	1 - 5 年	5 年以上	無息	停止計息 貸款	合計
財務資產								
銀行同業間及貨幣市場項目 *	268,933	28,952	19,938	380	-	36,374	-	354,577
投資債券	12,078	19,420	73,741	190,459	44,963	161	-	340,822
貸款	1,062,988	236,899	179,260	50,404	30,398	7,080	37,362	1,604,391
財務負債								
存款	1,043,378	353,823	338,053	22,872	-	76,528	-	1,834,654
銀行同業間及貨幣市場項目	59,556	33,421	8,462	7,906	-	17,743	-	127,088
即期債券	9,333	-	-	-	-	-	-	9,333
發行的債券和借款	5,937	1,378	779	12,419	88,245	-	-	108,758

* 未包括擬呆賬儲備金及應收利息。

單位：百萬銖

綜合財務報表
2011

	當日至 1個月內	1-3 個月	3-12 個月	1-5年	5年以上	無息	停止計息 貸款	合計
財務資產								
銀行同業間及貨幣市場項目*	180,757	29,569	15,225	932	-	31,235	-	257,718
投資債券	15,678	37,319	88,203	119,237	9,852	-	-	270,289
貸款	938,088	250,533	168,399	39,050	28,939	6,359	39,030	1,470,398
財務負債								
存款	792,624	252,641	437,550	34,533	-	70,486	-	1,587,834
銀行同業間及貨幣市場項目	61,259	11,538	3,929	133	-	13,958	-	90,817
即期債券	7,169	-	-	-	-	-	-	7,169
發行的債券和借款	25,709	38,572	7,019	12,949	32,679	-	-	116,928

單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2012

	當日至 1個月內	1-3 個月	3-12 個月	1-5年	5年以上	無息	停止計息 貸款	合計
財務資產								
銀行同業間及貨幣市場項目*	258,876	17,178	1,133	380	-	27,569	-	305,136
投資債券	11,477	15,758	73,489	188,710	42,332	161	-	331,927
貸款	1,047,574	224,376	169,963	50,355	30,398	7,080	36,674	1,566,420
財務負債								
存款	1,023,080	338,592	326,142	11,829	-	74,728	-	1,774,371
銀行同業間及貨幣市場項目	55,216	29,416	7,186	7,906	-	17,927	-	117,651
即期債券	9,295	-	-	-	-	-	-	9,295
發行的債券和借款	5,937	1,378	779	12,419	88,337	-	-	108,850

* 未包括擬呆賬儲備金及應收利息。



單位：百萬銖

銀行財務個案報表								
2011								
	當日至 1個月內	1-3 個月	3-12 個月	1-5年	5年以上	無息	停止計息 貸款	合計
財務資產								
銀行同業間及貨幣市場項目*	166,087	23,853	1,163	932	-	22,391	-	214,426
投資債券	14,587	37,269	87,493	118,070	9,852	-	-	267,271
貸款	917,415	235,200	163,469	38,951	28,939	6,359	37,796	1,428,129
財務負債								
存款	765,287	240,807	420,965	29,166	-	68,571	-	1,524,796
銀行同業間及貨幣市場項目	60,900	10,228	3,888	133	-	14,085	-	89,234
即期債券	7,069	-	-	-	-	-	-	7,069
發行的債券和借款	25,808	38,572	7,019	12,949	33,058	-	-	117,406

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，國內貸款固定利率及浮動利率基本資訊如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
固定利率	446,578	439,244	446,578	439,244
浮動利率	927,242	806,318	926,355	805,690
合計	1,373,820	1,245,562	1,372,933	1,244,934

* 未包括擬呆賬儲備金及應收利息。

截至2012年與2011年12月31日，生利財務資產和財務負債的利息收入及支出如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	截至12月31日					
	2012			2011		
	平均餘額	利息收入/ 支出	平均 年利率	平均餘額	利息收入/ 支出	平均 年利率
產生利潤之財務資產						
銀行同業間與貨幣市場項目	330,832	7,840	2.37	295,550	6,492	2.20
投資債券	285,666	9,141	3.20	263,495	7,600	2.88
貸款	1,532,813	78,278	5.11	1,277,583	67,734	5.30
合計	2,149,311	95,259		1,836,628	81,826	
產生費用的財務負債						
存款	1,700,515	25,908	1.52	1,491,463	16,809	1.13
銀行同業間與貨幣市場項目	126,365	2,367	1.87	112,424	2,363	2.10
發行的債券和借款	100,052	4,721	4.72	113,178	4,565	4.03
合計	1,926,932	32,996		1,717,065	23,737	

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	截至12月31日					
	2012			2011		
	平均餘額	利息收入/ 支出	平均 年利率	平均餘額	利息收入/ 支出	平均 年利率
產生利潤之財務資產						
銀行同業間與貨幣市場項目	288,331	5,982	2.07	279,255	5,569	1.99
投資債券	279,219	8,934	3.20	260,047	7,484	2.88
貸款	1,493,719	76,290	5.11	1,233,001	65,575	5.32
合計	2,061,269	91,206		1,772,303	78,628	
產生費用的財務負債						
存款	1,645,139	24,200	1.47	1,453,318	15,773	1.09
銀行同業間與貨幣市場項目	119,017	2,188	1.84	108,728	2,245	2.06
發行的債券和借款	100,391	4,735	4.72	113,625	4,584	4.03
合計	1,864,547	31,123		1,675,671	22,602	

4.1.3 匯率風險

匯率風險是指風險來自銀行經營與外幣相關的業務，可能導致某種外幣過度購入或過度出售，當匯率變動時，可能導致盈利或虧損。

銀行對外幣持倉量的管理按照政府規定進行，並使其處於資產和債務管理委員會和風險管理委員會規定的風險指標內。

4.1.4 資本證券價格風險

與資本證券相關的風險指的是因資本證券或股本價格變化帶來的風險，可能導致投資在資本證券上的投資出現貶值，使收入出現波動。

銀行對資本證券的投資符合政府規定，也符合銀行的投資管理政策。

4.1.5 流動性風險

流動性風險是指銀行無法依約償還賬款及貸款。銀行管理流動性風險的宗旨是銀行應具備合理而充足的資金用於償還目前及未來的契約承諾。同時，利用市場良機，妥善管理該筆資金。

銀行按照資產和債務管理委員會制定的政策和原則，進行流動性風險管理，並使其符合官方資產充足率規定及其他法規。銀行金融管理系統負責資本充足率的主要管理工作，市場風險管理部門、風險管理系統主要負責判斷、評估、跟蹤及管控風險，使其處於規定指標範圍內，需定期向銀行資產和債務管理委員會彙報。

銀行的資金來源是多方面的，主要來源為客戶的存款，客戶存款可按特點和存放期限分為多類。此外，銀行還通過國內資本市場和債券市場管理流動性，其中還包括了遠期交易與回購市場 (Swap and Repurchase Market)，通過投資美元、歐元等主要貨幣市場和資本市場或從上述市場集資，以加強資金流動性管理。銀行希望根據市場情況，密切管理日常及長期流動性狀況，包括嚴格謹慎評估自外國拆借長、短期資金向國內外銀行客戶提供外幣信貸的合適性，最大限度地降低流動性成本和風險，將其控制在適當程度，並按流動市場狀況合理制定長期集資方案。除了資金來源的多元化，銀行還關注具有高流動性的資產，需要時即可轉變成現金，以期無論是正常情況下或是發生危機時，均可順利償還債務及契約承諾，使銀行的經營得以順利進行。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行的財務資產及財務負債，按期限分類如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表 2012						
	1年以內	超過1年 不到5年	5年以上	無期限	停止計息 貸款	合計
財務資產						
銀行同業間與貨幣市場項目*	354,197	380	-	-	-	354,577
衍生證券	8,836	1,072	1,255	-	-	11,163
投資	97,495	199,062	45,547	71,093	-	413,197
貸款	795,149	506,358	265,773	-	37,111	1,604,391
財務負債						
存款	1,811,782	22,872	-	-	-	1,834,654
銀行同業間與貨幣市場項目	119,182	7,906	-	-	-	127,088
即期債券	9,333	-	-	-	-	9,333
衍生證券	4,942	971	1,229	-	-	7,142
發行的債券和借款	8,094	12,419	88,245	-	-	108,758

單位：百萬銖

綜合財務報表 2011						
	1年以內	超過1年 不到5年	5年以上	無期限	停止計息 貸款	合計
財務資產						
銀行同業間與貨幣市場項目*	256,786	932	-	-	-	257,718
衍生證券	7,970	1,138	1,021	-	-	10,129
投資	127,790	132,383	10,770	57,832	-	328,775
貸款	740,613	437,981	252,730	-	39,074	1,470,398
財務負債						
存款	1,553,301	34,533	-	-	-	1,587,834
銀行同業間與貨幣市場項目	90,684	133	-	-	-	90,817
即期債券	7,169	-	-	-	-	7,169
衍生證券	12,945	1,353	900	-	-	15,198
發行的債券和借款	71,300	12,949	32,679	-	-	116,928

* 未包括擬呆賬儲備金及應收利息。

單位：百萬銖

銀行財務個案報表 2012						
	1年以內	超過1年 不到5年	5年以上	無期限	停止計息 貸款	合計
財務資產						
銀行同業間與貨幣市場項目*	304,756	380	-	-	-	305,136
衍生證券	8,822	1,072	1,255	-	-	11,149
投資	91,699	197,313	42,915	99,626	-	431,553
貸款	766,771	501,350	261,625	-	36,674	1,566,420
財務負債						
存款	1,762,542	11,829	-	-	-	1,774,371
銀行同業間與貨幣市場項目	109,745	7,906	-	-	-	117,651
即期債券	9,295	-	-	-	-	9,295
衍生證券	4,636	971	1,229	-	-	6,836
發行的債券和借款	8,094	12,419	88,337	-	-	108,850

單位：百萬銖

銀行財務個案報表 2011						
	1年以內	超過1年 不到5年	5年以上	無期限	停止計息 貸款	合計
財務資產						
銀行同業間與貨幣市場項目*	213,494	932	-	-	-	214,426
衍生證券	7,931	1,138	1,021	-	-	10,090
投資	125,284	131,217	10,770	83,881	-	351,152
貸款	711,353	428,604	250,332	-	37,840	1,428,129
財務負債						
存款	1,495,630	29,166	-	-	-	1,524,796
銀行同業間與貨幣市場項目	89,101	133	-	-	-	89,234
即期債券	7,069	-	-	-	-	7,069
衍生證券	12,692	1,353	900	-	-	14,945
發行的債券和借款	71,399	12,949	33,058	-	-	117,406

* 未包括擬呆賬儲備金及應收利息。

4.2 金融工具的合理價值

下表顯示截至2012年與2011年12月31日，銀行金融工具的賬面價值及評估合理價值：

單位：百萬銖

	綜合財務報表			
	2012		2011	
	賬面價值	合理價值	賬面價值	合理價值
財務資產				
現金	46,432	46,432	45,289	45,289
銀行同業間與貨幣市場項目淨值	354,988	354,988	258,072	258,072
衍生證券	11,163	11,163	10,129	10,129
淨投資	413,197	411,020	328,775	349,653
貸款及應收利息淨值	1,521,138	1,521,138	1,389,822	1,389,822
合計	2,346,918	2,344,741	2,032,087	2,052,965
財務負債				
存款	1,834,654	1,834,654	1,587,834	1,587,834
銀行同業間與貨幣市場項目淨值	127,088	127,088	90,817	90,817
即期債券	9,333	9,333	7,169	7,169
衍生證券	7,142	7,142	15,198	15,198
發行的債券和借款	108,758	124,692	116,928	126,419
合計	2,086,975	2,102,909	1,817,946	1,827,437

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表			
	2012		2011	
	賬面價值	合理價值	賬面價值	合理價值
財務資產				
現金	46,239	46,239	45,174	45,174
銀行同業間與貨幣市場項目淨值	305,123	305,123	214,409	214,409
衍生證券	11,149	11,149	10,090	10,090
淨投資	431,553	430,945	351,152	376,729
貸款及應收利息淨值	1,484,831	1,484,831	1,349,578	1,349,578
合計	2,278,895	2,278,287	1,970,403	1,995,980
財務負債				
存款	1,774,371	1,774,371	1,524,796	1,524,796
銀行同業間與貨幣市場項目淨值	117,651	117,651	89,234	89,234
即期債券	9,295	9,295	7,069	7,069
衍生證券	6,836	6,836	14,945	14,945
發行的債券和借款	108,850	124,785	117,406	126,904
合計	2,017,003	2,032,938	1,753,450	1,762,948

銀行所採用的評估財務資產及債務合理價值的方法及假設公佈如下：

現金、銀行同業間與貨幣市場項目（資產及債務）、存款、即期債務；按照資產負債表中的金額顯示評估合理價值。

衍生證券顯示在重要的會計政策中公開的合理價格，備註 3.4。

計算交易投資、待售投資和持足期限債券的合理價值按公開在重要會計政策中的內容，備註 3.6。

一般投資的合理價值按市場常用的評估法，參考市場價格和 / 或參數，考慮到交易所受限制，流動性和貼現率，以用於修改上述合理價值。評估價值的方法包括，按市場中有專業知識人士按意願交易的最新交易價格，參考現期在近似公司投資的合理價值，現金流折現率和市場係數。

貸款及應收利息：由於大部份的信貸均採用浮動利率，因此該部份合理價值的評估按貸款額度及應收利息在資產負債表中顯示的總額扣除疑呆賬儲備金執行。

發行的債券和借款的合理價值按市場交易價格或攤銷成本評估。

4.3 設置儲備金

銀行政策規定應保持足夠的資本基礎，限制風險處於可承受範圍內，以支持企業成長戰略，並得以遵行政府規定，符合市場期望。銀行不斷對各種假設情況下的資本需求進行評估，使制定的資本管理計劃更為適宜。

按泰國國家銀行的規定，國內註冊的商業銀行應保持資本金對風險資產的比例不低於 8.50%，一級資本充足率不低於總風險資產的 4.25%。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行的法定資本金和資本金對風險資產的比例均達到泰國國家銀行按巴塞爾 II 準則的規定，如下：

	單位：百萬銖	
	2012	2011
一級資本	203,928	184,171
已繳資本	19,088	19,088
超過股值	56,346	56,346
法定資本	17,000	16,000
自淨利潤中分配的儲備金	71,500	66,500
分配後留存盈餘	39,994	26,724
扣減一級資本項目	-	(487)
二級資本	74,956	47,354
全部法定資本	278,884	231,525
	百分比	
	2012	2011
總資本對風險資產	16.21	15.35
一級資本對風險資產	11.86	12.21

另外，根據泰國國家銀行依照巴塞爾 III 準則制定的資本充足率監管規定，於 2013 年 1 月 1 日起正式生效。其中調整了資本金的組成部份為：普通股一級資本 (Common Equity Tier 1)、一級資本 (Tier 1)、二級資本及總資本。其中規定須保持對風險資產的最低比率如下：

資本比率	新規定 百分比	原規定 百分比
普通股一級資本	4.50	-
一級資本	6.00	4.25
總資本	8.50	8.50

如銀行依照巴塞爾 III 準則制定的資本充足率監管規定執行，截至 2013 年 1 月 1 日銀行的各項資本對風險資產的比率如下：

	百分比
普通股一級資本對風險資產比率	14.09
一級資本對風險資產比率	14.09
總資本對風險資產比率	16.78



銀行及集團內部金融企業按泰國國家銀行發佈的《商業銀行儲備金相關資料之公佈》和《併表監管規定》公佈銀行儲備金相關資料。

信息公佈渠道：www.bangkokbank.com

資訊公開日期：2012年10月31日

信息截止日期：2012年6月30日

5. 重要的會計判斷和估算

5.1 投資證券的減值儲備

當出現減值訊號，銀行對投資減值進行預估；當該筆投資的合理價值顯著地或持續地低於成本價，銀行即對投資減值作出判定。至於其是否顯著或持續長久，在於銀行的判斷。判斷過程中，銀行將考慮到投資合理價值的波動和其他因素，包括未來現金流的預測，證券發售單位財務狀況的惡劣程度，及證券發售單位所處的行業環境的狀況。

5.2 疑呆賬儲備

銀行對設置疑呆賬儲備金的評估考慮到多方面的假設及有關因素，包括影響債務人償還貸款能力的不利變化情況，預測可能從債務人取得的現金流，預測未來來自抵押品的現金流，現金流的期限長短，未來額外損失的可能性，以及可能導致貨款違約的經濟影響等等。銀行時常對各種估算和假設進行復查。

5.3 契約承諾準備金

銀行估算資產負債表裏契約承諾準備金時考量到多個因素及假設，其中包括導致契約承諾準備金的條件和狀況、償還債務中產生經濟損失的機率，以及對未來需支付淨現金流的預估。在製作財務報表時，銀行根據以往的經驗和已有的資訊作出判斷。銀行時常對估算的數字進行復查，因實際數字可能與估算值有出入。

準備金估算中向離職員工支付福利的固定受益方案部份，此估算由精算師進行，採用實際精算法，需要考慮到多個金融變數，包括折現率、未來薪金和可得利益、計劃資產的預期收益等，以及人口學可變因素，如死亡率、員工流動率等。

5.4 金融工具的合理價值

合理價值乃指有識之士彼此情願地籍以進行資產交易或債務清償之金額，其過程自由商議，無任何關聯。銀行以各種方式來決定合理價值，根據所用金融工具和所處金融市場的不同性質而定。

對於標準時限條件規定且於活躍、流動性良好市場交易的金融工具，銀行以市場價格為合理價值。其他性質的金融工具，銀行則自行制定合理價值，所用的估價法為市場通用方法，參考性質類似的金融工具的市場價格、貼現現金流分析法及各類計價模式。

銀行在估算金融工具的合理價值時盡可能做到最周密，但無論如何，使用估算方法和假設來估算合理價值不免主觀。所以，在不同情況下使用估算方法和 / 或假設可能對估算的合理價值產生實質影響。

6. 補充說明

6.1 現金流量補充說明

6.1.1 現金及現金等值是指持有的現金以及待收現金項目，還包括銀行存款和下屬公司不超過三個月的短期投資，期限自投資生效算起，且無契約承諾。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日之現金及現金等值項目如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
現金	46,432	45,289	46,239	45,174
現金等值項目				
往來賬戶和活期存款	182	94	-	-
定期存款和期限不超過 3 個月的匯票	1,300	890	-	-
現金及現金等值項目	47,914	46,273	46,239	45,174

6.1.2 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日之主要非現金項目如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
股東權益之未實現投資盈利增加 (減少)	11,188	(5,900)	11,186	(5,902)
待售資產之應付債款 / 停用資產增加	274	2,349	274	2,349
土地及房產估價超值轉為留存盈餘	1,133	1,130	1,133	1,130



6.2 銀行同業間與貨幣市場項目淨額(資產)

截至2012年與2011年12月31日，銀行同業間與貨幣市場項目淨額(資產)由以下部份組成：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012			2011		
	即期	有限期	合計	即期	有限期	合計
國內項目						
泰國國家銀行和						
金融機構復興發展基金	12,373	183,000	195,373	5,677	105,000	110,677
商業銀行	1,078	9,642	10,720	828	8,037	8,865
專項金融機構	36	-	36	3	100	103
其他金融機構	1,674	16,891	18,565	194	10,182	10,376
合計	15,161	209,533	224,694	6,702	123,319	130,021
加 累計應收利息	-	162	162	-	86	86
減 疑呆賬儲備金	-	(210)	(210)	(1)	(168)	(169)
國內項目合計	15,161	209,485	224,646	6,701	123,237	129,938
國外項目						
美元	4,035	45,189	49,224	6,448	39,730	46,178
日元	5,763	1,424	7,187	6,862	-	6,862
歐元	552	9,586	10,138	240	12,791	13,031
其他	13,487	49,847	63,334	11,966	49,660	61,626
合計	23,837	106,046	129,883	25,516	102,181	127,697
加 累計應收利息	3	541	544	3	440	443
減 疑呆賬儲備金	(12)	(73)	(85)	-	(6)	(6)
國外項目合計	23,828	106,514	130,342	25,519	102,615	128,134
國內和國外項目合計	38,989	315,999	354,988	32,220	225,852	258,072

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	2012			2011		
	即期	有限期	合計	即期	有限期	合計
國內項目						
泰國國家銀行和						
金融機構復興發展基金	12,373	183,000	195,373	5,677	105,000	110,677
商業銀行	111	9,420	9,531	19	6,600	6,619
專項金融機構	36	-	36	3	100	103
其他金融機構	1,673	16,891	18,564	194	10,147	10,341
合計	14,193	209,311	223,504	5,893	121,847	127,740
加 累計應收利息	-	161	161	-	83	83
減 疑呆賬儲備金	-	(210)	(210)	(1)	(168)	(169)
國內項目合計	14,193	209,262	223,455	5,892	121,762	127,654
國外項目						
美元	3,361	40,232	43,593	6,098	44,342	50,440
日元	5,763	1,424	7,187	6,861	583	7,444
歐元	541	7,909	8,450	220	11,148	11,368
其他	5,390	17,012	22,402	3,518	13,916	17,434
合計	15,055	66,577	81,632	16,697	69,989	86,686
加 累計應收利息	-	54	54	-	75	75
減 疑呆賬儲備金	(11)	(7)	(18)	-	(6)	(6)
國外項目合計	15,044	66,624	81,668	16,697	70,058	86,755
國內和國外項目合計	29,237	275,886	305,123	22,589	191,820	214,409



6.3 衍生證券

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，合理價值和合約金額按風險種類區分：

單位：百萬銖

綜合財務報表						
風險項目	2012		合約金額	2011		合約金額
	合理價值			合理價值		
	資產	債務	資產	債務		
匯率	10,894	6,576	622,579	8,293	13,226	806,393
利率	269	278	138,553	1,836	1,756	154,000
其他	-	288	1,722	-	216	1,811
合計	11,163	7,142	762,854	10,129	15,198	962,204

單位：百萬銖

銀行財務個案報表						
風險項目	2012		合約金額	2011		合約金額
	合理價值			合理價值		
	資產	債務	資產	債務		
匯率	10,880	6,558	619,913	8,253	13,189	803,935
利率	269	278	138,553	1,837	1,756	153,801
合計	11,149	6,836	758,466	10,090	14,945	957,736

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，衍生證券業務比例按交易方類別，根據合同金額分：

百分比

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
金融機構	74.46	72.17	74.70	72.29
集團公司	-	-	-	0.04
外部實體	25.54	27.83	25.30	27.67
合計	100.00	100.00	100.00	100.00

衍生證券是金融證券的一種，其價值隨合同中註明的變量的改變而變化，如：利率、匯率、價格指數、比率指數或參考資產的價值等。衍生證券的合約金額顯示出銀行和各類衍生證券的關聯程度，但並不代表其市場風險和信用風險。銀行重要的衍生證券如下：

匯率衍生證券

- 遠期外匯合約是規定未來外匯兌換率的合約。合約中規定合約雙方按合約規定的兌換率在未來的某一確定時間交割現金。
- 貨幣掉期合約是在規定的期限內簽約雙方兌換兩種貨幣的本金和利息的合約。

利率衍生證券

利率掉期合約是在規定的期限內簽約雙方互換利息，但不換本金的合約，其貨幣種類與本金一致。

6.4 投資淨額

6.4.1 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，投資如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
	合理價值	合理價值	合理價值	合理價值
交易投資				
政府和國營企業證券	30,600	11,213	30,600	11,213
私營企業債券	11	-	11	-
外國債券	500	-	-	-
國內市場流動性高的資本證券	1,282	654	-	-
合計	32,393	11,867	30,611	11,213

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
	合理價值	合理價值	合理價值	合理價值
待售投資				
政府和國營企業證券	229,652	203,101	229,652	203,101
私營企業債券	8,679	8,559	8,679	8,559
外國債券	22,055	30,928	17,775	29,663
國內市場流動性高的資本證券	43,451	31,775	43,375	31,704
國外市場流動性高的資本證券	4,818	4,394	4,818	4,394
其他	4,198	3,499	4,098	3,417
合計	312,853	282,256	308,397	280,838

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
	成本 / 勾銷成本	成本 / 勾銷成本	成本 / 勾銷成本	成本 / 勾銷成本
持至到期債券				
政府和國營企業證券	46,951	14,088	43,290	13,196
私營企業債券	700	707	700	700
外國債券	1,513	1,693	1,060	839
應收賬款轉投資	160	-	160	-
合計	49,324	16,488	45,210	14,735

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
	成本	成本	成本	成本
一般投資				
國內市場流動性低的資本證券	7,174	6,723	7,165	6,714
國外市場流動性低的資本證券	12,970	13,004	12,961	12,995
合計	20,144	19,727	20,126	19,709
扣除 減值儲備	(2,296)	(2,270)	(2,296)	(2,270)
合計	17,848	17,457	17,830	17,439
淨投資合計	412,418	328,068	402,048	324,225

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，根據泰國國家銀行規定而分類的投資註明在財務報表附加註釋 6.12 中。

銀行採用扣除減值儲備之成本法記錄銀行在某些通過債務結構調整獲得持股 20% 以上的公司之投資，歸類為一般投資。截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，此類投資記錄了對 Thai Precision Manufacturing Co., Ltd. 的投資。該公司已停業並在清產之中。

截至 2012 年和 2011 年 12 月 31 日，銀行分別投資於營業存有問題的公司及其他非上市公司共 33 家和 25 家，它們的財務和經營狀況與泰國證券所的除牌標準相仿，其投資成本價分別為 4.32 億銖和 4.22 億銖；銀行備有減值儲備為 4.30 億銖和 4.20 億銖。這些公司另有賬面淨價值分別為 200 萬銖。

截至 2012 年和 2011 年 12 月 31 日，銀行投資於被泰國證券所除牌的上市公司分別為 7 家和 5 家，賬面值分別為 8,000 萬銖和 6,300 萬銖；合理價值分別為 2,500 萬銖和 0 銖。銀行已設立減值儲備 5,500 萬銖和 6,300 萬銖。

截至 2012 年和 2011 年 12 月 31 日，銀行在損益表中記入投資減值儲備金分別為 6,400 萬銖和 3,700 萬銖。

截至 2012 年和 2011 年 12 月 31 日，銀行在政府和國營企業持至到期的債券，包括資產管理公司賦予的不可轉讓承諾期票的投資，為 8,200 萬銖和 5.33 億銖（註釋 6.6.7）。

至 2004 年 12 月 30 日，銀行依據泰國證券交易所 2004 年 12 月 28 日之收盤價把部份債務結構調整的待售證券投資 33.23 億銖轉予銀行下屬公司，即信颯他威資產管理有限公司。銀行把該轉投資金記錄為其他債務，並按照關於轉讓及接受金融資產的會計執行準則，記錄該投資金為轉讓予下屬公司的轉讓證券。

2006 年銀行下屬公司出售部份上述證券，並認定出售投資金之利潤額為 13.35 億銖，銀行將上述項目記載為其他債務減少 17.32 億銖，及認定出售投資金之利潤額為 13.41 億銖。

2009 年銀行下屬公司出售部份上述證券，並認定出售投資金之虧本額為 1.33 億銖，銀行將上述項目記載為其他債務減少 1.86 億銖，及認定出售投資金之利潤額為 1.73 億銖。

2010 年銀行下屬公司出售部份上述證券，並認定出售投資金之虧本額為 300 萬銖，銀行將上述交易記載為其他債務減少 500 萬銖，及認定出售投資金之利潤額為 400 萬銖。

2012 年第 1 季度，銀行下屬公司出售部份上述證券，並認定出售投資金之利潤額為 1.5 億銖，銀行將上述交易記載為其他債務減少 2.67 億銖，及認定出售投資金之利潤額為 2.09 億銖。



6.4.2 截至2012年和2011年12月31日，銀行持股佔已繳資本10%以上且不屬於下屬公司和合作公司投資範圍的投資，由以下部份組成：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
製造業和商業	81	81	81	81
房地產和建築業	187	187	187	187
公共事業和服務業	21	20	21	20
其他	2,196	1,899	2,196	1,899
合計	2,485	2,187	2,485	2,187

6.5 下屬公司和合作公司的淨投資

截至2012年和2011年12月31日，銀行在下屬公司和合作公司的淨投資概述如下：

單位：百萬銖

公司	業務類別	投資證券 種類	綜合財務報表 2012		
			直接及間接之 投資證券比例 (%)	投資 (成本計法)	投資 (損益法)
合作公司					
BSL Leasing Co., Ltd.	金融	普通股	35.88	43	410
Processing Center Co., Ltd.	服務	普通股	30.00	15	218
WTA (Thailand) Co., Ltd.	服務	普通股	24.90	-*	-*
National ITMX Co., Ltd.	服務	普通股	22.01	11	151
合計				69	779
扣除 減值儲備				(2)	-
在合作公司之淨投資				67	779

* 投資低於1百萬銖。

單位：百萬銖

綜合財務報表

2011

公司	業務類別	投資證券 種類	直接及間接之 投資證券比例 (%)	投資 (成本計法)	投資 (損益法)
合作公司					
BSL Leasing Co., Ltd.	金融	普通股	35.88	43	396
Processing Center Co., Ltd.	服務	普通股	30.00	15	202
WTA (Thailand) Co., Ltd.	服務	普通股	24.90	-*	-*
National ITMX Co., Ltd.	服務	普通股	22.01	11	109
合計				69	707
扣除 減值儲備				(2)	-
在合作公司之淨投資				67	707

單位：百萬銖

銀行財務個案報表

2012

公司	業務類別	投資證券 種類	直接及間接之 投資證券比例 (%)	投資 (成本計法)
下屬公司				
BBL (Cayman) Limited	金融	普通股	100.00	2
Bangkok Bank Berhad	銀行	普通股	100.00	4,113
信颯他威資產管理有限公司	資產管理	普通股	100.00	2,500
盤谷銀行（中國）有限公司	銀行	普通股	100.00	19,585
磨鑾基金管理有限公司	金融	普通股	75.00	183
磨鑾證券（大眾）有限公司	證券	普通股	99.75	3,150
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	金融	普通股	35.88	43
Processing Center Co., Ltd.	服務	普通股	30.00	15
WTA (Thailand) Co., Ltd.	服務	普通股	24.90	-*
National ITMX Co., Ltd.	服務	普通股	22.01	11
合計				29,602
扣除 減值儲備				(97)
在下屬和合作公司之淨投資				29,505

* 投資低於 1 百萬銖。



單位：百萬銖

銀行財務個案報表

2011

公司	業務類別	投資證券 種類	直接及間接之 投資證券比例 (%)	投資 (成本計法)
下屬公司				
BBL (Cayman) Limited	金融	普通股	100.00	2
Bangkok Bank Berhad	銀行	普通股	100.00	4,113
信颯他威資產管理有限公司	資產管理	普通股	100.00	2,500
盤谷銀行（中國）有限公司	銀行	普通股	100.00	19,585
磨鑾基金管理有限公司	金融	普通股	75.00	183
磨鑾證券（大眾）有限公司	證券	普通股	56.34	571
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	金融	普通股	35.88	43
Processing Center Co., Ltd.	服務	普通股	30.00	15
WTA (Thailand) Co., Ltd.	服務	普通股	24.90	-*
National ITMX Co., Ltd.	服務	普通股	22.01	11
合計				27,023
扣除 減值儲備				(97)
在下屬和合作公司之淨投資				26,926

截至 2012 年 12 月 31 日，盤谷銀行增持磨鑾證券（大眾）有限公司股份 117,220,299 股，總額為 25.79 億銖，使銀行持股比例由實收股本總數的 56.34% 增至 99.75%。在銀行綜合財務報表中股東權益部份，銀行已記入追加投資額高於磨鑾證券（大眾）有限公司股份賬面淨值之差額 17.57 億銖。

* 投資低於 1 百萬銖。

截至2012年12月31日，盤谷銀行在磨鑾證券（大眾）有限公司所有投資利益的變動如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表	
追加投資前銀行所有利益	1,063
銀行所有者權益的追加投資效果	821
利潤份額	806
未實現投資盈利超值增加	8
追加投資後銀行所有利益	2,698

銀行的合作公司之財務狀況概述如下：

單位：百萬銖

公司	2012			2011		
	資產 總值	債務 總值	累計的 未認可虧損	資產 總值	債務 總值	累計的 未認可虧損
合作公司						
BSL Leasing Co., Ltd.	6,698	5,555	-	5,584	4,480	-
Processing Center Co., Ltd.	1,026	200	-	886	114	-
WTA (Thailand) Co., Ltd.	*	*	-	*	*	-
National ITMX Co., Ltd.	880	196	-	716	219	-

單位：百萬銖

公司	2012			2011		
	收入	盈利 (虧損)	未認可虧損	收入	盈利 (虧損)	未認可虧損
合作公司						
BSL Leasing Co., Ltd.	805	117	-	787	125	-
Processing Center Co., Ltd.	337	86	-	295	60	-
WTA (Thailand) Co., Ltd.	*	*	-	*	*	-
National ITMX Co., Ltd.	491	186	-	415	133	-

* 投資低於1百萬銖。



6.6 貸款和累計應收利息淨額

6.6.1 截至2012年與2011年12月31日的貸款歸類如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
透支	108,955	103,265	108,059	102,334
貸款	1,042,208	952,950	1,009,490	914,182
有價票據	453,023	414,113	448,598	411,492
其他	1,118	1,120	1,118	1,120
減 遞延收入	(913)	(1,050)	(845)	(999)
扣除遞延收入後貸款淨額合計	1,604,391	1,470,398	1,566,420	1,428,129
加 累計應收利息	4,335	4,161	4,257	4,034
扣除遞延收入後貸款加				
累計應收利息淨額	1,608,726	1,474,559	1,570,677	1,432,163
減 疑呆賬儲備				
按泰國國家銀行最低要求的				
疑呆賬儲備				
- 單一客戶貸款計算法	(29,600)	(30,230)	(28,686)	(28,847)
- 集團客戶貸款計算法	(3,390)	(3,080)	(3,390)	(3,080)
超額儲備	(51,593)	(46,683)	(50,765)	(45,914)
合計	(84,583)	(79,993)	(82,841)	(77,841)
減 債務結構調整重新估價儲備	(3,005)	(4,744)	(3,005)	(4,744)
貸款淨額合計	1,521,138	1,389,822	1,484,831	1,349,578

6.6.2 截至2012年與2011年12月31日，銀行及下屬公司有按國行規定的不良貸款，即未達標準、可疑、疑為損失的貸款，包括銀行同業間與貨幣市場的项目，但不包括累計應收利息，如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
扣除疑呆賬儲備之前的不良貸款	42,325	42,574	41,566	41,384
不良貸款佔貸款總額(%)	2.33	2.67	2.34	2.67
扣除疑呆賬儲備之後的不良貸款	10,478	15,115	10,220	14,998
不良貸款佔貸款淨額(%)	0.59	0.97	0.59	0.98

6.6.3 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，按貨幣和客戶居住地分類如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012			2011		
	國內	國外	合計	國內	國外	合計
泰幣	1,235,992	14,436	1,250,428	1,119,449	9,887	1,129,336
美元	98,477	148,967	247,444	93,557	130,608	224,165
其他	4,807	101,712	106,519	4,379	112,518	116,897
合計	1,339,276	265,115	1,604,391	1,217,385	253,013	1,470,398

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	2012			2011		
	國內	國外	合計	國內	國外	合計
泰幣	1,242,005	14,436	1,256,441	1,126,482	9,887	1,136,369
美元	98,477	135,951	234,428	93,557	111,176	204,733
其他	4,807	70,744	75,551	4,379	82,648	87,027
合計	1,345,289	221,131	1,566,420	1,224,418	203,711	1,428,129

6.6.4 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，按業務類別和依循泰國國家銀行公佈分類如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012					
	一般	特指	未達標準	可疑	疑為損失	合計
農業和礦產業	50,380	653	194	91	270	51,588
製造業和商業	745,396	16,193	2,274	2,701	22,059	788,623
房地產和建築業	116,885	3,633	388	2,048	5,022	127,976
公用和服務業	245,600	4,036	467	476	1,470	252,049
住宅貸款	144,521	1,279	391	662	2,653	149,506
其他	230,295	3,195	79	423	657	234,649
合計	1,533,077	28,989	3,793	6,401	32,131	1,604,391

單位：百萬銖

綜合財務報表

2011

	一般	特指	未達標準	可疑	疑為損失	合計
農業和礦產業	44,850	146	57	126	259	45,438
製造業和商業	721,592	18,805	3,416	5,474	19,994	769,281
房地產和建築業	109,995	1,587	463	213	5,217	117,475
公用和服務業	183,711	4,264	111	113	2,407	190,606
住宅貸款	132,618	2,068	528	632	2,412	138,258
其他	204,027	4,161	70	415	667	209,340
合計	1,396,793	31,031	4,645	6,973	30,956	1,470,398

單位：百萬銖

銀行財務個案報表

2012

	一般	特指	未達標準	可疑	疑為損失	合計
農業和礦產業	47,584	653	194	91	270	48,792
製造業和商業	716,904	14,297	2,107	2,701	21,627	757,636
房地產和建築業	114,166	3,633	388	2,048	5,022	125,257
公用和服務業	243,252	4,036	467	476	1,470	249,701
住宅貸款	144,516	1,277	391	662	2,650	149,496
其他	231,345	3,191	78	327	597	235,538
合計	1,497,767	27,087	3,625	6,305	31,636	1,566,420

單位：百萬銖

銀行財務個案報表

2011

	一般	特指	未達標準	可疑	疑為損失	合計
農業和礦產業	42,891	146	57	126	259	43,479
製造業和商業	686,491	16,744	3,396	5,474	18,996	731,101
房地產和建築業	107,522	1,587	463	213	5,217	115,002
公用和服務業	180,909	4,264	111	113	2,407	187,804
住宅貸款	132,609	2,068	528	632	2,407	138,244
其他	207,353	4,161	62	320	603	212,499
合計	1,357,775	28,970	4,617	6,878	29,889	1,428,129

6.6.5 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，按泰國國家銀行公佈歸類的貸款和疑呆賬儲備如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表				
2012				
	貸款和 累計應收利息	疑呆賬儲備 淨額	疑呆賬儲備 比率 (%)	銀行撥出 儲備金
按泰國國家銀行最低要求的疑呆賬儲備				
一般	1,537,152	971,486	1	11,416
特指	29,232	11,103	2	481
未達標準級別	3,810	647	100	786
可疑級別	6,401	1,883	100	2,147
疑為損失級別	32,131	16,815	100	18,161
超過國行最低要求之疑呆賬儲備				51,592
合計	<u>1,608,726</u>	<u>1,001,934</u>		<u>84,583</u>

單位：百萬銖

綜合財務報表				
2011				
	貸款和 累計應收利息	疑呆賬儲備 淨額	疑呆賬儲備 比率 (%)	銀行撥出 儲備金
按泰國國家銀行最低要求的疑呆賬儲備				
一般	1,400,425	850,939	1	10,017
特指	31,537	17,999	2	457
未達標準級別	4,669	1,564	100	1,620
可疑級別	6,973	2,716	100	3,439
疑為損失級別	30,955	16,226	100	17,777
超過國行最低要求之疑呆賬儲備				46,683
合計	<u>1,474,559</u>	<u>889,444</u>		<u>79,993</u>



單位：百萬銖

銀行財務個案報表 2012				
	貸款和 累計應收利息	疑呆賬儲備 淨額	疑呆賬儲備 比率 (%)	銀行撥出 儲備金
按泰國國家銀行最低要求的疑呆賬儲備				
一般	1,501,768	949,303	1	11,202
特指	27,326	9,343	2	281
未達標準級別	3,642	647	100	786
可疑級別	6,305	1,788	100	2,051
疑為損失級別	31,636	16,437	100	17,757
超過國行最低要求之疑呆賬儲備				50,764
合計	1,570,677	977,518		82,841

單位：百萬銖

銀行財務個案報表 2011				
	貸款和 累計應收利息	疑呆賬儲備 淨額	疑呆賬儲備 比率 (%)	銀行撥出 儲備金
按泰國國家銀行最低要求的疑呆賬儲備				
一般	1,361,303	822,622	1	9,740
特指	29,454	16,251	2	422
未達標準級別	4,639	1,546	100	1,611
可疑級別	6,878	2,621	100	3,344
疑為損失級別	29,889	15,282	100	16,811
超過國行最低要求之疑呆賬儲備				45,913
合計	1,432,163	858,322		77,841

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的綜合財務報表和銀行財務個案報表，已包括了以集團客戶貸款計算法 (Collective Approach) 所計之疑呆賬儲備金在內，一般及特指分類的貸款額分別為 33.90 億銖和 30.80 億銖。

6.6.6 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行及下屬公司按泰國證券交易所 1998 年 7 月 8 日頒佈關於公佈資產品質和有關公司項目的規定，對有財務和經營問題的公司提供貸款和應收利息，銀行及下屬公司撥出疑呆賬儲備金如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表					
2012					
	公司數目	未償債務額	按國行規定 扣除抵押物之 貸款值/ 未來現金 流量之現值	國行要求 疑呆賬儲備	銀行撥出之 疑呆賬儲備
被勒令停業之金融機構	1	2	-	-	-
被從證市除牌之上市公司	5	1,258	869	485	485
合計	6	1,260	869	485	485

單位：百萬銖

綜合財務報表					
2011					
	公司數目	未償債務額	按國行規定 扣除抵押物之 貸款值/ 未來現金 流量之現值	國行要求 疑呆賬儲備	銀行撥出之 疑呆賬儲備
被勒令停業之金融機構	1	2	-	-	-
被從證市除牌之上市公司	6	1,351	1,074	465	465
合計	7	1,353	1,074	465	465



單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2012

	公司數目	未償債務額	按國行規定 扣除抵押物之 貸款值/ 未來現金 流量之現值	國行要求 疑呆賬儲備	銀行撥出之 疑呆賬儲備
被勒令停業之金融機構	1	2	-	-	-
被從證市除牌之上市公司	5	1,258	869	485	485
合計	6	1,260	869	485	485

單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2011

	公司數目	未償債務額	按國行規定 扣除抵押物之 貸款值/ 未來現金 流量之現值	國行要求 疑呆賬儲備	銀行撥出之 疑呆賬儲備
被勒令停業之金融機構	1	2	-	-	-
被從證市除牌之上市公司	6	1,351	1,074	465	465
合計	7	1,353	1,074	465	465

6.6.7 將資產轉讓給泰國資產管理公司 (TAMC)

2001年10月12日，銀行與資產管理公司簽署資產轉讓協議，俾將銀行的不良資產以及作為債務抵押物的資產所有權轉讓。這裏所指的是截至2000年12月31日仍存的不不良資產，以及按照泰國資產管理公司2001年頒佈的協議和條例所規定的期限和條件中，銀行對這些債務人擁有的相關權利和義務。上述不良資產的轉讓價格，規定與抵押物價值相等，但不超過賬面值減去資產轉讓日按泰國國家銀行公佈規定須撥出的儲備金額。當須支付的資產價格初定之後，資產管理公司願以不可轉讓之承諾期票，支付上述資產轉讓報酬。金融機構復興發展基金向銀行擔保這種承諾期票的價值，期票期限為自發行之日起十年，泰國資產管理公司可能會提前贖回這些期票，且利息相當於協約限定的平均存款利率，這個利率每季度調整一次，泰國資產管理公司每年支付上述利率一次。

銀行和泰國資產管理公司同意認可自 2001 年 7 月 1 日起的第五年和第十年末由管理這些不良資產所產生的任何利潤或虧損，其計算方式根據截至計算日止收回的所有資產價值，減去轉讓費和資產管理公司的所有經營費，以及資產管理公司須支付銀行的所有利息。

在盈利情況下，將金額不超過轉讓給資產管理公司的不良資產轉讓價格之 20% 的第一部份利潤，對半分給銀行和資產管理公司；第二部份利潤配給銀行的部份與第一部份之和，不超過不良資產在銀行賬上價值與資產管理公司接收不良資產值之差額，第二部份的剩餘利潤，由資產管理公司全數接收。在虧損情況下，第一部份虧損額由銀行承擔不超過資產管理公司接管的不良資產值之 20%，第二部份虧損額不超過資產管理公司接管不良資產值之 20% 的部份，由資產管理公司和銀行各承擔 50%。第二部份剩餘虧損額，由資產管理公司全部承擔。截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日銀行已經劃撥儲備金，以應付不良資產轉讓給泰國資產管理公司可能發生的虧損，數額分別為 25.78 億銖和 25.71 億銖。

2007 年 3 月銀行獲得泰國資產管理公司有關第 5 年利潤虧損分配結果的通知，利潤達 3.93 億銖，由於該利潤是估計且尚未支付，泰國資產管理公司將在第 10 年底計算實際利潤虧損，所以銀行沒有記錄該利潤項目。

由銀行簽訂協議之日起至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日期間，銀行根據泰國國家銀行通知，在扣除儲備金之後，將價值 254.84 億銖的不良資產轉讓給泰國資產管理公司。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日銀行擁有泰國資產管理公司不可轉讓之承諾期票，以作為支付上述部份不良資產轉讓的報酬金，數額分別為 8,200 萬銖和 5.33 億銖（註釋 6.4.1）。該數額是泰國資產管理公司認為是由非抵押資產擔保的受轉讓不良資產的價值進行調整的。2006 年第三季度，銀行已下調泰國資產管理公司的非轉讓期票價值，並確認轉讓給泰國資產管理公司的虧損額為 27.61 億銖。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，泰國資產管理公司已提前贖回不可轉讓之承諾期票金額分別為 4.51 億銖和 116.16 億銖。

根據《關於 2011 年清算泰國資產管理公司賬目法規（2011 年法規）》，泰國資產管理公司於 2011 年 6 月 9 日停止營業。銀行於 2011 年 12 月 31 日向泰國資產管理委員會提出清算賬目申請，現正處於清算賬目的處理程序中。按 2011 年法規規定，賬目清算須於第 12 年內完成，期限自《2001 年泰國資產管理公司法規》正式生效算起。

6.6.8 問題債務結構調整

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行已完成債務結構調整細節，按債務結構調整辦法分類如下：

單位：百萬銖

銀行財務個案報表 截至2012年12月31日				
調整辦法	宗數	調整前賬面 債務	轉讓資產類別	合理價值
轉讓資產	80	505	土地、房產、機械、 公寓	505
各類債務調整	8,790	37,676		
合計	8,870	38,181		

上述債務調整之加權平均年限為 4 年，經債務結構調整後的簽訂協議之日期，債務餘額為 381.36 億銖。

單位：百萬銖

銀行財務個案報表 截至2011年12月31日				
調整辦法	宗數	調整前賬面 債務	轉讓資產類別	合理價值
轉讓資產	107	1,890	土地、房產、機械	1,890
債務與股東權益轉換	3	55	股本	55
各類債務調整	13,035	58,825		
合計	13,145	60,770		

上述債務調整之加權平均年限為 5 年，經債務結構調整後的簽訂協議之日期，債務餘額為 607.70 億銖。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行確認調整債務產生的利息收入分別為 50.01 億銖和 57.68 億銖。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行對已作債務結構調整的負責人的貸款餘額，分別為 781.11 億銖和 958.99 億銖。

銀行沒有在截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的綜合財務報表中，顯示債務結構調整資料，這是因為上述資料與銀行財務個案報表的數據實質差別不大。

6.7 疑呆賬儲備

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，疑呆賬儲備由以下部份組成：

單位：百萬銖

綜合財務報表 2012							
	正常	特指	未達標準	可疑	疑為損失	超過國行最低 要求之疑呆賬 儲備	合計
年初餘額	10,017	457	1,620	3,439	17,777	46,683	79,993
疑呆賬	1,399	24	(834)	(1,292)	461	7,461	7,219
已收回壞債	-	-	-	-	1,053	-	1,053
已勾銷壞賬	-	-	-	-	(1,130)	-	(1,130)
其他	-	-	-	-	-	(2,552)	(2,552)
年底餘額	11,416	481	786	2,147	18,161	51,592	84,583

單位：百萬銖

綜合財務報表 2011							
	正常	特指	未達標準	可疑	疑為損失	超過國行最低 要求之疑呆賬 儲備	合計
年初餘額	8,449	298	1,476	3,383	19,089	35,157	67,852
疑呆賬	1,568	159	144	56	(1,219)	10,959	11,667
已收回壞債	-	-	-	-	1,220	-	1,220
已勾銷壞賬	-	-	-	-	(1,313)	-	(1,313)
其他	-	-	-	-	-	567	567
年底餘額	10,017	457	1,620	3,439	17,777	46,683	79,993



單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2012

	正常	特指	未達標準	可疑	疑為損失	超過國行最低 要求之疑呆賬 儲備	合計
年初餘額	9,739	422	1,611	3,344	16,811	45,914	77,841
疑呆賬	1,463	(141)	(825)	(1,293)	472	7,301	6,977
已收回壞債	-	-	-	-	1,049	-	1,049
已勾銷壞賬	-	-	-	-	(575)	-	(575)
其他	-	-	-	-	-	(2,451)	(2,451)
年底餘額	11,202	281	786	2,051	17,757	50,764	82,841

單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2011

	正常	特指	未達標準	可疑	疑為損失	超過國行最低 要求之疑呆賬 儲備	合計
年初餘額	8,089	294	1,474	3,284	17,989	34,706	65,836
疑呆賬	1,650	128	137	60	(1,122)	10,746	11,599
已收回壞債	-	-	-	-	1,220	-	1,220
已勾銷壞賬	-	-	-	-	(1,276)	-	(1,276)
其他	-	-	-	-	-	462	462
年底餘額	9,739	422	1,611	3,344	16,811	45,914	77,841

截至 2012 年 12 月 31 日，銀行及下屬公司在綜合財務報表和銀行財務個案報表中顯示的疑呆賬儲備金，分別為 845.83 億銖和 828.41 億銖。

截至 2011 年 12 月 31 日，銀行及下屬公司在綜合財務報表和銀行財務個案報表中顯示的疑呆賬儲備金，分別為 799.93 億銖和 778.41 億銖。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行及下屬公司設立的疑呆賬儲備金都超過了泰國國家銀行規定的最低要求，對於綜合財務報表分別為 515.92 億銖和 466.83 億銖，對於銀行財務個案報表分別為 507.64 億銖和 459.14 億銖（註釋 3.8）。

6.8 債務重組後價值調整儲備金

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，債務重組後之價值調整儲備金如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
年初餘額	4,744	4,600	4,744	4,600
年間增加	488	634	488	634
年間勾銷 / 減值	(2,227)	(490)	(2,227)	(490)
年底餘額	3,005	4,744	3,005	4,744

6.9 待售淨資產

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，待售資產由以下部份組成：

單位：百萬銖

待售資產類別	綜合財務報表 2012			
	年初餘額	增加	處置	年底餘額
償還債務所獲得資產				
不動產	34,482	1,440	(6,320)	29,602
動產	400	90	(2)	488
合計	34,882	1,530	(6,322)	30,090
其他	52	-	-	52
待售資產合計	34,934	1,530	(6,322)	30,142
扣除 減值儲備	(9,477)	(484)	1,081	(8,880)
待售資產淨總值	25,457	1,046	(5,241)	21,262



單位：百萬銖

綜合財務報表				
2011				
待售資產類別	年初餘額	增加	處置	年底餘額
償還債務所獲得資產				
不動產	37,876	2,149	(5,543)	34,482
動產	162	251	(13)	400
合計	38,038	2,400	(5,556)	34,882
其他	52	-	-	52
待售資產合計	38,090	2,400	(5,556)	34,934
扣除 減值儲備	(9,261)	(1,216)	1,000	(9,477)
待售資產淨總值	28,829	1,184	(4,556)	25,457

截至 2012 年 12 月 31 日銀行及下屬公司擁有償還債務所獲得的不動產達 296.02 億銖，包括由外部估價師估價的不動產 197.40 億銖及由內部估價師估價的不動產 98.62 億銖。

截至 2011 年 12 月 31 日銀行及下屬公司擁有償還債務所獲得的不動產達 344.82 億銖，包括由外部估價師估價的不動產 218.42 億銖及由內部估價師估價的不動產 126.40 億銖。

單位：百萬銖

銀行財務個案報表				
2012				
待售資產類別	年初餘額	增加	處置	年底餘額
償還債務所獲得資產				
不動產	24,495	528	(4,534)	20,489
動產	399	90	(2)	487
合計	24,894	618	(4,536)	20,976
其他	52	-	-	52
待售資產合計	24,946	618	(4,536)	21,028
扣除 減值儲備	(7,230)	(155)	514	(6,871)
待售資產淨總值	17,716	463	(4,022)	14,157

單位：百萬銖

銀行財務個案報表				
2011				
待售資產類別	年初餘額	增加	處置	年底餘額
償還債務所獲得資產				
不動產	30,547	2,149	(8,201)	24,495
動產	162	250	(13)	399
合計	30,709	2,399	(8,214)	24,894
其他	52	-	-	52
待售資產合計	30,761	2,399	(8,214)	24,946
扣除 減值儲備	(7,943)	(279)	992	(7,230)
待售資產淨總值	22,818	2,120	(7,222)	17,716

截至 2012 年 12 月 31 日銀行擁有償還債務所獲得的不動產達 204.89 億銖，包括由外部估價師估價的不動產 122.46 億銖及由內部估價師估價的不動產 82.43 億銖。

截至 2011 年 12 月 31 日銀行擁有償還債務所獲得的不動產達 244.95 億銖，包括由外部估價師估價的不動產 133.91 億銖及由內部估價師估價的不動產 111.04 億銖。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，按泰國國家銀行分類的待售資產顯示在註釋 6.12。

銀行遵守泰國國家銀行於 2008 年 8 月 3 日頒佈的《金融企業記賬法規定》中針對銷售待售資產記之會計處理等章節披露了發生的交易。銀行及下屬公司有以下交易：

單位：百萬銖

綜合財務報表							
截至12月31日							
待售資產 銷售類別	收入記賬方法	2012			2011		
		銷售待扣 待售資產之 盈利	銷售待售 資產之盈利	銷售待售 資產之虧損	銷售待扣 待售資產之 盈利	銷售待售 資產之盈利	銷售待售 資產之虧損
向公眾銷售	依到期日交納	28	52	-	52	6	-
向公眾銷售	被歸為全額收入	-	2,023	(18)	-	1,308	(126)

單位：百萬銖

銀行財務個案報表							
截至12月31日							
		2012			2011		
待售資產 銷售類別	收入記賬方法	銷售待扣 待售資產之 盈利	銷售待售 資產之盈利	銷售待售 資產之虧損	銷售待扣 待售資產之 盈利	銷售待售 資產之盈利	銷售待售 資產之虧損
向公眾銷售	依到期日交納	28	52	-	52	6	-
向公眾銷售	被歸為全額收入	-	1,805	(12)	-	1,264	(122)

6.10 土地、房產和設備淨值

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，土地、房產和設備由以下部份組成：

單位：百萬銖

綜合財務報表											
2012											
		成本				累計折舊					
	年初 餘額	增加 / 接受轉讓	銷售 / 轉讓	其他	年底 餘額	年初 餘額	折舊	銷售 / 轉讓	其他	年底 餘額	土地、 房產和 設備淨值
土地											
原成本	7,666	23	-	(171)	7,518	-	-	-	-	-	7,518
價格高估部份 (2010年)	12,862	-	-	-	12,862	-	-	-	-	-	12,862
價格低估部份 (2010年)	(1,013)	-	-	-	(1,013)	-	-	-	-	-	(1,013)
房產											
原成本	9,495	93	-	(78)	9,510	6,996	292	-	(19)	7,269	2,241
價格高估部份 (2010年)	26,026	-	-	-	26,026	17,205	1,133	-	-	18,338	7,688
價格低估部份 (2010年)	(351)	-	-	-	(351)	(127)	(13)	-	-	(140)	(211)
設備	20,170	1,261	(871)	(36)	20,524	16,275	1,535	(866)	(23)	16,921	3,603
其他	734	669	(514)	-	889	-	-	-	-	-	889
合計	75,589	2,046	(1,385)	(285)	75,965	40,349	2,947	(866)	(42)	42,388	33,577

單位：百萬銖

綜合財務報表											
2011											
	成本				累計折舊						
	年初 餘額	增加/ 接受轉讓	銷售/ 轉讓	其他	年底 餘額	年初 餘額	折舊	銷售/ 轉讓	其他	年底 餘額	土地、 房產和 設備淨值
土地											
原成本	7,516	4	-	146	7,666	-	-	-	-	-	7,666
價格高估部份 (2010年)	12,862	-	-	-	12,862	-	-	-	-	-	12,862
價格低估部份 (2010年)	(1,013)	-	-	-	(1,013)	-	-	-	-	-	(1,013)
房產											
原成本	9,361	30	-	104	9,495	6,649	296	-	51	6,996	2,499
價格高估部份 (2010年)	26,026	-	-	-	26,026	16,076	1,129	-	-	17,205	8,821
價格低估部份 (2010年)	(351)	-	-	-	(351)	(113)	(14)	-	-	(127)	(224)
設備	19,591	967	(448)	60	20,170	15,091	1,612	(468)	40	16,275	3,895
其他	221	862	(347)	(2)	734	-	-	-	-	-	734
合計	74,213	1,863	(795)	308	75,589	37,703	3,023	(468)	91	40,349	35,240

截至2012年與2011年12月31日，銀行及下屬公司已折舊完畢，但仍使用的房產和設備成本價分別為129.86億銖及122.96億銖。

單位：百萬銖

銀行財務個案報表 2012											
	成本				累計折舊						
	年初 餘額	增加/ 接受轉讓	銷售/ 轉讓	其他	年底 餘額	年初 餘額	折舊	銷售/ 轉讓	其他	年底 餘額	土地、 房產和 設備淨值
土地											
原成本	7,658	23	-	(171)	7,510	-	-	-	-	-	7,510
價格高估部份 (2010年)	12,862	-	-	-	12,862	-	-	-	-	-	12,862
價格低估部份 (2010年)	(1,013)	-	-	-	(1,013)	-	-	-	-	-	(1,013)
房產											
原成本	9,314	91	-	(79)	9,326	6,922	286	-	(20)	7,188	2,138
價格高估部份 (2010年)	26,026	-	-	-	26,026	17,205	1,133	-	-	18,338	7,688
價格低估部份 (2010年)	(351)	-	-	-	(351)	(127)	(13)	-	-	(140)	(211)
設備	19,497	1,206	(845)	(32)	19,826	15,869	1,444	(840)	(21)	16,452	3,374
其他	185	652	(499)	(1)	337	-	-	-	-	-	337
合計	74,178	1,972	(1,344)	(283)	74,523	39,869	2,850	(840)	(41)	41,838	32,685

單位：百萬銖

銀行財務個案報表											
2011											
	成本				累計折舊						
	年初 餘額	增加/ 接受轉讓	銷售/ 轉讓	其他	年底 餘額	年初 餘額	折舊	銷售/ 轉讓	其他	年底 餘額	土地、 房產和 設備淨值
土地											
原成本	7,509	4	-	145	7,658	-	-	-	-	-	7,658
價格高估部份											
(2010年)	12,862	-	-	-	12,862	-	-	-	-	-	12,862
價格低估部份											
(2010年)	(1,013)	-	-	-	(1,013)	-	-	-	-	-	(1,013)
房產											
原成本	9,207	6	-	101	9,314	6,582	290	-	50	6,922	2,392
價格高估部份											
(2010年)	26,026	-	-	-	26,026	16,076	1,129	-	-	17,205	8,821
價格低估部份											
(2010年)	(351)	-	-	-	(351)	(113)	(14)	-	-	(127)	(224)
設備	19,029	873	(447)	42	19,497	14,757	1,529	(448)	31	15,869	3,628
其他	185	275	(278)	3	185	-	-	-	-	-	185
合計	73,454	1,158	(725)	291	74,178	37,302	2,934	(448)	81	39,869	34,309

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行已折舊完畢，但仍使用的設備成本價分別為 126.78 億銖及 120.16 億銖。

6.11 其他無形資產淨額

截至2012年與2011年12月31日，其他無形資產由以下部份組成：

單位：百萬銖

綜合財務報表											
2012											
	成本				累計折舊						
	年初餘額	增加 / 接受轉讓	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	年初餘額	攤銷	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	其他無形資產淨值
電腦軟件	1,568	80	(15)	(3)	1,630	1,252	130	(11)	(1)	1,370	260
其他	14	29	(3)	-	40	-	-	-	-	-	40
合計	1,582	109	(18)	(3)	1,670	1,252	130	(11)	(1)	1,370	300

單位：百萬銖

綜合財務報表											
2011											
	成本				累計折舊						
	年初餘額	增加 / 接受轉讓	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	年初餘額	攤銷	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	其他無形資產淨值
電腦軟件	1,447	139	(26)	8	1,568	1,131	123	(14)	12	1,252	316
其他	9	4	-	1	14	-	-	-	-	-	14
合計	1,456	143	(26)	9	1,582	1,131	123	(14)	12	1,252	330

單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2012

	成本				累計折舊						
	年初餘額	增加 / 接受轉讓	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	年初餘額	攤銷	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	其他無形資產淨值
電腦軟件	1,393	52	(10)	(1)	1,434	1,166	100	(11)	(1)	1,254	180
其他	14	29	(3)	-	40	-	-	-	-	-	40
合計	1,407	81	(13)	(1)	1,474	1,166	100	(11)	(1)	1,254	220

單位：百萬銖

銀行財務個案報表
2011

	成本				累計折舊						
	年初餘額	增加 / 接受轉讓	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	年初餘額	攤銷	銷售 / 轉讓	其他	年底餘額	其他無形資產淨值
電腦軟件	1,301	107	(16)	1	1,393	1,072	98	(13)	9	1,166	227
其他	9	4	-	1	14	-	-	-	-	-	14
合計	1,310	111	(16)	2	1,407	1,072	98	(13)	9	1,166	241

6.12 截至2012年與2011年12月31日，按泰國國家銀行公佈規定分類的資產如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表					
2012					
	客戶貸款和 累計應收利息	投資	待售資產	其他資產	合計
正常	1,537,152	-	-	-	1,537,152
特指	29,232	-	-	-	29,232
未達標準級別	3,810	-	-	-	3,810
可疑級別	6,401	-	-	-	6,401
疑為損失級別	32,131	4,417	2,629	1,206	40,383
合計	1,608,726	4,417	2,629	1,206	1,616,978

單位：百萬銖

綜合財務報表					
2011					
	客戶貸款和 累計應收利息	投資	待售資產	其他資產	合計
正常	1,400,425	-	-	-	1,400,425
特指	31,537	-	-	-	31,537
未達標準級別	4,669	-	-	-	4,669
可疑級別	6,973	-	-	-	6,973
疑為損失級別	30,955	4,874	2,918	1,212	39,959
合計	1,474,559	4,874	2,918	1,212	1,483,563

單位：百萬銖

銀行財務個案報表					
2012					
	客戶貸款和 累計應收利息	投資	待售資產	其他資產	合計
正常	1,501,768	-	-	-	1,501,768
特指	27,326	-	-	-	27,326
未達標準級別	3,642	-	-	-	3,642
可疑級別	6,305	-	-	-	6,305
疑為損失級別	31,636	4,502	1,537	1,201	38,876
合計	1,570,677	4,502	1,537	1,201	1,577,917

單位：百萬銖

銀行財務個案報表					
2011					
	客戶貸款和 累計應收利息	投資	待售資產	其他資產	合計
正常	1,361,303	-	-	-	1,361,303
特指	29,454	-	-	-	29,454
未達標準級別	4,639	-	-	-	4,639
可疑級別	6,878	-	-	-	6,878
疑為損失級別	29,889	4,954	1,478	1,207	37,528
合計	1,432,163	4,954	1,478	1,207	1,439,802



6.13 存款

6.13.1 截至 2012 與 2011 年 12 月 31 日，依存款類別分類如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
活期	76,528	70,487	74,728	68,571
儲蓄	712,243	660,065	706,583	645,898
定期	1,043,737	856,161	991,715	809,206
可轉讓存款證	2,146	1,121	1,345	1,121
合計	1,834,654	1,587,834	1,774,371	1,524,796

6.13.2 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，依貨幣幣別和客戶居住地分類如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012			2011		
	國內	國外	合計	國內	國外	合計
泰幣	1,584,124	76,777	1,660,901	1,365,796	65,569	1,431,365
美元	24,240	41,548	65,788	17,917	32,858	50,775
其他	8,445	99,520	107,965	7,827	97,867	105,694
合計	1,616,809	217,845	1,834,654	1,391,540	196,294	1,587,834

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	2012			2011		
	國內	國外	合計	國內	國外	合計
泰幣	1,584,148	76,753	1,660,901	1,365,828	65,566	1,431,394
美元	23,006	35,152	58,158	16,792	29,010	45,802
其他	6,993	48,319	55,312	7,215	40,385	47,600
合計	1,614,147	160,224	1,774,371	1,389,835	134,961	1,524,796

6.14 銀行同業間與貨幣市場項目淨額(負債)

截至2012年與2011年12月31日，銀行同業間與貨幣市場項目淨額(負債)由以下部份組成：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012			2011		
	即期	定期	合計	即期	定期	合計
國內項目						
泰國國家銀行和金融機構復興發展基金	33	7,887	7,920	20	-	20
商業銀行	1,137	27,200	28,337	839	44,526	45,365
專項金融機構	3,962	2,898	6,860	1,056	2,258	3,314
其他金融機構	8,329	559	8,888	5,975	2,550	8,525
國內項目總額	13,461	38,544	52,005	7,890	49,334	57,224
國外項目						
美元	2,011	39,473	41,484	908	7,166	8,074
日元	533	5,336	5,869	3	4,983	4,986
歐元	3,867	636	4,503	6,842	-	6,842
其他	6,458	16,769	23,227	3,798	9,893	13,691
國外項目總額	12,869	62,214	75,083	11,551	22,042	33,593
國內和國外項目總額	26,330	100,758	127,088	19,441	71,376	90,817



單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	2012			2011		
	即期	定期	合計	即期	定期	合計
國內項目						
泰國國家銀行和金融機構復興發展基金	33	7,887	7,920	20	-	20
商業銀行	1,137	27,200	28,337	839	46,030	46,869
專項金融機構	3,962	2,898	6,860	1,056	2,258	3,314
其他金融機構	8,430	559	8,989	6,459	1,046	7,505
國內項目總額	13,562	38,544	52,106	8,374	49,334	57,708
國外項目						
美元	2,065	38,445	40,510	946	7,911	8,857
日元	555	5,336	5,891	21	4,983	5,004
歐元	3,877	636	4,513	6,845	-	6,845
其他	6,533	8,098	14,631	3,847	6,973	10,820
國外項目總額	13,030	52,515	65,545	11,659	19,867	31,526
國內和國外項目總額	26,592	91,059	117,651	20,033	69,201	89,234

6.15 已發行證券及借款

6.15.1 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，按證券類別和資金來源分類如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012			2011		
	國內	國外	合計	國內	國外	合計
無擔保優先債券	-	73,471	73,471	-	37,727	37,727
無擔保低權債券	20,000	13,777	33,777	-	14,257	14,257
匯票	8,053	-	8,053	65,861	-	65,861
按回購協議借款	-	-	-	5,430	-	5,430
其他	222	-	222	332	-	332
減 借款減值部份	-	(6,765)	(6,765)	-	(6,679)	(6,679)
合計	28,275	80,483	108,758	71,623	45,305	116,928

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	2012			2011		
	國內	國外	合計	國內	國外	合計
無擔保優先債券	-	73,563	73,563	-	38,106	38,106
無擔保低權債券	20,000	13,777	33,777	-	14,257	14,257
匯票	8,053	-	8,053	65,861	-	65,861
按回購協議借款	-	-	-	5,530	-	5,530
其他	222	-	222	332	-	332
減 借款減值部份	-	(6,765)	(6,765)	-	(6,680)	(6,680)
合計	28,275	80,575	108,850	71,723	45,683	117,406

6.15.2 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，按證券種類、貨幣、期限和利率進行分類如下：

單位：百萬銖

類型	貨幣	期限	利率	綜合財務報表	
				金額	
				2012	2011
無擔保優先債券	美元	2015 - 2020	2.75% - 4.80%	73,471	37,727
無擔保低權債券	美元	2029	9.025%	13,777	14,257
無擔保低權債券	泰銖	2022	4.375%	20,000	-
匯票	泰銖	2012-2013	1.50% - 3.50%	8,053	65,861
按回購協議借款	泰銖	2012	3.05% - 3.26%	-	5,430
其他	泰銖	2013 - 2019	0.50%	222	332
減 借款減值部份				(6,765)	(6,679)
合計				108,758	116,928



單位：百萬銖

銀行財務個案報表					
類型	貨幣	期限	利率	金額	
				2012	2011
無擔保優先債券	美元	2015 - 2020	2.75% - 4.80%	73,563	38,106
無擔保低權債券	美元	2029	9.025%	13,777	14,257
無擔保低權債券	泰銖	2022	4.375%	20,000	-
匯票	泰銖	2012-2013	1.50% - 3.50%	8,053	65,861
按回購協議借款	泰銖	2012	3.05% - 3.26%	-	5,530
其他	泰銖	2013 - 2019	0.50%	222	332
減 借款減值部份				(6,765)	(6,680)
合計				108,850	117,406

6.16 無擔保低權債券

1999年1月28日，銀行面向外國投資者發售無擔保低權債券，2029年承兌到期，金額4.5億美元，期限30年，年利率9.025%，以代替銀行獲得國家銀行批准，提前贖回的兩期無擔保低權債券，即2016年到期，年利率8.25%，金額1.5億美元的，以及2027年到期，年利率8.375%，金額3億美元的。由於銀行以低於票面價格的市場價贖回，故將上述2029年承兌到期的無擔保低權債券記為2.59億美元（95.35億銖），並按月攤提賬面價值與贖回價值之差，直至無擔保低權債券承兌到期日。

根據2007年4月12日第14次股東大會決議，2012年12月7日，銀行發售無擔保低權債券，2022年承兌到期。發行者可於承兌到期前從一般投資者、大宗投資者和機構投資人處提前贖回。債券總額200億銖，期限10年，年利率4.375%。

6.17 債券

2005年4月12日股東重新評估了2004年4月9日股東大會之決議。此決議批准銀行發售債券，並批准銀行面向國外投資人及/或國內普通民眾及/或金融機構投資人或證券監管委員會及泰國證交所規定的特別投資人發售低權債券和/或優先權債券和/或永續債券和/或可轉為普通股的低權債券和/或可轉為普通股的債券（統稱為債券）總額不超過30億美元或其他等值貨幣。銀行可同時發售多種債券，或陸續分次發售。其中規定非永續債券贖回期限不超過100年，可轉為普通股的低權債券及可轉為普通股的債券贖回期限不超過30年，發售總額不超過10億美元或其他等值貨幣，並授權董事局或常務董事會制定債券發售的相關條件及

其他細節。股東決議批准發售 5 億股普通股。以備次級債券轉換為普通股及 / 或債券轉為普通股之用。（註釋 6.21）

2006 年 11 月 17 日，銀行獲得證券監管委員會及泰國證交所之批准，同意發售 300 億銖短期債券，不限制發行次數。銀行已發售 5 期上述短期債券，總額為 78.63 億銖，銀行到 2007 年 9 月份已經陸續贖回全部上述債券。

2007 年 4 月 12 日，股東通過決議批准銀行向外國投資人及 / 或國內普通民眾及 / 或金融機構投資人或證券監管委員會及泰國證交所規定的特別投資人發售有擔保或無擔保、次級或優先權債券，包括短期債券、衍生債券、具有不支付累計利息和無利潤之年不付利息的資本特點之低權債券（統稱為債券），總額不超過 1,500 億銖或者其他等值貨幣。各個時期，銀行可以發售債券，但是債券金額必須在上述總金額扣除當時發售但尚未贖回債券後的金額範圍內。銀行可同時發售多種債券，或者銀行同時陸續發售多種債券，或者銀行陸續分次發售債券，和 / 或按計劃，和 / 或具有週轉性（Revolving），或者可與其他證券一起發售。其中規定非永續債券贖回期不超過 100 年，銀行有權提前贖回債券和 / 或債券持有人有權要求銀行提前贖回債券，並授權董事局或常務董事會制定債券發售的相關條件及其他細節。

2010 年 10 月 18 日銀行向外國投資者發售無擔保優先債券，此業務得到 2005 年 4 月 12 日第 12 次股東大會的批准。分 2 期發售，即 5 年期，年利率 3.25%，金額 4 億美元，以及 10 年期，年利率 4.80%，金額 8 億美元。最終銀行通過發售上述無擔保優先債券淨獲得 11.96 億美元。

根據 2005 年 4 月 12 日第 12 次股東大會決議，2012 年 9 月 27 日，銀行向外國投資者發售無擔保優先債券。債券分 2 期，包括 5.5 年期，年利率 2.75%，總額 4 億美元；10 年期，年利率 3.875%，總額 8 億美元。最終銀行通過發售上述無擔保優先債券淨獲得 11.94 億美元。

6.18 按中期債券計劃（Medium Term Note Program）發行債券

1997 年 3 月 26 日股東會議決議，允許銀行按中期債券計劃面向國外市場和 / 或國內市場發售低權債券及優先權債券，額度不超過 15 億美元或其他等值貨幣，承兌期限不超過 30 年。銀行有權提前贖回債券和 / 或債券持有人有權按債券每次發行詳細條款於承兌到期前請銀行贖回所持債券的可能。以上業務授權董事局全權措理。截至 2012 年 12 月 31 日銀行還沒按上述決議發行債券。



6.19 契約承諾準備金

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，契約承諾準備金明細如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
年初餘額	9,670	8,970	9,619	8,932
年間增加	1,379	1,696	1,362	1,681
年間勾銷 / 減值	(841)	(996)	(836)	(994)
年底餘額	10,208	9,670	10,145	9,619

6.20 退休及離職銀行員工的利益

6.20.1 養老金固定繳納方案

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行與下屬公司因員工養老金固定繳納方案利益的支出分別達到綜合財務報表中的 7.38 億銖和 5.91 億銖，以及銀行財務個案報表中的 6.67 億銖和 5.29 億銖。

6.20.2 養老金固定收益方案

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行與國內下屬公司按未專門成立基金的員工固定收益方案操作，另部份國外分行專門成立基金。故此，比較專門成立基金的員工利益契約承諾，以及未成立基金的，乃至方案中的資產，及記錄在財務報表中的數量如下所示：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
專門成立基金的員工利益契約承諾現值	703	672	703	672
方案資產的合理價值	(351)	(337)	(351)	(337)
	352	335	352	335
未專門成立基金的員工利益契約承諾現值	4,925	4,832	4,862	4,785
以前未記錄的服務成本	(1)	(1)	(1)	(1)
淨債務	5,276	5,166	5,213	5,119

下表顯示截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，比較退休及離職員工專門成立基金的固定收益方案的員工利益契約承諾，以及未成立基金的現值，如下所示：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
年初餘額	5,504	4,756	5,457	4,719
現在服務成本	307	287	295	279
利息成本	176	178	174	176
以往服務成本	-	(10)	-	(10)
年間支付利益	(283)	(222)	(283)	(221)
契約承諾按精算法評估之虧損（盈利）	(65)	483	(67)	482
尚未發生的因兌換率變化的虧損（盈利）	(11)	32	(11)	32
年底餘額	5,628	5,504	5,565	5,457

下表顯示截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，比較退休及離職員工專門成立基金的固定收益方案的員工利益契約承諾，以及未成立基金的資產合理價值，如下所示：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
年初餘額	337	267	337	267
預計由方案資產獲得的回報	3	3	3	3
公積金	14	62	14	62
年間支付利益	(5)	-	(5)	-
項目資產按精算法評估之盈利（虧損）	3	(6)	3	(6)
尚未發生的因兌換率變化的盈利（虧損）	(1)	11	(1)	11
年底餘額	351	337	351	337

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，應用保險精算估算得出的假定，用於計算員工利益契約承諾和方案資產，分攤至每一個方案顯示如下：

百分比

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
降值率	1.70 - 12.80	1.70 - 12.80	1.70 - 12.80	1.70 - 12.80
預計由方案資產獲得的回報	2.50 - 5.00	2.50 - 7.00	2.50 - 5.00	2.50 - 7.00
月薪平均增長率	2.00 - 15.00	2.00 - 15.00	2.00 - 15.00	2.00 - 15.00
平均辭職率	1.20 - 13.38	1.14 - 8.10	1.20 - 8.10	1.14 - 8.10

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，固定收益方案員工應得利益顯示在綜合損益表中，有如下內容：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
現在服務成本	307	287	295	279
利息成本	176	178	174	176
預計由方案資產獲得的回報	(3)	(3)	(3)	(3)
已記錄以往服務成本	-	(10)	-	(10)
合計	480	452	466	442

6.21 股本金

銀行的股本金，由以下組成：

- 普通股
- 優先股持有者按第 3 條款中銀行規定條件持有的 A 級及 B 級優先股。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行註冊資本 400 億銖，分為：普通股及優先股 40 億股，每股 10 銖，詳情如下：

種類	登記股數	
	2012	2011
普通股	3,998,345,000	3,998,345,000
A 級優先股	655,000	655,000
B 級優先股	1,000,000	1,000,000
合計	4,000,000,000	4,000,000,000

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日銀行發售普通股共計 1,908,842,894 股，尚未發售的普通股 2,039,502,106 股，A 級優先股尚未發售 655,000 股，B 級優先股尚未發售 1,000,000 股。尚未發售的股份將按 2005 年 4 月 12 日第 12 次股東大會的決議分配，細節如下：

1. 發售普通股 1,339,502,106 股如下
 - 1.1) 普通增資股 459,502,106 股，面向普通大眾發售，包括原普通股持有人，以及證券託管人或類似方式託管的普通股受益人；
 - 1.2) 普通增資股 4.4 億股，面向金融機構投資人或證券交易委員會定義公告的特別機構；
 - 1.3) 普通增資股 4.4 億股，面向原普通股持有人以及按比例受益的普通股持有人；
2. 普通股 5,000 萬股，為可轉換債券行使低權債券轉換普通股而預備劃撥的，該債券於 1999 年發售，並為增資優先債券（CAPS）的一部份；
3. 普通股 5 億股，為可轉換債券行使低權債券轉換普通股及 / 或可轉換為普通股而預備劃撥的，銀行將於未來發售；
4. 普通股 2 億股，銀行為普通股認股權證行使轉換權而預備劃撥的，銀行將於未來發售；
5. A 級優先股 655,000 股，預備面向國外和 / 或國內投資人發售而劃撥的，可能與低權債券同時發售；
6. B 級優先股 100 萬股，預備面向國外和 / 或國內投資人發售而劃撥的，可能與低權債券和 / 或優先權債券和 / 或可轉換低權債券和 / 或可轉換債券同時發售。

銀行發售證券須符合證券監管委員會及泰國證交所的規定。

6.22 設立特殊機構（Special Purpose Vehicle - SPV）發行資本證券（Capital Securities）

1998 年 4 月 21 日股東決議，決定設立特殊機構，向特定投資人和 / 或證券監管委員會宣佈的相關金融機構投資人，發行不超過 10 億美元或其他等值貨幣的資本證券，可一次售完，或分批售出。SPV 設立的相關事宜，股東授權給董事局全權處理。

上述資本證券可能是無承兌期限、不累計股息，付予 SPV 以除贖回之權利或銀行出具擔保等等。上述條件有可能在資本證券發行時就做具體規定，如出現任何意外，銀行一定或可能會發行其他證券來替換上述資本證券。



SPV 發行的上述資本證券，銀行一定為 SPV 發行不超過 11 億美元或其他等值貨幣的低權或銀行擔保或轉換的證券，或銀行其他類或有其他特色的證券。上述相關事宜，股東授權給董事局全權處理。SPV 制定的資本證券發行條件，還將包括配息及其他證券監管委員會認為合理的報酬等條款。上述的配息及其他報酬的支付，將牽涉到銀行配息或銀行其他證券的報酬支付。

1999 年 3 月 18 日股東決議，決定由銀行設立一家下屬公司或 SPV，或在該下屬公司持股，以利集資。銀行發售優先股和 / 或股票給下屬公司或 SPV，或銀行發售優先股和 / 或股票給共同基金或為投資銀行的優先股和 / 或股票而設立的其他法人和 / 或股票，還包括簽訂信託協議(Trust Agreement) 或銀行與下屬公司或 SPV 或共同基金或其他法人之間的重要協議。截至 2012 年 12 月 31 日銀行還未成立 SPV，因還未通過 SPV 發行證券進行融資。

6.23 法定儲備金及其他儲備金

6.23.1 根據大眾有限公司法，銀行每年在扣除前期累計虧損（如有）後，必須撥出不少於當年淨利潤 5% 的份額做為儲備金，直至儲備金達到不少於註冊資本 10% 的水準。但是銀行的規定是每年在扣除前期累計虧損（如有）後，撥出儲備金的份額不少於當年淨利潤的 10%，直至儲備金達到不少於註冊資本 25% 的水準，且此儲備金不可用作股息分配。

6.23.2 銀行每年定期撥出一部份利潤作為其他儲備金，該部份儲備金被視為一般儲備金並未指明具體用途。

6.24 利潤分配及配息

2011 年 4 月 12 日的第 18 次股東大會，通過決議批准 2010 年度利潤分配和配息，具體如下：

- 分別劃撥 10 億銖法定儲備金及 50 億銖一般儲備金。至於 2010 年 1-6 月期分別劃撥 5 億銖及 50 億銖（已在截至 2010 年 12 月 31 日的財務報表中執行）；2010 年 7-12 月期劃撥法定儲備金 5 億銖。
- 銀行以每股 5.00 銖的比率配息，共計配息 95.44 億銖。並於 2010 年 9 月 23 日以每股 1.50 銖的比率發放期中股息，餘額 28.63 億銖，於 2011 年 5 月 6 日以每股 3.50 銖的比率發放期末股息，總額 66.81 億銖。

2011 年 5 月 6 日，銀行按上述明細共計支付股息 66.81 億銖。

於 2011 年 8 月 25 日，銀行召開第 8/2011 次董事局會議，通過決議批准分配年中利潤和配息，具體如下：

- 從 2011 年 1-6 月的經營利潤中，劃撥出法定儲備金 5 億銖，一般儲備金 50 億銖；
- 於 2011 年 9 月 23 日，按每股 2.00 銖的比率配發普通股年中股息，金額 38.18 億銖；

2011 年 9 月 23 日，銀行按上述明細共計支付股息 38.18 億銖。

2012 年 4 月 12 日第 19 次股東大會，通過決議批准 2011 年度利潤分配和配息，具體如下：

- 分別劃撥 10 億銖法定儲備金及 50 億銖一般儲備金。至於 2011 年 1-6 月期分別劃撥 5 億銖及 50 億銖（已在截至 2011 年 12 月 31 日的財務報表中執行）；2011 年 7-12 月期劃撥 5 億銖。
- 銀行以每股 6.00 銖的比率配息，共計配息 114.53 億銖，其中銀行已於 2011 年 9 月 23 日以每股 2.00 銖的比率發放作為期中股息，金額 38.18 億銖；剩餘部份於 2012 年 5 月 8 日以每股 4.00 銖的比率發放作為期末股息，金額 76.35 億銖。

2012 年 5 月 8 日，銀行已按上述明細共計支付股息 76.35 億銖。

2012 年 8 月 23 日，銀行召開第 9/2012 次董事局會議，通過決議批准分配年中利潤和配息，具體如下：

- 從 2012 年 1-6 月的經營利潤中，劃撥出法定儲備金 5 億銖，一般儲備金 50 億銖。
- 於 2012 年 9 月 21 日，按每股 2.00 銖的比率配發普通股年中股息，金額 38.18 億銖。

2012 年 9 月 21 日，銀行已按上述明細共計支付股息 38.18 億銖。

6.25 用於擔保資產

銀行投資在政府和國營企業的證券，這些證券被用作與政府機構及泰國國家銀行有關債務之抵押。截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，扣除減值儲備後賬面淨值分別為 259.38 億銖和 422.86 億銖。



銀行投資資本證券，有權購買該項證券者受到規定限制，或是出售受到某段時間的限制。截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，上述的投資資金，扣除減值儲備後賬面淨值分別為 200 萬銖和 49.21 億銖。

銀行某家下屬公司有待售資產，但受到不能出售、轉讓、抵押、和 / 或做任何擔保的限制，截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，扣除減值儲備後賬面淨值 5.15 億銖。

6.26 或有債務

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的銀行及下屬公司有或有債務如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
票據擔保	4,157	3,296	4,157	3,296
貸款擔保	10,297	11,563	6,440	6,798
進口票據項下未到期之債務	16,750	15,559	15,747	15,008
信用證	36,656	39,664	36,098	38,342
其他或有債務				
未用銀行透支總額	163,635	155,717	162,329	154,448
其他擔保	187,646	147,994	186,387	146,665
其他	11,887	15,931	11,507	16,170
合計	431,028	389,724	422,665	380,727

6.27 訴訟

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，銀行及下屬公司多次被法庭起訴。這是經營過程中一定會遭遇的正常問題，相信案件最終不會影響到銀行及下屬公司的財務及經營。

6.28 與其他相關方項目

與銀行其他相關方包括下屬公司、合作公司，重要管理領導指的是：董事以及助理總裁以上或級別等同的管理領導、及其他與重要管理領導相關的人員，或由重要管理領導或相關人員有管理權，或有影響力的企業。

截至2012年與2011年12月31日，銀行重要資產、負債及承諾貸款如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
存款				
下屬公司				
Bangkok Bank Berhad	-	-	1	1,079
盤谷銀行（中國）有限公司	-	-	729	11,570
合計	-	-	730	12,649
貸款				
下屬公司				
信颯他威資產管理有限公司	-	-	6,901	7,661
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	200	200	200	200
其他相關方	115	1,021	115	1,021
合計	315	1,221	7,216	8,882
疑呆賬儲備				
下屬公司				
信颯他威資產管理有限公司	-	-	83	77
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	2	2	2	2
其他相關方	-	5	-	5
合計	2	7	85	84
其他資產				
下屬公司				
Bangkok Bank Berhad	-	-	-	2
信颯他威資產管理有限公司	-	-	17	18
磨鑾證券（大眾）有限公司	-	-	1	1
盤谷銀行（中國）有限公司	-	-	-	13
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	1	1	1	1
Processing Center Co., Ltd.	31	12	31	12
合計	32	13	50	47



單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	2012	2011	2012	2011
存款				
下屬公司				
BBL (Cayman) Limited	-	-	599	302
Bangkok Bank Berhad	-	-	64	54
信颯他威資產管理有限公司	-	-	24	32
磨鑾基金管理有限公司	-	-	34	21
磨鑾證券(大眾)有限公司	-	-	67	23
盤谷銀行(中國)有限公司	-	-	97	55
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	41	18	41	18
Processing Center Co., Ltd.	32	39	32	39
National ITMX Co., Ltd.	24	13	24	13
其他相關方	4,550	4,311	4,550	4,311
合計	4,647	4,381	5,532	4,868
借款				
下屬公司				
BBL (Cayman) Limited	-	-	91	379
Bangkok Bank Berhad	-	-	-	317
信颯他威資產管理有限公司	-	-	-	100
磨鑾證券(大眾)有限公司	-	-	-	440
盤谷銀行(中國)有限公司	-	-	541	586
合計	-	-	632	1,822
其他負債				
下屬公司				
BBL (Cayman) Limited	-	-	1	4
信颯他威資產管理有限公司	-	-	1,133	1,400
合作公司				
Processing Center Co., Ltd.	1	9	1	9
其他相關方	9	10	9	10
合計	10	19	1,144	1,423
承諾貸款				
下屬公司				
Bangkok Bank Berhad	-	-	3	299
磨鑾證券(大眾)有限公司	-	-	-	79
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	9	-	9	-
其他相關方	4	4	4	4
合計	13	4	16	382



截至 2012 年 12 月 31 日，銀行對上述其他相關方之貸款按 2.75% 至 12.75% 計收利息。利率的多少取決於貸款種類及抵押品。信颯他威資產管理有限公司貸款利率按 2.80% 至 2.85% 計收。

截至 2011 年 12 月 31 日，銀行對上述其他相關方之貸款按 3.00% 至 12.00% 計收利息。利率的多少取決於貸款種類及抵押品。信颯他威資產管理有限公司貸款利率按 3.26% 至 3.68% 計收。

銀行按泰國國家銀行疑呆賬儲備金之規定，評估上述其他相關方的最低疑呆賬儲備金與普通貸款客戶的標準相同。

在綜合財務報表和銀行財務個案報表中，2012 年與 2011 年 12 月 31 日的銀行和下屬公司及合作公司的投資明細如 6.5 款中之註釋。

銀行與下屬公司、合作公司、個人或其他相關企業間的重要賬務項目，註有雙方買賣價格、利率、手續費及其他各種條款均符合正常商貿慣例。銀行與部份經債務重組的債務人間的重要賬務項目，其特別條款和債務重組相對應。

銀行與相關個人及企業間的重要收支，如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
利息及貼現收入				
下屬公司				
Bangkok Bank Berhad	-	-	1	3
信颯他威資產管理有限公司	-	-	236	143
磨鑾證券（大眾）有限公司	-	-	1	-
盤谷銀行（中國）有限公司	-	-	65	134
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	12	16	12	16
已重組之相關方業務	-	81	-	81
其他相關方	19	44	19	44
合計	31	141	334	421



單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
手續費和服務費				
下屬公司				
信颯他威資產管理有限公司	-	-	5	-
磨鑾基金管理有限公司	-	-	603	520
磨鑾證券(大眾)有限公司	-	-	7	6
合作公司				
Processing Center Co., Ltd.	5	3	5	3
已重組之相關方業務	-	1	-	1
其他相關方	1	1	1	1
合計	6	5	621	531
股息收入				
下屬公司				
磨鑾基金管理有限公司	-	-	143	135
磨鑾證券(大眾)有限公司	-	-	-	218
合作公司				
BSL Leasing Co., Ltd.	2	2	2	2
Processing Center Co., Ltd.	9	5	9	5
合計	11	7	154	360
其他收入				
下屬公司				
磨鑾證券(大眾)有限公司	-	-	2	2
盤谷銀行(中國)有限公司	-	-	41	40
合作公司				
National ITMX Co., Ltd.	4	4	4	4
合計	4	4	47	46
利息支出				
下屬公司				
BBL (Cayman) Limited	-	-	13	17
Bangkok Bank Berhad	-	-	-	1
信颯他威資產管理有限公司	-	-	2	3
磨鑾基金管理有限公司	-	-	1	1
Bualuang Securities PCL.	-	-	5	20
盤谷銀行(中國)有限公司	-	-	3	2
合作公司				
Processing Center Co., Ltd.	-	1	-	1
其他相關方	73	46	73	46
合計	73	47	97	91

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
手續費支出				
下屬公司				
磨鑾證券（大眾）有限公司	-	-	4	1
其他支出				
下屬公司				
信颯他威資產管理有限公司	-	-	18	-
盤谷銀行（中國）有限公司	-	-	6	4
合作公司				
Processing Center Co., Ltd.	14	15	14	15
National ITMX Co., Ltd.	35	76	35	76
其他相關方	44	35	44	35
合計	93	126	117	130

截至 2011 年 12 月 31 日，銀行分別將價值 36.72 億銖的待售資產以 28.63 億銖的合理價格售予信颯他威資產管理公司。但是由於銀行在此之前曾設立待售資產貶值儲備金 8.09 億銖，因此，上述交易未給銀行帶來任何盈利或虧損。截至 2012 年 12 月 31 日無此項目。

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的主要行政人員報酬如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
銀行員工的短期利益	1,029	895	770	702
銀行退休及離職員工的利益	38	29	33	24
合計	1,067	924	803	726

6.29 擁有管理權之董事及其他人員的其他利益

除正常應付報酬以外，銀行未賦予銀行董事及自助理總裁以上管理領導其他任何金錢及 / 或非金錢報酬或利益。



6.30 資產管理公司(AMC)公開現金流量表事宜

按泰國國家銀行規定，銀行需在財務報表註釋中公開銀行資產管理公司的現金流量表，信
 颯他威資產管理有限公司現金流量表如下：

信颯他威資產管理有限公司
現金流量表
 截至2012年與2011年12月31日

單位：百萬銖

	2012	2011
經營活動現金流量		
稅前營業盈利(虧損)	(262)	(979)
調整淨利潤(虧損)為經營現金收入(支出)		
處置證券投資淨利潤	(154)	(1)
出售設備盈利	(1)	-
待售資產貶值虧損	328	936
淨利息費用	235	139
股息收入	(82)	(85)
利息之現金收入	2	3
股息之現金收入	82	85
現金利息支出	(236)	(142)
所得稅支出之現金	(32)	(198)
退還預提所得稅現金收入	-	12
經營資產及債務變化前之經營虧損	(120)	(230)
經營資產(增加)減少		
按回售協議購買之證券	100	(20)
待售資產	307	(2,665)
經營債務增加(減少)		
應付費用	(1)	1
應收定金	35	27
待售資產預收款	28	18
經營活動收入淨現金	349	(2,869)
投資活動現金流量		
購買待售證券	(964)	(216)
出售待售證券收益	1,369	204
投資活動之淨現金	405	(12)
融資活動現金流量		
母公司貸款現金收入	600	3,040
母公司貸款現金支出	(1,361)	(150)
融資活動之淨現金	(761)	2,890
現金及現金等值淨增加(減少)	(7)	9
截至1月1日現金及現金等值項目	15	6
截至12月31日現金及現金等值項目	8	15

6.31 長期租約

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，長期租約由以下組成：

單位：百萬銖

類別	期限	應付租金			
		綜合財務報表		銀行財務個案報表	
		2012	2011	2012	2011
土地和 / 或房產	1 年	160	112	160	112
土地和 / 或房產	1 年以上至 5 年	255	227	255	227
土地和 / 或房產	超過 5 年	295	239	295	239
合計		710	578	710	578

6.32 國內外業務經營狀況及業績

6.32.1 截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日的業務狀況：

單位：百萬銖

	綜合財務報表					
	2012			2011		
	國內業務	國外業務	合計	國內業務	國外業務	合計
總資產	2,042,319	376,519	2,418,838	1,733,697	373,215	2,106,912
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	226,790	128,198	354,988	131,331	126,741	258,072
淨投資	397,745	15,452	413,197	310,975	17,800	328,775
貸款及應收利息淨值	1,294,851	226,287	1,521,138	1,168,383	221,439	1,389,822
存款	1,679,237	155,417	1,834,654	1,445,377	142,457	1,587,834
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	63,773	63,315	127,088	67,095	23,722	90,817
發行的債券和借款	28,336	80,422	108,758	71,697	45,231	116,928

單位：百萬銖

	銀行財務個案報表					
	2012			2011		
	國內業務	國外業務	合計	國內業務	國外業務	合計
總資產	2,059,499	278,600	2,338,099	1,754,971	279,031	2,034,002
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	225,600	79,523	305,123	131,158	83,251	214,409
淨投資	421,342	10,211	431,553	335,480	15,672	351,152
貸款及應收利息淨值	1,300,976	183,855	1,484,831	1,175,529	174,049	1,349,578
存款	1,679,262	95,109	1,774,371	1,445,409	79,387	1,524,796
銀行同業間與貨幣市場項目淨額	63,953	53,698	117,651	67,621	21,613	89,234
發行的債券和借款	28,336	80,514	108,850	71,796	45,610	117,406



6.32.2 截至2012年與2011年12月31日，按業務分類的經營業績如下：

單位：百萬銖

綜合財務報表				
截至2012年12月31日				
	國內業務	國外業務	沖銷	合計
利息收入	86,230	14,356	(5,326)	95,260
利息支出	(37,415)	(8,219)	5,326	(40,308)
利息淨收入	48,815	6,137	-	54,952
手續費和服務費淨額	18,022	1,102	-	19,124
其他經營收入	10,769	566	-	11,335
其他經營支出	(39,750)	(5,359)	-	(45,109)
稅前經營利潤	37,856	2,446	-	40,302

單位：百萬銖

綜合財務報表				
截至2011年12月31日				
	國內業務	國外業務	沖銷	合計
利息收入	74,214	12,193	(4,580)	81,827
利息支出	(27,043)	(6,668)	4,580	(29,131)
利息淨收入	47,171	5,525	-	52,696
手續費和服務費淨額	17,164	964	-	18,128
其他經營收入	11,326	84	-	11,410
其他經營支出	(43,771)	(4,315)	-	(48,086)
稅前經營利潤	31,890	2,258	-	34,148

單位：百萬銖

銀行財務個案報表				
截至2012年12月31日				
	國內業務	國外業務	沖銷	合計
利息收入	86,335	10,195	(5,322)	91,208
利息支出	(37,422)	(6,334)	5,322	(38,434)
利息淨收入	48,913	3,861	-	52,774
手續費和服務費淨額	15,773	1,000	-	16,773
其他經營收入	9,881	439	-	10,320
其他經營支出	(37,724)	(3,982)	-	(41,706)
稅前經營利潤	36,843	1,318	-	38,161

單位：百萬銖

銀行財務個案報表				
截至2011年12月31日				
	國內業務	國外業務	沖銷	合計
利息收入	74,260	8,915	(4,546)	78,629
利息支出	(27,067)	(5,476)	4,546	(27,997)
利息淨收入	47,193	3,439	-	50,632
手續費和服務費淨額	15,240	865	-	16,105
其他經營收入	11,349	473	-	11,822
其他經營支出	(41,531)	(3,166)	-	(44,697)
稅前經營利潤	32,251	1,611	-	33,862

總行與分行之間及分行之間所產生的收入與支出，按總行的規定執行，其價格約等於成本價格。



6.33 利息收入

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，利息收入如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
銀行同業間與貨幣市場項目	7,840	6,493	5,982	5,569
投資及其他業務	592	250	589	250
債券投資	8,549	7,350	8,345	7,234
貸款	78,278	67,734	76,290	65,576
其他	1	-	2	-
利息收入合計	95,260	81,827	91,208	78,629

6.34 利息支出

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，利息支出如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
存款	25,909	16,809	24,200	15,773
銀行同業間與貨幣市場項目	2,367	2,363	2,188	2,245
向保護存款基金撥款	7,308	5,393	7,308	5,393
發行的債券				
債券與低權債券	3,335	2,772	3,347	2,787
其他	1,313	1,617	1,313	1,617
借款	73	176	75	180
其他	3	1	3	1
利息支出合計	40,308	29,131	38,434	27,996

6.35 手續費和服務費淨收入

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，手續費和服務費淨收入如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
手續費和服務費收入				
保證、承兌和借款擔保	149	124	133	110
其他	25,476	23,210	23,091	21,123
手續費和服務費收入合計	25,625	23,334	23,224	21,233
手續費和服務費支出	6,501	5,206	6,451	5,128
手續費和服務費淨收入	19,124	18,128	16,773	16,105

6.36 外幣交易與匯兌淨利潤（虧損）

截至 2012 年與 2011 年 12 月 31 日，外幣交易與匯兌淨利潤（虧損）如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
外幣交易與匯兌利潤（虧損）				
外幣匯兌與衍生票據	4,475	4,014	4,426	4,441
利率衍生票據	(68)	38	(68)	41
債券	122	101	116	98
股權證券	471	(159)	-	-
其他	-	242	-	12
合計	5,000	4,236	4,474	4,592



6.37 投資淨利潤(虧損)

截至2012年與2011年12月31日，投資淨利潤(虧損)如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
賣出投資利潤(虧損)				
待售投資	1,197	938	1,019	930
持定期限債券	-	4	-	-
一般投資	7	1,066	7	1,066
投資下屬公司及合作公司	-	(2)	-	9
合計	1,204	2,006	1,026	2,005
投資減值虧損				
一般投資	(64)	(38)	(64)	(38)
合計	(64)	(38)	(64)	(38)
總計	1,140	1,968	962	1,967

6.38 呆賬、疑呆賬與投資減值虧損

截至2012年與2011年12月31日，呆賬、疑呆賬與投資減值虧損如下：

單位：百萬銖

	綜合財務報表		銀行財務個案報表	
	截至12月31日		截至12月31日	
	2012	2011	2012	2011
貸款	7,218	11,666	6,977	11,599
債務重整虧損	30	361	30	361

6.39 批准財務報表

該財務報表於2013年2月21日獲得稽核委員會及常務董事會的批准發佈。

一般資料

1. 相關機構及人士

1.1 證券註冊員

泰國證券託管有限公司
泰國證券交易所大廈 4 樓 62 號
曼谷孔堤區 叻察拉披色路 郵編 10110
電話 0-2229-2800

1.2 債券持有人代表 無

1.3 審計師

碰塞·翁博差臘巴功
審計師執照號 3427
Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co.,Ltd.
曼谷沙吞南路 183 號 叻作那干大廈 25 樓 郵編 10120
電話：0-2676-5700 傳真：0-2676-5757

1.4 法律顧問

趨察·詩盛 電話：0-2230-2969
越差叻·干午納威洛 電話：0-2230-2731

1.5 投資人聯繫者

歐陽景鑫先生 助理總裁
差麗嘉·盛烏隆樂女士 副經理投資者關係聯繫人
E-mail : ir@bbl.co.th

2. 投資比例及大股東資訊披露

持股人

2012年9月10日截止登記，最後的持股人持股比例：

序號	持股人名稱	持股數（股）	佔總股比例（%）
1	Thai NVDR Company Limited	566,877,526	29.70
2	泰國證券託管有限公司（對本國委託人）	77,608,476	4.07
3	HSBC (Singapore) Nominees Pte, Ltd.	69,547,888	3.64
4	State Street Bank and Trust Company	47,540,443	2.49
5	State Street Bank and Trust Company for Australia	45,591,657	2.39
6	Morgan Stanley & Co. International Plc.	38,190,313	2.00
7	State Street Bank Europe Limited	34,648,211	1.82
8	盤谷保險（大眾）有限公司	34,197,030	1.79
9	BNY Mellon Nominees Limited	32,558,802	1.71
10	UOB Kay Hian (Hong Kong) Limited - Client Account	31,795,250	1.67

公眾持有股（Free-Float）資訊

截至 2012 年 12 月 27 日，按證券監管委員會辦事處的資訊銀行公眾持有股的比例為 97.68%。

公眾持有股（Free-Float）是指銀行所發行的並已繳股本之股票中非由決策性持有人所持有及不可贖回的股份。按照證券監管委員會的定義，決策性持有人（Strategic Shareholder），是指為取得經營管理權或決策權投資的持有人。

配息政策

（1）銀行政策

當銀行經營獲得利潤時，將向股東配發股息。配息時銀行須考慮到股東的長遠利益，以及銀行經營中所需儲備金的充足程度，配息後剩餘部份利潤將視實際情況撥作各類儲備金。

配息須獲得股東大會的批准方可進行。如認為銀行盈利足夠，銀行董事局或可配發中期股息，之後再於下一屆股東大會上作出彙報。

此外，配息須遵照銀行第 43 項規定，禁止銀行挪用除利潤外其他資金進行配息，以及第 45 項，銀行需依法劃出不少於 10% 的年度純利潤，扣除首期虧損累計（如有），作為儲備金，直至儲備金總額不低於註冊資本的 25%。

此外，銀行配息還需符合國家規定，包括國家銀行於 2008 年 8 月 3 日頒佈的 SorNorSor. 67/2551 號《金融企業記賬法規定》的通告，其中第八部份配息政策中規定，商業銀行不應將未實現利潤，或未實現應收流動現金，或未實現銷售資產獲利用於配息。

（2）下屬公司政策

下屬公司配息政策的制定首先根據該公司每年度的經營業績以及該公司董事局和股東大會的決議。

3. 銀行董事及高級行政主管 2012 年及 2011 年所得報酬

單位：銖

序號	董事名單	職位	2012	2011
1	陳有漢	董事長	9,150,000	8,025,000
2	沙他蓬·甲威禾儂 ^{1/}	副董事長兼遴選與制定酬金委員會委員	350,000	5,950,000
3	柯實·邦扁叻	常務董事長	5,100,000	4,465,000
4	歷差·篤拉南	副常務董事長	5,100,000	4,465,000
5	巴澤·詩里迪海軍上將	稽核委員會主席兼獨立董事	6,100,000	5,350,000
6	哥逸·波沙耶暖	遴選與制定酬金委員會主席兼獨立董事	5,700,000	5,065,000
7	陳錦雄	風險管理委員會主席兼常務董事	5,700,000	5,065,000
8	卡能·呂猜	稽核委員會委員兼獨立董事	5,700,000	5,065,000
9	蒙昭蒙空差能·裕空	稽核委員會委員兼獨立董事	5,700,000	5,065,000
10	革詩妮·威吞察女士	稽核委員會委員兼獨立董事	5,700,000	5,065,000
11	蓬貼·蓬巴帕	遴選與制定酬金委員會委員兼獨立董事	5,100,000	4,465,000
12	蔡志仁	銀行董事	5,100,000	4,465,000
13	陳永德	風險管理委員會委員	5,700,000	5,065,000
14	阿蒙·贊他拉頌汶	常務董事兼風險管理委員會委員 兼遴選與制定酬金委員會委員	5,700,000	5,065,000
15	陳智深	常務董事	5,100,000	4,465,000
16	素汪·亭沙提	常務董事兼風險管理委員會委員	5,100,000	4,465,000
17	蒼薩·方夫 ^{2/}	銀行董事	5,100,000	-
18	他威腊·立他披隆	銀行董事	5,100,000	4,465,000

截至 2012 年 12 月 31 日

^{1/} 於 2012 年 2 月 2 日去逝

^{2/} 於 2011 年 12 月 29 日獲任銀行董事職位

報酬款額：

- 2012 年報酬包括每月酬金及退休金，付予 18 名董事，共計 9,630 萬銖。相比之下 2011 年付予 18 名董事的報酬共計 8,841 萬銖。
- 2012 年全部報酬（包括薪金、紅利及養老保險金）付予 10 名前四級高級行政人員，自副總裁級以上，共計 3.2806 億銖。相比之下 2011 年付予 9 名前四級高級行政人員的報酬共計 2.7102 億銖。
- 2012 年報酬（包括薪金、紅利及養老保險金）付予 58 名作為僱員的董事及具有行使行政權的董事（按 2008 年的金融機構業務法）共計 7.0596 億銖。



4. 銀行董事持股情況(截至2012年底和2011年底)

序號	董事名單	2012 年底	2011 年底	變化
1	陳有漢	16,678,478	16,678,478	-
2	柯實·邦扁叻	-	-	-
3	歷差·篤拉南	96,650	96,650	-
4	巴澤·詩里迪海軍上將	-	-	-
5	哥逸·波沙耶暖	-	-	-
6	陳錦雄	-	-	-
7	卡能·呂猜	-	-	-
8	蒙昭蒙空差能·裕空	24,860	24,860	-
9	革詩妮·威吞察女士	-	-	-
10	蓬貼·蓬巴帕	-	-	-
11	蔡志仁	149,941	149,941	-
12	陳永德	312,152	203,260	+108,892
13	阿蒙·贊他拉頌汶	10,800	10,800	-
14	陳智深	6,078,200	6,078,200	-
15	素汪·亭沙提	8,860	8,860	-
16	蒼薩·方夫	-	-	-
17	他威腊·立他披隆	-	-	-

5. 審計師報酬

Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co., Ltd. 為盤谷銀行審計師。於 2012 年，盤谷銀行及其下屬公司聘請 Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co., Ltd. 及其國外設立的下屬審計公司提供審計等服務。相關報酬如下：

1. 2012 年審計報酬

盤谷銀行及其下屬公司付給 Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co., Ltd. 的審計報酬共計 15,086,000.00 銖。

至於盤谷銀行海外分行財務報表的審計報酬，本銀行付給 Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co., Ltd. 在國外設立的審計公司共計 16,729,743.54 銖。

2. 2012 年其他服務費

盤谷銀行須支付 Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co., Ltd. 其他服務費，包括按泰國國家銀行的公告製作專項報告的審計以及專項審計等服務費，共計 9,105,000.00 銖。若服務按協議如期完成，則須再付 1,060,000.00 銖。

除此之外，盤谷銀行須支付 Deloitte Touche Tohmatsu Jaiyos Audit Co., Ltd. 在國外設立的公司的其他服務費，包括按政府機構的規定製作專項報告的審計以及專項審計費、有關法律及稅務等其他服務費，共計 831,060.79 銖。若服務按協議如期完成，則須再付 302,228.85 銖。

6. 債券情況（截至 2012 年 12 月 31 日）

債券種類	利率	贖回日期	總餘額	信用評級 (Moody's / S&P / Fitch Ratings)
無擔保優先債券	3.25%	2015 年 10 月 18 日	4 億美元	A3/BBB+/BBB+
無擔保優先債券	2.75%	2018 年 3 月 27 日	4 億美元	A3/BBB+/BBB+
無擔保優先債券	4.80%	2020 年 10 月 18 日	8 億美元	A3/BBB+/BBB+
無擔保優先債券	3.875%	2022 年 9 月 27 日	8 億美元	A3/BBB+/BBB+
低權債券	4.375%	2022 年 12 月 7 日	200 億銖	-/-/AA- (tha)
無擔保低權債券	9.025%	2029 年 3 月 15 日	4.49825 億美元	Baa1/BBB/-

7. 持股 10% (或) 以上之公司 (迄至 2012 年 12 月 31 日止)

序號	公司名稱	行業	股份種類	持股 (股)	佔公司實收資本 (%)
1	BANGKOK BANK BERHAD 105 Jalan Tun H.S. Lee, 50000 Kuala Lumpur, Malaysia P.O.Box 10734, 50923 Kuala Lumpur, Malaysia Tel. (60-3) 2173-7200 Fax. (60-3) 2173-7382	銀行	普通	400,000,000	100.00
2	BBL (CAYMAN) LIMITED C/O Maples and Calder, P.O.Box 309 GT, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands Tel. 1(345) 949-8066 Fax. 1(345) 949-8080	投資公司	普通	100,000	100.00
3	盤谷銀行（中國）有限公司* BANGKOK BANK (CHINA) CO., LTD.* No. 7, Zhongshan Road (East-1), Huangpu District, Shanghai 200002, The People's Republic of China Tel. (86-21) 2329-0100 Fax. (86-21) 2329-0101 * 中華人民共和國政府未注明股份種類和持股數量	銀行	-	-	100.00
4	信颯他威資產管理有限公司 SINNSUPTAWEE ASSET MANAGEMENT CO., LTD. 323 United Center Building, 30 th Floor, Silom Road, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2635-5001-3 Fax. 0-2635-5004	資產管理	普通	24,999,996	100.00
5	磨鑾證券（大眾）有限公司 BUALUNG SECURITIES PCL. 191 Silom Complex Office Building, 29 th Floor, Silom Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2618-1000, 0-2231-3777 Fax. 0-2231-3951, 0-2618-1001	證券	普通	269,334,286	99.75
6	磨鑾基金管理有限公司 BBL ASSET MANAGEMENT CO., LTD. 175 Sathorn City Tower, 7 th , 21 st and 26 th Floors, South Sathorn Road, Thungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120 Tel. 0-2674-6488 Fax. 0-2679-5995-6	基金管理	普通	749,995	75.00
7	THAI PRECISION MANUFACTURING CO., LTD. 226 Moo 3, Thungskukhla, Sriracha, Chonburi 20230	生產電子 零配件	普通	2,401,522	59.77
8	BSL LEASING CO., LTD. 175 Sathorn City Tower, 19 th Floor, South Sathorn Road, Thungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120 Tel. 0-2670-4700 Fax. 0-2679-6160	租賃	普通	358,750	35.88



序號	公司名稱	行業	股份種類	持股（股）	佔公司實收資本（%）
9	PROCESSING CENTER CO., LTD. 142 Kasikornbank Building, 4 th Floor, Unit 3 Silom Road, Suriyawong, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2237-6330-4 Fax. 0-2634-3231	電腦服務	普通	149,985	30.00
10	WTA (THAILAND) LIMITED 313 C.P. Tower Building, Silom Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2699-1609 Fax. 0-2643-1881	買賣商品	普通	249	24.90
11	NATIONAL ITMX CO., LTD. 93/1 GPF Witthayu, 17 th -18 th Floors Tower A, Wireless Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok 10330 Tel. 0-2650-6800 Fax. 0-2650-6808	業務交換及 結算服務提供者	普通	110,050	22.01
12	HIGH PRESSURE STEEL PIPE INDUSTRY CO., LTD. 36/4 Moo 2, Soi Wat Mahawong, Poochao Samingphrai Road, Samrong, Phra Pradaeng, Samutprakan 10130	產銷鋼管	普通	95,603	19.12
13	THAI SPECIAL STEEL INDUSTRY PCL. 26/56 19 th Floor, TPI Tower, Chan Tat Mai Road, Thungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120 Tel. 0-2678-6500-4, 0-2678-6555 Fax. 0-2678-6511	鋼鐵生產	普通	55,000,000	13.03
14	ALPHATEC ELECTRONICS PCL. 14 th Floor Room No. 141, 889 Thai CC Tower, South Sathorn Road, Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120 Tel. 0-2210-0593-6 Fax. 0-2210-0597	電子零配件	普通	326	12.34
15	QUALITY INN CO., LTD. 137/10 Sukhumvit 9 (Soi ruanchit), Sukhumvit Road, North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110 Tel. 0-2255-4661-4 Fax. 0-2255-4660	酒店及酒樓	普通	200,000	10.00
16	GOLDENRIVER INVESTMENT INTERNATIONAL CORPORATION Beaufort House, P.O.Box 438, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Tel. 886-2-2528-6906 Fax. 886-2-2528-6912	基金管理	普通	1,166,971	10.00
17	SEACON DEVELOPMENT PCL. 55 Srinakarin Road, Nongbon, Prawet, Bangkok 10250 Tel. 0-2721-8888 Fax. 0-2721-9444	樓宇、商廈出租	普通	574,000	10.00
18	TOYOTA LEASING (THAILAND) CO., LTD. 990 18 th -19 th Floors, Rama IV Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2634-6400, 0-2634-6391 Fax. 0-2636-1380	租賃	普通	4,500,000	10.00

序號	公司名稱	行業	股份種類	持股(股)	佔公司實收資本(%)
19	THAI NAMSIRI INTERTEX CO., LTD. 25 th Floor Room No. 259, Thai CC Tower, 889 South Sathorn Road, Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120 Tel. 0-2210-0789 Fax. 0-2210-0778	紡織	普通	1,000,000	10.00
20	THANATHEP PRINTING CO., LTD. 1017/5 Pracha Pattana Road, Thap Yao, Lat Krabang, Bangkok 10520 Tel. 0-2360-7914-7 Fax. 0-2360-7918	印刷	普通	10,000	10.00
21	THAI OBAYASHI CORP., LTD. 161 Ratchadamri Road, Lumpinee Pathumwan, Bangkok 10330 Tel. 0-2252-5200 Fax. 0-2252-5381	建築與 辦公室出租	普通	2,000	10.00
22	BANGKOK MITSUBISHI UFJ LEASE CO., LTD. 139 Sethiwan Tower, 8 th Floor, Pan Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2266-6040 Fax. 0-2266-6190	租賃	普通	60,000	10.00
23	BANGKOK BTMU LTD. 54 Harindhorn Tower, 4 th Floor, Unit A, North Sathorn Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2266-3075 Fax. 0-2266-3076	放貸及投資	普通	200,000	10.00
24	BANGKOK SMBC CONSULTING CO., LTD. No.1 Q.House Lumpini Building, 10 th Floor, South Sathorn Road, Tungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120 Tel. 0-2677-7270-5 Fax. 0-2677-7279	投資諮詢顧問	普通	2,000	10.00
25	康民國際有限公司 BUMRUNGRAD INTERNATIONAL LTD. 33 Soi Sukhumvit 3 (Nana Nua), Sukhumvit Road, Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110 Tel. 0-2667-1260, 0-2667-2010 Fax. 0-2667-1299	在國外聯合投資 醫療保健業務 並提供相關諮詢 與管理服務	普通	4,593	10.00
26	UNITED SILO AND SERVICES CO., LTD. 177 9 th Floor, Rajawongse Road, Chakrawad, Samphanthawong, Bangkok 10100 Tel. 0-2225-0200 Fax. 0-2224-5670	服務	普通	200,000	10.00
27	ASIA INSURANCE (PHILIPPINES) CORPORATION 15 th Floor, Tytana Plaza Building, Plaza Lorenzo Ruiz, Binondo Manila, Philippines 1006 Tel. (632) 241-52-01 Fax. (632) 241-62-57	保險	普通	350,000	10.00
28	ASIA LAMP INDUSTRY CO., LTD. 199 Moo 2, Putharaksa Road, Taiban District, Ampher Muang, Samuthprakarn 10280 Tel. 0-2259-7902-6 Fax. 0-2260-2111	產銷螢光燈管	普通	700,000	10.00



序號	公司名稱	行業	股份種類	持股（股）	佔公司實收資本（%）
29	ASPAC CO., LTD. 717 Sukhumvit 55 (Soi Thonglor), Sukhumvit Road, Khlongton-Nua, Watthana, Bangkok 10110 Tel. 0-2185-1375-80 Fax. 0-2185-1394	外銷化學品	普通	26,000	10.00
30	聯和金屬有限公司 U M C METALS LTD. 32/40 Sino-Thai Tower, 16 th Floor, Sukhumvit 21 Road (Asoke), North Klongtoey, Khet Wattana, Bangkok 10110 Tel. 0-2259-2942-5 Fax. 0-2259-2946	產銷鋼鐵	普通	14,500,000	10.00
31	WONGPAITON GROUP PCL. 686 Ekkachai Road, Bangbon, Bangkok 10150	外銷運動鞋	普通	86,826,816	10.00
32	BANGKOK SMARTCARD SYSTEM CO., LTD. 21 TST Tower, 19 th and 24 th Floors, Viphavadi-Rangsit Road, Chomphon, Chatuchak, Bangkok 10900 Tel. 0-2617-8338 Fax. 0-2617-8339	電子貨幣業務	普通	400,000	10.00
33	FUCHS CAPITAL PARTNERS PTE., LTD. 112 Robinson Road, #14-04, Singapore 068902 Tel. (65) 6576-5551, (65) 6576-5555 Fax. (65) 6576-5591	另類投資管理	B 股	400,000	10.00
34	TRG MANAGEMENT L.P. 280 Park Avenue, 27 th Floor New York, NY 10017 Tel. (212) 984-2900 Fax. (212) 682-9777	投資管理人及 公司基金管理	普通	1,672.50	10.00
35	TRG ALLOCATION LLC 280 Park Avenue, 27 th Floor New York, NY 10017 Tel. (212) 984-2900 Fax. (212) 682-9777	Vehicle for Allocation of Profits of Funds	普通	1,672.50	10.00
36	BANGKOK CONSULTING PARTNERS CO., LTD. 942/140 Chanissara Tower 7 th Floor, Rama IV Road, Suriyawong, Bangrak, Bangkok 10500 Tel. 0-2632-2902-5 Fax. 0-2632-2906	投資諮詢顧問	普通	200	10.00



國內外分行

總行

333 Silom Road, Bangkok 10500 Thailand
Tel. 0-2231-4333
http://www.bangkokbank.com

磨鑾電話服務：0-2645-5555 或 1333
信用卡系統：0-2638-4000

海外分行

香港 HONG KONG 中環分行 CENTRAL DISTRICT BRANCH Bangkok Bank Building 28 Des Voeux Road, Central	Sitthichai Jiwattanakul (周思澄) SVP & General Manager - Hong Kong 香港分行總經理 Tel. (85-2) 2801-6688	Fax. (85-2) 2810-5679 Swift : BKKB HK HH
九龍支行 KOWLOON SUB-BRANCH Bangkok Bank Building 490-492 Nathan Road, Kowloon	Tel. (85-2) 2300-1888	Fax. (85-2) 2780-5896
印度尼西亞 INDONESIA 耶加達分行 JAKARTA BRANCH Jalan M.H. Thamrin No.3 Jakarta 10110 (P.O. Box 4165, Jakarta 11041, Indonesia)	Chalit Tayjasanant SVP & General Manager - Jakarta Branch 耶加達分行總經理 Tel. (62-21) 231-1008	Fax. (62-21) 385-3881, 231-0070 Swift : BKKB ID JA
泗水支行 SURABAYA SUB-BRANCH JL. Raya Darmo No.73 Surabaya 60265	Zainal Karnadi Branch Manager - Surabaya Sub-Branch 泗水支行經理 Tel. (62-31) 566-2333	Fax. (62-31) 568-3338
日本 JAPAN 東京分行 TOKYO BRANCH Bangkok Bank Building 8-10, Nishi-Shimbashi 2-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003	Thawee Phuangketkeow SVP & General Manager - Japan 日本地區總經理 Harumasa Nakano VP & Branch Manager - Tokyo Branch 東京分行經理 Tel. (81-3) 3503-3333	Fax. (81-3) 3502-6420 Swift : BKKB JP JT
大阪分行 OSAKA BRANCH Bangkok Bank Building 9-16, Kyutaromachi, 1-Chome Chuo-Ku, Osaka 541-0056	Varot Samakoses VP & Branch Manager - Osaka Branch 大阪分行經理 Tel. (81-6) 6263-7100	Fax. (81-6) 6263-6286 Swift : BKKB JP JT OSA
老撾人民民主共和國 LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC 永珍分行 VIENTIANE BRANCH 140 Unit 08 Hadsadee Road, Vientiane (P.O. Box 5400)	Phisit Charoenphan SVP & Branch Manager - Vientiane Branch 永珍分行經理 Tel. (856-21) 213-560, 213-562	Fax. (856-21) 213-561 Swift : BKKB LA LA
緬甸 THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR 仰光代表處 YANGON REPRESENTATIVE OFFICE Lobby Floor, Chatrium Hotel Royal Lake Yangon 40 Natmauk Road, Tamwe Township	Tin Tin Mya (Miss) Representative Officer 代表處主任 Tel. (95-1) 549-922	Fax. (95-1) 549-977
菲律賓 REPUBLIC OF THE PHILIPPINES 馬尼拉分行 MANILA BRANCH 10 th Floor, Tower 2, The Enterprise Center 6766 Ayala Avenue, Makati City Metro Manila 1200	Dutsadee Khemapunmanut VP & Branch Manager - Manila Branch 馬尼拉分行經理 Tel. (63-2) 752-0333	Fax. (63-2) 752-0877-8 Swift : BKKB PH MM
新加坡 REPUBLIC OF SINGAPORE 新加坡分行 SINGAPORE BRANCH Bangkok Bank Building 180 Cecil Street, Singapore 069546 (P.O. Box 941, Robinson Road Singapore 901841)	Kanchana Kongvananon (Miss) (許教玲女士) SVP & General Manager - Singapore Branch 新加坡分行總經理 Tel. (65) 6410-0400	Fax. (65) 6225-5852 Swift : BKKB SG SG
台灣 TAIWAN 台北分行 TAIPEI BRANCH 121, Sung Chiang Road Taipei 10485 (P.O. Box 22419, Taipei, Taiwan)	Chokechai Puapattanajakorn (潘亮成) SVP & General Manager - Taiwan 台灣地區總經理 Gary Hsiao (蕭欽沂) SVP & Branch Manager - Taipei Branch 台北分行經理 Tel. (886-2) 2507-3275	Fax. (886-2) 2506-4625 Swift : BKKB TW TP

海外分行

高雄支行 KAOHSIUNG SUB-BRANCH 1 st Floor, Asia Pacific Commercial Building No.63 Wu Fu 3 rd Road, Kaohsiung 80148	Chin-Chi Charles Leu (呂建志) SVP & Branch Manager - Kaohsiung Sub-Branch 高雄支行經理 Tel. (886-7) 271-0000	Fax. (886-7) 271-3730, 271-3731 Swift : BKKB TW TP
台中支行 TAICHUNG SUB-BRANCH 1 st Floor, No.201 Sec.1 Taichung Kang Road Taichung City	Ming Chung David Tu (杜明中) SVP & Branch Manager - Taichung Sub-Branch 台中支行經理 Tel. (886-4) 2326-9623	Fax. (886-4) 2323-3685 Swift : BKKB TW TP
英國 UNITED KINGDOM 倫敦分行 LONDON BRANCH Exchequer Court 33 St. Mary Axe London, EC3A 8BY	Peeriyathep Homhuan SVP & Branch Manager - London Branch 倫敦分行經理 Tel. (44-20) 7929-4422	Fax. (44-20) 7283-3988 Swift : BKKB GB 2L
美國 UNITED STATES OF AMERICA 紐約分行 NEW YORK BRANCH 29 Broadway, 19 th Floor New York, NY 10006	Thitipong Prasertsilp VP & Branch Manager - New York Branch 紐約分行經理 Tel. (1-212) 422-8200	Fax. (1-212) 422-0728 Swift : BKKB US 33
越南社會主義共和國 THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM 胡志明市分行 HO CHI MINH CITY BRANCH Harbour View Tower, 35 Nguyen Hue Street District 1, Ho Chi Minh City	Tharabodee Serng-Adichaiwit (孫天河) SVP & General Manager - Vietnam & Branch Manager - Ho Chi Minh City Branch 越南地區總經理、胡志明市分行經理 Tel. (84-8) 3821-4396-8	Fax. (84-8) 3821-3772 Swift : BKKB VN VX
河內分行 HANOI BRANCH Unit 3, Level 3, International Center Building 17 Ngo Quyen Street, Hoan Kiem District, Hanoi	Nattika Kanpawong (Miss) VP & Branch Manager - Hanoi Branch 河內分行經理 Tel. (84-4) 3936-5903-8	Fax. (84-4) 3826-7397, 3936-5913 Swift : BKKB VN VX HAN
中華人民共和國 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 盤谷銀行(中國)有限公司 BANGKOK BANK (CHINA) COMPANY LIMITED (WHOLLY OWNED SUBSIDIARY) 總行 HEAD OFFICE Bangkok Bank Building No.7, Zhongshan, East-1 Road Shanghai 200002	Suwatchai Songwanich (洪欽雄) Chief Executive Officer 首席執行官 Tel. (86-21) 2329-0100	Fax. (86-21) 2329-0168 Swift : BKKB CN SH
上海分行 SHANGHAI BRANCH Bangkok Bank Building No.7, Zhongshan, East-1 Road Shanghai 200002	Chieh-Shan Jason Wu (伍介山) Branch Manager - Shanghai Branch 上海分行行長 Tel. (86-21) 2329-0100	Fax. (86-21) 2329-0101 Swift : BKKB CN SH SHA
北京分行 BEIJING BRANCH New China Insurance Tower (NCI Tower) 1 st Floor, No.12A, Jianguomenwai Avenue Chaoyang District, Beijing 100022	Chiravit Supatanakul (何智偉) Branch Manager - Beijing Branch 北京分行行長 Tel. (86-10) 6569-0088	Fax. (86-10) 6569-0000 Swift : BKKB CN SH PEK
廈門分行 XIAMEN BRANCH 1-2/F, Xiamen Top Plaza No.2 Zhenhai Road Siming District, Xiamen 361001 Fujian	Shu Ming Simon Yan (嚴樹明) Branch Manager - Xiamen Branch 廈門分行行長 Tel. (86-592) 297-9889	Fax. (86-592) 297-9890 Swift : BKKB CN SH SMN
深圳分行 SHENZHEN BRANCH Hua Rong Building, 1 st Floor, Unit 12 178 Mintian Road, Futian District Shenzhen Municipality Guangdong Province 518048	Watcharapong Pornchaichanakit (陳華東) Branch Manager - Shenzhen Branch 深圳分行行長 Tel. (86-755) 3396-5800	Fax. (86-755) 3396-5840 Swift : BKKB CN SH SZN
馬來西亞 MALAYSIA BANGKOK BANK BERHAD (WHOLLY OWNED SUBSIDIARY) HEAD OFFICE AND MAIN BRANCH 總行及吉隆坡分行 105 Jalan Tun H.S.Lee 50000 Kuala Lumpur (P.O. Box 10734, 50923 Kuala Lumpur, Malaysia)	Robert Loke Tan Cheng Chief Executive Officer 首席執行官 Simon Koh Fong Lim Branch Manager - Kuala Lumpur Main Branch 吉隆坡分行經理 Tel. (60-3) 2173-7200	Fax. (60-3) 2173-7300 Swift : BKKB MY KL



海外分行

JALAN BAKRI BRANCH No.8, Taman Pesta Baru Pusat Perniagaan Pesta Baru Jalan Bakri, 84000 Muar Johor	John Ng Tuan Peng Branch Manager - Jalan Bakri Branch Jalan Bakri 分行經理 Tel. (60-6) 953-1001	Fax. (60-6) 953-2229
PENANG AUTO-CITY BRANCH 1815-A, Jalan Perusahaan Auto-City, North-South Highway Juru Interchange 13600 Prai, Pulau Pinang	Hanson Lim Ek Branch Manager - Penang Auto-City Branch Penang Auto-City 分行經理 Tel. (60-4) 501-2388	Fax. (60-4) 508-8106
TAMAN MOLEK BRANCH No.1 & 3 Jalan Molek 1/30, Taman Molek 81100 Johor Bahru Johor	Ng Teck Lee Branch Manager - Taman Molek Branch Taman Molek 分行經理 Tel. (60-7) 353-3001	Fax. (60-7) 355-2001
BANDAR BOTANIC KLANG BRANCH No.1, Jalan Kasuarina 2/KS07, Bandar Botanic 41200 Klang, Selangor Darul Ehsan	Theam Yuen Wai Branch Manager - Bandar Botanic Klang Branch Bandar Botanic Klang 分行經理 Tel. (60-3) 3325-2178	Fax. (60-3) 3325-2248

京都分行

分行	電話	傳真	分行	電話	傳真
阿頓拉鑫 Abdulrahim	0-2636-0578-80	0-2636-0582	密西超級中心-探耶武里 Big C Thanyaburi	0-2577-4886-9	0-2577-4627
奧絲聖大廈 All Seasons Place	0-2685-3851-2	0-2685-3853	汶他翁甲色-那哇民 Boonthavorn Kaset - Navamin	0-2943-9101-3, 0-2943-9109	0-2943-9110
阿速-鄰鈴 Asok - Din Daeng	0-2246-1610-3, 0-2247-9232	0-2246-0104	巫卡羅 Bukkhalo	0-2468-0123-5, 0-2468-4971-3, 0-2468-3485	0-2468-6670
阿速蒙滿路 Asokemontri Rd.	0-2260-0545-8	0-2260-0549	康民國際醫院 Bumrungrad International Hospital	0-2254-6505-6, 0-2667-1219	0-2254-6507
挽汶 Bang Bon	0-2416-2010, 0-2415-3081	0-2416-2009	C.P. 大廈 C.P. Tower	0-2236-8595-8	0-2236-8599
挽節 Bang Chak	0-2311-3851-2, 0-2311-7804, 0-2331-9684	0-2311-7501	中央洋行-淨越他納 Central Chaengwatthana	0-2193-8071-4	0-2193-8075
挽甲必 Bang Kapi	0-2653-1011-23, 0-2251-5148	0-2251-5149	中央洋行-叻拋 Central Ladphrao	0-2541-1539-41	0-2541-1538
挽坑 Bang Khae	0-2413-1701-5	0-2454-2389	中央洋行-叻拋 2 Central Ladphrao 2	0-2541-1691-3	0-2541-1695
挽卿 Bang Khen	0-2579-1146-8	0-2579-1149	中央洋行-實告 Central Pinklao	0-2884-7502-4	0-2884-7501
挽區-新城 Bang Khru - Phra Pradaeng	0-2463-7051-2	0-2463-7053	中央洋行-實告 2 Central Pinklao 2	0-2884-7471-3, 0-2884-7605	0-2884-7604
挽坤暖 Bang Khun Non	0-2423-0471, 0-2435-8776, 0-2424-2203	0-2423-0470	中央洋行-拍喃3路 (2) Central Rama 3 (2)	0-2164-0020-3	0-2164-0024
挽坤天 Bang Khun Thian	0-2468-6660-3, 0-2875-5503	0-2468-4879	中央洋行-拍喃9路 Central Rama 9	0-2160-3829-31	0-2160-3833
挽瓜 Bang Kruai	0-2447-0591-3, 0-2447-0595	0-2447-0594	中央洋行-拍喃2路 Central Rama 2	0-2872-4001-2	0-2872-4003
新城門 Bang Lamphu	0-2281-4118, 0-2282-5682, 0-2281-4134	0-2280-1839	中央洋行-喃因他 Central Ramindra	0-2970-6530-3	0-2970-6534
挽那 Bang Na	0-2361-8444-8, 0-2361-8437-8	0-2361-8453-4	中央洋行-叻達納提迫 Central Rattanathibet	0-2526-6720-1, 0-2526-7385	0-2526-6744
挽博 Bang Phlat	0-2423-0820-1, 0-2435-8777	0-2423-0822	中央世界廣場購物中心 Central World	0-2646-1575-8	0-2646-1579
挽菩 Bang Pho	0-2585-7357-8, 0-2585-7746	0-2587-4923	淨越他納路 Chaeng Watthana Rd.	0-2583-6298-9, 0-2962-2517-8, 0-2583-6010	0-2962-2516
挽丕 Bang Plee	0-2750-8600-7	0-2312-5332	差簾尼密 Chalaem Nimit	0-2688-5146-9, 0-2688-5150	0-2688-5167
挽丕房地產工業 Bang Plee Industrial Estate	0-2315-2944-7	0-2315-2948	莊朱里商業中心 Chamchuri Square	0-2160-5091-4	0-2160-5095
挽叻 Bang Rak	0-2630-9273-5, 0-2630-9277	0-2630-9276	谷莊 Chan Rd.	0-2674-7585, 0-2213-2749	0-2212-5871
挽賜 Bang Sue	0-2585-5301, 0-2585-7450-2	0-2585-5250	谷莊5橋 Chan Rd. Saphan 5	0-2678-3150-5, 0-2678-3882	0-2287-4650
挽艾-暖武里 Bang Yai - Nonthaburi	0-2595-0444-6, 0-2903-1151-5	0-2595-0447	乍能沙匿翁13巷 Charansanitwong Soi 13	0-2410-2022, 0-2410-2024-5, 0-2410-2027	0-2410-2028
挽字康 Bang Yi Khan	0-2424-7921-3, 0-2424-6243	0-2433-2698	乍倫博 Charoen Phat	0-2465-5042, 0-2465-0695	0-2465-5044
曼谷醫院 Bangkok Hospital	0-2718-1551-2	0-2718-1553	乍能蓬 Charoen Phon	0-2214-1431, 0-2214-3281	0-2214-4417
廊曼機場 Bangkok Airport	0-2535-3657-8, 0-2532-1436	0-2504-2691	叻拋促猜 4 Chok Chai 4 Lat Phrao	0-2530-5340-4, 0-2931-4712	0-2530-5344
曼谷蓮 Bangkok Noi	0-2411-0101-4	0-2412-2282	Citi Resort (素坤逸 39 巷) Citi Resort (Sukhumvit 39)	0-2259-0197-8	0-2259-0199
挽卜房地產工業 Bangpu Industrial Estate	0-2324-0517-20	0-2324-0533			
挽差隆 Bangchalong	0-2312-7025-7	0-2312-7029			
曼谷大廈 Bangkok Tower	0-2308-0071-3	0-2308-0075			

京都分行

分行	電話	傳真
奇士達設計中心 Crystal Design Center	0-2102-2490-2	0-2102-2494
電腦世界大廈 Cyberworld Tower	0-2168-3070-3	0-2168-3074
鄰鈴路 Din Daeng Rd.	0-2245-3521-3, 0-2245-3858	0-2245-2800
億甲邁 Ekkamai	0-2714-3100-18, 0-2714-3098, 0-2391-9276	0-2714-3096
英沛大廈 Empire Tower	0-2670-2544-6	0-2670-2548
英坡亮洋行 Emporium	0-2664-9291-3	0-2664-9294
能源綜合大廈 Energy Complex	0-2537-0358-61	0-2537-0362
伊斯巴納德 Esplanade	0-2354-2075-7	0-2354-2079
億清大廈 - 素坤逸路 Exchange Tower Sukhumvit Rd.	0-2260-4471-4	0-2260-4475
瑪希隆大學牙醫科學 Faculty of Dentistry Mahidol University	0-2354-3720-2	0-2354-3724
菲傳愛斯蘭 Fashion Island	0-2947-5245-7	0-2947-5248
財富大廈 Fortune Town	0-2642-0138-40	0-2642-0142
財富大廈 2 Fortune Town 2	0-2642-0070-1	0-2642-0072
福派克 - 蘭實 Future Park Rangsit	0-2958-5865-6, 0-2958-5868	0-2958-5867
北華五角 Ha Yaek Pak Kret	0-2583-7987-9, 0-2584-2046	0-2583-1648
賀禮遜 - 億甲邁 Horizon Ekamai	0-2381-4740-3	0-2381-4744
華南峰 Hua Lamphong	0-2216-3074-7, 0-2216-6933, 0-2216-6935-9	0-2216-3139
華目 Hua Mak	0-2314-1736-8, 0-2314-5777	0-2314-0788
匯權 Huai Khwang	0-2277-4651-2	0-2277-6348
茵披亮維德 - 三廊 Imperial World Samrong	0-2380-0160-3	0-2380-0164
印地亞 - 英坡亮洋行 India Emporium	0-2224-0533-6	0-2224-0537
因他商業中心 Indra Square	0-2251-5651-3	0-2251-5655
因他瑪臘 Inthamara	0-2277-2551-2, 0-2277-0353	0-2277-0788
因他拉叻 Intharak	0-2519-5306-8, 0-2519-3435	0-2519-5309
姐姐摩 J.J. Mall	0-2265-9529-32	0-2265-9533
農業大學 Kasetsart University	0-2579-9782, 0-2579-9851-3	0-2579-9785
坑萊 Khae Rai	0-2580-0151, 0-2589-3254, 0-2951-0940-3	0-2589-3255
考訕路 Khao San Rd.	0-2281-2480-1	0-2281-2482
空贊 Khlong Chan	0-2377-6611, 0-2377-4667	0-2375-8898
空鑾 - 巴吞他尼 Khlong Luang - Pathumthani	0-2516-2840-3	0-2516-2844
空訕 Khlong San	0-2437-0216-9, 0-2439-5867-8	0-2438-7290
空丹 Khlong Tan	0-2719-9125-9, 0-2314-3740	0-2314-4383
孔堤 Khlong Toey	0-2258-2835, 0-2258-2829	0-2258-2831
肯康 - 新城 Khuenkhan - Phra Pradaeng	0-2462-7865-6	0-2462-7864
金繳路 King Kao Rd.	0-2738-9600-2	0-2738-9604
帕宗諾吞武里科技大學 King Mongkut's University of Technology Thonburi	0-2427-8675-7, 0-2427-2948	0-2427-8678
帕宗諾帕那空諾科技大學 King Mongkut's University of Technology North Bangkok	0-2587-4392-3	0-2587-4394
果南泰 Klui Nam Thai	0-2391-1058, 0-2392-2581, 0-2392-2824	0-2391-1963
哥坡辦事處 Ko Pho Office	0-2281-5744, 0-2280-4040	0-2281-5965
叻四 Lak Si	0-2521-3145-6, 0-2521-2761, 0-2521-3148, 0-2521-5282	0-2521-3148
叻四巴莎 Lak Si Plaza	0-2576-1286-9	0-2576-1290
朗律膠路第 2 溪 Lam Luk Ka Rd., Khlong 2	0-2995-8145-9	0-2995-8150
叻甲挽 Lat Krabang	0-2326-9950-3	0-2326-9954
叻甲挽房地產工業 Lat Krabang Industrial Estate	0-2326-1261-4	0-2326-1265

分行	電話	傳真
叻拋 Lat Phrao	0-2511-4051-5, 0-2513-1405, 0-2511-1304	0-2511-3138
叻拋路 44 巷 Lat Phrao Rd., Soi 44	0-2512-1882-3	0-2512-1884
叻拋路 99 巷 Lat Phrao Rd., Soi 99	0-2514-2772, 0-2539-7518, 0-2514-1434, 0-2514-0773	0-2538-6250
叻巴考路 Lat Pla Khao Rd.	0-2940-3744-5	0-2940-3489
叻拋 101 巷 Lat Phrao 101	0-2187-0046-7	0-2187-0048
嵩披尼 Lumpini	0-2252-9365-6, 0-2252-8105	0-2254-7833
音派克 - 蘭實第 3 溪 M Park Rangsit Khlong 3	0-2533-1911, 0-2533-1913, 0-2533-1959	0-2533-1958
瑪汶空中心百貨公司 Mah Boon Krong	0-2611-8052-3	0-2611-8051
瑪汶空中心百貨公司 2 Mah Boon Krong 2	0-2661-4952-5	0-2611-4951
瑪哈納 Mahanak	0-2281-9964, 0-2281-9941, 0-2628-0839-41	0-2281-9963
瑪麗暖大廈 Maleenont Tower	0-2661-2295-7	0-2661-2298
孟知 Mengjai	0-2274-3551-2, 0-2274-3123	0-2274-3791
密甲 - 挽那 Mega Bangna	0-2105-1264-6	0-2105-1268
民武里 Minburi	0-2517-0117-9, 0-2517-0360	0-2517-0361
母板里卿 (挽汶) Mooban D.K. (Bangbon)	0-2417-7145-8	0-2417-7149
曼通他尼 Muangthongthani	0-2583-6472-3, 0-2583-6449	0-2583-6450
英嘎巴莎 - 挽甲必 N Mark Plaza Bangkapi	0-2377-5466-9	0-2377-5404
納匿越路 Nakriwat Rd.	0-2538-5087, 0-2538-5307, 0-2538-5732, 0-2538-5015	0-2538-5629
那那北巷 Nana Nua	0-2253-4492, 0-2253-4498	0-2253-4494
開發行政學院 National Institute of Development Administration	0-2378-4201-3, 0-2378-0747	0-2378-0748
納哇那空 Navanakorn	0-2909-2031, 0-2909-2148	0-2909-2160
納哇那空房地產工業 Navanakorn Industrial Estate	0-2529-0045, 0-2529-0067, 0-2529-0187	0-2529-0166
碧武里新打路 New Phetchaburi Rd.	0-2314-1041-3, 0-2314-1324-5, 0-2314-4390	0-2319-3366
岩翁灣路 Ngamwongwan Rd.	0-2580-9414, 0-2580-9468, 0-2580-9567, 0-2580-7371	0-2580-8378
廊祝 Nong Chok	0-2543-1187, 0-2543-2488	0-2543-1188
廊青 Nong Khaem	0-2431-2156-8	0-2431-1729
暖武里 Nonthaburi	0-2525-0258, 0-2525-2727-9, 0-2526-5571	0-2525-0259
翁律 16 巷 On Nut Soi 16	0-2331-3812, 0-2331-3819, 0-2331-3899	0-2331-3796
荷良登 Oriental	0-2236-5651, 0-2630-6780-2, 0-2266-8616	0-2233-6394
北空噠叻 Pak Khlong Talat	0-2226-4601-4, 0-2226-3884	0-2226-4600
攀貼商業中心 Pantip Plaza	0-2656-6146-8, 0-2656-6173	0-2656-6145
帕拉黛斯派克 Paradise Park	0-2787-2027-30	0-2787-2031
拋夫叻 Phahurat	0-2222-2843, 0-2222-5868	0-2225-6843
帕司乍能 Phasi Charoen	0-2454-1679, 0-2454-1773, 0-2454-1371	0-2454-2742
博他那干路 Phatthanakan Rd.	0-2321-7000-3, 0-2722-7221	0-2321-5872
碧甲森路 63/2 巷 Phetchakasem Rd., Soi 63/2	0-2421-3782, 0-2421-3785-6, 0-2421-3795	0-2421-3796
拍拋猜 Phlaphlachai Branch Office	0-2221-4681, 0-2221-5265, 0-2222-0321	0-2222-2649
蓬集路 Phloenchit Rd.	0-2253-6735, 0-2255-2413	0-2251-1649
拍崑崙 Phra Khanong	0-2392-1964, 0-2391-2877	0-2381-2407
新城 Phra Pradaeng	0-2462-5907-8, 0-2462-7570, 0-2463-4625, 0-2462-6824	0-2463-3449
碧甲沙路 Phraekkasara Rd.	0-2382-7265-7	0-2382-7288



京都分行

分行	電話	傳真	分行	電話	傳真
碧滴喃-水門 Platinum Pratunam	0-2121-9578-80, 0-2121-9582	0-2121-9581	白橋 Saphan Khao	0-2281-3820, 0-2282-9627, 0-2281-3811, 0-2628-2410-1	0-2281-0265
巴差塢鐵路-叻武拉納 Pracha Uthit Rd. Ratburana	0-2428-4001-2, 0-2872-6956	0-2428-2891	黃橋 Saphan Luang	0-2267-1022-5, 0-2266-7284-6	0-2266-7288
巴差春路 Prachachun Rd.	0-2589-9922-5, 0-2591-8006-7	0-2589-5995	廊曼-新橋 Saphan Mai Don Muang	0-2521-0335, 0-2521-1593, 0-2521-2077, 0-2521-4371	0-2552-1779
巴的博路 Pradiphat Rd.	0-2279-8060-7, 0-2279-0741	0-2271-4690	繁華橋 Saphan Phan Fa	0-2281-5926, 0-2282-0010, 0-2281-0944, 0-2281-5362	0-2280-1849, 0-2281-5359
水門 Pratu Nam	0-2253-7823, 0-2253-9086, 0-2252-5183-5, 0-2254-7950	0-2253-9009	拍賣告橋 Saphan Phra Pinklao	0-2434-0140-4	0-2423-0104
披提喃因他路 PTT Ramintra Rd.	0-2362-4935-8	0-2362-4939	沙吞 Sathon	0-2287-1141, 0-2285-5242-3, 0-2285-5240	0-2285-5265
富昭沙民派路 Puchao Samingphrai Rd.	0-2394-4863-4, 0-2394-5990, 0-2384-1663	0-2384-1662	沙圖巴立 Sathu Pradit	0-2211-9591-3, 0-2211-7023-4, 0-2211-8227	0-2211-9165
曼谷叻差蒙空科技大學 Rajamangala University of Technology Krungthep	0-2286-8210-1	0-2286-8212	施孔商業中心 Seacon Square	0-2721-8642-50	0-2721-8651
拍喃2路第7公里 Rama 2 Rd. K.M. 7	0-2416-5571-5, 0-2416-0805-6	0-2416-5574	施孔商業中心-挽坑 Seacon Bangkae	0-2458-2966-8	0-2458-2970
拍喃9路 Rama 9 Rd.	0-2247-9883-5, 0-2641-4044, 0-2247-9881, 0-2248-4937	0-2248-4935	社那尼空 Sena Nikhom	0-2513-9142-6	0-2513-2774
喃因他 Ramintra	0-2521-2649-50, 0-2521-0349, 0-2552-5445	0-2521-2651	四丕耶路 Si Phraya Rd.	0-2236-8715-6, 0-2236-2706-7, 0-2236-2589	0-2236-2591
喃因他路第10公里 Ramintra Rd. K.M.10	0-2918-0270-3	0-2918-0274	挽那四角 Si Yaek Bang Na	0-2396-1196-7, 0-2396-0742	0-2396-1195
喃甘杏-貼里拉路 Ramkhamhaeng-Tepleela Rd.	0-2319-1710-3	0-2319-1714	是養 Si Yan	0-2241-3191-4, 0-2241-2888, 0-2241-0125	0-2243-0999
喃甘杏路第28巷 Ramkhamhaeng Rd., Soi 28	0-2377-0222, 0-2377-0228, 0-2377-0235	0-2377-0334	沙炎帕拉貢洋行 Siam Paragon	0-2129-4318-22	0-2129-4323-5
喃甘杏大學 Ramkhamhaeng University	0-2319-4007-9	0-2319-3991	沙炎商業區 Siam Square	0-2252-1330-9, 0-2252-0519, 0-2251-8546	0-2254-7834, 0-2252-3204
喃甘杏大學 2 Ramkhamhaeng University 2	0-2397-7216-9	0-2397-7220	是隆 Silom	0-2233-6080, 0-2635-8451, 0-2635-6614-6	0-2233-4953
蘭實 Rangsit	0-2531-3226, 0-2531-0669, 0-2531-3239-40, 0-2531-8224	0-2531-0668	是隆總行 Silom Head Office	0-2230-1036, 0-2230-1649, 0-2230-1098, 0-2230-1940	0-2230-2722
叻武拉納 Ratburana	0-2427-0130-2	0-2427-3769	是隆珠寶貿易中心 Silom Jewelry Trade Center	0-2630-0569, 0-2630-0576-7	0-2630-0579
叻差拉路-沙圖巴立四角 Ratchada Rd. Si Yaek Sathu Pradit	0-2284-2893-4, 0-2294-2916, 0-2294-1252, 0-2294-2926	0-2294-8762	是那卡鄰路 Sinakharin Rd.	0-2385-7152, 0-2385-7158, 0-2758-9515	0-2385-7151
叻差拉-匯權路 Ratchada-Huai Khwang Rd.	0-2692-6900-4, 0-2276-0995	0-2276-0996	是里叻比耶瑪哈叻甲倫醫院 Siriraj Piyamaharajkarun Hospital	0-2411-4988-90	0-2411-3662
叻差拉-叻拋路 Ratchada-Lat Phrao Rd.	0-2512-1867-9, 0-2513-9724	0-2521-1870	亞里巷 Soi Ari	0-2279-2090-4, 0-2279-9860-3	0-2271-4583
叻他威 Ratchathewi	0-2216-1550-8, 0-2216-1574-6	0-2216-1572	拉瑪醫院頌陸帕貼叻叻大廈 Somdech Phra Debaratana Building-Ramathibodi Hospital	0-2354-5338-40	0-2354-5342
叻察越 Ratchawat	0-2241-1550-5, 0-2241-1079, 0-2241-1648	0-2241-0717	頌巴帕路-廊曼 Song Prapha Rd., Don Muang	0-2929-9719-24	0-2929-9725
叻威提 Ratchawithi	0-2241-0815, 0-2243-0775-8, 0-2243-4000	0-2243-4001	是那卡鄰威洛大學(巴訕密) Srinakharinwiroj University (Pasarnmit)	0-2261-6321-4	0-2261-6325
叻察旺 Ratchawong	0-2224-5489, 0-2224-5494, 0-2224-6400	0-2221-3172	董乍節 Suan Chatuchak	0-2272-4420, 0-2272-4422	0-2272-4421
叻差如廷 Ratchayothin	0-2939-5682-3, 0-2939-5685-6	0-2939-5687	董律實拉差博大學 Suan Dusit Rajabhat University	0-2241-8314-5	0-2241-8316
叻達納提迫路 Rattanathibet Rd.	0-2969-9152-4	0-2969-9158	董蒲 Suan Phlu	0-2287-1561-5	0-2287-1567
叻差蒙空科技大學(他域校園) RMUTP (Thewet)	0-2280-0080-2	0 2280-0084	董沙炎 Suan Sayam	0-2517-1364-6, 0-2517-8496	0-2517-1367
柿園路-北樓 Sai Luat Rd., Samut Prakan	0-2387-0133-5, 0-2387-1699, 0-2701-6793-4	0-2701-6795	董素喃他拉差博大學 Suan Sunandha Rajabhat University	0-2241-8289-90	0-2241-8291
聖路易醫院 Saint Louis Hospital	0-2211-1381-2, 0-2211-1384, 0-2211-1378	0-2211-1379	素卡披挽 1 路-喃因他第8公里 Sukhaphiban 1 Rd., Ramintra K.M. 8	0-2948-5581-4, 0-2948-5231-2	0-2948-5585
懷彩三角 Sam Yaek Fai Chai	0-2411-1145, 0-2411-0444, 0-2866-6645-8, 0-2866-7660-1	0-2411-3143	素卡披挽 3 路-本軍 Sukhaphiban 3 Rd., Bung Kum	0-2728-0740-6	0-2372-0328
三育 Sam Yot	0-2225-6716-7, 0-2223-1589-90, 0-2225-9273	0-2225-6845	素坤逸 103 巷(烏隆茂) Sukhumvit 103 (Udomsuk)	0-2393-0126-9	0-2393-0130
沙目基路-巴差尼域 Samakki Rd., Prachaniwet	0-2574-6443, 0-2574-6076	0-2980-1039	素坤逸 43 巷 Sukhumvit 43	0-2662-4778-9, 0-2258-8847	0-2258-4727
三聘 Sampheng	0-2222-2141, 0-2224-2336, 0-2622-4776	0-2225-6842	素坤逸 77 巷(巴逸) Sukhumvit 77 (Prawet)	0-2328-6690-3	0-2328-6694
三廊 Samrong	0-2384-1375-6, 0-2384-7607-8, 0-2754-1082-3	0-2754-1083	素坤逸 11 巷 Sukhumvit Soi 11	0-2255-3680-3	0-2255-3684
北樓 Samut Prakan	0-2702-6235-8, 0-2702-6218	0-2702-6219, 0-2702-7498	戎沙越路 Suksawat Rd.	0-2468-1504, 0-2460-1813, 0-2468-2724, 0-2877-1102-3	0-2460-1814
			順通哥沙 Sunthokosa	0-2240-4071-3, 0-2240-4080, 0-2240-4085	0-2240-4074

京都分行

分行	電話	傳真
素里翁 Surawong	0-2233-9760-9, 0-2234-4816	0-2234-5182
素汪那奔機場 Suvarnabhumi Airport	0-2134-1840-3	0-2134-1844
素汪那奔機場海關免稅區 Suvarnabhumi Airport Customs Free Zone	0-2134-1790-3	0-2134-1794
達信路 Tak Sin Rd.	0-2465-9001-5, 0-2890-5901-2	0-2466-3316
噠叻泰 Talaad Thai	0-2908-4918-20	0-2908-4921
噠叻仔 Talat Noi	0-2234-9049, 0-2267-0275, 0-2234-9654, 0-2234-9046-7	0-2234-9048
噠叻蒲 Talat Phlu	0-2466-1060-3, 0-2466-8478-9, 0-2465-6613	0-2466-8480
噠叻四門曼 - 蘭實 Talat Si Mum Muang, Rangsit	0-2536-8003, 0-2536-8086, 0-2536-8104, 0-2536-8107	0-2536-7906
打靈蒼 Taling Chan	0-2434-0461-2, 0-2435-3109-10	0-2435-3110
四枋廠路 Tanao Rd.	0-2225-6546, 0-2221-6309, 0-2221-8126-9, 0-2224-1317	0-2221-7876
特士哥 - 蓮花超級中心 (挽甲必) Tesco Lotus Bang Kapi	0-2377-3095, 0-2377-3098-9	0-2377-3183
他拍 Tha Phra	0-2457-0040-4, 0-2457-3194	0-2457-2176
柴珍 Tha Tian	0-2221-7821, 0-2221-7141	0-2222-4647
西契 - 叻差碧 The Circle Ratchapreuk	0-2863-8500-2	0-2863-8504
奇士達 The Crystal	0-2515-0790-3	0-2515-0794
崇聖政府中心 A 座 The Government Complex A	0-2142-8975-8	0-2143-8979
崇聖政府中心 B 座 The Government Complex B	0-2143-9610-4	0-2143-9615
呂蒙3 - 喃甘杏 The Mall 3 Ramkhamhaeng	0-2369-3604-5, 0-2369-3607	0-2396-3606
呂蒙 - 挽甲必 The Mall Bang Kapi	0-2734-1646	0-2734-1649
呂蒙 - 挽坑 The Mall Bang Khae	0-2454-9372-4	0-2454-9368
呂蒙 - 岩翁灣 The Mall Ngamwongwan	0-2550-0995	0-2550-0994
呂蒙 - 岩翁灣2 The Mall Ngamwongwan 2	0-2550-1271-3, 0-2550-1275	0-2550-1274

分行	電話	傳真
呂蒙 - 他拍 The Mall Tha Phra	0-2468-9692, 0-2468-2789, 0-2468-8792	0-2468-2768
宅拍叻路第22公里 Thepharak Rd. K.M.22	0-2706-9615-8	0-2750-4815
宅拍叻路 - 北樓 Thepharak Rd., Samut Prakan	0-2312-3127-9, 0-2312-3110, 0-2312-3139	0-2312-3130
吞武里 Thonburi	0-2437-0220-3, 0-2473-8468, 0-2437-8471	0-2439-1220
吞武里噠叻第2皇家田 Thonburi Market Sanam Luang 2	0-2458-4122-4	0-2458-4125
通羅路 Thong Lo Rd.	0-2381-2339-42	0-2381-7071
呂新陶茵陶商場 The Scene Town in Town	0-2108-5800-2	0-2108-5804
提奧提 - 淨越他納 TOT Chaeng Watthana	0-2575-3283-6	0-2575-3287
烏魯蓬 Uruphong	0-2215-0640-2, 0-2215-9628	0-2251-9631
哇匿大廈 Vanit Building	0-2254-2789, 0-2254-2773, 0-2253-4601, 0-2254-2620	0-2254-2826
威帕哇里蘭實路 Viphavadi Rangsit Rd.	0-2277-6396, 0-2275-6045	0-2277-6122
威帕哇里蘭實 - 廊曼 Viphavadi Rangsit - Don Muang	0-2552-8429-30, 0-2552-8440	0-2552-8441
奧絲聖大廈 - 無線電路 Wireless Rd., All Seasons Place	0-2252-5371-4	0-2252-5370
翁沙旺 Wong Sawang	0-2585-0350, 0-2585-5717, 0-2585-8858	0-2585-5717
羅斗圈 Wongwian 22 Karakada	0-2223-2596, 0-2222-2848	0-2223-2597
哇拉節 Worachak	0-2221-7410, 0-2221-7887-9	0-2225-1688
耶區大廈 - 銃靶 Yakut Building, Sanam Pao	0-2279-7421-4, 0-2279-7442-3	0-2279-7441
然那哇 Yannawa	0-2289-2561, 0-2289-0143, 0-2289-0114	0-2289-2563
耀華力 Yaowarat	0-2225-4683-5, 0-2225-4675	0-2225-4676
仁乍能噠叻 Yingchaoen Market	0-2552-7340-1, 0-2552-7364-5	0-2552-7386
謝購物中心 - 蘭實 Zeer Rangsit	0-2992-5582-4	0-2992-5585
蘇立豪士大廈 Zuellig House	0-2235-7090-3	0-2235-7094

中型業務辦事處

業務辦事處	電話	傳真
挽甲必 Bang Kapi	0-2653-2970, 0-2252-4979	0-2254-7830
挽坑 Bang Khae	0-2804-6039-40, 0-2804-6037	0-2804-6034-5
新城門 Bang Lamphu	0-2281-7411, 0-2282-3728	0-2281-4120
挽那 Bang Na	0-2361-8444, 0-2361-8441	0-2744-3170-1
巫卡羅 Bukkhalo	0-2877-7128, 0-2878-2101	0-2878-2103
谷莊 Chan Road	0-2674-7582, 0-2673-0324	0-2673-3004
億甲邁 Ekkamai	0-2714-2824, 0-2714-4392	0-2714-2822
華南峰 Hua Lamphong	02-216-6935-9, 0-2216-9056	0-2216-3048
孔丹 Khlong Tan	0-2719-9125-9, 0-2719-8389	0-2719-8696
金繳路 King Kao Road	0-2738-9460-4, 0-2738-9469	0-2738-9472
叻拋 Lat Phrao	0-2930-9301-8, 0-2513-3131	0-2939-2620-1
叻拋路 99 巷 Lat Phrao Road, Soi 99	0-2935-0607, 0-2932-3078	0-2935-0624
拍拋猜 Phlapphichai	0-2623-2727, 0-2623-2722-3	0-2623-2734, 0-2221-4418
拍喃 2 路第 7 公里 Rama 2 Road K.M.7	0-2417-2802, 0-2417-2800	0-2840-1005
拍喃 9 路 Rama 9 Road	0-2645-5600 Ext. 2812-3, 2801	0-2645-5601-2
喃因他 Ramintra	0-2521-8925, 0-2521-8927	0-2986-3500
叻武拉納 Ratburana	0-2873-1194-5, 0-2873-1610	0-2873-7042

業務辦事處	電話	傳真
叻差拉 - 叻拋路 Ratchada - Lat Phrao Road	0-2938-2141-2, 0-2938-9801	0-2938-9227-8
叻他威 Ratchathewi	0-2216-1550-8, 0-2612-1760	0-2612-1765
叻察旺 Ratchawong	0-2622-5101-4, 0-2224-6404	0-2221-3143
叻達納提迫路 Rattanathibet Road	0-2969-9152-5, 0-2527-8940	0-2527-8949
三聘 Sampheng	0-2622-9955, 0-2688-9245	0-2622-9956
三廊 Samrong	0-2384-1374-6, 0-2754-1086	0-2394-3432
拍實吉橋 Saphan Phra Pinklao	0-2886-0642-3, 0-2886-0640	0-2886-0646-7
沙圖巴立 Sathu Pradit	0-2674-2911, 0-2674-1439	0-2674-4960
沙炎商業區 Siam Square	0-2658-4514, 0-2658-4505	0-2658-4507
是隆 Silom	0-2635-6611-20, 0-2233-7400	0-2635-6897-8
是隆總行 Silom Head Office	0-2230-1281-4, 0-2626-4101-3	0-2231-4570, 0-2626-4124
亞里巷 Soi Ari	0-2279-2090, 0-2271-4580	0-2279-6528
萱沙炎 Suan Sayam	0-2906-8357-8, 0-2906-8350	0-2906-8359-60
達信路 Tak Sin Road	0-2890-6505, 0-2890-6501	0-2890-6512
噠叻四門曼 - 蘭實 Talat Si Mum Muang, Rangsit	0-2992-3520, 0-2536-8107	0-2992-3532
翁沙旺 Wong Sawang	0-2913-9155-7, 0-2913-9150	0-2913-9159
哇拉節 Worachak	0-2621-2414-5, 0-2621-1745	0-2225-1688



小型業務辦事處

業務辦事處	電話	傳真
挽甲必 Bang Kapi	0-2653-2970, 0-2252-8459	0-2254-7830
挽坑 Bang Khae	0-2803-9010-5, 0-24130178, 0-2804-6038, 0-2413-1701	0-2804-6034
新城門 Bang Lamphu	0-2629-4770-6, 0-2282-9623-4, 0-2281-3752	0-2281-4120
挽那 Bang Na	0-2361-8493-7, 0-2361-8442	0-2744-3170
巫卡羅 Bukkhalo	0-2877-9020, 0-2878-2100	0-2878-2103
谷莊 Chan Rd.	0-2674-7582, 0-2673-0323	0-2673-3004
億甲邁 Ekkamai	0-2714-2824, 0-2714-4391	0-2714-2822
華南峰 Hua Lamphong	0-2613-7500, 0-2216-6535-9, 0-2215-6197, 0-2216-6934, 0-2216-3074	0-2216-7652-3
孔丹 Khlong Tan	0-2719-9125-9, 0-2719-8390	0-2719-8696
金繳路 King Kaeo Rd.	0-2738-9460-4, 0-2738-9468	0-2738-9472
叻拋 Lat Phrao	0-2930-9301-8, 0-2939-2707	0-2939-2620
叻拋路99巷 Lat Phrao Rd., Soi 99	0-2935-0607, 0-2932-3892	0-2935-0624
拍拋猜 Phlapphachai	0-2623-2727, 0-2623-2724-5, 0-2623-2720-1	0-2623-2733
拍喃2路第7公里 Rama 2 Rd. K.M.7	0-2417-2805-9, 0-2417-2801	0-2840-1005
拍喃9路 Rama 9 Rd.	0-2645-5600	0-2645-5601-2
喃因他 Ramintra	0-2521-2649-50, 0-2521-8926	0-2986-3500-1
叻武拉納 Ratburana	0-2873-1194-5, 0-2873-1619, 0-2873-1611	0-2873-7041-2
叻差拉-叻拋路 Ratchada-Lat Phrao Rd.	0-2938-2141-2, 0-2938-9802	0-2938-9227-8
叻他威 Ratchathewi	0-2216-1550-8, 0-2216-1570	0-2612-1765

業務辦事處	電話	傳真
叻察旺 Ratchawong	0-2622-5101-4, 0-2224-6404	0-2221-3143
叻達納提迫路 Rattana Thibet Rd.	0-2969-9152-3, 0-2969-9155, 0-2527-8941	0-2527-8948-9
三聘 Sampheng	0-2622-9951-5, 0-2224-1362	0-2622-9956
三廊 Samrong	0-2710-4134, 0-2754-1084	0-2394-3432
拍賣告橋 Saphan Phra Pinklao	0-2886-0203-5, 0-2886-0641, 0-2886-0554	0-2886-0646
沙圖巴立 Sathu Pradit	0-2674-2911, 0-2674-2905	0-2674-4960
沙炎商業區 Siam Square	0-2658-4509-17, 0-2658-4504, 0-2658-4514	0-2658-4507
是隆 Silom	0-2635-6611-20, 0-2233-7401, 0-2635-6851, 0-2635-8451, 0-2333-6080	0-2635-6897-8
是隆總行 Silom Head Office	0-2626-4089, 0-2230-2452, 0-2230-1060	0-2626-4080, 0-2626-4124
亞里巷 Soi Ari	0-2278-2157, 0-2278-0657, 0-2279-9978	0-2271-4582
董沙炎 Suan Sayam	0-2906-8357-8, 0-2906-8353, 0-2906-8351, 0-2517-1364	0-2906-8359-60
達信路 Tak Sin Rd.	0-2890-6505 Ext. 2101, 0-2890-6500	0-2890-6512-3
噠叻四門曼-蘭實 Talat Si Mum Muang, Rangsit	0-2992-3527-9, 0-2992-3521, 0-2992-3523	0-2536-8003
翁沙旺 Wong Sawang	0-2913-9154-7, 0-2913-9151, 0-2585-2982	0-2913-9158-9
哇拉節 Worachak	0-2621-2416-9, 0-2621-1746	0-2225-1688

內地分行

分行	電話	傳真
安納乍能 Amnat Charoen		
安納乍能 Amnat Charoen	045-511850-2	045-511854
巴吞叻差旺沙 Pathum Ratchawongsa	045-465052-3	045-465054
紅統 Ang Thong		
紅統 Ang Thong	035-611741-2, 611279	035-611278
威色猜倉 Wiset Chai Chan	035-631092, 631427, 631502	035-631091
汶干 Bueng Kan		
汶干 Bueng Kan	042-492020-2	042-492023
武里喃 Buri Ram		
挽玦 Ban Kruat	044-679134-5	044-679133
武里喃 Buri Ram	044-612717	044-611500
南拜目 Lam Plai Mat	044-661293-5	044-661494, 623037
娘隆 Nang Rong	044-631987, 631000	044-631988
巴坎 Pa Kham	044-646079	044-654225
沙迪 Satuk	044-681315-7	044-681047
北柳 Chachoengsao		
萬菩 Ban Pho	038-587255, 587251-3	038-587254
挽巧 Bang Khla	038-541500, 541700	038-541879
挽南表 Bang Nam Prieo	038-581271-2, 581278	038-581273-4
挽巴功 Bang Pakong	038-531289, 531292	038-531291
密西超級中心-北柳 2 Bic C Chachoengsao 2	038-514992-3	038-514991
北柳 Chachoengsao	038-514982-7	038-514981
拍農沙拉堪 Phanom Sarakham	038-551530, 551001	038-551602

分行	電話	傳真
豐田-北柳 Toyota Chachoengsao	038-130128-30	038-130131
偉果房地產業 Wellgrow Industrial Estate	038-840731, 571822, 571833	038-571866
猜納 Chainat		
猜納 Chainat	056-411769, 411758-9	056-412504
限卡 Han Kha	056-451113, 451115	056-451114
坡娘南 Pho Nang Dam	056-413543-4, 413546	056-413545
猜也實 Chaiyaphum		
猜也實 Chaiyaphum	044-811222, 812058	044-811251
節節叻 Chatturat	044-851123	044-851196
農譜五角路 Ha Yaek Non Hai	044-822205-7, 836022	044-822204
廊磨鈴 Nong Bua Daeng	044-872044-5	044-872829
尖竹汶 Chanthaburi		
尖竹汶 Chanthaburi	039-311162, 346428-9	039-313225
坤縣 Khlung	039-441513, 366065	039-441514
嗎堪 Makham	039-389004-5	039-389003
那艾庵 Na Yai Am	039-371231	039-371234
洗佬 Soi Dao	039-381512-5	039-381516
他差綠路 Tha Chalaep Road	039-321780, 321768-9	039-321779
他邁 Tha Mai	039-431989	039-431431
清邁 Chiang Mai		
挽他歪 Ban Thawai	053-023620-2	053-023619
母訕 Bo Sang	053-338103-4	053-338094
創康路 Chang Khlan Road	053-820787-91	053-282528
宗通 Chom Thong	053-826599-601	053-341112

內地分行

分行	電話	傳真
雷沙華 Doi Saket	053-495996-7, 866331	053-495948
清邁大學醫學技術 Faculty of Associated Medical Sciences, Chiangmai University	053-289326-9	053-289330
芳縣 Fang	053-451431-5	053-451212
杭廊 Hang Dong	053-441650-2	053-427085
福縣 Hot	053-461035-6	053-461037
榕宣嬌 Kad Suan Kaew	053-895099-100, 225465-7	053-225464
權信 Kuang Singh	053-224106, 408820-1	053-224105
夜愛 Mae Ai	053-459156-8	053-459148
夜佐 Mae Jo	053-878261	053-878262
夜林 Mae Rim	053-297162-3	053-297286
曼沙叻路 Muang Samut Road	053-876217-20, 233111	053-251161
霖曼夏民路-清邁 Nimmanahaeminda Road, Chiangmai	053-289321-3	053-289324
廊蟹 Nong Hoi	053-801661-3	053-801665
巴都創模 Pratu Chang Phuak	053-214333, 404920-7	053-213996
巴都清邁 Pratu Chiang Mai	053-272462, 270124-6	053-272706
沙蒙 Sa Moeng	053-487126-7	053-487127
訕甘烹 San Kamphaeng	053-331470-1	053-331472
訕巴契 San Pa Khoi	053-262666, 243121, 302520	053-246625
訕巴冬 San Pa Tong	053-311200, 311237-9	053-311236
沙拉披 Saraphi	053-322992, 321272-4	053-321415
是翁猜路 Si Don Chai Road	053-208631-3	053-208635
是那空屏 Si Nakhon Phing	053-251033-8	053-251040
素貼路 Suthep Road	053-277444, 808390-4	053-277101
訕柿噠叻-清邁 Talad Sansai, Chiangmai	053-380920-2	053-380923
夜瑪萊噠叻 Talat Mae Malai	053-471111-4	053-471461
咪欄噠叻 Talat Mee Chok	053-266526-30	053-266528
他帕 Tha Phae	053-282100-2	053-274734
清萊 Chiang Rai		
清萊 Chiang Rai	053-711258, 714013	053-711256
清盛-清萊 Chiang Saen, Chiang Rai	053-777571-3	053-777525
坡坤明萊五角 Ha Yaek Phokhun Mengrai	053-718113-7	053-718116
夜莊 Mae Chan	053-711394-5, 771059	053-771058
美嘉贊 Mae Kha Chan	053-704411	053-704413
夜柿 Mae Sai	053-731398, 732701-3	053-731399
夜沙雷 Mae Suai	053-656422, 786010	053-786012
攀縣 Phan	053-721234-6	053-721233
萬堵噠叻-清萊 Talat Bandu, Chiang Rai	053-151795-8	053-151799
春武里 Chonburi		
阿瑪達那空工業區 Amatanakorn Industrial Estate	038-214615-7, 214528	038-214613-4
烏隆灣 Ao Udom	038-352150, 352145-7	038-352149
德三蒼路-是拉差 Assumption Road Siracha	038-339450-2	038-339453
萬汶 Ban Bung	038-443691-2, 444021-2	038-443712
挽拉汶 Bang Lamung	038-222370-7	038-222376
挽拍-是拉差 Bang Phra, Si Racha	038-358246-7	038-358248
萬佛歲 Bang Pla Soi	038-285837	038-285842
萬盛 Bangsan	038-386445-8	038-386449
汶三攀-博他耶 Boonsamphan Pattaya	038-426793-4, 426750-1	038-426745
汶他翁-博他耶 Boonthavorn Pattaya	038-429931, 429941, 429951, 429961	038-429971

分行	電話	傳真
中央節日購物中心-博他耶海灘 Central Festival Pattaya Beach	038-043161-4	038-043160
博他耶海灘 Chai Hat Pattaya	038-489104-6	038-489107
春武里 Chonburi	038-278400	038-278446
廊華羅-春武里 Don Hua Lo, Chonburi	038-453201-3	038-453205
宗天海灘二路-博他耶 Jomtien Beach Second Road Pattaya	038-232736-7, 232745, 232750	038-232751
博他耶 Muang Pattaya	038-427962, 410425-7	038-361609
儂丁 Noen Teng	038-271036-9	038-271035
廊蒙 Nong Mon	038-391121	038-391124
北博他耶 North Pattaya	038-489067-70	038-489484
攀通 Phan Thong	038-740072, 451185	038-451783
舊岡 Phanat Nikhom	038-473342	038-461969
帕旦納路 Phra Tamnak Road	038-710562-3, 411586-7	038-710564
拍耶塞乍路-春武里 Phraya Satja Road, Chonburi	038-467380-1	038-467382
叻巴頌路 Ratprasong Road	038-794837	038-794834
梭桃邑 Sattahip	038-437672, 437129	038-437480
是拉差 Si Racha	038-322767-8	038-311917
北落四角 Si Yaek Pak Ruam	038-337106-7	038-337110
協成昌工業村 Suan Utsahakam Sahaphat	038-408914, 481526-8	038-480913
素坤逸博他耶中段 Sukhumvit Pattaya Klang	038-428459, 428475, 428577	038-428285
博他耶步行街 Walking Street Pattaya	038-415368-70, 415724	038-415725
春蓬 Chumphon		
春蓬 Chumphon	077-511446, 511854, 511274	077-511464
郎萱 Lang Suan	077-541601, 581486, 581495	077-541736
目庵嗎立 Map Amrit	077- 578135-7	077-578134
春蓬港口 Pak Nam Chumphon	077-521900, 521462	077-521460
沙威 Sawi	077-531070-1, 583372	077-531071
巴吞蓬四角 Si Yaek Pathomphon	077-534514, 534516	077-534515
呈色 Tha Sae	077-599000, 584157, 584213	077-599001
加拉信 Kalasin		
加拉信 Kalasin	043-812655-6	043-811275, 812001
考翁 Khao Wong	043-859537	043-859124
頌綠 Somdet	043-861308	043-861419
甘烹碧 Kamphaeng Phet		
甘烹碧 Kamphaeng Phet	055-713345, 713511-3	055-711014
卡努哇拉樂武里 Khanu Woraklaksaburi	055-779065, 725243-4	055-779153
那空春 Nakhon Chum	055-799417, 799464	055-799497
沙洛木 Salokbat	055-771432-3	055-771488
他目誇 Tha Makhua	055-724490-2	055-724493
北碧 Kanchanaburi		
北碧 Kanchanaburi	034-512710-1	034-511111
他漫 Tha Muang	034-611722, 627027	034-611311, 611411
呈娘 Tha Rua	034-561997-8, 562232-4	034-561031
坤敬 Khon Kaen		
萬沛 Ban Phai	043-272887, 272889	043-272888
春彭 Chum Phae	043-311332	043-311490
考萱光 Khao Suan Kwang	043-449224-5	043-449223
坤敬 Khon Kaen	043-225142-6	043-221923



內地分行

分行	電話	傳真
卡暖 Kra Nuan	043-251719-21	043-251720
曼乍歇里 Mancha Khiri	043-289020-1, 381255	043-289019
曼蓬 Muang Phon	043-414170	043-414223
那曼路 Na Muang Road	043-225416, 413543-6	043-225319
巴差沙摩頌路 Prachasamoson Road	043-237945, 238091, 237689	043-237699
水門-坤敬 Pratoonam, Khon Kaen	043-472550-3	043-472554
甲米 Krabi		
歐律 Ao Luk	075-610829, 681131	075-654562, 681132
歐喃-甲米 Ao Nang, Krabi	075-695745-7	075-695748
甲米 Krabi	075-631657-8	075-611785
嶺空 Nua Khlong	075-636455-6	075-636458
南邦 Lampang		
察猜路 Chat Chai Road	054-225682, 227931	054-227840
閣卡 Koh Kha	054-328500, 281158-9	054-281156
喃鐵-南邦 Lamp Tech, Lampang	054-265081-2, 265195	054-265144
南邦 Lampang	054-228132-7	054-228139
曼攀 Muang Pan	054-276123, 276000	054-276021
束兌 Sop Tui	054-218109, 218397	054-222949
湯縣 Thoen	054-291898-9	054-291896
南奔 Lamphun		
曼提 Ban Thi	053-501307	053-501306
南奔 Lamphun	053-511177, 511179, 511053	053-561579
烏蒙 Umong	053-559210, 559207-8	053-559209
黎府 Loei		
黎府 Loei	042-812226	042-812227
旺沙貢 Wang Saphung	042-841426-7	042-841425
華富里 Lopburi		
萬麵 Ban Mi	036-471046, 471153, 471500	036-471559
舖三廊 Khok Samrong	036-441202, 625255-6	036-441003, 441397
喃那萊 Lam Narai	036-461363, 631056, 461563	036-461436, 631057
華富里 Lopburi	036-411084, 411023, 413884, 617529-31	036-412622
塞繳 Sa Kaeo	036-412561, 613863-4	036-412301
夜豐頌 Mae Hong Son		
夜豐頌 Mae Hong Son	053-611546, 611295, 611275	053-611547
拜 Pai	053-699482, 699941	053-699474
嗎哈沙拉堪 Maha Sarakham		
昌雲 Chiang Yun	043-781123, 781112, 782192	043-781113
干他拉威猜 Kanthrawichai	043-744127, 789252	043-744128
嗎哈沙拉堪 Maha Sarakham	043-723020-3	043-723024
莫拉限 Mukdahan		
莫拉限 Mukdahan	042-611554	042-611120
坤西育 Nakhon Nayok		
坤西育 Nakhon Nayok	037-312033, 311188	037-311077
佛統 Nakhon Pathom		
挽鈴 Bang Len	034-391036-8	034-391035
隆敦 Don Tum	034-381006-9	034-381773
甘烹盛 Kamphaeng Saen	034-351368-70	034-351039
瑪希隆大學-沙拉耶 Mahidol University Salaya	0-2441-5205-8	0-2441-5209

分行	電話	傳真
坤西施 Nakhon Chaisri	034-228383, 333337, 332420	034-228385
佛統 Nakhon Pathom	034-251994-6	034-259676
翁艾 Om Yai	034-325010-4	034-325015
佛教城 Phutthamonthon	0-2889-3349-52	0-2889-3353
佛教城第四線-佛統 Phutthamonthon Sai 4, Nakhon Pathom	0-2420-7157-9, 0-2420-7106	0-2420-7105
三攀 Sam Phran	034-325016-7, 311291-2, 322865-6	034-321822
松蓬路 Songkhon Road	034-251092-5, 219647-8	034-251096
那空拍儂 Nakhon Phanom		
萬烹 Ban Phaeng	042-591222, 591609, 591018	042-591100
那空拍儂 Nakhon Phanom	042-511209, 511134	042-511588
呵叻 Nakhon Ratchasima		
抑沙蘭路 Atsadang Road	044-267050-4	044-259430
磨艾 Bua Yai	044-461564, 461248	044-461565
節甲叻 Chakkarat	044-399112-3	044-399111
佐何 Cho Ho	044-296105	044-296106
觸猜 Chok Chai	044-491201, 491203	044-491448
宗素蘭育 Chomsurang Yat	044-253524, 257711-3	044-257715
春藩 Chum Phuang	044-477291-2	044-477279
蘭坤脫 Dan Khun Thot	044-204507-9, 204511	044-204510
華他歷 Hua Thale	044-244651	044-255661
密達博路 Mitraphap Road	044-244092, 244536, 243597	044-243577
呵叻 Nakhon Ratchasima	044-241100, 257344	044-253552
農泰 Non Thai	044-381034	044-381035
北沖 Pak Chong	044-311361, 311381	044-312191
北通猜 Pak Thong Chai	044-441935-6	044-441937-8
披邁 Phimai	044-471299, 471315, 471876	044-471802
四球 Sikhui	044-290996-7, 290571	044-411230
順朗 Sung Noen	044-286412-4	044-419277
素叻那萊路 Suranarai Road	044-247123-4, 244183-4	044-244285
碩旺薩叻 Talat Save One	044-222811-3	044-222814
呂蒙-呵叻 The Mall Nakhon Ratchasima	044-288282-5	044-288281
北欖坡 Nakhon Sawan		
春盛 Chum Saeng	056-282236, 282422	056-282097
叻天 Lat Yao	056-271281	056-271280
瑪堵里路 Matuli Road	056-229072, 224136	056-228361
北欖坡 Nakhon Sawan	056-222194-5	056-222702
農農 Nong Bua	056-251159, 323200	056-323255
拍裕合歇里 Phayuha Khiri	056-341501	056-341024
沙旺威提路 Sawanwithi Road	056-222582, 226489	056-222580
沙旺威提路 2 Sawanwithi Road 2	056-370591-3	056-370594
達欺 Takhi	056-261191, 261157	056-261875
洛坤 Nakhon Si Thammarat		
華西 Hua Sai	075-337733-4	075-389017
甲廊路 Karom Road	075-342296, 342890	075-342889
那汶 Na Bon	075-491004, 491092	075-491092
洛坤 Nakhon Si Thammarat	075-312560-1, 312309	075-356393
北汶浪 Pak Phanang	075-517702, 517139	075-517138
博他那干路 Phatthanakan Road	075-318507-12	075-318509
隆披汶 Ron Phibun	075-441095	075-441096

內地分行

分行	電話	傳真
詩冲 Sichon	075-536222, 536504	075-536031
童頌 Thung Song	075-412805-6, 332725	075-411459
蘭府 Nan		
蘭府 Nan	054-710129, 710901	054-710218
陶公 Narathiwat		
陶公 Narathiwat	073-513805-6, 511461-3	073-513102
素崖哥洛 Sungai Kolok	073-611505, 611043	073-611709
素崖巴里 Sungai Padi	073-651143, 651097	073-523116
陶公(英) Waeng	073-659250	073-659217
廊磨喃蒲 Nong Bua Lamphu		
廊磨喃蒲 Nong Bua Lamphu	042-312034-5	042-312036
廊開 Nong Khai		
密達博路 Mitraphap Road	042-413013	042-413014
廊開 Nong Khai	042-411594, 412675-6	042-412576
蓬披柿 Phon Phisai	042-471289-90	042-471288
暖武里 Nonthaburi		
挽武通 Bang Bua Thong	0-2571-3383-5	0-2571-7851
巴吞他尼 Pathum Thani		
諾帕旺 Nopphawong	0-2977-6230-3	0-2581-6755
巴吞他尼 Pathum Thani	0-2581-3033-4, 0-2978-0700	0-2581-6753
挽甲里工業村 Suan Utsahakam Bang Kadi	0-2501-3500-1, 0-2501-2932, 0-2501-3234	0-2501-2662
奔颯噠叻 Talad Phoosap	0-2593-3716-7, 0-2593-3719-20	0-2593-3721
北大年 Pattani		
舖菩 Khok Pho	073-431266-7	073-315561
農集路 Nong Jik Road	073-336019, 336196	073-336196
北大年 Pattani	073-333001, 331037	073-332663
攀牙 Phangnga		
舖街 Khok Kloi	076-581222, 581112	076-581444
攀牙 Phangnga	076-430500, 411905	076-411904
台曼 Thai Muang	076-571227-30	076-571202
央天 Yan Yao	076-431286-7, 421531	076-421532
博他崙 Phatthalung		
寬卡嫩 Khuan Khanun	074-681783, 682004	074-681199
博他崙 Phatthalung	074-613196, 612025	074-613296
拍天 Phayao		
昌堪 Chiang Kham	054-451551, 451971	054-451225
昌漫 Chiang Muan	054-495041-2	054-495020
洛堪大 Dok Kham Tai	054-418936-7, 418939	054-418938
夜知 Mae Chai	054-499234, 499037-8	054-499039
拍天 Phayao	054-411039-42, 411306	054-482201
碧差汶 Phetchabun		
隆塞 Lom Sak	056-701901, 701413	056-701009
碧差汶 Phetchabun	056-721497, 743501	056-711292
颯沙慕脫 Sap Samo Thot	056-732400, 731027, 561188-90	056-731028
詩貼 Srithep	056-799140-2	056-799416
佛丕 Phetchaburi		
差奄 Cha-am	032-434200, 434047-8	032-434046
考汪 Khao Wang	032-428067-8	032-428065
考銳 Khao Yoi	032-428066-8	032-439889

分行	電話	傳真
佛丕 Phetchaburi	032-427047-8, 425024	032-425099
他央 Tha Yang	032-461578-9, 461821-2	032-461577
披集 Phichit		
挽汶納 Bang Mun Nak	056-631057	056-631058
披集 Phichit	056-611053, 611093, 611573	056-611073
竹板杏 Taphan Hin	056-621835, 621197, 621036	056-621275
彭世洛 Phitsanulok		
挽甲吞 Bang Krathum	055-391115-7	055-391118
鵠瑪敦五角 Ha Yaek Khok Matum	055-301134-7	055-301138
那歷萱路 Naresuan Road	055-242543	055-242547
彭世洛 Phitsanulok	055-218666-70	055-242419
信哈越路 Singha Wat Road	055-245519-21	055-245522
旺通 Wang Thong	055-311774-5	055-311224
大城 (阿如他耶) Phra Nakhon Si Ayutthaya		
阿如他耶 Ayutthaya	035-252381-4	035-252385
那空靈 Nakhon Luang	035-359131-4	035-359132
拍茵水門 Pratumam Phra-in	035-361670-1, 361066-8	035-361065
羅乍納路 Rotchana Road	035-213809-12	035-213808
社那 Sena	035-201859	035-201959
昭蓬噠叻 Talat Chaophrom	035-243301-4	035-243305
呈娘 - 阿如他耶 Tha Rua-Ayutthaya	035-341022, 341079, 341386	035-341385, 222089
汪蓮 Wang Noi	035-271976, 271997	035-271386
帕府 Phrae		
能猜 Den Chai	054-613291, 613276	054-613251
結喃通-帕府 Kadnamthong, Phrae	054-533506-8	054-533509
帕府 Phrae	054-511005, 511966	054-511863
旺臣 Wang Chin	054-589163	054-589164
普吉 Phuket		
甲隆海灘-普吉 Hat karon, Phuket	076-398475-8	076-398477
差龍五角-普吉 Hayaekchalong, Phuket	076-383440-2	076-383524
莊西隆-普吉 Jungceylon, Phuket	076-366075-8	076-366079
甲瑪拉-普吉 Kamala, Phuket	076-386160-3	076-386164
巴冬 Pa Tong	076-344906-11	076-344912
普吉 Phuket	076-216256, 211292-5	076-216895
他朗 Thalang	076-311689, 311713, 311275	076-311726
貼甲塞蒂路 Thap Kasattri Road	076-216725, 216728	076-225719
巴真 Prachinburi		
巴真 Prachinburi	037-211555	037-211556
甲民武里四角 Si Yaek Kabinburi	037-281093, 282137	037-281286
巴蜀 Prachuap Khiri Khan		
挽沙攀 Bang Saphan	032-548697-9	032-548700
挽沙攀蓮 Bang Saphan Noi	032-699334-5	032-699142
華欣 Hua Hin	032-511717, 511818	032-512512
華欣 2 Hua Hin 2	032-521099-102	032-521111
空汪 Khlong Wan	032-661492-3	032-661491
北禮班武里 Pak Nam Pranburi	032-570247-50	032-570250
巴蜀 Prachuap Khiri Khan	032-611251, 611420	032-611590
班武里 Pranburi	032-621666, 622111	032-622056
帖色梗 Thap Sakae	032-671393-4	032-671795
拉廊 Ranong		
甲坡 Kapoe	077-897115, 897131-3	077-897091



內地分行

分行	電話	傳真
拉廊 Ranong	077-811389, 811325, 811094-5	077-822790
沙攀巴 Saphan Pla	077-824058, 824060	077-824059
叻丕 Ratchaburi		
萬磅 Ban Pong	032-211242-3, 301039-40	032-211960, 301116
宗汶 Chom Bung	032-261293-4, 261396	032-261299
紅宵樓 Damnoen Saduak	032-346337, 253336, 254006	032-254440
廊坡 Nong Pho	032-389008-9, 351040	032-351042
抱才攏 Phocharam	032-354074-6, 231060, 391963	032-231163, 231964
叻丕 Ratchaburi	032-321282, 322053-6	032-321281
旺瑪腦三角 Sam Yaek Wang Manao	032-281111, 358570	032-281000
是素里耶旺路 Si Suriyawong Road	032-310556-7	032-310558
越平 Wat Phleng	032-399081, 363456-7	032-399282
羅勇 Rayong		
萬昌 Ban Chang	038-601586, 602385-7	038-602700
萬彭 Ban Phe	038-651967-8	038-651966
景縣 Klaeng	038-671170, 672503-4	038-671576
瑪達卜 Maptaphut	038-608535-6, 608122-3	038-608600
尼空博他納 Nikhom Phatthana	038-636204, 636250	038-636251
羅勇 Rayong	038-613095, 613047-8	038-613046
黎逸 Roi Et		
甲色威柿 Kaset Wisai	043-589151, 530294-5	043-589152, 589025
叻差干喃隆路 Ratchakan Damnoen Road	043-524859	043-524860
黎逸 Roi Et	043-514590-1	043-512503
沙繳 Sa Kaeo		
亞蘭 Aranya Prathet	037-232900, 232315	037-232311
沙繳 Sa Kaeo	037-242641-2	037-242638
色軍 Sakon Nakhon		
挽曼 Ban Muang	042-794172	042-794176
攀空 Phang Khon	042-771243, 734982-4	042-771241-2
色軍 Sakon Nakhon	042-711501, 711706, 732603	042-711142
沙旺鈴鄰 Sawang Daen Din	042-721096	042-721090
哇立差貢 Waritchaphum	042-781205	042-781109
北標 Samut Prakan		
空蘭 Khlong Dan	0-2330-1117-8	0-2330-1119
龍仔厝 Samut Sakhon		
萬標 Ban Phaeo	034-467567-9	034-859365
億甲猜路 Ekachai Road	034-852630-2	034-852628
甲吞孟 Krathum Baen	034-470908-9, 473326-7, 471909	034-471908, 470910
叻三-萬標 Lak Sam Ban Phaeo	034-850834-5, 481159	034-481060
瑪哈猜-龍仔厝 Mahachai, Samut Sakhon	034-864438, 864441	034-864442
翁蓮 Om Noi	0-2420-0432, 0-2420-0540, 0-2810-4986-9, 0-2420-0763-4	0-2420-0767
龍仔厝 Samut Sakhon	034-423577-8, 811323-4	034-810920, 811325
色他吉 1 路 Setthakit 1 Road	034-827252-4	034-827256
他差儂 Tha Chalom	034-818504, 808505	034-497234

分行	電話	傳真
夜功 Samut Songkhram		
庵帕哇 Amphawa	034-751504-5, 751600	034-751506
挽坤弟 Bang Khonthi	034-761862-4	034-761863
夜功 Samut Songkhram	034-711365, 711457, 723529-30	034-715576, 711564
北標 Saraburi		
景溪 Kaeng Khoi	036-251541-5	036-251544, 320179
廊坑 Nong Khae	036-371788, 371643-4	036-371787, 325062
廊成 Nong Saeng	036-366242-4	036-366241
抱木 Phra Phutthabat	036-268010-1	036-268012
北標 Saraburi	036-222194 -5, 211083, 221428, 221186	036-221226
素挽讓路 Sutbanthat Road	036-315626-8	036-315629
沙敦 Satun		
拉吾 Langu	074-781455, 781511	074-781147
沙敦 Satun	074-721350, 730424	074-721348
童哇 Thung Wa	074-789016-7	074-789016
信武里 Singburi		
茵武里 In Buri	036-581787-9, 581487	036-581788
信武里 Singburi	036-511978-9	036-511131
四色菊 Si Sa Ket		
干他拉叻 Kantharakak	045-628045, 628048, 628051	045-661011
干他拉隆 Kanthararom	045-651030	045-651029
區康 Khukhan	045-630031	045-671027
拉是沙萊 Rasi Salai	045-681091, 682485-7	045-681090, 681092
四色菊 Si Sa Ket	045-611706, 612202-3	045-611733
養春蓮 Yang Chum Noi	045-687125, 687127	045-687126
宋卡 Songkhla		
乍那 Chana	074-378330-1	074-207127
蘭昔羅 (贊龍) Dan Sadao (Jang Lone)	074-523522-3	074-557211, 523521
丁素拉暖橋五角 Ha Yaek Saphan Tinsulanonda	074-333085-6	074-333087
合艾 Hat Yai	074-234900, 234902	074-234117
合艾內 Hat Yai Nai	074-239945, 257602-7	074-257609
合艾-碧甲森 Hat Yai Yan Phetchakasem	074-235450-4, 237729	074-232512
考鳳 Kho Hong	074-238193, 237586-9	074-238172
新城 Muang Mai	074-235809-10	074-237398
那他威 Na Thawi	074-371321-2	074-371323
巴丹勿刺 Padang Besar	074-444200-1	074-521995
拉諾 Ranot	074-391350, 391068	074-391026
叻塔干鮮貨噠叻 Rattakarn Taradsod	074-225440-3	074-225444
叻打實 Rattaphum	074-430400, 389123	074-389035
沙巴銳 Saba Yoi	074-377222, 377220	074-377223
昔羅 Sadao	074-411374, 411772	074-411372
詩浦哇納路 Si Phuwat Road	074-231996, 429002	074-231760
宋卡 Songkhla	074-323751, 313748	074-323752
蓬乍能噠叻 Talat Phongcharoen	074-582501-3	074-582505
素可泰 Sukhothai		
宋膠洛 Sawankhalok	055-642505	055-642042

內地分行

分行	電話	傳真
詩塞那萊 Si Satchanalai	055-671275-7	055-671274
素可泰 Sukhothai	055-611751-4	055-611122
童沙廉 Thung Saliam	055-659179, 659226	055-659166
素攀 Suphanburi		
三出 Sam Chuk	035-571177, 571144	035-571155
是巴莊 Si Prachan	035-581021-3, 581411	035-581020
宣丁 Suan Taeng	035-599187-90	035-599189
素攀 Suphanburi	035-523871-3	035-523874
烏通 U Thong	035-551199, 551122, 551244	035-551212
素叻 Surat Thani		
母模-蘇梅島 Bo Phut-Koh Samui	077-427517-8, 427533	077-427534
木麗-蘇梅島 Buddy Koh Samui	077-458601-2	077-458604
沖甲盛路 Chon Kasem Road	077-281297-8, 287717	077-281299
侖塞 Don Sak	077-371456-8, 251046	077-371459
差翁海灘 Hat Chaweng	077-414441-5	077-414446
帕昂島 Koh Phangan	077-377590-2, 377619, 377681	077-377570
蘇梅島 Koh Samui	077-420202, 420301, 421105	077-421239
烏龜島-素叻 Koh Tao, Surat Thani	077-456536, 456571, 456684	077-456790
拍盛 Phra Saeng	077-250465, 369062	077-369081
貴屏 Phunphin	077-311971, 311322, 311397	077-311344
素叻 Surat Thani	077-282906, 273928-30	077-282806
目坎爹噠叻 Talad Makham Tia	077-289223-4	077-289225
他差納 Tha Chana	077-262246, 381208	077-381083
翁沙 Wiang Sa	077-257564, 258060	077-362009
素叻 Surin		
角村 Kap Choeng	044-559080	044-559081
南鑾 Lamduan	044-537211	044-537210
巴剎 Prasat	044-551155, 551076-7	044-551147
是可臘賚 Sikhorphum	044-561040	044-561177
素叻 Surin	044-512013	044-511213
來興 Tak		
夜束 Mae Sot	055-531480, 531639	055-531312
來興 Tak	055-511123, 541707	055-511051
董里 Trang		
匯育 Huai Yot	075-271460-2	075-271462
干冬 Kantang	075-251500-1, 251247	075-251248
那央 Na Yong	075-299088, 242247	075-242248
巴亮 Palian	075-289102-3	075-289009

分行	電話	傳真
拍喃 6 路 Rama 6 Road	075-219346, 210156	075-219347
董里 Trang	075-223443-8	075-223449
桐艾 Trat		
考沙民 Khao Saming	039-599131-4	039-599133
空艾 Khlong Yai	039-0581157-9	039-581156
象島-桐艾 Koh Chang, Trat	039-551154, 551162	039-551163
桐艾 Trat	039-521050-4	039-521049
烏汶 Ubon Ratchathani		
綠烏隆 Det Udom	045-361034-5	045-361456
琴叻縣 Khemarat	045-491200, 491203	045-491196
基羅純 Kilo Sun	045-242708	045-243837
喃潤 Nam Yun	045-371009-10	045-371011
訕拍實路 Saphasit Road	045-246072, 244171	045-264399
達干僕蓬 Trakan Phutphon	045-481027, 481029	045-481028
烏汶 Ubon Ratchathani	045-254074, 254634, 254685	045-255015
哇輩參叻 Warin Chamrap	045-269413	045-321117
莫肯 Udon Thani		
公抱哇比 Kumphawapi	042-331616, 203071-2	042-331617
廊限 Nong Han	042-261074-5, 209450-2	042-261342
菩詩路 Phosi Road	042-221222	042-246223
巴差叻沙路 Pracharaksa Road	042-243344	042-243348
陳義順 Tang Ngee Soon Udon Thani	042-130536-8	042-130535
莫肯 Udon Thani	042-247700	042-241871
烏泰他尼 Uthai Thani		
廊劇 Nong Chang	056-531254	056-531121
烏泰他尼 Uthai Thani	056-511909, 511344, 511354	056-511910
程逸 Uttaradit		
母隆瑪抑路 Boromma-at Road	055-440205, 440170	055-440425
則沙拉母鄰路 Chetsada Bodin Road	055-832396-8	055-832399
披猜 Phichai	055-422001-2, 421212	055-421213
通盛康 Thong Saen Khan	055-418046	055-418047
程逸 Uttaradit	055-411234, 411707, 411804	055-413317
惹拉 Yala		
勿洞 Betong	073-230988, 230985	073-230987
惹拉 Yala	073-241440, 241190	073-212118
益梭通 Yasothon		
巴曹 Pa Tiu	045-795125, 795462	045-795173
益梭通 Yasothon	045-711443, 712485	045-711861

中型業務辦事處

業務辦事處	電話	傳真
阿瑪達那空工業區 Amatanakorn Industrial Estate	038-457656-8 轉 2102	038-457660
萬佛歲 Bang Pla Soi	038-782145-52 轉 2102	038-782153
武里喃 Buriram	044-620727 轉 2102	044-620499
北柳 Chachoengsao	038-814313-4 轉 2102	038-814316
清萊 Chiang Rai	053-752540-6 轉 2102	053-753002
沖甲盛路 Chon Kasem Road	077-216551-3 轉 2102	077-281392
合艾 Hat Yai	074-235330-9 轉 2102	074-351621, 235363

業務辦事處	電話	傳真
甲廊路 Karom Road	075-316502-5 轉 2102	075-348155, 347246
考汪 Khao Wang	032-419889-90 轉 2102	032-428069
坤敬 Khon Kaen	043-389272-5 轉 2102	043-389283
蘇梅島-素叻 (母模) Ko Samui, Surat Thani (Bo Phut)	077-430761-3	077-430764
華富里 Lopburi	036-618862-6 轉 2102	036-618860
瑪哈清-龍仔厝 Mahachai, Samut Sakhon	034-864114-7 轉 2102	034-864205



中型業務辦事處

業務辦事處	電話	傳真
密達博路-廊開 Mittraphap Road - Nong Khai	042-413124-6 轉 2102	042-413806
博他耶 Muang Pattaya	038-052360-5 轉 2101	038-052368-9
呵叻 Nakhon Ratchasima	044-241434 轉 2102	044-267804
翁艾 Om Yai	034-292201-6 轉 2102	034-292210
巴吞他尼 Pathum Thani	0-2581-8013-7 轉 2102	0-2581-8019
巴冬-普吉 Patong, Phuket	076-346104 轉 2401-2	076-345120
彭世洛 Phitsanulok	055-218668 轉 2102	055-218660
巴都創樸 Pratu Chang Phuak	053-404920-9 轉 2102	053-223080
拍茵水門 Pratumnam Phra-In	035-361086-8 轉 2102	035-361017
羅勇 Rayong	038-861025-7 轉 2102	038-861028
羅乍納路 Rotchana Road	035-229382-91 轉 2102	035-229395
訕巴契 San Pa Khoi	053-302520-2 轉 2103	053-243121

業務辦事處	電話	傳真
沙旺威提路 Sawanvithi Road	056-228892-4 轉 2102	056-222902, 228894
色他吉 1 路 Setthakit 1 Road	034-827490-4 轉 2102	034-827261
是拉差 Si Racha	038-771544-9 轉 2102	038-322768
是素里耶旺路 Si Suriyawong Road	032-310733-7 轉 2102	032-310732
松蓬路 Songphon Road	034-219659-65 轉 2102	034-254238
束兌 Sop Tui	054-318600-2 轉 2102	054-226572
素攀 Suphanburi	035-500244-6 轉 2102	035-500218
素輦 Surin	044-539499-509 轉 2102	044-539510
素挽讀路 Sutbanthat Road	036-308223-9 轉 2102	036-308230-1
貼甲塞蒂路 Thep Kasattri Road	076-233148-52 轉 2102	076-233153
烏汶 Ubon Ratchathani	045-262908-10 轉 2102	045-262873
莫肯 Udon Thani	042-344420-32 轉 2102	042-344433, 344432

小型業務辦事處

業務辦事處	電話	傳真
阿瑪達那空工業區 Amatanakorn Industrial Estate	038-457656-8	038-457660
紅統 Ang Thong	035-626269-72 轉 2101	035-626304
萬佛歲 Bang Pla Soi	038-782145-50 轉 2101	038-782153
母樸-蘇梅島 Bo Phut-Ko Samui	077-430761-2	077-430764
武里喃 Buriram	044-620727 轉 2101	044-620499
北柳 Chachoengsao	038-814313 轉 2101	038-814316
猜納 Chainat	056-420108, 420132, 420088 轉 2101	056-412505
清萊 Chiang Rai	053-752540-6 轉 2101	053-753002
冲甲盛路 Chon Kasem Road	077-216548-9 轉 2101	077-281392
春蓬 Chumphon	077-570262, 570309 轉 2101	077-511447
農詣五角路 Ha Yaek Non Hai	044-836966 轉 2101	044-836023
合艾 Hat Yai	074-234902-5 轉 2101	074-238687
合艾內 Hat Yainai	074-239945, 257602-7 轉 2101	074-257182
華欣 Hua Hin	032-531415-23 轉 2101	032-512513
甲民武里 Kabinburi	037-202983 轉 2101	037-281161
甘烹碧 Kamphaeng Phet	055-721828-30 轉 2101	055-721866
甲廊路 Karom Road	075-316502-5 轉 2101	075-348155
考汪 Khao Wang	032-419895 轉 2101	032-428069
坤敬 Khon Kaen	043-389272 轉 2101	043-389283
甲米 Krabi	075-630509-10 轉 2101	075-611186
朗宣 Lang Suan	077-581495-6 轉 1601	077-541129
華富里 Lopburi	036-618862-6 轉 2101	036-618860
瑪哈猜-龍仔厝 Mahachai Samut Sakhon	034-864115-6	034-864205
密達博路-廊開 Mittraphap Road-Nong Khai	042-413124-6, 413803-6	042-413014
密達博路-呵叻 Mittraphap Road-Nakhon Ratchasima	044-243472-5, 243527	044-243528-9
博他耶 Muang Pattaya	038-052360-5 轉 2101	038-052368-9
那空拍儂 Nakhon Panom	042-512577-9, 512671-4	042-511975
呵叻 Nakhon Ratchasima	044-241434 轉 2101	044-257264
陶公 Narathiwat	073-522634-8 轉 2101	073-513101

業務辦事處	電話	傳真
農集路 Nong Jik Road	073-336017-19 轉 2101	073-350262
翁艾 Om Yai	034-292208 轉 2102	034-292210
巴吞他尼 Pathum Thani	0-2581-6751-2 轉 2101	0-2581-8019
巴冬 Patong	076-341809 轉 2101	076-345120
博他崙 Phthalung	074-617346-50	074-617351, 617354
拍天 Phayao	054-410831-2 轉 2101	054-431818
碧差汶 Phetchabun	056-728042-4 轉 2101	056-711548
彭世洛 Phitsanulok	055-218668 轉 2101	055-218660
巴都創樸 Pratu Chang Phuak	053-404920-9 轉 2101	053-223080
拍茵水門 Pratumnam Phra-In	036-361086-8 轉 2101	035-361017
叻差干喃能路 Ratchakan Damnoen Road	043-525568 轉 2101	043-525573
羅勇 Rayong	038-861025 轉 2101	038-861028
羅乍納路 Rotchana Road	035-229382-91 轉 2101	035-229395
色軍 Sakon Nakhon	042-736124 轉 2101	042-711410
訕巴契 San Pa Khoi	053-262433, 302520-2 轉 2101	053-243121
沙旺威提路 Sawanvithi Road	056-227814, 227862, 228892-3	056-222902, 228894
色他吉 1 路 Sethakit 1 Road	034-827252-5 轉 2101	034-827261
是拉差 Si Racha	038-771542 轉 2101	038-322768
四色菊 Si Sa Ket	045-620026 轉 2101	045-611980
是素里耶旺路 Si Suriyawong Road	032-310729 轉 2101	032-310732
松蓬路 Songphon Road	034-219657 轉 2101	034-254238
束兌 Sop Tui	054-318600-2, 318622-5 轉 2201-2204	054-226572
素可泰 Sukhothai	055-621035 轉 2101	055-611752
素攀 Suphanburi	035-500219-20 轉 2101, 2102	035-500218
素輦 Surin	044-539500 轉 2101	044-539510
素挽讀路 Sutbanthat Road	036-308223-30 轉 2101	036-308230-1
他差綠路 1 Tha Chalaep Road 1	039-321768-9 轉 2101	039-321178
他差綠路 2 Tha Chalaep Road 2	039-521050-4 轉 1606	039-531947
他漫-北碧 Thamung-Kanchanaburi	034-626671-2 轉 2101	034-611311

小型業務辦事處

業務辦事處	電話	傳真
塌沙家 Thap Sakae	032-546616-7 轉 1601	032-546466
貼甲塞蒂路 Thap Kasattri Road	076-233148-54 轉 2101	076-232250
董里 Trang	075-223302-7 轉 2101	075-223308

業務辦事處	電話	傳真
烏汶 Ubon Ratchathani	045-262908-10 轉 2101, 2111	045-262873
莫肯 Udorn Thani	042-344420 轉 2101	042-344433
程逸 Uttaradit	065-441596, 441640 轉 2101	065-413319

自動金融服務：京都支行

支行	電話	傳真
阿摩麗妮 Amorini	0-2540-3401-3	0-2540-3404
盤谷保險大廈 / Y.W.C.A. Bangkok Insurance Building / Y.W.C.A.	0-2679-1752-3	0-2679-1754
密西超級中心 (三廊 2) Big C Samrong 2	0-2757-9076-7	0-2757-9078
密西超級中心 (挽那) Big C Bangna	0-2393-0894-5	0-2393-0878
密西超級中心 (挽艾) Big C Bangyai	0-2903-1920, 0-2903-1681	0-2903-0006
密西超級中心 (挽汶) Big C Bangbon	0-2898-2271-3	0-2898-2274
密西超級中心 (挽巴谷) Big C Bangpakok	0-2872-0241-2	0-2872-0243
密西超級中心 (淨越他納 2) Big C Chaengwattana 2	0-2962-6241-2	0-2962-6240
密西超級中心 (老卡農) Big C Downkanong	0-2876-2627-9	0-2876-2630
密西超級中心 (逸沙拉博) Big C Itsaraphap	0-2466-5817-8	0-2466-5819
密西超級中心 (坑合釐告) Big C Keha Romklao	0-2329-9602, 0-2329-9700, 0-2329-9988	0-2329-9276
密西超級中心 (丘汶) Big C Khubon	0-2509-7611-3	0-2509-7614
密西超級中心 (叻拋 2) Big C Ladprao 2	0-2938-6434-5	0-2938-6437
密西超級中心 (喃律甲) Big C Lamukka	0-2152-7403-4	0-2152-7405
密西超級中心 (喃律甲 2) Big C Lamukka 2	0-2563-3195-7	0-2563-3198
密西超級中心 (納哇那空) Big C Navanakorn	0-2520-3962-4	0-2520-3965
密西超級中心 (翁律) Big C Onnut	0-2740-3801-2	0-2740-3803
密西超級中心 (碧甲森) Big C Petchakasem	0-2421-3589-90	0-2421-3587
密西超級中心 (碧甲森 2) Big C Petchakasem 2	0-2807-5193-4	0-2807-5191
密西超級中心 (巴差塢 90) Big C Prachauthi 90	0-2463-6827-8, 0-2463-6708	0-2463-6709
密西超級中心 (拍喃 2) Big C Rama 2	0-2453-1824-5	0-2453-1826
密西超級中心 (拍喃 2-第 2 分行) Big C Rama 2 (2)	0-2451-4238-9, 0-2451-4260	0-2451-4262
密西超級中心 (拍喃 4) Big C Rama 4	0-2204-1926-7	0-2204-1928
密西超級中心 (喃因他) Big C Ram-In Thra	0-2971-7881-2	0-2971-7880
密西超級中心 (喃甘杏) Big C Ramkhamhaeng	0-2735-2175, 0-2735-2178, 0-2735-2609	0-2735-2626
密西超級中心 (蘭實 2) Big C Rangsit 2	0-2995-1305-6	0-2995-1303
密西超級中心 (蘭實第 3 溪) Big C Rangsit Khlong 3	0-2592-2944-6	0-2592-2947
密西超級中心 (叻差喃哩) Big C Ratchadamri	0-2250-4714-5	0-2250-4716
密西超級中心 (叻差拉披色) Big C Ratchadaphisek	0-2642-2372-3	0-2642-2370
密西超級中心 (叻達納提迫) Big C Rattana Thibet	0-2921-0257-8	0-2921-0133
密西超級中心 (叻達納提迫 2) Big C Rattana Thibet 2	0-2950-5661-2	0-2950-5660
密西超級中心 (柿邁) Big C Saimai	0-2536-0972-4	0-2536-0969
密西超級中心 (北標) Big C Samuthprakarn	0-2395-2082-4	0-2395-2085
密西超級中心 (水牛橋) Big C Saphankwai	0-2616-7214-5	0-2616-7216
密西超級中心 (是那卡鄰) Big C Srinakharin	0-2710-5052-3	0-2710-5054
密西超級中心 (素卡披挽 3) Big C Sukhaphiban 3	0-2916-3720-1	0-2916-3722
密西超級中心 (素卡披挽 5) Big C Sukhaphiban 5	0-2153-1627-9	0-2153-1630
密西超級中心 (素溫他翁) Big C Suwinthawong	0-2906-4651, 0-2906-4657	0-2906-4484
密西超級中心 (滴哇暖) Big C Tiwanon	0-2968-6248-9	0-2968-6247
密西超級中心 (烏隆茂) Big C Udomsuk	0-2328-2143-5	0-2328-2146
中央洋行 (挽那) Central Bangna	0-2361-7946-7	0-2361-7948
中央洋行 (七隆) Central Chidlom	0-2254-9121, 0-2254-9123, 0-2655-7833	0-2254-9124
中央洋行 (拍喃 3) Central Rama 3	0-2673-6534-5	0-2673-6533
菲倩蒙 Fashion Mall	0-2246-1136-8	0-2246-1139
福茲曼 (拍喃 3) Future Mart Rama 3	0-2291-7908-10	0-2291-7906

支行	電話	傳真
鴻波 (挽那) Homepro Bangna	0-2316-4961-3	0-2316-4964
甲森叻醫院 (挽坑) Kasemrad Hospital Bangkok	0-2455-0421-3	0-2455-0424
科學花園 National Science and Technology Development Agency	0-2564-8028, 0-2564-8030	0-2564-8029
帕達洋行 (賓告) Pata Pinklao	0-2435-0192-4	0-2435-0195
帕耶泰醫院 2 Phayathai Hospital 2	0-2278-3013, 0-2278-3963-4	0-2278-3046
蘭實大學 Rangsit University	0-2564-0911, 0-2564-0830	0-2564-0914
泰那越第 3 大廈 Shinawatra Tower 3	0-2949-2606-8	0-2949-2605
麥柯洋行 (乍能沙匿翁) Siam Makro Charansanitwong	0-2864-6833-4	0-2864-6835
麥柯洋行 (叻拋) Siam Makro Ladprao	0-2734-3362-4	0-2734-3361
麥柯洋行 (三升) Siam Makro Samsen	0-2636-9870-1	0-2636-9872
麥柯洋行 (沙吞) Siam Makro Sathon	0-2676-4302-3	0-2676-4301
特士哥-蓮花超級中心 (挽披) Tesco Lotus Bang Phli	0-2751-2339-40	0-2751-2338
特士哥-蓮花超級中心 (挽坑) Tesco Lotus Bangkok	0-2804-4781, 0-2804-4783, 0-2804-4779	0-2804-4777
特士哥-蓮花超級中心 (挽那) Tesco Lotus Bangna	0-2740-9687-9	0-2739-9165
特士哥-蓮花超級中心 (挽巴谷) Tesco Lotus Bangpakok	0-2872-1558-60	0-2872-1561
特士哥-蓮花超級中心 (挽卜) Tesco Lotus Bangpoo	0-2710-9059-61	0-2710-9058
特士哥-蓮花超級中心 (挽艾) Tesco Lotus Bangyai	0-2443-6796-7	0-2443-6798
特士哥-蓮花超級中心 (淨越他納) Tesco Lotus Chaengwattana	0-2990-7528-9	0-2990-7527
特士哥-蓮花超級中心 (乍能沙匿翁) Tesco Lotus Charansanitwong	0-2434-7494-5	0-2434-7491
特士哥-蓮花超級中心 (德甲邁-喃因他) Tesco Lotus Ekkamai-Raminthra	0-2935-9791-2	0-2935-9790
特士哥-蓮花超級中心 (叻拋) Tesco Lotus Ladprao	0-2930-9380-2	0-2930-9378
特士哥-蓮花超級中心 (叻四) Tesco Lotus Laksi	0-2521-4642-4	0-2521-4640
特士哥-蓮花超級中心 (民武里) Tesco Lotus Minburi	0-2918-5641-2	0-2918-5646
特士哥-蓮花超級中心 (納哇那空) Tesco Lotus Navanakorn	0-2520-4828-9	0-2520-4830
特士哥-蓮花超級中心 (廊祝) Tesco Lotus Nongjok	0-2548-3741-3	0-2548-3744
特士哥-蓮花超級中心 (北華) Tesco Lotus Pakkrad	0-2584-5920-1	0-2584-5912
特士哥-蓮花超級中心 (蓬碧) Tesco Lotus Phongphet	0-2955-5754-6	0-2955-5757
特士哥-蓮花超級中心 (巴差塢鐵) Tesco Lotus Pracha Uthit	0-2426-0140-2	0-2426-0150
特士哥-蓮花超級中心 (碧甲沙) Tesco Lotus Praksa	0-2178-6762-4	0-2178-6765
特士哥-蓮花超級中心 (拍喃 1) Tesco Lotus Rama 1	0-2219-1956-7	0-2219-1958
特士哥-蓮花超級中心 (拍喃 2) Tesco Lotus Rama 2	0-2415-4810, 0-2415-4673	0-2415-4503
特士哥-蓮花超級中心 (拍喃 3) Tesco Lotus Rama 3	0-2294-0621-3	0-2294-0624



自動金融服務：京都支行

支行	電話	傳真	支行	電話	傳真
特士哥-蓮花超級中心(拍喃 4) Tesco Lotus Rama 4	0-2249-2745-7	0-2249-2758	特士哥-蓮花超級中心(素鐵訕) Tesco Lotus Suthisan	0-2690-8185-6	0-2690-8187
特士哥-蓮花超級中心(喃因他109) Tesco Lotus Ramintra 109	0-2175-3445-7	0-2175-3448	特士哥-蓮花超級中心(旺杏) Tesco Lotus Wanghin	0-2578-6070-1	0-2578-6072
特士哥-蓮花超級中心(蘭實) Tesco Lotus Rangsit	0-2958-3765-7	0-2958-3768	特士哥-蓮花超級中心(越差臘蓬) Tesco Lotus Watcharaphon	0-2945-6946-7	0-2945-6948
特士哥-蓮花超級中心(蘭實-第7溪) Tesco Lotus Rangsit Khlong 7	0-2577-3097-8	0-2577-3099	特士哥-蓮花超級中心(耀華力) Tesco Lotus Yaowaraj	0-2623-0972-3	0-2623-0974
特士哥-蓮花超級中心(蘭實-坤西育第3溪) Tesco Lotus Rangsit-Nakhonnayok Khlong 3	0-2569-5085-6	0-2569-5087	法政大學蘭實中心 Thammasat University Rangsit Campus	0-2564-2752-4	0-2564-2751
特士哥-蓮花超級中心(叻達納提迫) Tesco Lotus Rattanaithibeth	0-2591-9725, 0-2591-9532	0-2591-9746	法政大學他拍莊 Thammasat University Tha Phrachan	0-2222-2481-2	0-2222-2483
特士哥-蓮花超級中心(是那卡鄰) Tesco Lotus Srinakharin	0-2175-7534-6	0-2175-7537	呂沃克-叻差碧 The Walk Ratchapruerk	0-2489-6870-2	0-2489-6873
特士哥-蓮花超級中心(素卡拔挽 1) Tesco Lotus Sukhaphiban 1	0-2508-2663-4	0-2508-2665	U 中心朱拉 42 U Center Chula 42	0-2216-2094-5	0-2216-2096
			泰商會大學 University of The Thai Chamber of Commerce	0-2692-0811, 0-2692-0833	0-2692-0710

自動金融服務：內地支行

支行	電話	傳真	支行	電話	傳真
阿瑪達實地工業區 Amata City Industrial Estate	038-337656-8	038-337659	密西超級中心(佛統) Big C Nakhon Pathom	034-275691-3	034-275694
阿如他耶花園購物中心 Ayutthaya Park Shopping Center	035-346667-8	035-346668	密西超級中心(北標坡) Big C Nakhon Sawan	056-233180-82	056-233179
挽磨通-素攀路第28公里 Bang Bua Thong-Suphanburi Road Km.28	0-2571-5200-2	0-2571-5203	密西超級中心(洛坤) Big C Nakhon Si Thammarat	075-342745-8	075-343123
挽磨通-素攀路第45公里 Bang Bua Thong-Suphanburi Road Km.45	0-2922-3917-20	0-2922-3921	密西超級中心(翁艾) Big C Omyai	0-2420-6283, 0-2420-4657	0-2420-6290
挽拉蒙-普吉 Banglamol Phuket	076-292540-1	076-292542	密西超級中心(博他耶 2) Big C Pattaya 2	038-374840-2	038-374843
萬那 Banna	037-382304-6	037-382307	密西超級中心(博他耶中段) Big C Pattaya Klang	038-488290-2	038-488289
密西超級中心(清邁) Big C Chiang Mai	053-850789	053-850793	密西超級中心(碧差汶) Big C Phetchabun	056-744504-6	056-744507
密西超級中心(清邁 2) Big C Chiang Mai 2	053-850716-7	053-850715	密西超級中心(佛丕) Big C Phetchaburi	032-402600-3	032-402604
密西超級中心(南邦) Big C Lampang	054-352651-3	054-352654	密西超級中心(彭世洛) Big C Phitsanulok	055-378045-7	055-258597
密西超級中心(黎府) Big C Loei	042-845765-7	042-845768	密西超級中心(叻丕) Big C Ratchaburi	032-332700-1	032-332703
密西超級中心(羅勇) Big C Rayong	038-624116-7	038-624118	密西超級中心(沙繳) Big C Sakaeo	037-421771-3	037-421774
密西超級中心(安納乍能) Big C Amnat Charoen	045-270203-5	045-270206	密西超級中心(色軍) Big C Sakon Nakhon	042-731370-2	042-731373
密西超級中心(大城) Big C Ayutthaya	035-747047-8	035-747049	密西超級中心(素可泰) Big C Sukhothai	055-616466-8	055-616469
密西超級中心(萬磅) Big C Banpong	032-368453- 5	032-368456	密西超級中心(素叻) Big C Suratthani	077-600142-3	077-600141
密西超級中心(武里喃) Big C Buriram	044-690268, 690349-50	044-690240	密西超級中心(素輦) Big C Surin	044-535100-2	044-535103
密西超級中心(北柳) Big C Chachoengsao	038-536031-2	038-536033	密西超級中心(烏汶) Big C Ubon Ratchathani	045-355163-5	045-355166
密西超級中心(猜也實) Big C Chaiyaphum	044-051234-5	044-051237	密西超級中心(莫肯) Big C Udon Thani	042-222094, 222314	042-223049
密西超級中心(尖竹汶) Big C Chanthaburi	039-436471-4	039-436475	密西超級中心(哇董參叻) Big C Warinchamrap	045-854051-3	045-854054
密西超級中心(清萊) Big C Chiang Rai	053-711644, 747058-9	053-717766	密西超級中心(益梭通) Big C Yasothorn	045-724513-5	045-724516
密西超級中心(春武里) Big C Chonburi	038-192211-3	038-192214	汶他翁(華欣) Boonthavorn Hua Hin	032-520939, 520956-7, 520978	032-520979
密西超級中心(春武里 2) Big C Chonburi 2	038-387991-4	038-387995	母通(春武里) Borthong Chonburi	038-211225-6, 221255	038-211256
密西超級中心(清邁-杭廊) Big C Hang Dong Chiang Mai	053-447837-8	053-447839	母批紐車泰 Boploy New Krungthai	034-581494-7	034-581498
密西超級中心(清邁-杭廊 2) Big C Hang Dong 2 Chiang Mai	053-442841-2	053-442843	拉差博大學(武里喃) Buriram Rajabhat University	044-602201-2	044-602200
密西超級中心(合艾) Big C Hat Yai	074-214580-2	074-214583	中央洋行(清邁中央機場) Central Airport Chiangmai	053-283923, 283923-4	053-283925
密西超級中心(合艾 2) Big C Hat Yai 2	074-262956-9	074-262960	普吉中央節日購物中心 Central Festival Phuket	076-249857-9	076-249860
密西超級中心(甘烹碧) Big C Kamphaeng Phet	055-853826-8	055-853829	中央商業中心(清萊) Central Plaza Chiang Rai	053-179770-2	053-179773
密西超級中心(蘇梅島) Big C Koh Samui	077-960828-9	077-960-830	中央商業中心(春武里) Central Plaza Chonburi	038-053913-5	038-053916
密西超級中心(呵叻) Big C Korat	044-341326-9	044-341327	中央商業中心(坤敬) Central Plaza Khon Kaen	043-288122-3	043-288124
密西超級中心(甲米) Big C Krabi	075-810507-8	075-810509	中央商業中心(南邦) Central Plaza Lampang	054-811811-3	054-811814
密西超級中心(南奔) Big C Lamphun	053-575601-3	053-575604	中央商業中心(彭世洛) Central Plaza Phitsanulok	055-338400-2	055-338403
密西超級中心(隆塞) Big C Lomsak	056-704615-7	056-704618	中央商業中心(素叻) Central Plaza Suratthani	077-602723-4	077-602725
密西超級中心(華富里) Big C Lopburi	036-414400-2	036-414403	中央商業中心(莫肯) Central Plaza Udonthani	042-921364-6	042-921367
密西超級中心(華富里 2) Big C Lopburi 2	036-780721-3	036-780724	猜巴干(清邁) Chaiprakarn Chiang Mai	053-457792-4	053-457795
密西超級中心(嗎哈沙拉堪) Big C Maha Sarakham	043-995538-40	043-995541	拉差博大學(清邁) Chiang Mai Rajabhat University	053-231750-1	053-231752
密西超級中心(龍仔厝) Big C Mahachai	034-442880-3	034-442884	清邁大學 Chiang Mai University	053-224144-6	053-224147
密西超級中心(莫拉限) Big C Mukdahan	042-661950-5	042-661953	拉差博大學(清萊) Chiang Rai Rajabhat University	053-776281-4	053-776285
			可立廂西尼碧(博他崙) Coliseum Cineplex Phatthalung	074-617440-2	074-617443

自動金融服務：內地支行

支行	電話	傳真	支行	電話	傳真
可立廂西尼碧 (惹拉) Coliseum Cneplex Yala	073-223630, 223631	073-223629	特士哥-蓮花超級中心 (春武里-阿瑪達那空) Tesco Lotus Amatanakorn Chonburi	038-457301-2	038-457300
東方海板房地產工業 Eastern Seaboard Industrial Estate	038-656458-60	038-656461	特士哥-蓮花超級中心 (歐律) Tesco Lotus Ao Luk	075-610813, 682223-5	075-610815
菲麗蘭 (北攏坡) Fairy Land Nakhon Sawan	056-372300-3	056-372299	特士哥-蓮花超級中心 (亞蘭) Tesco Lotus Aranyaprathet	037-541681	037-541684
高科技房地產工業 Hi-Tech Industrial Estate	035-351401-3	035-351404	特士哥-蓮花超級中心 (萬昌) Tesco Lotus Ban Chang	038-695544-5	038-695546
鴻威 (普吉) Homeworks Phuket	076-612764	076-612765	特士哥-蓮花超級中心 (挽巴茵) Tesco Lotus Bang Pa-In	035-742453-4	035-742455
鴻波 (羅勇) Home Pro Rayong	038-610037-8	038-610355	特士哥-蓮花超級中心 (萬磅) Tesco Lotus Banpong	032-368250, 368254	032-368216
差翁 2 海灘 Hat Chaweng 2	077-414447-8	077-414449	特士哥-蓮花超級中心 (春武里-母運) Tesco Lotus Borwin Chonburi	038-117063-5	038-117068
拉邁海灘 Hat Lamai	077-424656-7	077-424540	特士哥-蓮花超級中心 (汶干) Tesco Lotus Bueng Kan	042-492024-6	042-492028
甲民武里工業區 Kabinburi Industrial Zone	037-455493-5	037-455722	特士哥-蓮花超級中心 (猜納) Tesco Lotus Chainat	056-426847-9	056-426846
加拉信商業中心 Kalasin Plaza	043-816195-7	043-816194	特士哥-蓮花超級中心 (猜也實) Tesco Lotus Chaiphum	044-813410-3	044-813414
拉差博大學 (甘烹碧) Kamphaeng Phet Rajabhat University	055-716501-4	055-716505	特士哥-蓮花超級中心 (尖竹汶) Tesco Lotus Chanthaburi	039-303467	039-303469
坤敬大學 Khon Kaen University	043-202650-1	043-202653	特士哥-蓮花超級中心 (昭發) Tesco Lotus Chaofah	076-216742-3	076-216744
榕蔭商業中心 Klang Plaza	044-248943-5	044-248946	特士哥-蓮花超級中心 (帕天-昌堪) Tesco Lotus Chiang Kham Payao	054-454234-5	054-454236
考叻 (攀牙) Khaolak Phangnga	076-485741-4	076-485663	特士哥-蓮花超級中心 (春武里) Tesco Lotus Chonburi	038-276051-3	038-276020
可立廂帕拉黛斯 (普吉) Koleeseum Paradise Phuket	076-214630, 214964-5	076-214629	特士哥-蓮花超級中心 (春彭) Tesco Lotus Chum Phae	043-312544, 312547, 312537	043-312601
蘭差曼深水碼頭 (素攀) Laemchabang Port Suphan Buri	038-401875-7, 401789	038-401790	特士哥-蓮花超級中心 (春蓬) Tesco Lotus Chumphon	077-658980-2	077-658983
華富里府公署 Lopburi Provincial Office	036-770179-80	036-770182	特士哥-蓮花超級中心 (蘭塞) Tesco Lotus Dan Sai	042-810917-9	042-810920
皇太后大學 Mae Fah Luang University	053-912209-12	053-912213	特士哥-蓮花超級中心 (綠烏隆) Tesco Lotus Detudom	045-361444, 361226, 361855	045-362727
嗎哈沙拉堪大學 Mahasarakham University	043-754611-2	043-754613	特士哥-蓮花超級中心 (坤敬-菲麗商業中心) Tesco Lotus Fairy Plaza Khon Kaen	043-271141-2	043-271145
夜佐大學 Mahjo University	053-499171-2, 499177-8	053-499173	特士哥-蓮花超級中心 (芳縣) Tesco Lotus Fang	053-383091, 383098	053-383075
瑪達樓房地產工業 Maptaphut Industrial Estate	038-687979, 687793	038-687982	特士哥-蓮花超級中心 (限察) Tesco Lotus Hangchad	054-269712-4	054-269715
那雷雷大學 Naresuan University	055-260123-5	055-260126	特士哥-蓮花超級中心 (清邁-杭廊) Tesco Lotus Hang Dong Chiang Mai	053-807546	053-807547
挽巴茵工業區 Nikom Utsahakham Bang Pa-In	035-221886-8, 221890	035-221889	特士哥-蓮花超級中心 (合艾) Tesco Lotus Hat Yai	074-223671-2	074-223670
南奔工業區 Nikom Utsahakham Lumphun	053-582890-2	053-582893	特士哥-蓮花超級中心 (甲民武里) Tesco Lotus Kabinburi	037-283434-6	037-283437
海洋購物中心 (春蓬) Ocean Shoppingmall Chumphon	077-502248-50	077-502321	特士哥-蓮花超級中心 (北碧) Tesco Lotus Kanchanaburi	034-623878-9	034-623881
攀貼商業中心 (清邁) Pantip Plaza Chiang Mai	053-288026	053-288028	特士哥-蓮花超級中心 (清邁-康堪) Tesco Lotus Kam Thiang Chiang Mai	053-872771-3	053-872774
巴東 2 Pa Tong 2	076-322861-4	076-322865	特士哥-蓮花超級中心 (甘烹盛) Tesco Lotus Kamphaeng Saen	034-352752, 351042-3	034-352762
拉差博大學 (碧差汶) Phetchabun Rajabhat University	056-725737-9	056-725111	特士哥-蓮花超級中心 (千他拉叻) Tesco Lotus Kantharak	045-663484-6	045-663487
彭世洛府公署 Phisanulok Provincial Office	055-243352-5	055-246111	特士哥-蓮花超級中心 (坤敬) Tesco Lotus Khon Kaen	043-365008-10	043-365011
拉差博大學 (普吉) Phuket Rajabhat University	076-523395-7	076-523398	特士哥-蓮花超級中心 (坤敬 2) Tesco Lotus Khon Kaen 2	043-911713-5	043-911712
方那干路 (合艾) Phunnakan Road Hatyai	074-500290-2	274-500293	特士哥-蓮花超級中心 (甲吞孟) Tesco Lotus Khathum Baen	034-472064-6, 472077	034-472080
佛教城第五線 Phutthamonthon Sai 5	0-2445-3804-6, 0-2445-3844	0-2445-3856	特士哥-蓮花超級中心 (區康) Tesco Lotus Khukhan	045-671130, 671360, 671643	045-671089
拉差博大學 (披汶頌堪) Piboonsongkhram Rajabhat University	055-267021-2	055-267024	特士哥-蓮花超級中心 (呵叻) Tesco Lotus Korat	044-342528-9, 342574-5	044-342576
宋卡納卡釐大學 Prince of Songkhla University	074-218542-4	074-218717	特士哥-蓮花超級中心 (甲米) Tesco Lotus Krabi	075-650730-1	075-650732
葡塔沙空 Putthasakorn	0-2420-6235-8	0-2420-6239	特士哥-蓮花超級中心 (南邦) Tesco Lotus Lampang	054-317988-9	054-317990
羅賓遜 (尖竹汶) Robinson Chanthaburi	039-328686-90	039-328689	特士哥-蓮花超級中心 (朗宣) Tesco Lotus Langsuan	077-544726-7, 544738	077-544739
羅賓遜 (合艾) Robinson Hat Yai	074-225546-8	074-225567	特士哥-蓮花超級中心 (黎府) Tesco Lotus Loei	042-833595-7	042-833556
羅賓遜 (董里) Robinson Trang	075-216188-9	075-216197	特士哥-蓮花超級中心 (華富里-茵商業中心) Tesco Lotus Lop Buri Inn Plaza	036-614041-3	036-614045
黎逸府公署 Roi Et Provincial Office	043-514755, 514768, 514752	043-514742			
羅乍納工業園區 Rotchana Industrial Park	035-332142-4	035-332145			
沙拉俱樂部-第五世王陸軍軍官學校 (坤西育) Sarasamosorn Nakhon Nayok	037-393633	037-393655			
嗎哈沙拉堪盛泰商業中心 Sermthai Plaza Maha Sarakham	043-723076-7	043-723193			
麥柯洋行 (春武里) Siam Makro Chonburi	038-288516-8	038-288517			
麥柯洋行 (合艾) Siam Makro Hat Yai	074-217742-3	074-217744			
麥柯洋行 (佛統) Siam Makro Nakhonpathom	034-378399-400	034-378401			
沙災電器洋行 (清邁) Siam TV Chiang Mai	053-275200-2	053-275203			
SK 購物園區 (烏汶) SK Shopping Park Ubon Ratchathani	045-474021-3	045-474024			
磨考巷 (博他耶) Soi Buakhao Pattaya	038-410394-7	038-410398			
索尼大市場 (烏汶) Sunee Grand City Mall Ubon Ratchathani	045-316754, 316757	045-316758			
拉差博大學 (素叻) Surindra Rajabhat University	044-521272-4	044-521275			
素茵他翁 Suwintawong	038-593011-3	038-593014			
噠叻詩曼 (叻丕) Talad Srimuang Ratchaburi	032-332765-8	032-332769			



自動金融服務：內地支行

支行	電話	傳真	支行	電話	傳真
特士哥-蓮花超級中心(夜莊) Tesco Lotus Mae Chan	053-772394-5	053-772385	特士哥-蓮花超級中心(三攀) Tesco Lotus Sam Phran	034-312150-2	034-312153
特士哥-蓮花超級中心(夜柿) Tesco Lotus Mae Sai	053-734561-4	053-734565	特士哥-蓮花超級中心(蘇梅) Tesco Lotus Samui	077-245464-5	077-245466
特士哥-蓮花超級中心(夜索) Tesco Lotus Mah Sod	055-536708, 536682	055-536712	特士哥-蓮花超級中心(夜功) Tesco Lotus Samut Songkhram	034-715871-2	034-718678
特士哥-蓮花超級中心(龍仔厝) Tesco Lotus Mahachai	034-827510-2	034-827514	特士哥-蓮花超級中心(訥西) Tesco Lotus San Sai	053-350555, 350500, 350516	053-350529
特士哥-蓮花超級中心(莫拉限) Tesco Lotus Mukdahan	042-631548-9	042-631551	特士哥-蓮花超級中心(北標) Tesco Lotus Saraburi	036-222078, 222340, 222378	036-222763
特士哥-蓮花超級中心(那空拍儂) Tesco Lotus Nakhon Phanom	042-514147-8	042-514149	特士哥-蓮花超級中心(色挑邑) Tesco Lotus Sattahip	038-439446-9	038-439445
特士哥-蓮花超級中心(洛坤) Tesco Lotus Nakhon Si Thammarat	075-358432-4	075-358435	特士哥-蓮花超級中心(沙旺鈴鄰) Tesco Lotus Sawang Daen Din	042-722612-3	042-722614
特士哥-蓮花超級中心(佛統) Tesco Lotus Nakhon Pathom	034-275310-2	034-275313	特士哥-蓮花超級中心(阿如他耶-社那) Tesco Lotus Sena Ayutthaya	035-202793-4	035-202795
特士哥-蓮花超級中心(蘭府) Tesco Lotus Nan	054-743165-7	054-743168	特士哥-蓮花超級中心(是瑪哈普) Tesco Lotus Si Maha Phot	037-274369-71	037-274040
特士哥-蓮花超級中心(莫肯-廊限) Tesco Lotus Nong Han Udon Thani	042-261260, 261309, 261350	042-261379	特士哥-蓮花超級中心(信武里) Tesco Lotus Singburi	036-522112-3	036-523111
特士哥-蓮花超級中心(廊開) Tesco Lotus Nong Khai	042-413470-1	042-413469	特士哥-蓮花超級中心(四色菊) Tesco Lotus Sisaket	045-644190-2	045-644193
特士哥-蓮花超級中心(廊訖豐) Tesco Lotus Nong Song Hong	043-491631-3	043-491634	特士哥-蓮花超級中心(頌披儂) Tesco Lotus Songpeenong	035-532544-6	035-532767
特士哥-蓮花超級中心(北博他耶) Tesco Lotus North Pattaya	038-370858	038-370228	特士哥-蓮花超級中心(南博他耶) Tesco Lotus South Pattaya	038-427853, 427857, 427937	038-427423
特士哥-蓮花超級中心(北冲) Tesco Lotus Pak Chong	044-328710-2	044-328713	特士哥-蓮花超級中心(素攀) Tesco Lotus Suphanburi	035-526137-8	035-526140
特士哥-蓮花超級中心(巴吞他尼) Tesco Lotus Pathum Thani	0-2978-1263-6	0-2978-1267	特士哥-蓮花超級中心(素叻) Tesco Lotus Suratthani	077-221351-2, 221263-4	077-221263
特士哥-蓮花超級中心(拍儂沙拉堪) Tesco Lotus Phanom Sarakham	038-553349-50	038-553348	特士哥-蓮花超級中心(素華) Tesco Lotus Surin	044-531966-7	044-531968
特士哥-蓮花超級中心(博他崙) Tesco Lotus Phatthalung	074-606543 -4	074-606545	特士哥-蓮花超級中心(素華商業中心) Tesco Lotus Surin Plaza	044-539487-9	044-539486
特士哥-蓮花超級中心(帕天) Tesco Lotus Phayao	054-484297-9	054-484294	特士哥-蓮花超級中心(來興) Tesco Lotus Tak	055-893356-8	055-893359
特士哥-蓮花超級中心(碧差汶) Tesco Lotus Phetchabun	056-712206-7	056-712209	特士哥-蓮花超級中心(他漫) Tesco Lotus Tha Muang	034-612895-7	034-612899
特士哥-蓮花超級中心(佛丕) Tesco Lotus Phetchaburi	032-402801-3	032-402804	特士哥-蓮花超級中心(他無) Tesco Lotus Tha Bo	042-401509-10	042-401506
特士哥-蓮花超級中心(彭世洛) Tesco Lotus Phitsanulok	055-221664, 221636-7	055-221665	特士哥-蓮花超級中心(他朗) Tesco Lotus Thalang	076-311243-4	076-311245
特士哥-蓮花超級中心(坤敬-蓬) Tesco Lotus Phon Khon Kaen	043-415369, 414443, 414344	043-415007	特士哥-蓮花超級中心(他瑪甲) Tesco Lotus Thamaika	034-542914-7	034-542682
特士哥-蓮花超級中心(挽才儂) Tesco Lotus Photharam	032-231116-7, 231658, 232758	032-232949	特士哥-蓮花超級中心(洛坤-他沙拉) Tesco Lotus Thasala Nakhon Si Thammarat	075-522237, 522247	075-522637
特士哥-蓮花超級中心(帕府) Tesco Lotus Phrae	054-511231, 511014, 511898	054-511733	特士哥-蓮花超級中心(那空拍儂-達拍儂) Tesco Lotus That Phanom Nakhon Phanom	042-541299, 541456	042-541593
特士哥-蓮花超級中心(普吉) Tesco Lotus Phuket	076-255128-9	076-255130	特士哥-蓮花超級中心(他央) Tesco Lotus Thayang	032-463280, 463300, 463400, 463404	032-463480
特士哥-蓮花超級中心(披汶沙寒) Tesco Lotus Pibulmangsan	045-442032, 442054, 442095	045-442029	特士哥-蓮花超級中心(童頌) Tesco Lotus Thung Song	075-421732-3, 424324	075-424325
特士哥-蓮花超級中心(奔沙飯) Tesco Lotus Pong Sanook	054-224292-4	054-224295	特士哥-蓮花超級中心(碧差汶-塌蘭) Tesco Lotus Top Land Phetchabun	056-725609-11	056-725612
特士哥-蓮花超級中心(巴蜀) Tesco Lotus Prachuap Khiri Khan	032-652250-3	032-652254	特士哥-蓮花超級中心(董里) Tesco Lotus Trang	075-225326-30	075-225332
特士哥-蓮花超級中心(班武里) Tesco Lotus Pranturi	032-825780-2	032-825783	特士哥-蓮花超級中心(桐艾) Tesco Lotus Trat	039-513701-3	039-513704
特士哥-蓮花超級中心(拉廊) Tesco Lotus Ranong	077-813402-3	077-813404	特士哥-蓮花超級中心(烏汶) Tesco Lotus Ubon Ratchathani	045-255825-6	045-255827
特士哥-蓮花超級中心(叻丕) Tesco Lotus Ratchaburi	032-350366-9	032-350365	特士哥-蓮花超級中心(莫肯) Tesco Lotus Udon Thani	042-326489-90	042-249241
特士哥-蓮花超級中心(拉奎) Tesco Lotus Rawai	076-383945-7	076-388967	特士哥-蓮花超級中心(烏涌奔披柿) Tesco Lotus Uthumphonpissai	045-692180, 692425, 692464	045-691823
特士哥-蓮花超級中心(羅勇) Tesco Lotus Rayong	038-800535-7	038-800538	特士哥-蓮花超級中心(汪喃然) Tesco Lotus Wangnamyen	037-251408-9, 251508-9	037-251550
特士哥-蓮花超級中心(色軍) Tesco Lotus Sakon Nakhon	042-715310-2	042-715313	特士哥-蓮花超級中心(叻巴律寺) Tesco Lotus Wat Latpladuk	0-2194-5082-5	0-2194-5086
特士哥-蓮花超級中心(沙拉耶) Tesco Lotus Salaya	0-2482-2069, 0-2482-2071	0-2482-2072	特士哥-蓮花超級中心(映沙) Tesco Lotus Wiengsa	054-690847-9	054-690850
特士哥-蓮花超級中心(三出) Tesco Lotus Sam Chuk	035-572044-5	035-572046	貼塞蒂拉差博大學 Thepsatri Rajabhat University	036-425315-6	036-425318
			如里大廣(莫肯) UD Town Udonthani	042-932983-4, 932986	042-932996



事業良友、家庭良伴

盤谷銀行（大眾有限公司）

總行  泰國曼谷是隆路 333 號 郵編 10500

電話  (66) 0-2231-4333

www.bangkokbank.com